Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű és nem vált ki joghatást. Az EU intézményei semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért. A jogi aktusoknak – ideértve azok bevezető hivatkozásait és preambulumbekezdéseit is – az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett és az EUR-Lex portálon megtalálható változatai tekintendők hitelesnek. Az említett hivatalos szövegváltozatok közvetlenül elérhetők az ebben a dokumentumban elhelyezett linkeken keresztül

►B ►M28 **A TANÁCS 2012/642/KKBP HATÁROZATA**

(2012. október 15.)

a belarusz helyzetre és Belarusznak az Ukrajna elleni orosz agresszióban való részvételére tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről ◄

(HL L 285., 2012.10.17., 1. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►M1	A Tanács 2013/248/KKBP végrehajtási határozata (2013. május 29.)	L 143	24	2013.5.30.
►M2	A Tanács 2013/308/KKBP határozata (2013. június 24.)	L 172	31	2013.6.25.
►M3	A Tanács 2013/534/KKBP határozata (2013. október 29.)	L 288	69	2013.10.30.
►M4	A Tanács 2014/24/KKBP végrehajtási határozata (2014. január 20.)	L 16	32	2014.1.21.
►M5	A Tanács 2014/439/KKBP végrehajtási határozata (2014. július 8.)	L 200	13	2014.7.9.
►M6	A Tanács 2014/750/KKBP határozata (2014. október 30.)	L 311	39	2014.10.31.
►M7	A Tanács (KKPB) 2015/1142 végrehajtási határozata (2015. július 13.)	L 185	20	2015.7.14.
►M8	A Tanács (KKBP) 2015/1335 végrehajtási határozata (2015. július 31.)	L 206	64	2015.8.1.
►M9	A Tanács (KKBP) 2015/1957 határozata (2015. október 29.)	L 284	149	2015.10.30.
►M10	A Tanács (KKBP) 2016/280 határozata (2016. február 25.)	L 52	30	2016.2.27.
►M11	A Tanács (KKBP) 2017/350 határozata (2017. február 27.)	L 50	81	2017.2.28.
►M12	A Tanács (KKPB) 2018/280 határozata (2018. február 23.)	L 54	16	2018.2.24.
►M13	A Tanács (KKBP) 2019/325 határozata (2019. február 25.)	L 57	4	2019.2.26.
►M14	A Tanács (KKBP) 2020/214 határozata (2020. február 17.)	L 45	3	2020.2.18.
►M15	A Tanács (KKBP) 2020/1388 végrehajtási határozata (2020. október 2.)	L 319 I	13	2020.10.2.
►M16	A Tanács (KKBP) 2020/1650 végrehajtási határozata (2020. november 6.)	L 370 I	9	2020.11.6.
►M17	A Tanács (KKBP) 2020/2130 végrehajtási határozata (2020. december 17.)	L 426 I	14	2020.12.17.
►M18	A Tanács (KKBP) 2021/353 határozata (2021. február 25.)	L 68	189	2021.2.26.
►M19	A Tanács (KKBP) 2021/908 határozata (2021. június 4.)	L 197 I	3	2021.6.4.
►M20	A Tanács (KKPB) 2021/1001 határozata (2021. június 21.)	L 219 I	67	2021.6.21.
►M21	A Tanács (KKBP) 2021/1002 végrehajtási határozata (2021. június 21.)	L 219 I	70	2021.6.21.
►M22	A Tanács (KKPB) 2021/1031 határozata (2021. június 24.)	L 224 I	15	2021.6.24.
►M23	A Tanács (KKBP) 2021/1989 határozata (2021. november 15.)	L 405	8	2021.11.16.
►M24	A Tanács (KKBP) 2021/1990 határozata (2021. november 15.)	L 405	10	2021.11.16.
►M25	A Tanács (KKBP) 2021/2125 végrehajtási határozata (2021. december 2.)	L 430 I	16	2021.12.2.

►**M26**	A Tanács (KKBP) 2022/218 határozata (2022. február 17.)	L 37	41	2022.2.18.
►**M27**	A Tanács (KKBP) 2022/307 határozata (2022. február 24.)	L 46	97	2022.2.25.
►**M28**	A Tanács (KKPB) 2022/356 határozata (2022. március 2.)	L 67	103	2022.3.2.
►**M29**	A Tanács (KKBP) 2022/399 határozata (2022. március 9.)	L 82	9	2022.3.9.
►**M30**	A Tanács (KKBP) 2022/579 határozata (2022. április 8.)	L 111	81	2022.4.8.
►**M31**	A Tanács (KKBP) 2022/881 végrehajtási határozata (2022. június 3)	L 153	77	2022.6.3.
►**M32**	A Tanács (KKBP) 2022/882 határozata (2022. június 3.)	L 153	88	2022.6.3.
►**M33**	A Tanács (KKPB) 2022/1243 végrehajtási határozata (2022. július 18.)	L 190	139	2022.7.19.
►**M34**	A Tanács (KKBP) 2023/421 határozata (2023. február 24.)	L 61	41	2023.2.27.
►**M35**	A Tanács (KKBP) 2023/1592 végrehajtási határozata (2023. augusztus 3.)	L 195 I	31	2023.8.3.
►**M36**	A Tanács (KKBP) 2023/1601 határozata (2023. augusztus 3.)	L 196	37	2023.8.4.
►**M37**	A Tanács (KKBP) 2023/2686 határozata (2023. november 27.)	L 2686	1	2023.11.28.
►**M38**	A Tanács (KKBP) 2024/769 határozata (2024. február 26.)	L 769	1	2024.2.27.
►**M39**	A Tanács (KKBP) 2024/1864 határozata (2024. június 29.)	L 1864	1	2024.6.30.
►**M40**	A Tanács (KKBP) 2024/2116 végrehajtási határozata (2024. július 26.)	L 2116	1	2024.8.5.
►**M41**	A Tanács (KKBP) 2024/3175 végrehajtási határozata (2024. december 16.)	L 3175	1	2024.12.16.
►**M42**	A Tanács (KKBP) 2025/391 határozata (2025. február 24.)	L 391	1	2025.2.24.
►**M43**	A Tanács (KKBP) 2025/385 határozata (2025. február 24.)	L 385	1	2025.2.25.
►**M44**	A Tanács (KKBP) 2025/632 végrehajtási határozata (2025. március 27.)	L 632	1	2025.3.27.
►**M45**	A Tanács (KKBP) 2025/1461 végrehajtási határozata (2025. július 18.)	L 1461	1	2025.7.19.
►**M46**	A Tanács (KKBP) 2025/1471 határozata (2025. július 18.)	L 1471	1	2025.7.19.
►**M47**	A Tanács (KKBP) 2025/2038 végrehajtási határozata (2025. október 23.)	L 2038	1	2025.10.23.
►**M48**	A Tanács (KKBP) 2025/2040 határozata (2025. október 23.)	L 2040	1	2025.10.23.
►**M49**	A Tanács (KKBP) 2025/2585 határozata (2025. december 15.)	L 2585	1	2025.12.16.
►**M50**	A Tanács (KKBP) 2026/427 határozata (2026. február 26.)	L 427	1	2026.2.26.
►**M51**	A Tanács (KKBP) 2026/503 végrehajtási határozata (2026. április 23.)	L 503	1	2026.4.23.
►**M52**	A Tanács (KKBP) 2026/512 határozata (2026. április 23.)	L 512	1	2026.4.23.
►**M53**	A Tanács (KKBP) 2026/1816 végrehajtási határozata (2026. július 23.)	L 1816	1	2026.7.23.

►**M54**	A Tanács (KKBP) 2026/1847 határozata (2026. július 23.)	L 1847	1	2026.7.23.

Helyesbítette:

►**C1** Helyesbítés, HL L 297., 2014.10.15., 41. o. (2014/24/KKBP)
►**C2** Helyesbítés, HL L 328., 2014.11.13., 61. o. (2014/439/KKBP)
►**C3** Helyesbítés, HL L 176., 2015.7.7., 41. o. (2014/439/KKBP)
►**C4** Helyesbítés, HL L 57., 2021.2.18., 93. o. (2020/1650)
►**C5** Helyesbítés, HL L 323., 2022.12.19., 106. o. (2021/1002)
►**C6** Helyesbítés, HL L 70., 2023.3.8., 56. o. (2023/421)
►**C7** Helyesbítés, HL L 90., 2023.3.28., 66. o. (2023/421)
►**C8** Helyesbítés, HL L 90174., 2025.2.20., 1. o. (2024/3175)
►**C9** Helyesbítés, HL L 90464., 2025.5.26., 1. o. (2025/391)
►**C10** Helyesbítés, HL L 90726., 2025.9.18., 1. o. (2025/385)

▼B

▼M28

A TANÁCS 2012/642/KKBP HATÁROZATA

(2012. október 15.)

a belarusz helyzetre és Belarusznak az Ukrajna elleni orosz agresszióban való részvételére tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről

▼B

1. cikk

(1) A tagállamok állampolgárai részéről vagy a tagállamok területéről, vagy a tagállamok lobogója alatt közlekedő hajót vagy légi járművet használva tilos fegyvereket és bármely egyéb hadianyagot értékesíteni, szolgáltatni, átadni vagy exportálni Fehéroroszország számára, ideértve a fegyvereket és lőszereket, katonai járműveket és felszereléseket, katonai jellegű felszereléseket és a felsoroltak pótalkatrészeit, valamint a belső elnyomás céljára alkalmas felszereléseket, függetlenül attól, hogy azok a tagállamok területéről származnak-e vagy sem.

(2) Tilos:

a) közvetlenül vagy közvetve bármely fehérorosz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy a Fehéroroszországban való felhasználás céljából az (1) bekezdésben említett eszközökhöz vagy azok rendelkezésre bocsátásához, gyártásához, karbantartásához és használatához kapcsolódó technikai segítséget, közvetítői szolgáltatást vagy egyéb szolgáltatást nyújtani;

b) közvetlenül vagy közvetve bármely fehérorosz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy a Fehéroroszországban való felhasználás céljából az (1) bekezdésben említett eszközökkel kapcsolatos finanszírozást vagy pénzügyi támogatást nyújtani, beleértve különösen az említett eszközök értékesítésére, szolgáltatására, átadására vagy kivitelére, illetve a kapcsolódó technikai segítség, közvetítői szolgáltatás és egyéb szolgáltatás nyújtására vonatkozó támogatásokat, kölcsönöket és exporthitel-biztosítást;

c) tudatosan és szándékosan részt venni olyan tevékenységekben, amelyek célja vagy hatása az a) és a b) pontban említett tilalmak megkerülése.

▼M36

1a. cikk

(1) E határozat 1. cikkének sérelme nélkül, tilos a 258/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ([1]) I. mellékletében felsorolt tűzfegyverek, tűzfegyverdarabok, alapvető alkotóelemeik és lőszereik, valamint az e határozat VI. mellékletében felsorolt tűzfegyverek és egyéb fegyverek – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy exportja bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra.

▼M39

(1a) Tilos az Unióból kivitt, az (1) bekezdésben említett tűzfegyverek, tűzfegyverdarabok, alapvető alkotóelemeik és lőszereik Belarusz területén keresztül történő tranzitja.

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács 258/2012/EU rendelete (2012. március 14.) az Egyesült Nemzeteknek a nemzetközi szervezett bűnözés elleni egyezményét kiegészítő, a tűzfegyverek, részeik, alkotóelemeik és a lőszerek tiltott gyártásáról és kereskedelméről szóló jegyzőkönyve (az ENSZ tűzfegyverekről szóló jegyzőkönyve) 10. cikkének végrehajtásáról, valamint a tűzfegyverek, tűzfegyverdarabok, alkotóelemeik és lőszereik kiviteli engedélyezési, behozatali és tranzit szabályainak létrehozásáról (HL L 94., 2012.3.30., 1. o.).

▼M39

(2) Tilos:

a) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet biztosítani vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely az (1) bekezdésben említett termékekhez, továbbá e termékek rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódik;

b) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra az (1) bekezdésben említett termékekhez kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani e termékek eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy kivitelehez, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység és egyéb szolgáltatások biztosításához; vagy

c) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan szellemitulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemitulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz, továbbá az említett termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.

▼M46

1aa. cikk

(1) Tilos közvetlenül vagy közvetve fegyvereket és bármely egyéb hadianyagot – beleértve a fegyvereket és lőszereket, a katonai járműveket és felszereléseket, a katonai jellegű felszereléseket és az említettek tartalék alkatrészeit – megvásárolni, behozni vagy átadni az Unióba, ha azok Belaruszból származnak, vagy azokat Belaruszból exportálják.

(2) Az (1) bekezdésben foglalt tilalmak nem érintik a következőkkel kapcsolatos behozatalt, vásárlást vagy átadást:

a) az Unión belül meglévő képességek karbantartásához, javításához és biztonságához szükséges tartalék alkatrészek és szolgáltatások biztosítása; vagy

b) a 2025. július 20. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges kiegészítő szerződések teljesítése.

▼M39

1b. cikk

(1) Tilos az olyan termékek – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra, amelyek hozzájárulhatnak különösen a belarusz ipari kapacitások fejlesztéséhez.

(2) Tilos az Unióból kivitt, az (1) bekezdésben említett termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitja.

(3) Tilos:

a) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet biztosítani vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely az (1) bekezdésben említett termékekhez vagy technológiákhoz, továbbá e termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódik;

▼M39

b) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az említett termékek és technológiák eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy kiviteléhez, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység és egyéb szolgáltatások biztosításához; vagy

c) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan szellemitulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemitulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz, továbbá az említett termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.

▼M52

_____

▼M54

_____

▼M52

(3e) Az (1) és (3) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a 765/2006/EK rendelet XVIII. mellékletében felsorolt, a 2931, 2932, 4001, 4015, 4016, 6805, 7318, 7325, 8209 és 8311 KN-kód alá tartozó termékek azon eladására, szolgáltatására, átadására vagy kivitelére, amely szükséges a 2026. április 24. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges járulékos szerződések 2026. július 25-ig történő teljesítéséhez.

▼M42

_____

▼M39

(7) Az (1) és a (3) bekezdésben említett tilalmak nem alkalmazandók az olyan termékekre, amelyek a tagállamok vagy partnerországok Belaruszban található diplomáciai vagy konzuli képviseletei vagy a nemzetközi joggal összhangban mentességet élvező nemzetközi szervezetek hivatalos céljaihoz szükségesek, illetve azok személyzetének személyes használati tárgyaira.

(8) A tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az (1) bekezdésben említett termékek és technológiák eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy az ilyen termékek vagy technológiák, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás vagy pénzügyi támogatás biztosítása a következőkhöz szükséges:

▼M39

a) orvosi vagy gyógyszerészeti célok, vagy humanitárius célok – így például segítségnyújtás, többek között egészségügyi felszerelések, élelmiszerek célba juttatása vagy célba juttatásának elősegítése, vagy a humanitárius dolgozók szállítása és a kapcsolódó segítségnyújtás –, vagy evakuáció;

b) az engedélyező tagállam általi kizárólagos felhasználás és annak teljes körű ellenőrzése alatt az említett tagállam olyan területeken végzendő karbantartási kötelezettségeinek teljesítése céljából, amelyeken hosszú távú bérleti megállapodás van érvényben az említett tagállam és Belarusz között; vagy

c) az atomenergia polgári célú felhasználása tekintetében meglévő képességek létrehozása, működtetése, karbantartása, fűtőanyag-ellátása és fűtőanyag-utókezelése, valamint biztonsága, és a polgári célú nukleáris létesítmények befejezéséhez szükséges tervezés, építés és üzembehelyezés-engedélyezés folytatása, prekurzor anyagok szállítása orvosi radioizotópok előállításához és hasonló gyógyászati alkalmazásokhoz, vagy környezeti sugárzási helyzet ellenőrzését szolgáló kritikus technológia, továbbá polgári célú nukleáris együttműködés, különösen a kutatás és fejlesztés területén.

▼M48

_____

▼M39

(10) A (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik az olyan termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitját, amelyek hozzájárulhatnak különösen a belarusz ipari kapacitások fejlesztéséhez, miután megállapították, hogy az ilyen termékeket vagy technológiákat az e cikk (8) bekezdésében meghatározott célokra szánják.

(11) Az (1), a (2) és a (3) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók az (1) bekezdésben említett azon termékek és technológiák – nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő – eladására, szolgáltatására, átadására és kivitelére, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtásra vagy pénzügyi támogatásra, amelyeket egészségügyi szükséghelyzet kezelésére, az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzésére vagy hatásainak sürgős enyhítésére, vagy természeti katasztrófákra való reagálásra szánnak.

(12) Az (1) és a (3) bekezdéstől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a 765/2006/EK rendelet XVIII. mellékletében felsorolt, a 3917, a 8523 és a 8536 KN-kód alá tartozó termékek és technológia eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, vagy a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtás biztosítását, miután megállapították, hogy az említett termékek, vagy a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtás biztosítása orvostechnikai eszközök karbantartása vagy javítása céljából szükséges.

▼M46

(13) A tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a következő termékek eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, vagy a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtást, miután megállapították, hogy az ilyen termékek, vagy a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtás biztosítása Belaruszban természetes személyek általi személyes háztartási használat céljából szükségesek:

a) a 8417 20 KN-kód alá tartozó termékek;

b) a 7411 vagy a 7412 KN-kód alá tartozó olyan rézcsövek és szerelvényeik, amelyek belső átmérője legfeljebb 50 mm;

c) a 8414 60 KN-kód alá tartozó termékek;

d) a 3916 20 KN-kód alá tartozó termékek, ha azok feltétlenül szükségesek PVC padlóburkolatok értékesítéséhez.

▼M39

(14) A tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a 3917 10 KN-kód alá tartozó termékek eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, vagy a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtást, miután megállapították, hogy az ilyen termékek eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele szigorúan az emberi fogyasztásra szánt élelmiszerek belaruszbeli előállítása céljából történik.

▼M54

(14a) Az (1) és a (3) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik a 8517 62 és a 8523 52 KN-kódok alá tartozó termékek – nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő – eladását, szolgáltatását, átadását és kivitelét, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy az ilyen termékek, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás vagy pénzügyi támogatás polgári célra szánt elektronikus hírközlő hálózatok céljára szolgálnak.

▼M52

(14b) A (2) bekezdéstől eltérve, a hatáskörrel rendelkező hatóságok engedélyezhetik a Magyarországról exportált, a 765/2006/EK rendelet XIX. mellékletében felsorolt, a 3403 19 80 KN-kód alá tartozó termékek és technológia Belarusz területén keresztül történő tranzitját, miután megállapították, hogy az ilyen termékek vagy technológia rendeltetési helye Azerbajdzsán.

(15) A (8), (10), (12), (13), (14) és (14a) bekezdésben foglalt célokra irányuló engedélykérelmek elbírálásakor az illetékes hatóságok nem adhatnak exportengedélyt semmilyen belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra, ha alapos okuk van azt feltételezni, hogy a termékek végfelhasználása katonai célú lehet.

(16) Az érintett tagállam a (8), (10), (12), (13) (14), (14a) vagy (14b) bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadásától számított két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

▼M39

(17) Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket az e cikk hatálya alá tartozó releváns termékek meghatározása céljából.

▼B

2. cikk

(1) Az 1. cikk nem alkalmazandó a következőkre:

a) a kizárólag humanitárius vagy védelmi célokat szolgáló, vagy az Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ) és az Unió intézményépítő programjaihoz vagy az EU és az ENSZ válságkezelési műveleteihez szánt, halált nem okozó katonai felszerelések, illetve belső elnyomás céljára alkalmas felszerelések értékesítésére, szolgáltatására, átadására vagy kivitelére;

b) a kizárólag az Európai Unió és tagállamai Fehéroroszországban tartózkodó személyzetének védelmét szolgáló, ballisztikai védelmet nyújtó anyagokkal gyártott vagy ellátott nem harci járművek értékesítésére, szolgáltatására, átadására vagy kivitelére;

c) az említett felszerelésekkel vagy az említett programokkal és műveletekkel kapcsolatos technikai segítségnyújtás, közvetítői szolgáltatás és egyéb szolgáltatás;

d) az említett felszerelésekkel vagy az említett programokkal és műveletekkel kapcsolatos finanszírozás vagy pénzügyi támogatás nyújtására,

feltéve, hogy az ilyen kivitelt és segítségnyújtást az érintett illetékes hatóság előzetesen jóváhagyta.

▼B

(2) Az 1. cikk rendelkezései nem vonatkoznak az olyan védőruházatra – ideértve a golyóálló mellényeket és a katonai sisakokat is –, amelyeket az ENSZ, az Unió vagy annak tagállamai személyzetének tagjai, a média képviselői, valamint a humanitárius és a fejlesztési szervezetek munkatársai és az őket kísérő személyzet kizárólag személyes használatra, átmeneti jelleggel vittek be Fehéroroszország területére.

▼M22

_____

▼M19

2a. cikk

(1) A tagállamok a nemzeti szabályaiknak és joguknak megfelelően, valamint a nemzetközi joggal – különösen a vonatkozó nemzetközi polgári légi közlekedési megállapodásokkal – összhangban megtagadják a fehérorosz légitársaságok által – akár forgalmazó fuvarozóként – üzemeltetett bármely légi járműtől a területükön való leszállásra, az onnan való felszállásra, illetve a területük feletti átrepülésre vonatkozó engedélyt.

(2) Az (1) bekezdés a kényszerleszállás vagy kényszerhelyzetben végzett átrepülés esetében nem alkalmazandó.

(3) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó abban az esetben, ha az érintett egy vagy több tagállam azt állapítja meg, hogy a le- vagy felszállás, illetve az átrepülés humanitárius célokból vagy az e határozat célkitűzéseivel összhangban álló egyéb célokból szükséges. Ilyen esetben az érintett egy vagy több tagállam tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

▼M29

2ab. cikk

(1) Az egységes európai égbolt légiforgalmi szolgáltatási hálózati funkcióiért felelős hálózatirányítónak támogatnia kell a Bizottságot és a tagállamokat e határozat 2a. cikke és 4. cikkének (2) bekezdése végrehajtásának és az annak való megfelelésnek a biztosításában. A hálózatirányítónak különösen el kell utasítania a légijármű-üzembentartók által benyújtott, e határozat rendelkezései megsértésének minősülő tevékenységeknek az Unió vagy Belarusz területe feletti végzésére irányuló szándékot jelző minden repülési tervet, aminek következtében a pilóta számára nem lehet engedélyezett a repülés.

(2) A hálózatirányítónak a repülési tervek elemzése alapján rendszeresen jelentést kell benyújtania a Bizottságnak és a tagállamoknak a 2a. cikk végrehajtásáról.

▼M22

2b. cikk

(1) Tilos az olyan berendezésnek, technológiának vagy szoftvernek a tagállamok állampolgárai általi vagy a tagállamok területéről bármely belarusz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára vagy belaruszi használatra történő közvetlen vagy közvetett értékesítése, szolgáltatása, átadása vagy kivitele, amely elsődlegesen a mobil- vagy vezetékes hálózatokon keresztüli internetes vagy telefonos kommunikációnak a belarusz hatóságok általi vagy azok nevében történő monitoringjára vagy lehallgatására szolgál, ideértve bármely fajta távközlési vagy internetes monitoring vagy lehallgatási szolgáltatás nyújtását, valamint az ilyen berendezés, technológia vagy szoftver telepítését, működtetését vagy frissítését szolgáló pénzügyi és technikai segítségnek a tagállamok állampolgárai által vagy a tagállamok területéről történő nyújtását.

▼M22

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve, a tagállamok engedélyezhetik az (1) bekezdésben említett berendezés, technológia vagy szoftver értékesítését, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, ideértve bármely fajta távközlési vagy internetes monitoring vagy lehallgatási szolgáltatás nyújtását, valamint pénzügyi és technikai segítség kapcsolódó nyújtását, ha alapos okuk van annak megállapítására, hogy a berendezést, technológiát vagy szoftvert a belarusz kormány, közjogi szervek, vállalatok vagy ügynökségek, vagy bármely, a nevükben vagy az irányításuk alatt eljáró természetes vagy jogi személy vagy szervezet nem használnák elnyomás céljára.

Az érintett tagállam az e bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedélyezést követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

(3) Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e cikk hatálya alá tartozó releváns elemeket.

▼M28

2c. cikk

▼M36

(1) Tilos valamely tagállam állampolgára által vagy valamely tagállam területéről vagy a lobogója alatt közlekedő hajót vagy légi járművet használva az (EU) 2021/821 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([1]) I. mellékletében felsorolt bármely kettős felhasználású termék és technológia bármely belarusz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára vagy Belaruszban való felhasználásra történő, közvetlen vagy közvetett eladása, szolgáltatása, átadása vagy exportja, függetlenül attól, hogy az említett áruk vagy technológiák az adott tagállam területéről származnak-e.

▼M39

(1a) Tilos az Unióból kivitt, az (1) bekezdésben említett kettős felhasználású termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitja.

(2) Tilos:

a) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet biztosítani vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely az (1) bekezdésben említett termékekhez vagy technológiákhoz, továbbá e termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódik;

b) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az ilyen termékek és technológiák eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy kiviteléhez, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység és egyéb szolgáltatások biztosításához; vagy

c) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan szellemitulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemitulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz, továbbá az említett termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/821 rendelete (2021. május 20.) a kettős felhasználású termékek kivitelére, az azokkal végzett brókertevékenységre, az azokkal kapcsolatos technikai segítségnyújtásra, valamint azok tranzitjára és transzferjére vonatkozó uniós ellenőrzési rendszer kialakításáról (HL L 206., 2021.6.11., 1. o.)

▼M42

(3) Az (EU) 2021/821 rendelet szerinti engedélyezési követelmények sérelme nélkül, az e cikk (1) és (2) bekezdésében foglalt tilalmak nem alkalmazandók kettős felhasználású termékeknek és technológiáknak nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő, következőkre szánt eladására, szolgáltatására, átadására és kivitelére, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtásra vagy pénzügyi támogatásra:

a) humanitárius célok, egészségügyi szükséghelyzet kezelése, az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzése vagy hatásainak sürgős enyhítése, vagy a természeti katasztrófákra való reagálás; vagy

b) orvosi vagy gyógyszerészeti célok, feltéve, hogy e termékek és technológiák nem szerepelnek a 765/2006/EK rendelet XXX. mellékletében.

Az exportőrnek a vám-árunyilatkozatban nyilatkoznia kell arról, hogy a termékeket az e bekezdésben meghatározott vonatkozó mentesség alapján exportálja, és a kivitel időpontját legalább 10 nappal megelőzően értesítenie kell a lakóhelye vagy letelepedési helye szerinti tagállam illetékes hatóságát a vonatkozó mentességnek az adott belarusz címzettre vonatkozóan első alkalommal történő alkalmazásáról.

▼M39

(3a) Az (EU) 2021/821 rendeletben foglalt engedélyezési követelmények sérelme nélkül, az e cikk (1a) bekezdésében foglalt tilalom nem alkalmazandó az e cikk (3) bekezdésének ►M42 ——— ◄ foglalt célokra szánt kettős felhasználású termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitjára.

▼M42

(3b) A tagállamok meghatározzák a (3) bekezdés szerinti mentességek alkalmazásához kapcsolódó jelentéstételi követelményeket, valamint az exportőr lakóhelye vagy letelepedési helye szerinti tagállam által előírt kivételek alapján az exportált termékekre vonatkozó kiegészítő információkat.

(4) E cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve és az (EU) 2021/821 rendelet szerinti engedélyezési követelmények sérelme nélkül, az illetékes hatóság engedélyezheti kettős felhasználású termékeknek és technológiáknak nem katonai felhasználás céljából és nem katonai végfelhasználók számára történő, következőkre szánt eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, illetve a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtást, miután megállapította, hogy az ilyen termékeket vagy technológiákat, illetve az ilyen kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtást:

b) űrprogramokhoz kapcsolódó kormányközi együttműködés;

c) a polgári célú nukleáris képességek működtetése, karbantartása, fűtőanyag-újrafeldolgozása és biztonsága, valamint a polgári célú nukleáris együttműködés, különösen a kutatás és fejlesztés területén;

▼M54

e) polgári célra szánt elektronikus hírközlő hálózatok, amelyek nem képezik állami ellenőrzés alatt álló, vagy több mint 50 %-os állami tulajdonban lévő szervezet tulajdonát;

▼M42

f) valamely tagállam vagy partnerország joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában, illetve kizárólagos vagy közös ellenőrzése alatt álló szervezetek általi kizárólagos felhasználás;

g) az Unió, a tagállamok és a partnerországok diplomáciai képviseletei, többek között a küldöttségek, a nagykövetségek és a missziók általi felhasználás;

▼M52

h) a kiberbiztonság és az információbiztonság biztosítása olyan belaruszbeli jogi személyek, szervezetek és szervek számára, amelyek valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában vannak, vagy annak kizárólagos vagy közös ellenőrzése alatt állnak;

▼M42

i) szoftverfrissítés;

j) fogyasztói kommunikációs eszközként való használat; vagy

k) orvosi vagy gyógyszerészeti célok, feltéve, hogy e termékek és technológiák szerepelnek e rendelet XXX. mellékletében.

(4a) Az (1a) bekezdéstől eltérve és az (EU) 2021/821 rendeletben foglalt engedélyezési követelmények sérelme nélkül, az illetékes hatóságok engedélyezhetik a kettős felhasználású termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitját, miután megállapították, hogy az ilyen termékeket vagy technológiákat az e cikk (4) bekezdésének b), c), d), h) és k) pontjában meghatározott célokra szánják.

▼M36

(5) E cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve és az (EU) 2021/821 rendelet szerinti engedélyezési követelmények sérelme nélkül, az illetékes hatóságok engedélyezhetik kettős felhasználású termékek és technológiák – nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő – eladását, szolgáltatását, átadását vagy exportját, illetve a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtást, miután megállapították, hogy az ilyen termékek vagy technológiák, illetve a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtás 2022. március 3. előtt megkötött szerződések teljesítéséhez vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges kiegészítő szerződések teljesítéséhez szükségesek, feltéve, hogy az engedélyt 2022. május 1-je előtt kérelmezték.

(6) Az illetékes hatóságoknak az e cikk alapján előírt valamennyi engedélyt az (EU) 2021/821 rendeletben megállapított szabályok és eljárások szerint kell kiadniuk, amelyek értelemszerűen alkalmazandók. Az engedélyek az Unió egész területére érvényesek.

▼M42

(7) Az illetékes hatóság a (4) és az (5) bekezdésben említett engedélyekre irányuló kérelmek elbírálásakor nem adhat engedélyt, amennyiben alapos indokkal feltételezi, hogy:

i. a végfelhasználó katonai végfelhasználó vagy a II. mellékletben szereplő természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv lehet, illetve hogy a termékek végfelhasználása katonai célú lehet, kivéve, ha az e cikk (1) bekezdésében említett termékek és technológiák eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás vagy pénzügyi támogatás az 2da. cikk (1b) bekezdésének a) pontja alapján engedélyezett; vagy

ii. az e cikk (1) bekezdésében említett termékek és technológiák eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást a légi közlekedés vagy az űripar számára szánják.

▼M28

(8) Az illetékes hatóság megsemmisítheti, felfüggesztheti, módosíthatja vagy visszavonhatja a (4) és (5) bekezdés alapján általa megadott engedélyt, ha úgy ítéli meg, hogy erre a megsemmisítésre, felfüggesztésre, módosításra vagy visszavonásra szükség van e határozat hatékony végrehajtása érdekében.

▼M28

(9) Az e cikk (4) bekezdésének f) és g) pontjában, valamint a 2d. cikk (4) bekezdésének f) és g) pontjában említett és lényegében egyenértékű exportellenőrzési intézkedéseket alkalmazó partnerországok felsorolását a IV. melléklet tartalmazza.

2d. cikk

(1) Tilos olyan termékek és technológiák – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele belarusz természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek számára vagy Belaruszban való felhasználásra, amelyek hozzájárulhatnak Belarusz katonai és technológiai megerősítéséhez, vagy védelmi és biztonsági ágazatának fejlesztéséhez.

▼M39

(1a) Tilos az Unióból kivitt olyan termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitja, amelyek hozzájárulhatnak Belarusz katonai és technológiai megerősítéséhez vagy védelmi és biztonsági ágazatának fejlesztéséhez.

▼M46

(1aa) A közvetett kivitel e cikk (1) bekezdésében és az (EU) 2021/821 rendelet 4. cikkében foglalt tilalmának sérelme nélkül engedély szükséges azon termékeknek és technológiáknak a Belarusztól eltérő, bármely harmadik országba történő kiviteléhez, amelyek hozzájárulhatnak Belarusz katonai és technológiai megerősítéséhez vagy a védelmi és biztonsági ágazat fejlesztéséhez, amennyiben az exportőrt az exportőr lakóhelye vagy letelepedési helye szerinti tagállam illetékes hatósága tájékoztatta arról, hogy a szóban forgó termékeket részben vagy egészben valamely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára, vagy Belaruszban történő felhasználásra szánják vagy szánhatják.

▼M39

(2) Tilos:

a) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet biztosítani vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely az (1) bekezdésben említett termékekhez vagy technológiákhoz, továbbá e termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódik;

b) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az ilyen termékek és technológiák eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy kiviteléhez, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység és egyéb szolgáltatások biztosításához; vagy

c) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan szellemitulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemitulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz, továbbá az említett termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.

▼M42

(3) Az e cikk (1) és (2) bekezdésében foglalt tilalmak nem alkalmazandók azon, az (1) bekezdésben említett termékeknek és technológiáknak – nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő – következőkre szánt eladására, szolgáltatására, átadására és kivitelére, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtásra vagy pénzügyi támogatásra:

a) humanitárius célok, egészségügyi szükséghelyzet kezelése, az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzése vagy hatásainak sürgős enyhítése, vagy természeti katasztrófákra való reagálás; vagy

b) orvosi vagy gyógyszerészeti célok, feltéve, hogy e termékek és technológiák nem szerepelnek e rendelet XXX. mellékletében.

Az exportőrnek a vám-árunyilatkozatban nyilatkoznia kell arról, hogy a termékeket az e bekezdésben meghatározott vonatkozó mentesség alapján exportálja, és értesítenie kell a lakóhelye vagy letelepedési helye szerinti tagállam illetékes hatóságát a vonatkozó mentességnek az adott belarusz címzettre vonatkozóan első alkalommal történőalkalmazásáról.

▼M39

(3a) Az (1a) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó azon, a (3) bekezdés ►M42 ———— ◄ meghatározott célokra szánt termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitjára, amelyek hozzájárulhatnak Belarusz katonai és technológiai megerősítéséhez vagy védelmi és biztonsági ágazatának fejlesztéséhez.

▼M42

(3b) A tagállamok meghatározzák a (3) bekezdés szerinti mentességek alkalmazásához kapcsolódó jelentéstételi követelményeket, valamint az exportőr lakóhelye vagy letelepedési helye szerinti tagállam által előírt kivételek alapján az exportált termékekre vonatkozó kiegészítő információkat.

(4) Az (1) és a (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik az (1) bekezdésben említett termékeknek és technológiáknak nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő, következőkre szánt eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy az ilyen termékeket vagy technológiákat, vagy a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtást:

b) űrprogramokhoz kapcsolódó kormányközi együttműködés;

c) a polgári célú nukleáris képességek működtetése, karbantartása, fűtőanyag-újrafeldolgozása és biztonsága, valamint a polgári célú nukleáris együttműködés, különösen a kutatás és fejlesztés területén;

d) tengerészeti biztonság;

▼M54

e) polgári célra szánt elektronikus hírközlő hálózatok, amelyek nem képezik állami ellenőrzés alatt álló, vagy több mint 50 %-os állami tulajdonban lévő szervezet tulajdonát;

▼M42

f) valamely tagállam vagy partnerország joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában, illetve kizárólagos vagy közös ellenőrzése alatt álló szervezetek általi kizárólagos felhasználás;

g) az Unió, a tagállamok és a partnerországok diplomáciai képviseletei, többek között a küldöttségek, a nagykövetségek és a missziók általi felhasználás;

▼**M52**

h) a kiberbiztonság és az információbiztonság biztosítása olyan belaruszbeli jogi személyek, szervezetek és szervek számára, amelyek valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában vannak, vagy annak kizárólagos vagy közös ellenőrzése alatt állnak;

▼**M42**

j) szoftverfrissítés;

k) fogyasztói kommunikációs eszközként való használat; vagy

l) orvosi vagy gyógyszerészeti célok, feltéve, hogy e termékek és technológiák szerepelnek a 765/2006/EK rendelet XXX. mellékletében.

_____

▼**M39**

(4b) Az (1a) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik azon termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitját, amelyek hozzájárulhatnak Belarusz katonai és technológiai megerősítéséhez vagy védelmi és biztonsági ágazatának fejlesztéséhez, miután megállapították, hogy az ilyen termékeket vagy technológiákat a (4) bekezdés ►**M42** b), c) d), h) és l) pont ◄ meghatározott célokra szánják.

▼**M28**

(5) E cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve és az (EU) 2021/821 rendelet szerinti engedélyezési követelmények sérelme nélkül, az illetékes hatóság engedélyezheti kettős felhasználású termékek és technológiák – nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő – eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, illetve a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtást, miután megállapította, hogy az ilyen termékek vagy technológiák, illetve a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtás 2022. március 3. előtt megkötött szerződések teljesítéséhez vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges kiegészítő szerződések teljesítéséhez szükségesek, feltéve, hogy ezen engedélyt 2022. május 1-je előtt kérelmezik.

▼**M42**

_____

▼**M36**

(6) Az illetékes hatóságoknak az e cikk alapján előírt valamennyi engedélyt az (EU) 2021/821 rendeletben megállapított szabályok és eljárások szerint kell kiadniuk, amelyek értelemszerűen alkalmazandók. Az engedélyek az Unió egész területére érvényesek.

▼**M46**

(6a) Amennyiben az (1aa) bekezdéssel összhangban engedélyre van szükség, az illetékes hatóságoknak az (EU) 2021/821 rendelet 4. cikkében meghatározott szabályokkal és eljárásokkal összhangban kell eljárniuk, amelyek értelemszerűen alkalmazandók.

▼**M42**

(7) Az illetékes hatóság a (4) és az (5) bekezdésben említett engedélyekre irányuló kérelmek elbírálásakor nem adhat engedélyt, amennyiben alapos indokkal feltételezi, hogy:

i. a végfelhasználó katonai végfelhasználó vagy a II. mellékletben foglalt természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv lehet, illetve hogy a termékek végfelhasználása katonai célú lehet, kivéve, ha az e cikk (1) bekezdésében említett termékek és technológiák eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás vagy pénzügyi támogatás az 1da. cikk (1b) bekezdésének a) pontja alapján engedélyezett; vagy

▼M42

ii. az e cikk (1) bekezdésében említett termékek és technológiák eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást a légi közlekedés vagy az űripar számára szánják.

▼M28

(8) Az illetékes hatóság megsemmisítheti, felfüggesztheti, módosíthatja vagy visszavonhatja a (4) és (5) bekezdés alapján általa megadott engedélyt, ha úgy ítéli meg, hogy erre a megsemmisítésre, felfüggesztésre, módosításra vagy visszavonásra szükség van e határozat hatékony végrehajtása érdekében.

(9) Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket az e cikk hatálya alá tartozó releváns termékek meghatározása céljából.

2da. cikk

▼M42

(1) Tilos a kettős felhasználású termékek és technológiák, valamint a 765/2006/EK rendelet Va. mellékletében felsorolt termékek és technológiák – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele a II. mellékletben felsorolt bármely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára.

(1a) Tilos:

a) közvetlenül vagy közvetve a II. mellékletben felsorolt bármely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára olyan technikai segítségnyújtást biztosítani, brókertevékenységet folytatni vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely az (1) bekezdésben említett termékekhez vagy technológiákhoz, továbbá e termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, gyártásához, karbantartásához és használatához kapcsolódik;

b) közvetlenül vagy közvetve a II. mellékletben felsorolt bármely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az említett termékek és technológiák eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy kiviteléhez, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység és egyéb szolgáltatások biztosításához; vagy

c) közvetlenül vagy közvetve a II. mellékletben felsorolt bármely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára olyan szellemitulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemitulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz, továbbá az említett termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, gyártásához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.

(1b) Az (1) és az (1a) bekezdéstől eltérve, valamint az (EU) 2021/821 rendelet szerinti engedélyezési követelmények sérelme nélkül, az illetékes hatóságok csak azt követően engedélyezhetik a kettős felhasználású termékek és technológiák, valamint a 765/2006/EK rendelet Va. mellékletében felsorolt termékek és technológiák eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy:

a) az ilyen termékekre vagy technológiákra, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtásra vagy pénzügyi támogatásra az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzése vagy hatásainak enyhítése miatt van szükség; vagy

▼C9

b) az ilyen termékek vagy technológiák, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás vagy pénzügyi támogatás 2022. március 3. előtt megkötött szerződések teljesítéséhez vagy az ilyen szerződésekhez kapcsolódó kiegészítő szerződések teljesítéséhez szükséges, feltéve, hogy az engedélyt 2022. május 1. előtt kérelmezték.

▼M28

(2) A tagállamok illetékes hatóságainak az e cikk alapján előírt engedélyeket az (EU) 2021/821 rendeletben megállapított szabályok és eljárások szerint kell kiadniuk, amelyek értelemszerűen alkalmazandók. Az ilyen engedélyek az Unió egész területére érvényesek.

(3) Az illetékes hatóság megsemmisítheti, felfüggesztheti, módosíthatja vagy visszavonhatja az (1) bekezdés alapján általa megadott engedélyt, ha úgy ítéli meg, hogy erre a megsemmisítésre, felfüggesztésre, módosításra vagy visszavonásra szükség van e határozat hatékony végrehajtása érdekében.

▼M39

2db. cikk

(1) Tilos a tengerhajózási termékek és technológiák – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra.

(2) Tilos:

a) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet biztosítani vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely az (1) bekezdésben említett termékekhez vagy technológiákhoz, továbbá e termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódik;

b) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az ilyen termékek és technológiák eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy kiviteléhez, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység és egyéb szolgáltatások biztosításához; vagy

c) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan szellemitulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemitulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz, továbbá az említett termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.

(3) Az (1) és a (2) bekezdésében foglalt tilalmak nem alkalmazandók az (1) bekezdésben említett azon termékek és technológiák – nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő – eladására, szolgáltatására, átadására vagy kivitelére, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtásra vagy pénzügyi támogatásra, amelyeket humanitárius célra, egészségügyi szükséghelyzet kezelésére, az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzésére vagy hatásainak sürgős enyhítésére, vagy természeti katasztrófákra való reagálásra szánnak.

▼M39

(4) Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket az e cikk hatálya alá tartozó releváns termékek meghatározása céljából.

▼M22

2e. cikk

(1) Tilos a dohánytermékek előállításához vagy gyártásához használt termékeknek a tagállamok állampolgárai általi vagy a tagállamok területéről vagy a lobogójuk alatt közlekedő hajók vagy légi járművek felhasználásával történő, bármely belarusz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy belaruszbeli használatra történő közvetlen vagy közvetett értékesítése, szolgáltatása, átadása vagy kivitele, függetlenül attól, hogy e termékek a tagállamok területéről származnak-e vagy sem.

▼M28

(1a) Tilos az (1) bekezdésben említett tilalmakhoz kapcsolódó technikai segítség, közvetítői szolgáltatások, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás közvetlen vagy közvetett nyújtása, ideértve a származtatott pénzügyi eszközöket, valamint a biztosítást és viszontbiztosítást is.

▼M22

(2) Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e cikk hatálya alá tartozó releváns termékeket.

▼M28

_____

▼M39

2ea. cikk

(1) Tilos a luxustermékek – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra.

(2) Tilos:

a) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet biztosítani vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely az (1) bekezdésben említett termékekhez, továbbá e termékek rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódik;

b) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra az (1) bekezdésben említett termékekhez kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az ilyen termékek eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy kiviteléhez, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység és egyéb szolgáltatások biztosításához; vagy

c) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan szellemitulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemitulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez, továbbá az említett termékek rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.

(3) Egyéb rendelkezés hiányában az (1) és a (2) bekezdésben említett tilalom annyiban alkalmazandó a luxustermékekre, amennyiben azok értéke tételenként meghaladja a 300 EUR-t.

▼M39

(4) Az (1) bekezdésben említett tilalom nem alkalmazandó az olyan termékekre, amelyek a tagállamok vagy partnerországok Belaruszban található diplomáciai vagy konzuli képviseletei vagy a nemzetközi joggal összhangban mentességet élvező nemzetközi szervezetek hivatalos céljaihoz szükségesek, illetve azok személyzetének személyes használati tárgyaira.

▼M48

_____

▼M39

(6) Az (1) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik a Belarusszal folytatott formális kulturális együttműködés keretében kölcsönzött kulturális javak Belaruszba történő átadását vagy kivitelét.

(7) Az érintett tagállam az (5) bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő 2 héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

(8) Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket az e cikk hatálya alá tartozó releváns termékek meghatározása céljából.

2eb. cikk

(1) Tilos:

a) Belarusz vagy bármely más harmadik ország joga szerint bejegyzett vagy létrehozott és a belaruszbeli energiaágazatban működő bármely jogi személyben, szervezetben vagy szervben új részesedést szerezni vagy a meglévő részesedést kiterjeszteni;

b) Belarusz vagy bármely más harmadik ország joga szerint bejegyzett vagy létrehozott és a belaruszbeli energiaágazatban működő bármely jogi személy, szervezet vagy szerv számára új kölcsönt, hitelt vagy egyéb módon finanszírozást – a saját tőkét is beleértve – nyújtani vagy az ezek nyújtását célzó megállapodásban részt venni, vagy az igazolhatóan az ilyen jogi személy, szervezet vagy szerv felé irányuló finanszírozásban részt venni;

c) új közös vállalkozást létrehozni Belarusz vagy bármely más harmadik ország joga szerint bejegyzett vagy létrehozott és a belaruszbeli energiaágazatban működő bármely jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel;

d) az a), a b) és a c) pontban említett tevékenységekhez közvetlenül kapcsolódó beruházási szolgáltatásokat nyújtani.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetnek az (1) bekezdésben említett bármely tevékenységet, miután megállapították, hogy:

a) arra szükség van az Unión belüli kritikus energiaellátás biztosításához, valamint a földgáz és kőolaj – többek között a finomított kőolajtermékek – Belaruszból vagy Belaruszon keresztül az Unióba történő szállításához, amennyiben az a 2f. cikk alapján nem tilos; vagy

▼M39

b) az kizárólag egy valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában lévő, a belaruszbeli energiaágazatban működő jogi személyt, szervezetet vagy szervet érint.

(3) Az érintett tagállam a (2) bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő 2 héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

2ec. cikk

(1) Tilos a kőolaj-finomítás és a földgáz cseppfolyósítása során történő felhasználásra alkalmas termékek és technológiák – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra.

(2) Tilos:

a) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet biztosítani vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely az (1) bekezdésben említett termékekhez vagy technológiákhoz, továbbá e termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódik;

b) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani e termékek és technológiák eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy kiviteléhez, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység és egyéb szolgáltatások biztosításához; vagy

c) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan szellemitulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemitulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz, továbbá az említett termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.

▼M42

———————

▼M39

(4) Az (1) és a (2) bekezdésétől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az (1) bekezdésben említett termékek és technológiák eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy az ilyen termékekre vagy technológiákra, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtásra vagy pénzügyi támogatásra az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzése vagy hatásainak sürgős enyhítése miatt van szükség.

Kellően indokolt sürgős esetekben az eladásra, szolgáltatásra, átadásra vagy kivitelre előzetes engedély nélkül is sor kerülhet, feltéve, hogy az exportőr az eladás, szolgáltatás, átadás vagy kivitel megtörténtét követő 5 munkanapon belül értesíti az illetékes hatóságot, részletes releváns indokolást adva az előzetes engedély nélküli eladásra, szolgáltatásra, átadásra vagy kivitelre vonatkozóan.

▼M39

(5) Az érintett tagállam a (4) bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő 2 héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

(6) Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket az e cikk hatálya alá tartozó releváns termékek meghatározása céljából.

▼M42

2ed. cikk

(1) Tilos szoftverek közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása, kivitele vagy rendelkezésre bocsátása bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra.

(2) Tilos:

a) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet biztosítani vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely az (1) bekezdésben említett szoftverek eladásához, szolgáltatásához, átadásához, kiviteléhez vagy rendelkezésre bocsátásához kapcsolódik;

b) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra az (1) bekezdésben említett szoftverek eladásához, szolgáltatásához, átadásához, kiviteléhez vagy rendelkezésre bocsátásához, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység és egyéb szolgáltatások biztosításához kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani; vagy

c) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan szellemitulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemitulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett szoftverek eladásához, szolgáltatásához, átadásához, kiviteléhez vagy rendelkezésre bocsátásához kapcsolódnak.

(3) Az (1) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a szoftverek azon eladására, szolgáltatására, átadására, kivitelére vagy rendelkezésre bocsátására, amely a 2025. február 25. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések végrehajtásához szükséges kiegészítő szerződések 2025. május 26-ig történő teljesítéséhez szükséges.

(4) Az (1) és a (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az eladást, szolgáltatást, átadást vagy kivitelt, valamint a technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy arra szükség van az Unión belüli kritikus energiaellátás biztosításához.

(5) Az érintett tagállam vagy tagállamok a (4) bekezdés szerint megadott valamennyi engedélyről az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja/tájékoztatják a többi tagállamot és a Bizottságot.

(6) Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket az e cikk hatálya alá tartozó releváns termékek meghatározása céljából.

▼M39

2f. cikk

(1) Tilos közvetlenül vagy közvetve megvásárolni, behozni vagy átadni ásványi termékeket és nyersolajat, ha azok Belaruszból származnak, vagy azokat Belaruszból exportálják.

▼M39

(2) Tilos az (1) bekezdésben foglalt tilalomhoz kapcsolódó technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet, finanszírozást vagy pénzügyi támogatást, vagy bármely egyéb szolgáltatást közvetlenül vagy közvetve biztosítani.

(3) Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket az e cikk hatálya alá tartozó releváns termékek meghatározása céljából.

(4) Az (1) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók az olyan ásványi termékek belaruszbeli megvásárlására, amelyekre a belaruszbeli vásárló vagy a belaruszbeli humanitárius projektek alapvető szükségleteinek kielégítése érdekében van szükség.

▼M42

_____

▼M39

(6) Az e cikk (1) és a (2) bekezdésében foglalt tilalmak mindaddig nem érintik az Oroszországból csővezetéken a tagállamokba szállított, a 2709 00 KN-kód alá tartozó nyersolaj Belaruszon keresztül történő tranzitját, amíg a Tanács úgy nem határoz, hogy a 2014/512/KKBP tanácsi határozat ([1]) 4o. cikkének (1) és (2) bekezdésében foglalt tilalmak alkalmazandók az Oroszországból csővezetéken szállított nyersolajra.

▼M22

2g. cikk

(1) Tilos a Belaruszból származó kálium-klorid (hamuzsír) termékek vétele, behozatala vagy átadása.

▼M28

(1a) Tilos az (1) bekezdésben említett tilalmakhoz kapcsolódó technikai segítség, közvetítői szolgáltatások, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás közvetlen vagy közvetett nyújtása, ideértve a származtatott pénzügyi eszközöket, valamint a biztosítást és viszontbiztosítást is.

▼M22

(2) Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e cikk hatálya alá tartozó releváns termékeket.

▼M28

_____

▼M22

2h. cikk

Tilos a 90 napot meghaladó futamidejű átruházható értékpapírokat és pénzpiaci eszközöket közvetlenül vagy közvetve venni, értékesíteni, kibocsátásukhoz befektetési szolgáltatást vagy támogatást nyújtani, vagy azokkal egyéb formában kereskedni, amennyiben azokat 2021. június 29. után a következők bocsátották ki:

▼M26

a) a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei;

b) a III. mellékletben felsorolt olyan, Belaruszban letelepedett, meghatározó hitelintézet, amely 2021. június 1-jén több mint 50 %-ban állami tulajdonban van, illetve állami ellenőrzés alatt áll;

c) olyan Unión kívüli székhelyű jogi személy, szervezet vagy szerv, amely tulajdonosi jogainak több mint 50 %-ával közvetlenül vagy közvetve az e cikk a) és b) pontjában említett valamely szervezet rendelkezik;

([1]) A Tanács 2014/512/KKBP határozata (2014. július 31.) az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 229., 2014.7.31., 13.).

▼M26

d) olyan természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv, amely az e cikk a), b) vagy c) pontjában említett valamely szervezet nevében vagy irányítása szerint jár el.

▼M29

2ha. cikk

(1) Tilos a Belarusz Központi Bank tartalékainak és pénzeszközeinek kezelésével kapcsolatos minden ügylet, ideértve a Belarusz Központi Bank nevében vagy irányítása szerint eljáró bármely jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel folytatott ügyleteket.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik az ügyletet, feltéve, hogy az az Unió egésze vagy az érintett tagállam pénzügyi stabilitásának biztosításához feltétlenül szükséges.

(3) Az érintett tagállam a (2) bekezdés szerinti engedély megadására irányuló szándékáról haladéktalanul tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

2hb. cikk

Tilos 2022. április 12-től az Unióban nyilvántartásba vett vagy elismert kereskedési helyszíneken jegyezni és szolgáltatásokat nyújtani bármely, Belaruszban letelepedett és 50 %-nál magasabb arányban állami tulajdonban álló jogi személy, szervezet vagy szerv átruházható értékpapírjaira vonatkozóan.

▼M39

2hc. cikk

▼M48

(1) Tilos közvetlenül vagy közvetve számviteli szolgáltatásokat, könyvvizsgálati szolgáltatásokat – beleértve a kötelező könyvvizsgálatot –, könyvelési, adótanácsadói szolgáltatásokat, valamint üzletviteli és vezetési tanácsadási vagy PR-szolgáltatásokat nyújtani a következők számára:

▼M39

a) Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei; vagy

b) bármely, a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei nevében vagy irányítása alatt eljáró természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv.

▼M48

(2) Tilos közvetlenül vagy közvetve építőipari, építészeti, mérnöki, integrált mérnöki, várostervezési, mérnöki vonatkozású tudományos és műszaki tanácsadási, műszaki vizsgálati és elemzési szolgáltatásokat, jogi tanácsadási szolgáltatásokat vagy informatikai tanácsadási szolgáltatásokat nyújtani a következők számára:

▼M39

a) Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei; vagy

b) bármely, a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei nevében vagy irányítása alatt eljáró természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv.

▼M48

(3) Tilos közvetlenül vagy közvetve hirdetési, piackutatási vagy közvélemény-kutatási szolgáltatásokat nyújtani a következők számára:

▼M39

a) Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei; vagy

b) bármely, a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei nevében vagy irányítása alatt eljáró természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv.

▼M48

(4) Tilos közvetlenül vagy közvetve a vállalkozások irányításához szükséges szoftvereket, ipari formatervezéshez és gyártáshoz szükséges szoftvereket, valamint a banki és pénzügyi ágazatban való bizonyos felhasználási célokra szánt szoftvereket eladni, szolgáltatni, átadni, kivinni vagy biztosítani a következők számára:

▼M39

a) Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei; vagy

b) bármely, a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei nevében vagy irányítása alatt eljáró természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv.

Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket az e bekezdés hatálya alá tartozó releváns termékek meghatározása céljából.

▼M48

(4a) Tilos 2025. november 25-től Föld-megfigyelésből vagy műholdas navigációból álló kereskedelmi űralapú térinformatikai szolgáltatásokat, a modellekhez vagy platformokhoz azok betanítása, finomhangolása és statisztikai következtetése céljából való hozzáférésből álló, a mesterséges intelligenciával (MI) kapcsolatos szolgáltatásokat, vagy nagy teljesítményű számítástechnikai szolgáltatásokat – beleértve a grafikus feldolgozóegység által gyorsított számítástechnikához való hozzáférést – vagy kvantum-számítástechnikai szolgáltatásokat közvetlenül vagy közvetve nyújtani a következők számára:

a) a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei; vagy

b) bármely, a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei nevében vagy irányítása alatt eljáró természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv.

▼M52

(4b) Tilos 2026. május 25-től közvetlenül vagy közvetve irányított biztonsági szolgáltatásokat nyújtani a következők számára:

a) a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei; vagy

b) bármely, a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei nevében vagy irányítása alatt eljáró természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv.

(4c) Tilos Belaruszban turisztikai tevékenységekhez közvetlenül kapcsolódó szolgáltatásokat nyújtani.

▼M48

(5) Tilos:

▼M52

a) közvetlenül vagy közvetve a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei, vagy bármely, ilyen jogi személy, szervezet vagy szerv nevében vagy irányítása alatt eljáró természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára az (1)–(4b) bekezdésben említett szolgáltatásokhoz és szoftverekhez kapcsolódó technikai segítséget, brókertevékenységet vagy egyéb szolgáltatásokat nyújtani;

b) közvetlenül vagy közvetve a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei, vagy bármely, ilyen jogi személy, szervezet vagy szerv nevében vagy irányítása alatt eljáró természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára az (1)–(4b) bekezdésben említett szolgáltatásokhoz és szoftverekhez, vagy a kapcsolódó technikai segítség, brókertevékenység vagy egyéb szolgáltatások nyújtásához kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani; vagy

▼M48

c) közvetlenül vagy közvetve a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei, vagy bármely, ilyen jogi személy, szervezet vagy szerv nevében vagy irányítása alatt eljáró természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára olyan szellemitulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemitulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek a (4) bekezdésben említett szoftverekhez, továbbá az említett szoftverek rendelkezésre bocsátásához, gyártásához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.

▼M52

(5a) Az (1), (2), (3), (4a), (4b) vagy (4c) bekezdés hatálya alá nem tartozó bármely szolgáltatásnak a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei számára történő közvetlen vagy közvetett nyújtásához előzetes engedély szükséges. Az illetékes hatóságok – egyedi és eseti értékelés alapján – az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az ilyen szolgáltatások nyújtását, miután megállapították, hogy ez összhangban van e határozat célkitűzéseivel.

(5b) Az (5a) bekezdés nem alkalmazandó az (1), (2), (3), (4a), (4b) vagy (4c) bekezdés hatálya alá nem tartozó szolgáltatásoknak Belarusz valamely tagállamban található konzuli vagy diplomáciai képviselete számára történő közvetlen vagy közvetett nyújtására, amennyiben az említett szolgáltatások feltétlenül szükségesek az említett képviselet működéséhez.

▼M42

_____

▼M39

(7) Az (1) és a (2) bekezdés nem alkalmazandó azon szolgáltatások nyújtására, amelyek feltétlenül szükségesek a bírósági eljárásokban a védelemhez való jog és a hatékony jogorvoslathoz való jog gyakorlásához.

(8) Az (1) és a (2) bekezdés nem alkalmazandó azon szolgáltatások nyújtására, amelyek valamely tagállamban a bírósági, közigazgatási vagy választottbírósági eljáráshoz való hozzáférés biztosításához vagy a valamely tagállamban hozott ítéletnek vagy választottbírósági ítéletnek az elismeréséhez vagy végrehajtásához feltétlenül szükségesek, feltéve, hogy az ilyen szolgáltatások nyújtása összhangban van e határozat célkitűzéseivel.

▼M42

_____

▼M48

(10) A (2) és a (4) bekezdésben foglalt tilalmak, valamint a (4a) bekezdésben szereplő, a kereskedelmi űralapú szolgáltatásokhoz kapcsolódó tilalmak nem alkalmazandók a népegészségügyi szükséghelyzet kezeléséhez, az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzéséhez vagy hatásainak sürgős enyhítéséhez, vagy természeti katasztrófákra való reagáláshoz szükséges szolgáltatások nyújtására vagy szoftverek rendelkezésre bocsátására.

(10a) A (4) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a 765/2006/EK rendelet XXVI. mellékletében felsorolt, a banki és pénzügyi ágazatban való bizonyos felhasználásokra szánt szoftverek azon rendelkezésre bocsátására, amely szükséges a 2025. október 24. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges járulékos szerződések 2026. január 25-ig történő teljesítésére.

(10b) Az (5a) bekezdés nem alkalmazandó a 2025. október 24. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges járulékos szerződések 2026. január 1-jéig történő teljesítésére.

▼M52

(10c) A (4c) bekezdés nem alkalmazandó a 2026. április 24. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges járulékos szerződések 2026. június 25-ig történő teljesítésére.

▼M39

(11) Az (1) és a (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az (1) és a (2) bekezdésben említett szolgáltatások nyújtását, miután megállapították, hogy ezek a szolgáltatások feltétlenül szükségesek egy olyan tűzfal létrehozásához, tanúsításához vagy értékeléséhez, amely:

a) megszünteti az I. mellékletben felsorolt valamely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv által a tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott, jegyzékbe nem vett jogi személy, szervezet vagy szerv eszközei felett gyakorolt ellenőrzést; valamint

b) biztosítja, hogy a jegyzékbe vett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv javára semmilyen további pénzeszköz vagy gazdasági erőforrás ne keletkezzen.

▼M48

(12) A (4) bekezdésben foglalt, szoftverekre vonatkozó tilalmaktól, valamint a (4a) bekezdésben foglalt, a mesterséges intelligenciával kapcsolatos szolgáltatások, a nagy teljesítményű számítástechnikai vagy kvantum-számítástechnikai szolgáltatások nyújtására vonatkozó tilalmaktól eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az ott említett szoftverek rendelkezésre bocsátását és szolgáltatások nyújtását, miután megállapították, hogy a szoftverek vagy szolgáltatások a belarusz állampolgárok által nemzetközi nyílt forráskódú projektekhez nyújtott hozzájáruláshoz feltétlenül szükségesek.

▼M42

(12a) A (2) bekezdéstől eltérve, a hatáskörrel rendelkező hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az ott említett szolgáltatások nyújtását, miután megállapították, hogy az adott szolgáltatások feltétlenül szükségesek a Belarusz valamely tagállamban található konzuli vagy diplomáciai képviseletének működéséhez.

▼M48

(13) Az (1)–(5) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az (1)–(5) bekezdésben említett szolgáltatásokat és szoftvereket, miután megállapították, hogy az szükséges:

▼M39

a) humanitárius célokból – így például segítségnyújtás, többek között egészségügyi felszerelések, élelmiszerek célba juttatása vagy célba juttatásának elősegítése, vagy a humanitárius dolgozók szállítása és a kapcsolódó segítségnyújtás –, vagy evakuáció céljából;

b) olyan civil társadalmi tevékenységekhez, amelyek közvetlenül előmozdítják a demokráciát, az emberi jogokat vagy a jogállamiságot Belaruszban;

c) az Unió és a tagállamok, illetve a partnerországok Belaruszban található diplomáciai és konzuli képviseleteinek működéséhez, ideértve a küldöttségeket, nagykövetségeket és missziókat, vagy a nemzetközi joggal összhangban mentességet élvező, Belaruszban található nemzetközi szervezetek működéséhez;

d) az Unión belüli kritikus energiaellátás biztosításához, valamint a titán, alumínium, réz, nikkel, palládium és vasérc megvásárlásához és az Unióba történő behozatalához vagy szállításához;

e) olyan infrastruktúrák, hardverek és szoftverek folyamatos működésének a biztosításához, amelyek kritikusak az emberi egészség és biztonság, vagy a környezet biztonsága szempontjából;

f) az atomenergia polgári célú felhasználása tekintetében meglévő képességek létrehozása, működtetése, karbantartása, fűtőanyag-ellátása és fűtőanyag-utókezelése, valamint biztonsága, és a polgári célú nukleáris létesítmények befejezéséhez szükséges tervezés, építés és üzembehelyezés-engedélyezés folytatása, prekurzor anyagok szállítása orvosi radioizotópok előállításához és hasonló gyógyászati alkalmazásokhoz, vagy környezeti sugárzási helyzet ellenőrzését szolgáló kritikus technológia, továbbá polgári célú nukleáris együttműködés, különösen a kutatás és fejlesztés területén;

▼M42

g) uniós telekommunikációs szolgáltatók által nyújtott, az elektronikus hírközlési szolgáltatások működtetéséhez, fenntartásához és biztonságához – beleértve a kiberbiztonságot is – szükséges elektronikus hírközlési szolgáltatások nyújtásához Belaruszban, Ukrajnában, az Unióban, Belarusz és az Unió között, valamint Ukrajna és az Unió között, továbbá adatközpont-szolgáltatásokhoz az Unióban;

▼M42

h) olyan, Belaruszban letelepedett jogi személyek, szervezetek vagy szervek általi kizárólagos igénybevételhez, amelyek valamely tagállam, az Európai Gazdasági Térség valamely tagországa, Svájc vagy valamely, a IV. mellékletben felsorolt partnerország joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában vannak, vagy annak kizárólagos vagy közös ellenőrzése alatt állnak; vagy

i) az oktatási és egészségügyi létesítmények számára szükséges polgári energiaellátást és -forgalmazást biztosító, legfeljebb 25 m magas infrastruktúrák folyamatban lévő kivitelezése céljából.

▼M39

(14) A (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a (2) bekezdésben említett jogi tanácsadási szolgáltatások nyújtását, miután megállapították, hogy az szükséges a természeti, nukleáris vagy vegyi katasztrófák áldozatait támogató meglévő kezdeményezések folytatásához, valamint nemzetközi örökbefogadási eljárások keretében.

▼M48

(15) Az érintett tagállam az (5a) és a (11)–(14) bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő 2 héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

▼M22

2i. cikk

(1) Tilos 2021. június 29. után 90 napot meghaladó futamidővel – közvetlenül vagy közvetve – a következők számára új kölcsönt vagy hitelt nyújtani, vagy új kölcsön- vagy hitelnyújtás céljából létrejött megállapodásban részt venni:

▼M26

a) a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei;

b) a III. mellékletben felsorolt olyan, Belaruszban letelepedett, meghatározó hitelintézet, amely 2021. június 1-jén több mint 50 %-ban állami tulajdonban van, illetve állami ellenőrzés alatt áll;

c) olyan Unión kívüli székhelyű jogi személy, szervezet vagy szerv, amely tulajdonosi jogainak több mint 50 %-ával közvetve vagy közvetlenül az e bekezdés a) és b) pontjában említett valamely szervezet rendelkezik;

d) olyan természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv, amely az e bekezdés a), b) vagy c) pontjában említett valamely szervezet nevében vagy irányítása szerint jár el.

▼M22

(2) Az (1) bekezdésben említett tilalom nem alkalmazandó olyan kölcsönökre vagy hitelekre, amelyek konkrét és dokumentált célja az Unió és bármely harmadik állam közötti nem tiltott árubehozatalt vagy -kivitelt, és nem pénzügyi szolgáltatásokat szolgáló finanszírozás biztosítása, ideértve egy másik harmadik államból származó árukra vagy szolgáltatásokra irányuló, az export- vagy importszerződések teljesítéséhez szükséges kiadást.

(3) Valamely tagállam illetékes hatósága – az általa megfelelőnek ítélt feltételek mellett – engedélyt adhat az (1) bekezdésben említett kölcsönök vagy hitelek nyújtására vagy az azokban való részvételre is, ha az illetékes hatóság megállapította, hogy:

a) az érintett tevékenységek célja, hogy támogatást nyújtsanak a belarusz polgári lakosság számára, így például humanitárius segítséget, környezetvédelmi projekteket és nukleáris biztonságot; vagy a kölcsön vagy a hitel az Unió pénzügyi intézményeinek többségi tulajdonában lévő belaruszbeli pénzügyi szervezetekre vonatkozó fizetőképességi és likviditási kritériumok teljesítése érdekében jogszabályi vagy szabályozási tartalékképzési vagy hasonló követelményeknek való megfelelés érdekében szükséges; és

b) az érintett tevékenységek, illetve a kölcsön vagy a hitel nem vezetnek pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások közvetlen vagy közvetett rendelkezésre bocsátásához a 4. cikkben említett valamely személy, szervezet vagy szerv számára vagy javára.

Az a) és b) pontban foglalt feltételek alkalmazásakor az illetékes hatóságnak megfelelő tájékoztatást kell előírnia a kiadott engedélyek felhasználását illetően, ideértve az érintett tevékenységek céljára és az azokban részt vevő partnerekre vonatkozó információkat is.

Az érintett tagállam az e cikk alapján kiadott bármely engedélyről – az engedély kiadását követő két héten belül – tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

▼M28

_____

▼M23

2j. cikk

▼M26

(1) Tilos biztosítást vagy viszontbiztosítást nyújtani a következők részére:

a) a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei;

b) az a) pontban említett valamely jogi személy, szervezet vagy szerv nevében vagy irányítása szerint eljáró bármely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv.

▼M23

(2) Az (1) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a belarusz személyek, szervezetek vagy szervek számára nyújtott kötelező vagy felelősségbiztosításra, amennyiben a biztosított kockázat az Unióban található, illetve az Unióban működő belarusz diplomáciai vagy konzuli képviseletek számára nyújtott biztosításra.

▼M28

_____

▼M39

2k. cikk

Tilos az olyan tevékenységekben való tudatos és szándékos részvétel, amelyek célja vagy hatása az e határozatban foglalt tilalmak kijátszása, ideértve az ilyen tevékenységekben anélkül történő részvételt is, hogy az említett célra vagy hatásra szándékosan törekednének, de tudatában vannak, hogy az ilyen részvételnek lehet ez a célja vagy hatása, és ennek lehetőségét elfogadják.

▼M22

2l. cikk

A 2i. cikkben meghatározott tilalmak mellett a következő is tilos:

a) a Belarusz Köztársaság vagy annak bármely közjogi hatósága és az Európai Beruházási Bank (EBB) között létrejött meglévő megállapodások keretében vagy azokkal összefüggésben az EBB részéről történő bármely folyósítás vagy kifizetés;

b) az a) pontban említett megállapodások keretében finanszírozott, Belaruszban végrehajtandó, olyan projektekhez kapcsolódó bármely meglévő technikai segítségnyújtási szolgáltatási szerződésnek az EBB általi teljesítése, amelyek célja, hogy közvetlenül vagy közvetve a Belarusz Köztársaság vagy annak bármely közjogi hatósága javára szolgáljanak.

2m. cikk

A tagállamok megteszik az ahhoz szükséges intézkedéseket, hogy Belaruszban korlátozni lehessen az olyan multilaterális fejlesztési bankok – különösen a Nemzetközi Újjáépítési és Fejlesztési Bank és az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank – szerepvállalását, amelyeknek a tagállamok tagjai, többek között azzal, hogy nemmel szavaznak új hitelekre vagy a 2i. cikkben említett szervezeteknek nyújtandó egyéb finanszírozási formákra, kivéve azoknak a (2) és (3) bekezdésben említett finanszírozási formáit, továbbá anélkül, hogy érintenék a kis- és középvállalkozásoknak szánt magánszektorbeli támogatást finanszírozó projekteket.

▼M46

2n. cikk

„(1) Nem érvényesíthetők az olyan szerződésekkel vagy ügyletekkel kapcsolatos, bármilyen formájú igények, amelyek érvényesítését az e rendelet alapján előírt intézkedések közvetlenül vagy közvetve, egészben vagy részben befolyásolják, ideértve a kártérítési vagy egyéb hasonló jellegű igényeket, mint például beszámítási követelést vagy garanciaérvényesítés keretében benyújtott igényt, különösen kötvény, garancia vagy viszontgarancia – különösen pénzügyi garancia vagy pénzügyi viszontgarancia – kifizetésére, illetve meghosszabbítására irányuló bármilyen igényt, amennyiben azokat az alábbiak kívánják érvényesíteni:

a) az I. mellékletben felsorolt, jegyzékbe vett természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek;

b) a 2h., 2i., 2j. vagy a 2y. cikkben említett vagy a II., III. vagy V. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek;

▼M46

c) bármely más belarusz személy, szervezet vagy szerv, beleértve a belarusz kormányt is;

d) az e bekezdés a), b) vagy c) pontjában említett személyek, szervezetek vagy szervek valamelyikén keresztül vagy nevében eljáró bármely személy, szervezet vagy szerv;

▼M52

e) bármely olyan harmadik országbeli természetes személy, aki nem belarusz állampolgár, valamint bármely olyan, Belarusztól eltérő harmadik országban – kivéve az e határozat IVa. mellékletében felsorolt partnerországokat – letelepedett jogi személy, szervezet vagy szerv, aki, illetve amely olyan termékeket, technológiát és szolgáltatásokat – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – értékesít, szolgáltat, ad át vagy exportál az e bekezdés a), b), c) vagy d) pontjában említett személyek, szervezetek vagy szervek részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra, amelyek értékesítése, szolgáltatása, átadása vagy kivitele e határozat értelmében tilos.

▼M46

(2) Az (1) bekezdés a), b), c) vagy d) pontjában említett bármely személy, szervezet vagy szerv általi, vagy az olyan személyek, szervezetek vagy szervek általi, akiknek vagy amelyeknek az előbbi személyek, szervezetek vagy szervek a tulajdonában vagy az ellenőrzése alatt állnak, hivatkozás esetén nem ismerhető el, nem hajtható végre vagy nem érvényesíthető semmilyen, a beruházó és állam közötti, valamely tagállammal szemben indított vitarendezési eljárás szerinti vagy abból eredő, egy tagállam bíróságától eltérő bíróság által hozott olyan ideiglenes intézkedés, végzés, jogorvoslat, ítélet, vagy a tagállamokon kívül folyó eljárásokban hozott olyan más bírósági, választottbírósági vagy közigazgatási határozat, amely az e határozat alapján elrendelt intézkedésekkel összefüggésben bármely követelés kielégítéséhez vezethet.

(3) Az (1) bekezdés a), b), c) vagy d) pontjában említett bármely személy, szervezet vagy szerv általi, vagy az olyan személyek, szervezetek vagy szervek általi, akiknek vagy amelyeknek az előbbi személyek, szervezetek vagy szervek a tulajdonában vagy az ellenőrzése alatt állnak, hivatkozás esetén nem ismerhető el, nem hajtható végre és nem érvényesíthető semmilyen, az e határozat alapján bevezetett intézkedésekkel összefüggő, a beruházó és állam közötti, valamely tagállammal szemben indított vitarendezési eljárás szerinti vagy abból eredő, egy tagállam bíróságától eltérő bíróság által hozott ideiglenes intézkedésen, végzésen, jogorvoslaton, ítéleten, vagy a tagállamokon kívül folyó eljárásokban hozott más bírósági, választottbírósági vagy közigazgatási határozaton alapuló nyomozás vagy egyéb büntetőeljárás során történő segítségnyújtás iránti kérelem, valamint büntetés vagy egyéb szankció.

(4) Egy igény érvényesítésére vonatkozó bármely eljárás során az igényt érvényesíteni kívánó személyre hárul a bizonyítás terhe arra vonatkozóan, hogy az igény teljesítését nem tiltja az (1) bekezdés.

(5) Ez a cikk nem érinti az (1) bekezdésben említett személyeknek, szervezeteknek és szerveknek e határozattal összhangban fennálló, a szerződéses kötelezettségek teljesítése elmaradásának jogszerűségével kapcsolatos bírósági felülvizsgálathoz való jogát.

▼M46

2na. cikk

Bármely tagállam – adott esetben – megfelelő intézkedéseket hoz annak érdekében, hogy kártérítést igényeljen, vagy jogosult arra, hogy kártérítést igényeljen valamely tagállam illetékes bíróságai előtt folyó bírósági eljárások keretében az e határozat alapján elrendelt intézkedésekkel összefüggésben valamely tagállam ellen indított, a beruházó és állam közötti vitarendezési eljárások következményeként az említett tagállamot ért közvetlen vagy közvetett károkért, beleértve a jogi költségeket is. A tagállam – adott esetben – jogosult arra, hogy ilyen kártérítést igényeljen a 2n. cikk (1) bekezdésének a), b), c) vagy d) pontjában említett olyan személyektől, szervezetektől vagy szervektől, akik vagy amelyek a beruházó és állam közötti vitarendezést kezdeményezték, abba beavatkoztak vagy abban részt vettek, vagy akik vagy amelyek a beruházó és állam közötti vitarendezéssel kapcsolatos bármely határozat vagy ítélet érvényesítésére törekednek, továbbá olyan személyek, szervezetek vagy szervek, akiknek vagy amelyeknek az előbbi személyek, szervezetek vagy szervek bármelyike a tulajdonában vagy az ellenőrzése alatt áll.

Adott esetben az Unió ugyanezen feltételek mellett jogosult arra, hogy az általa elszenvedett károkért kártérítést igényeljen.

2nb. cikk

A tagállamok bármely rendelkezésre álló kifogásra hivatkozhatnak az e határozat alapján elrendelt intézkedésekkel összefüggő, a beruházó és állam közötti vitarendezési eljárásokban velük szemben hozott választottbírósági határozatok elismerésével és érvényesítésével kapcsolatban.

▼M28

2o. cikk

(1) Tilos:

a) faipari termékeknek az Unióba történő közvetlen vagy közvetett behozatala, amennyiben:

i. azok Belaruszból származnak; vagy

ii. azokat Belaruszból exportálták;

b) az a) pontban említett, Belaruszban található vagy onnan származó faipari termékek közvetlen vagy közvetett vétele;

c) az a) pontban említett faipari termékek szállítása, amennyiben azok Belaruszból származnak, vagy azokat Belaruszból exportálják bármely más országba;

d) az a), b) és c) pontban foglalt tilalmakhoz kapcsolódó technikai segítség, brókertevékenység, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás közvetlen vagy közvetett nyújtása, ideértve a származtatott pénzügyi eszközöket, valamint a biztosítást és viszontbiztosítást is.

▼M42

———————

▼M28

(3) Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket az e cikk hatálya alá tartozó releváns termékek meghatározása céljából.

▼M28

2p. cikk

(1) Tilos:

a) cementtermékeknek az Unióba történő közvetlen vagy közvetett behozatala, amennyiben:

i. azok Belaruszból származnak; vagy

ii. azokat Belaruszból exportálták;

b) az a) pontban említett, Belaruszban található vagy onnan származó cementtermékek közvetlen vagy közvetett vétele;

c) az a) pontban említett cementtermékek szállítása, amennyiben azok Belaruszból származnak, vagy azokat Belaruszból exportálják bármely más országba;

d) az a), b) és c) pontban foglalt tilalmakhoz kapcsolódó technikai segítség, brókertevékenység, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás közvetlen vagy közvetett nyújtása, ideértve a származtatott pénzügyi eszközöket, valamint a biztosítást és viszontbiztosítást is.

▼M42

_____

▼M28

(3) Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket az e cikk hatálya alá tartozó releváns termékek meghatározása céljából.

2q. cikk

(1) Tilos:

a) vas- és acéltermékeknek az Unióba történő közvetlen vagy közvetett behozatala, amennyiben:

i. azok Belaruszból származnak; vagy

ii. azokat Belaruszból exportálták;

b) az a) pontban említett, Belaruszban található vagy onnan származó vas- és acéltermékek közvetlen vagy közvetett vétele;

c) az a) pontban említett vas- és acéltermékek szállítása, amennyiben azok Belaruszból származnak, vagy azokat Belaruszból exportálják bármely más országba;

d) az a), b) és c) pontban foglalt tilalmakhoz kapcsolódó technikai segítség, brókertevékenység, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás közvetlen vagy közvetett nyújtása, ideértve a származtatott pénzügyi eszközöket, valamint a biztosítást és viszontbiztosítást is.

▼M42

_____

▼M28

(3) Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket az e cikk hatálya alá tartozó releváns termékek meghatározása céljából.

▼**M28**

2r. cikk

(1) Tilos:

a) gumitermékeknek az Unióba történő közvetlen vagy közvetett behozatala, amennyiben:

i. azok Belaruszból származnak; vagy

ii. azokat Belaruszból exportálták;

b) az a) pontban említett, Belaruszban található vagy onnan származó gumitermékek közvetlen vagy közvetett vétele;

c) az a) pontban említett gumitermékek szállítása, amennyiben azok Belaruszból származnak, vagy azokat Belaruszból exportálják bármely más országba;

d) az a), b) és c) pontban foglalt tilalmakhoz kapcsolódó technikai segítség, brókertevékenység, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás közvetlen vagy közvetett nyújtása, ideértve a származtatott pénzügyi eszközöket, valamint a biztosítást és viszontbiztosítást is.

▼**M42**

_____

▼**M28**

(3) Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket az e cikk hatálya alá tartozó releváns termékek meghatározása céljából.

▼**M39**

2ra. cikk

(1) Tilos olyan termékeket közvetlenül vagy közvetve megvásárolni, behozni vagy átadni az Unióba, amelyek lehetővé teszik Belarusz számára bevételi forrásainak diverzifikálását, ezáltal pedig az Ukrajna elleni orosz agresszióban való részvételét, ha azok Belaruszból származnak, vagy azokat Belaruszból exportálják.

Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket az e bekezdés hatálya alá tartozó releváns termékek meghatározása céljából.

(2) Tilos:

a) az (1) bekezdésben foglalt tilalommal összefüggésben közvetlenül vagy közvetve olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet biztosítani vagy egyéb szolgáltatásokat nyújtani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez vagy technológiákhoz, továbbá az említett termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak;

b) az (1) bekezdésben foglalt tilalommal összefüggésben közvetlenül vagy közvetve finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az (1) bekezdésben említett termékek és technológiák megvásárlásához, behozatalához vagy átadásához, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység biztosításához vagy egyéb szolgáltatások nyújtásához.

▼M39

(3) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó az Unió és a tagállamok diplomáciai és konzuli képviseleteinek – beleértve a küldöttségeket, a nagykövetségeket és a missziókat – működéséhez szükséges, valamint a tagállamok állampolgárainak és azok közvetlen családtagjainak személyes használatára szolgáló belaruszbeli vásárlásokra.

(4) Valamely tagállam illetékes hatóságai megengedhetik azon termékek behozatalát, amelyeket szigorúan az Unióba beutazó természetes személyek vagy közvetlen családtagjaik személyes használatára szánnak, az ezen egyének tulajdonában lévő és nyilvánvalóan nem eladásra szánt személyes használati tárgyakra korlátozva.

(5) Az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a 8703 KN-kód alá tartozó olyan jármű Unióba történő beléptetését, amelyet nem eladásra szánnak, és amely az alábbiak tulajdonában van:

a) valamely tagállam olyan állampolgára vagy annak olyan közvetlen családtagja, aki lakóhellyel rendelkezik Belaruszban, és aki a járművet szigorúan személyes használat céljából vezeti az Unióba; vagy

b) az Unióba való belépésre jogosító érvényes vízummal vagy tartózkodási engedéllyel rendelkező belarusz állampolgár, aki a járművet szigorúan személyes használat céljából vezeti az Unióba.

(6) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó a 8703 KN-kód alá tartozó gépjárművek Unióba történő beléptetésére, feltéve, hogy e gépjárművek diplomata rendszámtáblával rendelkeznek, valamint diplomáciai és konzuli képviseletek – a küldöttségeket, nagykövetségeket és missziókat is beleértve – vagy a nemzetközi joggal összhangban mentességet élvező nemzetközi szervezetek működéséhez szükségesek, vagy ezek személyzete és közvetlen családtagjaik általi személyes használatra szolgálnak.

(7) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem akadálya annak, hogy a 2024. július 1-jén már az Unió területén lévő járműveket valamely tagállamban nyilvántartásba vegyék.

(8) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó a 8703 KN-kód alá tartozó olyan jármű Unióba történő beléptetésére, amelyet kizárólag humanitárius célokra – többek között személyek evakuálására vagy repatriálására –, vagy olyan utasok szállítására szánnak, akik valamely tagállam által kiállított olyan igazolással rendelkeznek, amely tanúsítja, hogy természeti, nukleáris vagy vegyi katasztrófák áldozatait támogató kezdeményezések keretében utaznak az adott tagállamba.

▼M42

_____

▼M54

_____

▼M54

(9c) 2026. január 26-tól 2026. december 31-ig az (1) és (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a 2901 10 00 KN-kód alá tartozó, Belaruszból származó vagy Belaruszból exportált áruk Magyarország számára történő megvásárlására vagy Magyarországra történő behozatalára, feltéve, hogy az árukat kizárólag Magyarországon történő felhasználásra szánják.

▼M48

(9d) A (9c) bekezdésben foglalt mentesség alapján a 2901 10 00 KN-kód alá tartozó, Magyarországra behozott áruk nem értékesíthetők tovább más tagállamban vagy harmadik országban található vevőknek.

▼M52

(9e) A 2501, 2517, 2522, 2530, 2620, 2815, 2833, 2916, 2926, 4016, 7403, 7404, 7406 és 7610 KN-kód alá tartozó termékek tekintetében az (1) és (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a 2026. április 24. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges járulékos szerződések 2026. július 25-ig történő teljesítésére.

▼M54

(9f) A 3803, 7006, 7008, 7009, 7011, 7013, 7014, 7017, 7018, 7020, 8707 és 8708 KN-kód alá tartozó termékek tekintetében az (1) és (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a 2026. július 24. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges járulékos szerződések 2026. október 25-ig történő teljesítésére.

▼M39

(10) Az (1) és a (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a termékek megvásárlását, behozatalát vagy átadását, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás vagy pénzügyi támogatás biztosítását, miután megállapították, hogy az szükséges az atomenergia polgári célú felhasználása tekintetében meglévő képességek létrehozásához, működtetéséhez, karbantartásához, fűtőanyag-ellátásához és fűtőanyag-utókezeléséhez, valamint biztonságához, továbbá a polgári célú nukleáris létesítmények befejezéséhez szükséges tervezés, építés és üzembehelyezés-engedélyezés folytatásához, prekurzor anyagok szállításához orvosi radioizotópok előállításához és hasonló gyógyászati alkalmazásokhoz, vagy környezeti sugárzási helyzet ellenőrzését szolgáló kritikus technológiához, valamint a polgári célú nukleáris együttműködéshez, különösen a kutatás és fejlesztés területén.

(11) Az (1) és a (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a 765/2006/EK rendelet XXVII. mellékletében felsorolt, a 8471, a 8523, a 8536 és a 9027 KN-kód alá tartozó olyan termékek behozatalát vagy átadását, amelyek – a vonatkozó tilalomnak az említett termékek tekintetében történő hatálybalépése előtt – fizikailag Belaruszban voltak találhatók, vagy a kapcsolódó technikai és pénzügyi segítségnyújtás biztosítását, miután megállapították, hogy az említett termékek orvostechnikai eszközök komponensei, és azokat hibás komponensek karbantartása, javítása vagy visszaküldése céljából hozzák be az Unióba.

(12) Az érintett tagállam a (10) és a (11) bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő 2 héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

▼**M39**

2rb. cikk

(1) Tilos olyan aranyat közvetlenül vagy közvetve megvásárolni, behozni vagy átadni, amely Belaruszból származik, és azt 2024. július 1. után vitték ki Belaruszból az Unióba vagy bármely harmadik országba.

(2) Tilos olyan termékeket közvetlenül vagy közvetve megvásárolni, behozni vagy átadni, amelyeket harmadik országban munkáltak meg az (1) bekezdés által tiltott termék beépítésével.

(3) Tilos közvetlenül vagy közvetve megvásárolni, behozni vagy átadni a 765/2006/EK rendelet XXII. mellékletében felsorolt aranyat, amennyiben az Belaruszból származik, és azt 2024. július 1. után vitték ki Belaruszból az Unióba.

(4) Tilos:

a) az (1), a (2) és a (3) bekezdésben foglalt tilalmakkal összefüggésben közvetlenül vagy közvetve olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet vagy egyéb szolgáltatásokat biztosítani, amelyek az (1), a (2) és a (3) bekezdésben említett termékekhez, továbbá az említett termékek rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak; vagy

b) az (1), a (2) és a (3) bekezdésben foglalt tilalmakkal összefüggésben közvetlenül vagy közvetve finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az (1), a (2) és a (3) bekezdésben említett termékek megvásárlásához, behozatalához vagy átadásához, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység vagy egyéb szolgáltatások biztosításához.

(5) Az (1), a (2) és a (3) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók az olyan aranyra, amely a Belaruszban található, a nemzetközi joggal összhangban mentességet élvező diplomáciai képviseletek, konzuli képviseletek vagy nemzetközi szervezetek hivatalos céljaihoz szükséges.

(6) A (3) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó az Unióba beutazó természetes személyek vagy a velük utazó közvetlen családtagjaik személyes használatára szánt aranyékszerekre, amelyek az említett egyének tulajdonában vannak, és amelyeket nem eladásra szánnak.

(7) Az (1), a (2) és a (3) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik a Belarusszal folytatott formális kulturális együttműködés keretében kölcsönzött kulturális javak átadását vagy behozatalát.

(8) Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket az e cikk hatálya alá tartozó releváns termékek meghatározása céljából.

▼M39

2rc. cikk

(1) 2024. július 1-től tilos a gyémántok és gyémántokat tartalmazó termékek közvetlen vagy közvetett megvásárlása, behozatala vagy átadása, ha azok Belaruszból származnak, vagy azokat Belaruszból vitték ki az Unióba vagy bármely harmadik országba.

(2) 2024. július 1-től tilos a bármilyen eredetű gyémántok és bármilyen eredetű gyémántokat tartalmazó termékek közvetlen vagy közvetett megvásárlása, behozatala vagy átadása, ha azok tranzitja Belarusz területén keresztül történt.

(3) Tilos:

a) az (1) és a (2) bekezdésben foglalt tilalmakkal összefüggésben közvetlenül vagy közvetve olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet vagy egyéb szolgáltatásokat biztosítani, amelyek az (1) és a (2) bekezdésben említett termékekhez, továbbá az említett termékek rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak;

b) az (1) és a (2) bekezdésben foglalt tilalmakkal összefüggésben közvetlenül vagy közvetve finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az (1) és a (2) bekezdésben említett termékek megvásárlásához, behozatalához vagy átadásához, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység vagy egyéb szolgáltatások biztosításához.

(4) Az (1) és a (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók az Unióba beutazó természetes személyek vagy a velük utazó közvetlen családtagjaik személyes használatára szolgáló olyan gyémántokra, illetve gyémántokat tartalmazó termékekre, amelyek az említett egyének tulajdonában vannak, és amelyeket nem eladásra szánnak.

(5) Az (1) és a (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik a Belarusszal folytatott formális kulturális együttműködés keretében kölcsönzött kulturális javak átadását vagy behozatalát.

(6) Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket az e cikk hatálya alá tartozó releváns termékek meghatározása céljából.

▼M28

2s. cikk

(1) Tilos:

a) egyes gépek – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele bármely belarusz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára vagy Belaruszban való felhasználásra;

b) az a) pontban foglalt tilalmakhoz kapcsolódó technikai segítség, brókertevékenység, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás közvetlen vagy közvetett nyújtása, ideértve a származtatott pénzügyi eszközöket, valamint a biztosítást és viszontbiztosítást is.

▼M39

(1a) Tilos az Unióból kivitt, az (1) bekezdésben említett gépek Belarusz területén keresztül történő tranzitja.

▼M28

(2) Az (1) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók az (1) bekezdésben említett azon gépek – nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő – eladására, szolgáltatására, átadására és kivitelére, illetve a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtásra, amelyeket a következőkre szánnak:

▼M28

a) humanitárius célok, egészségügyi szükséghelyzet kezelése, az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűsíthetően súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzése vagy hatásainak sürgős enyhítése, vagy természeti katasztrófákra való reagálás;

b) orvosi vagy gyógyszerészeti célok;

c) a hírközlő média általi ideiglenes használat;

d) szoftverfrissítések;

e) fogyasztói kommunikációs eszközként való használat;

f) belarusz természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek – kivéve Belarusz kormányát és a közvetlen vagy közvetett irányítása alatt álló vállalkozásokat – számára a kiberbiztonság és információbiztonság biztosítása; vagy

g) a Belaruszba utazó természetes személyek általi személyes használat, a személyes használati tárgyakra, háztartási ingóságokra, az említett egyének tulajdonában lévő, nem eladásra szánt munkavégzési célú járművekre vagy eszközökre korlátozva.

Az f) és g) pontot ide nem értve, az exportőrnek a vám-árunyilatkozatban nyilatkoznia kell arról, hogy a termékeket az e bekezdésben meghatározott vonatkozó kivétel alapján exportálja, és az első kivitel időpontjától számított 30 napon belül értesítenie kell a lakóhelye vagy letelepedési helye szerinti tagállam illetékes hatóságát a vonatkozó kivétel első alkalmazásáról.

▼M42

_____

▼M39

(3a) Az (1) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az (1) bekezdésben említett termékek és technológiák eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet, finanszírozást vagy pénzügyi támogatást, ideértve a származtatott pénzügyi eszközöket, valamint a biztosítást és viszontbiztosítást is, miután megállapították, hogy azt az Unió, a tagállamok és a partnerországok diplomáciai képviseleteinek – beleértve a küldöttségeket, nagykövetségeket és missziókat –, valamint a nemzetközi joggal összhangban mentességet élvező nemzetközi szervezetek diplomáciai képviseleteinek szánják.

▼M54

(3aa) Az (1) bekezdéstől eltérve, és az (EU) 2021/821 rendelet szerinti engedélyezési követelmények sérelme nélkül az illetékes hatóságok engedélyezhetik a 8471 80 KN-kód alá tartozó gépek – nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő – eladását, szolgáltatását, átadását és kivitelét, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy az ilyen gépek, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás vagy pénzügyi támogatás polgári célra szánt elektronikus hírközlő hálózatok céljára szolgálnak.

▼M48

(3ab) Az (1a) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik a 765/2006/EK rendelet XIVa. mellékletében felsorolt termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitját, miután megállapították, hogy az említett termékek vagy technológiák a következőkhöz szükségesek:

▼M48

a) orvosi vagy gyógyszerészeti célok, vagy humanitárius célok – így például segítségnyújtás, többek között egészségügyi felszerelések, élelmiszerek célba juttatása vagy célba juttatásának elősegítése, vagy a humanitárius dolgozók szállítása és a kapcsolódó segítségnyújtás –, vagy evakuáció;

b) az engedélyező tagállam általi kizárólagos felhasználás és annak teljes körű ellenőrzése alatt az említett tagállam olyan területeken végzendő karbantartási kötelezettségeinek teljesítése, amelyeken hosszú távú bérleti megállapodás van érvényben az említett tagállam és Belarusz között; vagy

c) az atomenergia polgári célú felhasználása tekintetében meglévő képességek létrehozása, működtetése, karbantartása, fűtőanyag-ellátása és fűtőanyag-utókezelése, valamint biztonsága, és a polgári célú nukleáris létesítmények befejezéséhez szükséges tervezés, építés és üzembehelyezés-engedélyezés folytatása, prekurzor anyagok szállítása orvosi radioizotópok előállításához és hasonló gyógyászati alkalmazásokhoz, vagy környezeti sugárzási helyzet ellenőrzését szolgáló kritikus technológia, továbbá a polgári célú nukleáris együttműködés, különösen a kutatás és fejlesztés területén.

▼M42

(3b) Az érintett tagállam a (3a) és a (3aa) bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő 2 héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

▼M28

(4) Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket az e cikk hatálya alá tartozó releváns termékek meghatározása céljából.

▼M36

2sa. cikk

(1) Tilos a légi közlekedésben vagy az űriparban történő felhasználásra alkalmas termékek és technológiák – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy exportja bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra.

▼M39

(1a) Tilos az Unióból kivitt, a légi közlekedésben vagy az űriparban történő felhasználásra alkalmas termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitja.

▼M36

(2) Tilos közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra az (1) bekezdésben említett termékekhez vagy technológiákhoz kapcsolódó biztosítási vagy viszontbiztosítási szolgáltatásokat nyújtani.

(3) Tilos a következő tevékenységek bármelyikét vagy azok kombinációját folytatni: közvetve vagy közvetlenül bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra légi jármű, vagy légi jármű alkatrészének olyan nagyjavítása, kisjavítása, ellenőrző vizsgálata, alkatrészpótlása, átalakítása vagy hibaelhárítása a repülés előtti ellenőrzés kivételével, amely az (1) mellékletben említett termékekhez vagy technológiákhoz kapcsolódik.

▼M39

(4) Tilos:

a) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet biztosítani vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely az (1) bekezdésben említett termékekhez vagy technológiákhoz, továbbá e termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódik;

▼M39

b) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az ilyen termékek és technológiák eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy kiviteléhez, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység és egyéb szolgáltatások biztosításához;

c) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan szellemitulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemitulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz, továbbá az említett termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.

▼M42

_____

▼M36

(6) Az (1) és a (4) bekezdéstől eltérve, az illetékes nemzeti hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a 2023. augusztus 5. előtt légi járműre megkötött pénzügyi lízingszerződés teljesítését, miután megállapították, hogy:

a) az feltétlenül szükséges a lízing olyan jogi személy, szervezet vagy szerv részére történő visszafizetésének biztosításához, amelyet az e határozatban előírt korlátozó intézkedések hatálya alá nem tartozó tagállam joga alapján jegyeztek be vagy hoztak létre; és

b) nem bocsátanak a belarusz fél rendelkezésére gazdasági erőforrásokat, kivéve a légi jármű tulajdonjogának a pénzügyi lízing teljes visszafizetését követő átruházását.

▼M39

(6a) Az (1) és a (4) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az (1) bekezdésben említett, a légi közlekedésben történő felhasználásra alkalmas termékek és technológiák eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet, finanszírozást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy az szükséges az aeronautikai iparban szükséges titánáruk előállításához, amelyek esetében nem áll rendelkezésre alternatív kínálat.

(6b) A (4) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az (1) bekezdésben említett termékek és technológiák használatához kapcsolódó technikai segítségnyújtást, miután megállapították, hogy az ilyen technikai segítségnyújtás szükséges a műholdak összeütközésének vagy a műholdak légkörbe való nem szándékos visszatérésének az elkerüléséhez.

▼M36

(7) Az (1) és a (4) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a 8517 71 00, 8517 79 00 és 9026 00 00 KN-kód alá tartozó termékek eladását, szolgáltatását, átadását vagy exportját, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet, finanszírozást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy ez szükséges orvosi vagy gyógyszerészeti célokból, vagy humanitárius célokból vagy evakuáció céljából, az előbbibe beleértve a humanitárius segítségnyújtást és annak támogatását, így többek között az egészségügyi felszerelések és az élelmiszerek biztosítását, valamint a humanitárius dolgozók szállítását és a kapcsolódó segítségnyújtást.

▼M36

Az e bekezdés szerinti, orvosi, gyógyszerészeti vagy humanitárius célokból történő engedélykérelmek elbírálásakor az illetékes nemzeti hatóságok nem adnak exportengedélyt semmilyen belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra, ha alapos okból feltételezik, hogy a termékek végfelhasználása esetlegesen katonai célú lehet.

▼M39

(7a) Az (1a) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik az (1) bekezdésben említett, a légi közlekedésben vagy az űriparban való felhasználásra alkalmas termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitját, miután megállapították, hogy az említett termékeket vagy technológiákat a (6a), a (6b) és a (7) bekezdésben meghatározott célokra szánják.

(7b) Az (1) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik a 765/2006/EK rendelet XVII. mellékletében felsorolt termékek eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, ha a termékeknek az engedélyező tagállam általi kizárólagos felhasználása és annak teljes körű ellenőrzése alatt, az engedélyező tagállam olyan területeken végzendő karbantartási kötelezettségeinek teljesítését célozza, amelyeken hosszú távú bérleti megállapodás van érvényben az adott tagállam és Belarusz között.

▼M36

(8) Az érintett tagállam az e cikk alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

(9) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem érinti a 2c. cikk (4) bekezdésének b) pontját és a 2d. cikk (4) bekezdésének b) pontját.

(10) A (4) bekezdés a) pontjában foglalt tilalom nem vonatkozik a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet keretében az (1) bekezdésben említett árukkal és technológiával kapcsolatos műszaki szabványok meghatározására irányuló információcserére.

(11) Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket az e cikk hatálya alá tartozó releváns termékek meghatározása céljából.

▼M29

2t. cikk

(1) Tilos állami finanszírozást vagy pénzügyi segítségnyújtást biztosítani a Belarusszal folytatott kereskedelemhez vagy a Belaruszban végrehajtandó beruházásokhoz.

(2) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó:

a) a 2022. március 10. előtt létrejött kötelező erejű finanszírozási vagy pénzügyi segítségnyújtási kötelezettségvállalásokra;

▼M42

_____

▼M29

c) az élelmiszer-kereskedelemre, valamint mezőgazdasági, orvosi vagy humanitárius célokra biztosított állami finanszírozásra vagy pénzügyi segítségnyújtásra.

▼M42

(3) Az (1) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az Unióban letelepedett kis- és középvállalkozások számára biztosított, projektenként legfeljebb 10 000 000 EUR összértékű állami finanszírozás vagy pénzügyi segítségnyújtás rendelkezésre bocsátását.

(4) Az érintett tagállam vagy tagállamok a (3) bekezdés szerint megadott valamennyi engedélyről az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja/tájékoztatják a többi tagállamot és a Bizottságot.

▼M29

2u. cikk

▼M42

(1) Tilos betétet elfogadni belarusz állampolgároktól vagy Belaruszban lakóhellyel rendelkező természetes személyektől, belaruszbeli székhelyű jogi személyektől, szervezetektől vagy szervektől, vagy olyan Unión kívüli székhelyű jogi személyektől, szervezetektől vagy szervektől, amelyek tulajdonosi jogainak több mint 50 %-ával közvetlenül vagy közvetve belarusz állampolgárok vagy Belaruszban lakóhellyel rendelkező természetes személyek rendelkeznek, ha az említett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv betéteinek összértéke hitelintézetenként meghaladja a 100 000 EUR-t.

▼M48

(1a) Tilos közvetlenül vagy közvetve a következő szolgáltatásokat nyújtani belarusz állampolgárok, vagy belaruszbeli lakóhellyel rendelkező természetes személyek, vagy Belaruszban letelepedett jogi személyek, szervezetek vagy szervek számára:

(a) kriptoeszköz-szolgáltatások az (EU) 2023/1114 európai parlamenti és tanácsi rendeletben ([1]) meghatározottak szerint;

(b) készpénz-helyettesítő fizetési eszközök kibocsátása, fizetési műveletek elfogadása vagy fizetés-kezdeményezési szolgáltatások az (EU) 2015/2366 európai parlamenti és tanácsi irányelvben ([2]) meghatározottak szerint;

(c) elektronikus pénz kibocsátása a 2009/110/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben ([3]) meghatározottak szerint.

▼M54

(1b) 2025. március 26-tól tilos annak lehetővé tétele, hogy belarusz állampolgárok vagy Belaruszban lakóhellyel rendelkező természetes személyek valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott és kriptoeszközökkel kapcsolatos pénztárca-, számla- vagy letétkezelési szolgáltatásokat nyújtó jogi személy, szervezet vagy szerv közvetlen vagy közvetett tulajdonosai legyenek, afelett közvetlen vagy közvetett ellenőrzést gyakoroljanak, vagy annak irányító szerveiben bármilyen tisztséget betöltsenek. 2026. augusztus 25-től az említett tilalom olyan jogi személyek, szervezetek vagy szervek esetében is alkalmazandó, amelyeket valamely tagállam joga szerint jegyeztek be vagy hoztak létre, és amelyek az (EU) 2023/1114 rendeletben meghatározottak szerinti bármely egyéb kriptoeszköz-szolgáltatást nyújtanak.

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/1114 rendelete (2023. május 31.) a kriptoeszközök piacairól, valamint az 1093/2010/EU és az 1095/2010/EU rendelet, továbbá a 2013/36/EU és az (EU) 2019/1937 irányelv módosításáról (HL L 150., 2023.6.9., 40. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj).

([2]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/2366 irányelve (2015. november 25.) a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról és a 2002/65/EK, a 2009/110/EK és a 2013/36/EU irányelv és a 1093/2010/EU rendelet módosításáról, valamint a 2007/64/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 337., 2015.12.23., 35. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2366/oj).

([3]) Az Európai Parlament és a Tanács 2009/110/EK irányelve (2009. szeptember 16.) az elektronikuspénz-kibocsátó intézmények tevékenységének megkezdéséről, folytatásáról és prudenciális felügyeletéről, a 2005/60/EK és a 2006/48/EK irányelv módosításáról, valamint a 2000/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 267., 2009.10.10., 7. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/110/oj).

▼M29

(2) Az ►M42 (1), az (1a) és az (1b) bekezdés ◄ nem alkalmazandó a tagállamok állampolgáraira, az Európai Gazdasági Térség valamely tagországának vagy Svájcnak az állampolgáraira, valamint azokra a természetes személyekre, akik valamely tagállamban, az Európai Gazdasági Térség valamely tagországában vagy Svájcban ideiglenes vagy állandó tartózkodási engedéllyel rendelkeznek.

▼M42

_____

▼M48

(4) Az (1) és (1a) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az ilyen betét elfogadását vagy az ilyen szolgáltatás nyújtását, miután megállapították, hogy az ilyen betét elfogadása vagy az ilyen szolgáltatás nyújtása:

a) az (1) bekezdésben említett természetes vagy jogi személyek, szervezetek és szervek, valamint eltartott családtagjaik alapvető szükségleteinek kielégítéséhez szükségesek, ideértve az élelmiszerek, a bérleti díj vagy jelzáloghitel-törlesztés, a gyógyszerek és a gyógykezelés, az adók, a biztosítási díjak és a közüzemi díjak költségeit;

b) kizárólag észszerű mértékű szakmai munkadíjak vagy jogi szolgáltatások nyújtásával kapcsolatban felmerült kiadások fedezésére szolgálnak;

c) rendkívüli kiadások fedezéséhez szükségesek, feltéve, hogy az érintett illetékes hatóság a különleges engedély megadásának alapjául szolgáló indokokat az engedély megadását megelőzően legalább két héttel közölte a többi tagállam illetékes hatóságával és a Bizottsággal;

d) a diplomáciai vagy konzuli képviselet vagy nemzetközi szervezet hivatalos céljaihoz szükségesek;

e) kizárólag a befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások szokásos kezelésére vagy fenntartására vonatkozó díjak vagy szolgáltatási költségek megfizetésére szolgál; vagy

f) az áruknak és szolgáltatásoknak az Unió és Belarusz közötti, tilalom alá nem eső, határokon átnyúló kereskedelméhez szükséges.

(4a) Az (1a) bekezdés b) és c) pontjában foglalt tilalom nem alkalmazandó az olyan számlához való hozzáféréshez szükséges személyes hitelesítési adatok szolgáltatására, amelyet egy, valamely tagállamban, illetve a IVa. mellékletben foglalt jegyzékben szereplő partnerországban letelepedett hitelintézetnél vagy elektronikuspénz-kibocsátó intézménynél vezetnek.

(4b) Az (1a) bekezdés b) és c) pontjától eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az ilyen szolgáltatás nyújtását, miután megállapították, hogy az szükséges olyan Belaruszban letelepedett jogi személyek, szervezetek vagy szervek általi kizárólagos igénybevételhez, amelyek egy, valamely tagállam vagy valamely, a IVa. mellékletben foglalt jegyzékben szereplő partnerország joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában vannak, vagy annak kizárólagos vagy közös ellenőrzése alatt állnak.

(4c) Az érintett tagállam a (4) bekezdés a), b), d), e) vagy f) pontja alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

▼M48

(5) A 2u. cikk (1) és (1a) bekezdésétől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az ilyen betét elfogadását vagy az ilyen szolgáltatás nyújtását, miután megállapították, hogy az ilyen betét elfogadása vagy az ilyen szolgáltatás nyújtása szükséges:

▼M29

a) humanitárius célokból – ideértve a humanitárius segítségnyújtást és annak támogatását, így többek között az egészségügyi felszerelések és az élelmiszerek biztosítását, valamint a humanitárius dolgozók szállítását és a kapcsolódó segítségnyújtást – vagy evakuáció céljából szükséges; vagy

b) olyan civil társadalmi tevékenységekhez szükséges, amelyek közvetlenül előmozdítják a demokráciát, az emberi jogokat vagy a jogállamiságot Belaruszban.

Az érintett tagállam az e bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedélyezést követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

2v. cikk

(1) Az uniós központi értéktáraknak tilos a 909/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ([1]) mellékletében meghatározott bármely szolgáltatást nyújtani a 2022. április 12. után kibocsátott átruházható értékpapírok tekintetében bármely belarusz állampolgár vagy Belaruszban lakóhellyel rendelkező természetes személy, illetve bármely, Belaruszban letelepedett jogi személy, szervezet vagy szerv számára.

(2) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó a tagállamok állampolgáraira, vagy azon természetes személyekre, akik valamely tagállamban ideiglenes vagy állandó tartózkodási engedéllyel rendelkeznek.

2w. cikk

▼M30

(1) Tilos 2022. április 12. után kibocsátott, a tagállamok bármely hivatalos pénznemében denominált átruházható értékpapírok vagy az ilyen értékpapírokkal szembeni kitettséget biztosító kollektív befektetési vállalkozások befektetési jegyeinek eladása bármely belarusz állampolgár vagy Belaruszban lakóhellyel rendelkező természetes személy, illetve bármely Belaruszban letelepedett jogi személy, szervezet vagy szerv számára.

▼M54

(2) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó valamely tagállamnak, az Európai Gazdasági Térség valamely tagországának vagy Svájcnak az állampolgáraira, vagy valamely tagállamban, az Európai Gazdasági Térség valamely tagországában vagy Svájcban ideiglenes vagy állandó tartózkodási engedéllyel rendelkező természetes személyekre.

▼M30

2x. cikk

(1) Tilos a tagállamok bármely hivatalos pénznemében denominált bankjegyek eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele Belaruszba, vagy bármely belarusz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára – ideértve Belarusz kormányát és a Belarusz Központi Bankot is – vagy Belaruszban történő felhasználásra.

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács 909/2014/EU rendelete (2014. július 23.) az Európai Unión belüli értékpapír-kiegyenlítés javításáról és a központi értéktárakról, valamint a 98/26/EK és a 2014/65/EU irányelv, valamint a 236/2012/EU rendelet módosításáról (HL L 257., 2014.8.28., 1. o.).

▼M42

(2) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem vonatkozik a tagállamok bármely hivatalos pénznemében denominált bankjegyek eladására, szolgáltatására, átadására vagy kivitelére, feltéve, hogy az ilyen eladás, szolgáltatás, átadás vagy kivitel a következőkhöz szükséges:

a) a Belaruszba utazó természetes személyek vagy a velük utazó közvetlen családtagjaik általi személyes használat;

b) a Belaruszban található és a nemzetközi jog szerint mentességet élvező diplomáciai képviseletek, konzuli képviseletek vagy nemzetközi szervezetek hivatalos céljai; vagy

c) a demokráciát, az emberi jogokat vagy a jogállamiságot Belaruszban közvetlenül előmozdító civil társadalmi és médiatevékenységek, amelyek közfinanszírozásban részesülnek az Uniótól, a tagállamoktól vagy a 765/2006/EK rendelet Vba. mellékletében felsorolt országoktól.

▼M32

2y. cikk

▼M46

(1) Tilos közvetlenül vagy közvetve bármilyen ügyletben részt venni az V. mellékletben felsorolt jogi személyekkel, szervezetekkel vagy szervekkel, vagy bármely olyan, Belaruszban letelepedett jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel, amely tulajdonosi jogainak több mint 50 %-ával közvetlenül vagy közvetve az V. mellékletben felsorolt szervezetek valamelyike rendelkezik.

(1a) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó olyan ügyletekre:

a) amelyek szükségesek az Unió és a tagállamok, vagy a partnerországok Belaruszban található diplomáciai és konzuli képviseleteinek – ideértve a küldöttségeket, nagykövetségeket és missziókat – működéséhez, vagy a nemzetközi joggal összhangban mentességet élvező, Belaruszban található nemzetközi szervezetek működéséhez;

b) amelyeket valamely tagállam Belaruszban jelenleg – és 2022. február 24. előtt is – lakóhellyel rendelkező állampolgárai hajtanak végre;

▼M48

c) amelyek gyógyszerészeti, orvosi, vagy mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek kiviteléhez, eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy szállításához szükségesek, ideértve a búzát és a műtrágyákat is, amelyek Belaruszba történő kivitele, eladása, szolgáltatása, átadása vagy szállítása e határozat alapján megengedett;

d) amelyek valamely tagállamban a bírósági, közigazgatási vagy választottbírósági eljáráshoz való hozzáférés biztosításához, valamint valamely tagállamban hozott ítélet vagy választottbírósági ítélet elismeréséhez vagy végrehajtásához feltétlenül szükségesek, feltéve, hogy az ilyen ügyletek összhangban vannak e határozat célkitűzéseivel;

▼M48

e) amelyek humanitárius célokból – így például segítségnyújtás, többek között egészségügyi felszerelések és élelmiszerek célba juttatása vagy célba juttatásának elősegítése, vagy a humanitárius dolgozók szállítása és a kapcsolódó segítségnyújtás érdekében – vagy evakuáció céljából szükségesek;

▼M52

f) szükségesek az V. mellékletben említett jogi személyek, szervezetek vagy szervek által 2026. április 24. előtt teljesített szerződések és kötelezettségek alapján teljesítendő kifizetések fogadásához;

g) szigorúan szükségesek a jogi szolgáltatások nyújtásával kapcsolatos, észszerű mértékű tiszteletdíjak megfizetéséhez vagy felmerülő költségek megtérítéséhez; vagy

h) szükségesek az államilag finanszírozott közvetítő szervezeteknek a tagállamok Belaruszban folytatott kulturális külpolitikájára vonatkozó szükségleteihez.

▼M46

(1b) Az (1) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok – az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett – engedélyezhetnek olyan ügyleteket, amelyek feltétlenül szükségesek a Belaruszból való tőkekivonáshoz vagy a belaruszbeli üzleti tevékenységek felszámolásához.

▼M32

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott tilalom az V. mellékletben említett minden egyes jogi személyre, szervezetre vagy szervre a szóban forgó mellékletben említett időponttól alkalmazandó. A tilalom ugyanazon említett időponttól alkalmazandó bármely olyan, Belaruszban letelepedett jogi személyre, szervezetre vagy szervre, amely tulajdonosi jogainak több mint 50 %-ával közvetlenül vagy közvetve az V. mellékletben felsorolt valamely szervezet rendelkezik.

▼M30

2z. cikk

(1) Tilos bármely, Belaruszban letelepedett közúti fuvarozási vállalkozás számára az Unió területén belüli közúti árufuvarozás, beleértve a tranzitszállítást is.

▼M39

(1a) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom alkalmazandó a közúti fuvarozási vállalkozások által Belaruszban nyilvántartásba vett pótkocsikkal vagy félpótkocsikkal az Unió területén belül végzett árufuvarozásra, ideértve azt is, ha ezeket a pótkocsikat vagy félpótkocsikat más országokban nyilvántartásba vett tehergépkocsikkal vontatják.

▼M42

(1b) Tilos az Unióban letelepedett, legalább 25 %-ban valamely belarusz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában lévő bármely jogi személy, szervezet vagy szerv számára engedélyt adni ahhoz, hogy olyan közúti fuvarozási vállalkozássá váljon, amely az Unió területén belül közúti árufuvarozást végez, ideértve a tranzitszállítást is.

▼M42

Tilos minden olyan, az Unióban 2022. április 8. előtt letelepedett és közúti árufuvarozási vállalkozásként már működő jogi személy, szervezet vagy szerv számára, amely az Unió területén belül közúti árufuvarozást – többek között tranzitszállítást – végez, hogy tőkeszerkezetében olyan változtatásokat hajtson végre, amelyek bármilyen belarusz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonrészét tovább növelnék, kivéve, ha az említett tulajdonrész az ilyen változtatást követően továbbra is 25 % alatt marad.

▼M39

(1c) Tilos 2024. augusztus 2-től az Unióban 2022. április 8. után letelepedett, legalább 25 %-ban valamely belarusz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában lévő bármely közúti fuvarozási vállalkozás számára, hogy az Unió területén belül közúti árufuvarozást végezzen, ideértve a tranzitszállítást is.

(1d) Az Unióban letelepedett közúti fuvarozási vállalkozásoknak a letelepedésük szerinti tagállam illetékes nemzeti hatóságának kérésére tájékoztatást kell adniuk a tulajdonosi szerkezetükről az említett illetékes nemzeti hatóság számára.

▼M30

(2) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó a postai küldemények egyetemes szolgáltatásként történő szállítására.

▼M39

(2a) Az (1b) és az (1c) bekezdés nem alkalmazandó az Unióban letelepedett, legalább 25 %-ban olyan belarusz állampolgárok tulajdonában lévő közúti fuvarozási vállalkozásokra, akik egyúttal egy tagállam állampolgárai is, vagy akik valamely tagállamban ideiglenes vagy állandó tartózkodási engedéllyel rendelkeznek.

▼M42

_____

▼M39

(4) Az (1) és az (1a) bekezdéstől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai engedélyezhetik a Belaruszban letelepedett közúti fuvarozási vállalkozások vagy – amennyiben az árufuvarozás Belaruszban nyilvántartásba vett pótkocsikkal vagy félpótkocsikkal történik, ideértve azt is, ha ezeket a pótkocsikat vagy félpótkocsikat más országokban nyilvántartásba vett tehergépkocsikkal vontatják – bármilyen közúti fuvarozási vállalkozás által végzett árufuvarozást, amennyiben az illetékes hatóságok megállapították, hogy az ilyen fuvarozás a következőkhöz szükséges:

▼M30

a) földgáz, kőolaj, többek között finomított kőolajtermékek, valamint titán, alumínium, réz, nikkel, palládium és vasérc Unió általi megvásárlása, illetve az Unióba való behozatala és szállítása;

b) gyógyszerészeti, orvosi, mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek, többek között búza megvásárlása, behozatala vagy szállítása, valamint műtrágyának az e határozat alapján engedélyezett megvásárlása, behozatala vagy szállítása;

▼M30

c) humanitárius célok; vagy,

▼M39

d) a Belaruszban található diplomáciai vagy konzuli képviseletek működése, beleértve a küldöttségeket, nagykövetségeket és missziókat, vagy a nemzetközi joggal összhangban mentességet élvező, Belaruszban található nemzetközi szervezetek működése.

▼M30

(5) Az érintett tagállam a (4) bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedélyezést követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

▼M52

2za. cikk

(1) Tilos közvetlenül vagy közvetve bármilyen ügyletben részt venni olyan természetes vagy jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel, aki, illetve amely a 765/2006/EK rendelet 8h. cikkének (1) bekezdésében említett igényeket kielégítő ítéletek Unión kívüli érvényesítésére törekszik, vagy abban közreműködik, vagy az említett jogi személyeket, szervezeteket vagy szerveket tulajdonló vagy ellenőrző természetes vagy jogi személyekkel, szervezetekkel vagy szervekkel, kivéve a VII. mellékletben felsorolt ügyvédeket és bírói kar tagjait.

(2) Egyéb tilalom hiányában az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó az olyan ügyletekre, amelyek:

a) gyógyszerészeti, orvosi vagy mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek megvásárlásához, behozatalához vagy szállításához szükségesek, ideértve a búzát és a műtrágyákat is, amelyek megvásárlása, behozatala és szállítása e határozat alapján megengedett;

b) valamely tagállamban a bírósági, közigazgatási vagy választottbírósági eljáráshoz való hozzáférés biztosításához, valamint valamely tagállamban hozott ítélet vagy választottbírósági ítélet elismeréséhez vagy végrehajtásához feltétlenül szükségesek, feltéve, hogy az ilyen ügyletek összhangban vannak e határozat célkitűzéseivel;

c) e bekezdés b) pontjának sérelme nélkül, feltétlenül szükségesek a 765/2006/EK rendelet 8h. cikke alapján történő kártérítés-igényléshez.

2zb. cikk

Tilos a VIII. mellékletben felsorolt kriptoeszközöket vagy központi banki digitális fizetőeszközöket érintő bármely ügyletben közvetlenül vagy közvetve részt venni, vagy az ilyen kriptoeszközök vagy központi banki digitális fizetőeszközök fejlesztéséhez bármilyen támogatást nyújtani.

2zc. cikk

(1) Tilos közvetlenül vagy közvetve bármilyen ügyletet kötni olyan jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel, amely kriptoeszköz-szolgáltatásokat nyújtó szervezet vagy kriptoeszközök cseréjét vagy átutalását lehetővé tevő platform, és Belaruszban van letelepedve.

▼M52

(2) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó olyan ügyletekre:

a) amelyek az Unió és a tagállamok vagy a partnerországok belaruszbeli diplomáciai és konzuli képviseleteinek működéséhez szükségesek, beleértve a küldöttségeket, nagykövetségeket és missziókat, vagy a nemzetközi joggal összhangban mentességet élvező, Belaruszban található nemzetközi szervezeteket;

b) amelyeket valamely tagállam Belaruszban lakóhellyel rendelkező állampolgárai valósítottak meg 2022. február 24. előtt.

(3) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom 2026. május 25-től alkalmazandó.

▼B

3. cikk

▼M43
▼C10

(1) A tagállamok megteszik a szükséges intézkedéseket, hogy megakadályozzák az I. mellékletben felsorolt azon személyeknek a területeikre történő belépését vagy azokon történő átutazását, akik:

a) felelősek súlyos emberi jogi jogsértésekért vagy a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért, illetve akiknek a tevékenységei egyéb módon súlyosan aláássák a demokráciát vagy a jogállamiságot Belaruszban, valamint a velük kapcsolatban álló személyekét;

b) hasznot húznak a Lukasenka-rezsimből, vagy támogatják azt;

c) szervezik a Lukasenka-rezsim azon tevékenységeit, vagy hozzájárulnak azokhoz, amelyek megkönnyítik:

i. az Unió külső határainak jogellenes átlépését; vagy

ii. tiltott áruk szállítását és korlátozás alá eső áruk – beleértve a veszélyes árukat is – jogellenes szállítását valamely tagállam területére;

▼M49

ca) a Belarusz Köztársaság kormányának tulajdonítható, az Unióban, vagy az Unió egy vagy több tagállamában, valamely nemzetközi szervezetben vagy valamely harmadik országban a demokráciát, a jogállamiságot, a stabilitást vagy a biztonságot aláásó vagy fenyegető, vagy az Unió egy vagy több tagállamának vagy valamely harmadik országnak a szuverenitását vagy függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedésekért vagy politikákért felelősek, azokat végrehajtják, támogatják, azokból hasznot húznak, azokban részt vesznek, vagy azokat elősegítik az alábbi tevékenységek révén:

i. információmanipuláció és beavatkozás alkalmazásának tervezése, irányítása, az abban való közvetlen vagy közvetett részvétel, annak támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése;

▼M49

ii. a demokratikus intézmények, gazdasági tevékenységek vagy közérdekű szolgáltatások működését célzó tevékenységek tervezése, irányítása, az azokban való közvetlen vagy közvetett részvétel, azok támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése, többek között egy tagállam területére, beleértve annak légterébe való jogellenes belépés révén, vagy kritikus infrastruktúrákba való, többek között szabotázs vagy hibrid tevékenységek keretében végzett rossz szándékú kibertevékenységek révén történő beavatkozásra, azok károsítására vagy megsemmisítésére irányuló tevékenységek tervezése, irányítása, az azokban való közvetlen vagy közvetett részvétel, azok támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése;

iii. a kritikus infrastruktúra működését megzavaró, széles körű vagy szisztematikus tevékenységek tervezése, irányítása, az abban való közvetlen vagy közvetett részvétel, annak támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése vagy lehetővé tétele;

cb) a ca) pontban említett tevékenységekben részt vevő személyeket támogató természetes személyek;

▼C10

d) Belarusz katonai-ipari komplexumának részét képezik, annak anyagi vagy pénzügyi támogatást nyújtanak, illetve az említett komplexumhoz kapcsolódóan előnyhöz jutnak, ideértve a katonai technológia és felszerelések fejlesztésében, előállításában vagy szolgáltatásában résztvevőket is;

e) elősegítik az e határozat rendelkezéseinek kijátszásával szembeni tilalom megsértését, vagy egyébként jelentősen akadályozzák az említett rendelkezésekben foglaltakat; vagy

▼M49

f) a b), a c), a ca), a d) vagy az e) pontban említett személyekkel kapcsolatban álló természetes személyek.

▼B

(2) Az (1) bekezdés nem kötelezheti a tagállamokat arra, hogy saját állampolgáraiktól megtagadják a területükre való belépést.

(3) Az (1) bekezdés nem érinti azokat az eseteket, amikor egy tagállamot nemzetközi jogi kötelezettségek terhelnek, nevezetesen:

a) nemzetközi kormányközi szervezet fogadó országaként;

b) az Egyesült Nemzetek Szervezete által összehívott vagy annak égisze alatt szervezett nemzetközi konferencia fogadó országaként;

c) többoldalú, kiváltságokat és mentességeket megállapító megállapodás alapján;

vagy

d) az Apostoli Szentszék (Vatikán Városállam) és Olaszország között 1929-ben a megbékélésről létrejött szerződés (lateráni egyezmény) értelmében.

(4) Az (3) bekezdést azokban az esetekben is alkalmazni kell, amikor valamely tagállam az Európai Biztonsági és Együttműködési Szervezet (EBESZ) fogadó országa.

▼B

(5) A Tanácsot értesíteni kell minden olyan esetről, amikor egy tagállam a (3) vagy a (4) bekezdés értelmében mentességet ad.

(6) A tagállamok az (1) bekezdésben meghatározott intézkedések alól mentességet adhatnak, ha az utazást sürgős humanitárius okok vagy kormányközi üléseken való részvétel indokolja, ideértve az olyan kormányközi üléseket is, amelyeket az Unió támogat, vagy annak fogadója, vagy amelyek fogadó országa az EBESZ soros elnökségét ellátó tagállam, és amelyeken olyan politikai párbeszédet folytatnak, amely közvetlenül támogatja a demokráciát, az emberi jogok tiszteletben tartását és a jogállamiságot Fehéroroszországban.

(7) A (6) bekezdésben említett mentességet engedélyezni kívánó tagállamok írásban kötelesek tájékoztatni a Tanácsot. Ha a Tanács egy vagy több tagja – a javasolt mentességről szóló értesítés kézhezvételétől számított két munkanapon belül – nem emel írásban kifogást a mentesség ellen, akkor azt megadottnak kell tekinteni. Abban az esetben, ha a Tanács egy vagy több tagja kifogást emel, a Tanács minősített többséggel határozhat a javasolt mentesség megadásáról.

(8) Azokban az esetekben, amikor egy tagállam a (3), (4), (6) és (7) bekezdésnek megfelelően engedélyezi a ►M26 I. melléklet ◄ felsorolt valamely személy számára a területére való belépést vagy az azon történő átutazást, az engedély az abban megjelölt célra és az azzal érintett személyre korlátozódik.

4. cikk

▼M24

(1) Be kell fagyasztani a ►M26 I. melléklet ◄ felsorolt olyan személyekhez, szervezetekhez vagy szervekhez tartozó, a tulajdonukban, birtokukban vagy ellenőrzésük alatt álló valamennyi pénzeszközt és gazdasági erőforrást, akik vagy amelyek teljesítik a következő kritériumok bármelyikét:

a) olyan személyek, szervezetek vagy szervek, akik vagy amelyek felelősek súlyos emberi jogi jogsértésekért vagy a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért, illetve akiknek vagy amelyeknek a tevékenységei egyéb módon súlyosan aláássák a demokráciát vagy a jogállamiságot Belaruszban, valamint az ilyen személyekkel, szervezetekkel vagy szervekkel kapcsolatban álló bármely természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek;

b) olyan természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek, akik vagy amelyek hasznot húznak a Lukasenka-rezsimből, vagy támogatják azt;

c) olyan természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek, akik vagy amelyek szervezik a Lukasenka-rezsim azon tevékenységeit, vagy hozzájárulnak azokhoz, amelyek megkönnyítik:

   i. az Unió külső határainak jogellenes átlépését; vagy

   ii. tiltott áruk szállítását és korlátozás alá eső áruk – beleértve a veszélyes árukat is – jogellenes szállítását valamely tagállam területére;

▼M49

ca) olyan természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek, akiket vagy amelyeket felelősség terhel a Belarusz Köztársaságnak tulajdonítható, az Unióban, vagy az Unió egy vagy több tagállamában, valamely nemzetközi szervezetben vagy valamely harmadik országban a demokráciát, a jogállamiságot, a stabilitást vagy a biztonságot aláásó vagy fenyegető, vagy az Unió egy vagy több tagállamának vagy valamely harmadik országnak a szuverenitását vagy függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedésekért vagy politikákért, azokat végrehajtják, támogatják, azokból hasznot húznak, azokban részt vesznek, vagy azokat elősegítik az alábbi tevékenységek révén:

i. információmanipuláció és beavatkozás alkalmazásának tervezése, irányítása, az abban való közvetlen vagy közvetett részvétel, annak támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése;

ii. a demokratikus intézmények, gazdasági tevékenységek vagy közérdekű szolgáltatások működését célzó tevékenységek tervezése, irányítása, az azokban való közvetlen vagy közvetett részvétel, azok támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése, többek között egy tagállam területére, beleértve annak légterébe való jogellenes belépés révén, vagy kritikus infrastruktúrákba való, többek között szabotázs vagy hibrid tevékenységek keretében végzett rossz szándékú kibertevékenységek révén történő beavatkozásra, azok károsítására vagy megsemmisítésére irányuló tevékenységek tervezése, irányítása, az azokban való közvetlen vagy közvetett részvétel, azok támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése;

iii. a kritikus infrastruktúra működését megzavaró, széles körű vagy szisztematikus tevékenységek tervezése, irányítása, az abban való közvetlen vagy közvetett részvétel, annak támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése vagy lehetővé tétele;

cb) a ca) pontban említett tevékenységekben részt vevő személyeket, szervezeteket vagy szerveket támogató természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek;

▼M39

d) olyan természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek, akik vagy amelyek elősegítik az e határozat rendelkezéseinek kijátszására vonatkozó tilalom megsértését, vagy más módon jelentősen akadályozzák az említett rendelkezésekben foglaltakat;

▼M42

da) olyan természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek, akik vagy amelyek Belarusz katonai-ipari komplexumának részét képezik, annak anyagi vagy pénzügyi támogatást nyújtanak, illetve a komplexumhoz kapcsolódóan előnyhöz jutnak, ideértve a katonai technológia és felszerelések fejlesztésében, előállításában vagy szolgáltatásában való részvételt;

e) olyan jogi személyek, szervezetek vagy szervek, amelyek az a)–da) pont hatálya alá tartozó személyek, szervezetek vagy szervek tulajdonában vannak vagy ellenőrzése alatt állnak;

▼M49

f) olyan természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek, akik vagy amelyek kapcsolatban állnak a b), a c), a ca), a d) vagy a da) pontban említett személyekkel, szervezetekkel vagy szervekkel.

▼B

(2) A ►M26 I. melléklet ◄ felsorolt ilyen természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek számára vagy javára semmilyen pénzeszközt vagy gazdasági forrást sem közvetve, sem közvetlenül nem szabad rendelkezésre bocsátani.

▼M20

5. cikk

(1) Valamely tagállam illetékes hatósága – az általa megfelelőnek ítélt feltételekkel – engedélyezheti egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, illetve egyes pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását, miután megállapította, hogy az érintett pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások:

a) a ►M26 I. melléklet ◄ felsorolt valamely személy és eltartott családtagjai alapvető szükségleteinek kielégítéséhez szükségesek, beleértve az élelmiszerekre, lakbérre vagy jelzáloghitelre, gyógyszerekre és orvosi kezelésre, adókra, biztosítási díjakra és közüzemi költségekre vonatkozó kifizetéseket;

b) kizárólag az észszerű mértékű szakmai munkadíjak megfizetésére és a jogi szolgáltatások nyújtásával kapcsolatban felmerült kiadások megtérítésére szolgálnak;

c) kizárólag a befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások szokásos kezelésére vagy fenntartására vonatkozó díjak vagy szolgáltatási költségek megfizetésére szolgálnak;

d) rendkívüli kiadásokhoz szükségesek, feltéve, hogy az illetékes hatóság az engedély megadását megelőzően legalább két héttel értesítette a többi illetékes hatóságot és a Bizottságot azon indokokról, amelyek alapján úgy véli, hogy egy konkrét engedélyt meg kellene adni;

e) a nemzetközi jognak megfelelően mentességeket élvező diplomáciai misszió vagy konzuli állomáshely vagy nemzetközi szervezet számlájára, illetve számlájáról kell, hogy be-, illetve kifizetésre kerüljenek, amennyiben az ilyen be- és kifizetések a diplomáciai misszió vagy a konzuli állomáshely vagy a nemzetközi szervezet hivatalos céljaira történő felhasználást szolgálják;

▼M26

f) kizárólag a következőkre szolgálnak:

i. humanitárius célok, személyek evakuálása vagy repatriálása, vagy természeti, nukleáris vagy vegyi katasztrófák áldozatainak támogatást biztosító kezdeményezések;

ii. légi járatok üzemeltetése nemzetközi örökbefogadási eljárások keretében;

iii. a belarusz válságra való megoldás keresését vagy a korlátozó intézkedések politikai célkitűzéseinek előmozdítását célzó találkozókon való részvételhez szükséges légi járatok üzemeltetése;

iv. valamely uniós légi fuvarozó által végzett kényszerleszállás, kényszerhelyzeti felszállás vagy átrepülés, vagy

▼M20

g) sürgős és egyértelműen azonosított légiközlekedés-biztonsági kérdések kezeléséhez szükségesek, az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynökségével folytatott előzetes konzultációt követően.

A tagállamok tájékoztatják a többi tagállamot és a Bizottságot bármely, e cikk alapján megadott engedélyről.

▼B

(2) A 4. cikk (2) bekezdését nem kell alkalmazni a befagyasztott számlákon történő következő jóváírásokra:

a) az említett számlák kamatai vagy egyéb hozamai; vagy

b) olyan szerződések, megállapodások vagy kötelezettségek alapján esedékes kifizetések, amelyeket azt megelőzően kötöttek meg, vagy amelyek azt megelőzően keletkeztek, hogy a fenti számlák a 2006/276/KKBP közös álláspont, a 2010/639/KKBP tanácsi határozat vagy e határozat rendelkezéseinek hatálya alá kerültek,

feltéve, hogy e kamatok, egyéb hozamok és kifizetések továbbra is e határozat 4. cikke (1) bekezdésének hatálya alá tartoznak.

(3) A 4. cikk (1) bekezdése nem akadályozza meg a jegyzékbe vett természetes vagy jogi személyt, szervezetet vagy szervet abban, hogy a jegyzékbe vétele előtt szerződésben vállalt fizetési kötelezettségének eleget tegyen, feltéve hogy az érintett tagállam megállapította, hogy a kifizetést – akár közvetlenül, akár közvetve – nem a 4. cikk (1) bekezdésében említett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv kapja.

▼M26

(4) A 4. cikk (1) bekezdésétől eltérve, valamely tagállam illetékes hatóságai engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, feltéve, hogy teljesülnek a következő feltételek:

a) a pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások a 4. cikkben felsorolt valamely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv I. mellékletbe történő felvételének időpontját megelőzően hozott választott bírósági határozat, az Unióban hozott bírósági vagy közigazgatási határozat, illetve a szóban forgó időpontot megelőzően vagy azt követően az érintett tagállamban végrehajtható bírósági határozat hatálya alá tartoznak;

b) a pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felhasználása kizárólag az ilyen határozatban foglalt, vagy az ilyen határozatban érvényesnek elismert igények kielégítését szolgálja, az ilyen igényekkel rendelkező személyek jogait szabályozó, alkalmazandó törvényekben és rendeletekben meghatározott korlátokon belül;

c) a határozat nem az I. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv javát szolgálja; és

d) a határozat elismerése nem ellentétes az érintett tagállam közrendjével.

Az érintett tagállam az e bekezdés szerint megadott valamennyi engedélyről a többi tagállamot és a Bizottságot.

▼M39

5a. cikk

A 4. cikktől eltérve, valamely tagállam illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az I. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyhez, szervezethez vagy szervhez tartozó, tulajdonában álló, általa birtokolt vagy ellenőrzött egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, vagy szolgáltatásoknak az említett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára történő nyújtását, miután megállapították, hogy az feltétlenül szükséges egy olyan tűzfal létrehozásához, tanúsításához vagy értékeléséhez, amely:

▼M39

a) megszünteti az I. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv által a tulajdonában vagy ellenőrzése alatt álló, valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott, jegyzékbe nem vett jogi személy, szervezet vagy szerv eszközei felett gyakorolt ellenőrzést; valamint

b) biztosítja, hogy a jegyzékbe vett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv javára semmilyen további pénzeszköz vagy gazdasági erőforrás ne keletkezzen.

5b. cikk

(1) A 1b., 2c., a 2d., a 2db., a 2e., a 2ea., a 2ec., a 2s. és a 2sa. cikktől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik a 765/2006/EK rendelet Va., VI., XIV., XVII., XVIII., XX., XXIV. és XXV. mellékleetében felsorolt termékek és technológiák 2024. december 31-ig történő eladását, szolgáltatását vagy átadását, amennyiben ez az eladás, szolgáltatás vagy átadás feltétlenül szükséges a belarusz piacról való kilépéshez vagy a Belaruszban folytatott üzleti tevékenységek felszámolásához, feltéve, hogy teljesülnek a következő feltételek:

a) a termékek vagy technológiák tulajdonosa valamely tagállam állampolgára, valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv, vagy Belaruszban letelepedett olyan jogi személy, szervezet vagy szerv, amely valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában van, vagy ezek kizárólagos vagy közös ellenőrzése alatt áll; valamint

b) az engedély iránti kérelmekről döntő illetékes hatóságoknak nincs alapos okuk azt feltételezni, hogy a termékeket belaruszbeli katonai végfelhasználónak szánhatják vagy a termékek végfelhasználása esetlegesen katonai célú lehet Belaruszban; valamint

c) az érintett termékek és technológiák fizikailag Belaruszban voltak, mielőtt az 1b., 2c., a 2d., a 2db., a 2e., a 2ea., a 2ec., a 2s. és a 2sa. cikkben foglalt vonatkozó tilalmak a említett termékek és technológiák tekintetében hatályba léptek volna.

(2) Az ásványi termékeket illetően a 2f. cikktől, és a 2o., a 2p., a 2q., a 2r., a 2ra. és a 2rb. cikktől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik a 765/2006/EK rendelet VII., X., XI., XII., XIII., XXI., XXII. és XXVII. mellékletében felsorolt termékek 2024. december 31-ig történő behozatalát vagy átadását, amennyiben ez a behozatal vagy átadás feltétlenül szükséges a belarusz piacról való kilépéshez vagy a Belaruszban folytatott üzleti tevékenységek felszámolásához, feltéve, hogy teljesülnek a következő feltételek:

a) a termékek tulajdonosa valamely tagállam állampolgára, valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv, vagy Belaruszban letelepedett olyan jogi személy, szervezet vagy szerv, amely valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában van, vagy ezek kizárólagos vagy közös ellenőrzése alatt áll; és

b) az érintett termékek fizikailag Belaruszban voltak, mielőtt az ásványi termékeket illetően a 2f. cikk, illetve a 2o., a 2p., a 2q., a 2r., a 2ra. és a 2rb. cikkben foglalt vonatkozó tilalmak az említett termékek tekintetében hatályba léptek volna.

▼M39

(3) A 2hc. cikktől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik az említett cikkben foglalt szolgáltatások nyújtásának folytatását 2024. december 31-ig, amennyiben az ilyen szolgáltatásnyújtás feltétlenül szükséges a belarusz piacról való kilépéshez vagy a Belaruszban folytatott üzleti tevékenységek felszámolásához, feltéve, hogy teljesülnek a következő feltételek:

a) az ilyen szolgáltatásokat kizárólag a kilépés következtében létrejövő jogi személyek, szervezetek vagy szervek számára és azok kizárólagos javára nyújtják; valamint

b) az engedély iránti kérelmekről döntő illetékes hatóságoknak nincs alapos okuk azt feltételezni, hogy a szolgáltatásokat közvetlenül vagy közvetve Belarusz kormánya vagy katonai végfelhasználó számára nyújthatják vagy a szolgáltatás végfelhasználása esetlegesen katonai célú lehet Belaruszban.

(4) Az érintett tagállam az (1), a (2) vagy a (3) bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő 2 héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

▼M42
▼C9

5ba. cikk

(1) E határozat 4. cikkétől eltérve, valamint feltéve, hogy az érintett pénzeszközök befagyasztására az említett pénzeszközöknek a Belarusz Köztársaságból, valamely harmadik országból vagy az Unióból az Unióba irányuló átadásában az e határozat I. mellékletében felsorolt, közvetítő bankként eljáró jogi személy, szervezet vagy szerv vagy az említett mellékletben felsorolt jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában vagy irányítása alatt álló, közvetítő bankként eljáró valamely jogi személy részvétele eredményeként került sor, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök felszabadítását, miután az ilyen pénzeszközök átadásáról megállapították, hogy:

a) arra két, az e határozat I. mellékletében fel nem sorolt természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv között kerül sor;

b) azt az e határozat I. mellékletében fel nem sorolt hitelintézeteknél vezetett számlák felhasználásával hajtják végre, és

c) az nem sérti e határozat 4. cikkének (2) bekezdését vagy 2k. cikkét.

Ez a bekezdés nem alkalmazandó a 909/2014/EU rendelet értelmében vett központi értéktárakban tartott befagyasztott pénzeszközökre vagy gazdasági erőforrásokra.

(2) E határozat 4. cikkétől eltérve, valamint feltéve, hogy az érintett fizetés befagyasztására az e határozat I. mellékletében felsorolt jogi személyen, szervezeten vagy szerven keresztül vagy az e határozat I. mellékletében felsorolt jogi személytől, szervezettől vagy szervtől kezdeményezett vagy az említett mellékletben felsorolt jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában vagy irányítása alatt álló valamely jogi személyen keresztül vagy ilyen személytől kezdeményezett, a Belarus Köztársaságból, valamely harmadik országból vagy az Unióból az Unióba irányuló átadás eredményeként került sor, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az említett befagyasztott fizetés felszabadítását, miután az ilyen fizetésről megállapították, hogy:

a) arra két, az e határozat I. mellékletében fel nem sorolt természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv között kerül sor; és

b) az nem sérti e határozat 4. cikkének (2) bekezdését vagy 2k. cikkét.

▼C9

Ez a bekezdés nem alkalmazandó a 909/2014/EU rendelet értelmében vett központi értéktárakban tartott befagyasztott pénzeszközökre vagy gazdasági erőforrásokra.

Az e bekezdés első albekezdésében említett átadás kedvezményezettjei kizárólag valamely tagállamnak, az Európai Gazdasági Térség valamely tagországának vagy Svájcnak az állampolgárai, vagy a valamely tagállamban, az Európai Gazdasági Térség valamely tagországában vagy Svájcban ideiglenes vagy állandó tartózkodási engedéllyel rendelkező természetes személyek lehetnek.

E bekezdés alapján kérelmezőnként egy engedély adható.

Az érintett tagállam az e bekezdés alapján megadott valamennyi engedélyről az engedély megadását követő egy héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

▼M39

5c. cikk

(1) Az e határozatban előírt árubehozatali tilalmak alkalmazásában a vámhatóságok a fizikailag az Unióban található árukat az Uniós Vámkódex ([1]) 5. cikke 26. pontjának értelmében átengedhetik, feltéve, hogy azokat az Uniós Vámkódex 134. cikkével összhangban vám elé állították a vonatkozó behozatali tilalmak hatálybalépése vagy alkalmazásuk kezdőnapja előtt, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.

(2) Az érintett áruknak az Uniós Vámkódex szerinti, az (1) és az (5) bekezdésben említett átengedéséhez szükséges valamennyi eljárási lépést engedélyezni kell.

(3) A vámhatóságok nem teszik lehetővé az áruk forgalomba bocsátását, ha alapos okkal feltételezik az intézkedések kijátszását, és nem engedélyezik az áruk Belaruszba történő újrakivitelét.

(4) Az ilyen árukkal kapcsolatos kifizetéseknek összhangban kell lenniük e határozat rendelkezéseivel és célkitűzéseivel, különösen a vásárlás tilalmával.

(5) A 2024. július 1. előtt a fizikailag az Unióban található, vám elé állított azon árukat, amelyeket e határozat alkalmazásában megállítottak, a vámhatóságok az (1)–(4) bekezdésben előírt feltételek mellett bocsáthatják forgalomba.

5d. cikk

(1) A 765/2006/EK rendelet XVI., XVII. és XXVIII. mellékletében felsorolt termékek vagy technológiák, a 765/2006/EK rendelet XXX. mellékletében felsorolt közös magas prioritású termékek, vagy a 258/2012/EU rendelet I. mellékletében felsorolt tűzfegyverek és lőszerek valamely harmadik országba – a IVa. mellékletben felsorolt országok kivételével – történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele során az exportőrök szerződésben megtiltják a Belaruszba való újrakivitelt és a Belaruszban történő felhasználásra való újrakivitelt.

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács 952/2013/EU rendelete (2013. október 9.) az Uniós Vámkódex létrehozásáról (HL L 269., 2013.10.10., 1. o.).

▼M39

(2) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó:

a) a 8457 10, a 8458 11, a 8458 91, a 8459 61, a 8466 93 KN-kód alá tartozó, a 765/2006/EK rendelet XXX. mellékletében felsorolt termékekkel kapcsolatos szerződések teljesítésére;

b) a 2024. július 1. előtt megkötött szerződések teljesítésére a lejáratukig.

(3) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó harmadik országbeli hatósággal vagy nemzetközi szervezettel kötött közbeszerzési szerződésekre.

(4) Az exportőröknek tájékoztatniuk kell a lakóhelyük vagy letelepedésük szerinti tagállam illetékes hatóságát minden olyan, általuk kötött közbeszerzési szerződésről, amely részesült a (3) bekezdés szerinti mentességből, a szerződés megkötésétől számított 2 héten belül. Az érintett tagállam tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot az e bekezdés alapján kapott információkról a kézhezvételüktől számított 2 héten belül.

(5) Az (1) bekezdés alkalmazásában az exportőrök biztosítják, hogy a harmadik országbeli partnerrel kötött megállapodás az (1) bekezdésnek megfelelően megkötött szerződéses kötelezettség megszegésének esetére megfelelő jogorvoslatokról rendelkezzen.

(6) Amennyiben a harmadik országbeli partner megszegi az (1) bekezdésnek megfelelően megkötött szerződéses kötelezettségek bármelyikét, az exportőröknek amint tudomást szereznek az adott kötelezettség megszegéséről tájékoztatniuk kell a lakóhelyük vagy letelepedési helyük szerinti tagállam illetékes hatóságát.

(7) A tagállamok tájékoztatják egymást és a Bizottságot az (1) bekezdésnek megfelelően megkötött szerződéses kötelezettségek megszegésének vagy kijátszásának észlelt eseteiről.

▼B

6. cikk

▼M10

(1) A Tanács valamely tagállam vagy az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője javaslatára ►M26 az I. mellékletben, a II. mellékletben és a III. mellékletben ◄ található jegyzéket a Fehéroroszországbeli politikai fejlemények függvényében módosítja.

▼B

(2) A Tanács döntését és a jegyzékbe vétel indokolását – amennyiben a cím ismert, közvetlenül, egyéb esetben értesítés közzététele útján – közli az érintett személlyel, lehetővé téve számára, hogy észrevételeket tegyen.

(3) Amennyiben észrevételt vagy új érdemi bizonyítékot nyújtanak be, a Tanács felülvizsgálja határozatát, és erről értesíti az érintett személyt.

▼M26

6a. cikk

(1) A Tanács és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője (a továbbiakban: a főképviselő) személyes adatokat kezelhet az e határozat alapján rá ruházott feladatainak elvégzése, különösen a következők céljából:

▼M26

a) a Tanács esetében az I. melléklet módosításainak kidolgozása és elfogadása;

b) a főképviselő esetében az I. melléklet módosításainak kidolgozása.

(2) A Tanács és a főképviselő kizárólag az I. melléklet elkészítéséhez szükséges mértékig kezelheti – adott esetben – a jegyzékbe vett természetes személyek által elkövetett bűncselekményekre, valamint az ilyen személyekre vonatkozó, büntetőjogi felelősséget megállapító ítéletekre és biztonsági intézkedésekre vonatkozó adatokat.

(3) E határozat alkalmazása céljából a Tanács és a főképviselő az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([1]) 3. cikke 8. pontjának értelmében vett „adatkezelőnek” minősül annak biztosítása érdekében, hogy az érintett természetes személyek gyakorolhassák az (EU) 2018/1725 rendelet szerinti jogaikat.

▼M42

(4) A tagállamok illetékes hatóságai, többek között a végrehajtó hatóságok, a 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében vett vámhatóságok, az 575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ([2]), valamint az (EU) 2015/849 ([3]) és a 2014/65/EU ([4]) európai parlamenti és tanácsi irányelv értelmében vett illetékes hatóságok, az (EU) 2015/849 irányelvben említett pénzügyi információs egységek, továbbá a természetes személyeket, jogi személyeket, szervezeteket és szerveket, valamint az ingatlanokat vagy ingóságokat nyilvántartó hivatalos nyilvántartások kezelői haladéktalanul információkat kezelnek és osztanak meg – ideértve a személyes adatokat, és szükség esetén a 6b. cikkben említett információkat – a saját tagállamuk és a többi tagállam más illetékes hatóságaival és a Bizottsággal, amennyiben az ilyen információkezelésre és -megosztásra az információkat kezelő hatóság vagy az információkat átvevő hatóság e határozat alapján végzett feladatainak ellátásához van szükség, különösen akkor, ha az e határozatban meghatározott tilalmak megsértésének vagy kijátszásának eseteit, vagy az azok megsértésére vagy kijátszására tett kísérletek eseteit tárják fel. Ez a rendelkezés nem érinti az igazságügyi hatóságok birtokában lévő információk bizalmas kezelésére vonatkozó szabályokat.

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

([2]) Az Európai Parlament és a Tanács 575/2013/EU rendelete (2013. június 26.) a hitelintézetekre és befektetési vállalkozásokra vonatkozó prudenciális követelményekről és a 648/2012/EU rendelet módosításáról (HL L 176., 2013.6.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/575/oj.).

([3]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/849 irányelve (2015. május 20.) a pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről, a 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2005/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 2006/70/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 141., 2015.6.5., 73. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/849/oj).

([4]) Az Európai Parlament és a Tanács 2014/65/EU irányelve (2014. május 15.) a pénzügyi eszközök piacairól, valamint a 2002/92/EK irányelv és a 2011/61/EU irányelv módosításáról (HL L 173, 2014.6.12., 349. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/65/oj).

▼M39

6b. cikk

(1) Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. cikke garantált, az ügyvédek és ügyfeleik közötti közlések bizalmasságának tiszteletben tartásával összhangban, és adott esetben az igazságügyi hatóságok birtokában lévő információk bizalmasságára vonatkozó szabályok sérelme nélkül, a természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek:

a) a lakóhelyük vagy székhelyük szerinti tagállam illetékes hatósága részére megadnak minden olyan információt – annak kézhezvételétől számított két héten belül – amely elősegítheti e határozat végrehajtását, és

b) együttműködnek az illetékes hatósággal az ilyen információk bármely ellenőrzése során.

(2) Az (1) bekezdés alkalmazásában az ügyvédek és ügyfeleik közötti közlések bizalmasságának körébe tartozik az olyan egyéb, képesítéssel rendelkező szakemberek által nyújtott jogi tanácsadással kapcsolatos közlések bizalmassága, akik a nemzeti jog alapján jogosultak ügyfeleik képviseletére bírósági eljárásokban, amennyiben az ilyen jogi tanácsadást folyamatban lévő vagy várható bírósági eljárásokkal kapcsolatban nyújtják.

(3) Az érintett tagállam – annak kézhezvételétől számított egy hónapon belül – továbbítja a Bizottságnak az (1) bekezdés alapján kapott releváns információkat. Az érintett tagállam anonimizált formában továbbíthatja az említett információkat, ha valamely nyomozó vagy igazságügyi hatóság folyamatban lévő nyomozás vagy büntetőeljárás keretében azokat bizalmasnak nyilvánította.

(4) A Bizottsághoz közvetlenül beérkező minden további információt a tagállamok rendelkezésére kell bocsátani.

(5) Az e cikkel összhangban nyújtott vagy kapott bármely információ kizárólag arra a célra használható fel, amelyre azt nyújtották vagy kapták.

▼B

7. cikk

A fent említett intézkedések hatásának maximalizálása érdekében az Unió arra ösztönzi a harmadik országokat, hogy fogadjanak el az ebben a határozatban foglaltakhoz hasonló korlátozó intézkedéseket.

▼M26

7a. cikk

A természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek által végrehajtott intézkedések semmilyen formában nem vonják maguk után e természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek felelősségét, amennyiben azok nem tudták és nem volt észszerű okuk feltételezni, hogy intézkedésükkel megsértik az e határozatban foglalt intézkedéseket.

▼M27

8. cikk

▼M43

(1) Ezt a határozatot ►M50 2027. február 28-ig ◄ kell alkalmazni.

▼M27

(2) Ezt a határozatot folyamatosan felül kell vizsgálni, és ha a Tanács úgy ítéli meg, hogy annak célkitűzései nem valósultak meg, a határozatot az esetnek megfelelően meg kell újítani vagy módosítani kell.

▼M37

(3) Az 5. cikk (1) bekezdése f) pontjának i. alpontjában a 4. cikk (1) és (2) bekezdése tekintetében említett kivételt rendszeres időközönként – de legalább tizenkét havonta –, illetve a körülményekben bekövetkezett alapvető változás esetén bármely tagállam, a főképviselő vagy a Bizottság sürgős kérésére felül kell vizsgálni.

▼B

9. cikk

Ez a határozat 2012. november 1-jén lép hatályba.

▼M22

I. MELLÉKLET

▼M18

A 3. cikk (1) bekezdésében és a 4. cikk (1) bekezdésében említett természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzéke

A. 3. cikk (1) bekezdésében és a 4. cikk (1) bekezdésében említett természetes személyek

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M50					
1.	Uladzimir Uladzimiravich NAVUMAU Vladimir Vladimirovich NAUMOV	Уладзімір Уладзіміравіч НАВУМАЎ Владимир Владимирович НАУМОВ	Beosztás(ok): korábbi belügyminiszter; az elnök biztonsági szolgálatának (President's Security Service) korábbi vezetője Születési idő: 1956.2.7. Születési hely: Smolensk, korábban USSR (jelenleg Russian Federation) Nem: férfi	Nem tett lépéseket az 1999–2000-ben Belaruszban eltűnt Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski és Dmitri Zavadski máig megoldatlan ügyének kivizsgálására. Korábbi belügyminiszter és az elnök biztonsági szolgálatának (President's Security Service) korábbi vezetője. Egészségügyi okokból történő 2009. április 6-i nyugdíjba vonulásáig belügyminiszterként felelős volt a békés tüntetések leveréséért. Az elnöki igazgatás jóvoltából lakáshoz jutott a nomenklatúra drozdi lakónegyedében Minszkben. Lukashenka elnök 2014 októberében az érdemrend III. fokozatával tüntette ki. Vladimir Naumov 2023 novembere óta 75 %-os részesedéssel rendelkezik a Zorka Food vállalatban. A Zorka Food Moszkvában van bejegyezve, és az Oroszország által megszállt Donecki területen és az ukrajnai Mariupol városában működik és a mariupoli kikötőn keresztül gabonát és takarmányt exportál, támogatva ezzel Belarusz részvételét az Ukrajna elleni orosz agressziós háborúban. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója.	2004.9.24.
2.	Dzmitry Valerievich PAULICHENKA Dmitri Valerievich PAVLICHENKO (Dmitriy Valeriyevich PAVLICHENKO)	Дзмітрый Валер'евіч ПАЎЛІЧЭНКА Дмитрий Валериевич ПАВЛИЧЕНКО	Beosztás(ok): a különleges gyorsreagálási egység (Special Rapid Response Unit, SOBR) korábbi parancsnoka; a különleges rendőri alakulat (OMON) egyik egységének parancsnoka Születési idő: 1966 Születési hely: Vitebsk/Viciebsk, korábban USSR (jelenleg Belarus)	Kulcsfontosságú szerepet játszott Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski és Dmitri Zavadski máig megoldatlan eltűnésében 1999–2000-ben Belaruszban. A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs, MoIA) különleges gyorsreagálási egységének (Special Rapid Response Unit, SOBR) korábbi parancsnoka. Üzletember, a „Becsület” – a Belügyminisztérium Különleges Erői Veteránjai Egyesülete – vezetője.	2004.9.24.

▼M50

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Cím: A Belügyminisztérium Különleges Erői Veteránjainak Belarusz Egyesülete – „Becsület” (Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs „Honour”), 111 Mayakovskogo St., 220028 Minsk, BelarusNem: férfi	A 2020. évi elnökválasztást követően Belaruszban a tüntetőkkel szemben sorra került brutális fellépés során az egyik OMON-egységet vezető parancsnokként azonosították. Dzmitry Paulichenka a 2025. februári belarusz elnökválasztás előtt Lukashenkát népszerűsítette. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója.	
3.	Viktar Uladzimiravich SHEIMAN (Viktar Uladzimiravich SHEYMAN) Viktor Vladimirovich SHEIMAN (Viktor Vladimirovich SHEYMAN)	Віктар Уладзіміравіч ШЭЙМАН Виктор Владимирович ШЕЙМАН	Beosztás(ok): a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) korábbi vezetője; a „Vector Capital Group” társvezetője; elnöki megbízott Születési idő: 1958.5.26. Születési hely: Soltanishki, Grodno/Hrodna Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Cím: Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate), 38 Karl Marx St., 220016 Minsk, Belarus Nem: férfi Rendfokozat: vezérezredes	A Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) korábbi vezetője. Felelősség terheli Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski és Dmitri Zavadski máig megoldatlan 1999–2000-es eltűnéséért Belaruszban. A Biztonsági Tanács (Security Council) korábbi titkára. Viktar Sheiman továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben az elnök különleges tanácsadójaként, valamint Lukashenkának az Afrikával folytatott együttműködésért felelős különleges megbízottjaként. Emellett Viktar Sheiman társvezetője a „Vector Capital Group” vállalatnak, amely a drónygyártásban részt vevő egyik vállalatot felügyeli. Viktar Sheiman ennélfogva támogatja a Lukashenka-rezsimet és a Belarusz katonai-ipari komplexumot azáltal, hogy részt vesz katonai technológiák és felszerelések gyártásában.	2004.9.24.
4.	Iury Leanidavich SIVAKAU (Yuri Leanidavich SIVAKAU, SIVAKOU) Iury (Yuri) Leonidovich SIVAKOV	Юрый Леанідавіч СІВАКАЎ, СІВАКОЎ Юрий Леонидович СИВАКОВ	Beosztás(ok): korábbi belügyminiszter (Minister of Internal Affairs); az elnöki igazgatás (Presidential Administration) korábbi vezetőhelyettese; a Belügyminisztérium Akadémiájának (Internal Affairs Academy) és a Belarusz Állami Egyetem (Jogi Karának) docense Születési idő: 1946.8.5. Születési hely: Onor, Sakhalin Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Russian Federation)	Megszervezte Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski és Dmitri Zavadski máig megoldatlan eltűnését 1999–2000-ben Belaruszban. Korábbi turisztikai és sportügyi miniszter, korábbi belügyminiszter és az elnöki igazgatás (Presidential Administration) korábbi vezetőhelyettese.	2004.9.24.

▼M50

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Cím: A Belügyminisztérium Különleges Erői Veteránjainak Belarusz Egyesülete – „Becsület” (Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs „Honour”), 111 Mayakovskogo St., Minsk 220028, Belarus Nem: férfi		
5.	Yuri Khadzimuratavich KARAEU Yuri Khadzimuratovich KARAEV	Юрый Хаджымуратавіч КАРАЕЎ Юрий Хаджимуратович КАРАЕВ	Beosztás(ok): korábbi belügyminiszter; a milícia altábornagya (rendőri erők); a Belarusz Köztársaság elnökének tanácsadója – a grodnói/hrodnai régióhoz (Grodno/Hrodna Region/Oblast) kirendelt felügyelő; a grodnói regionális végrehajtó bizottság (Grodno Regional Executive Committee) elnöke Születési idő: 1966.6.21. Születési hely: Ordzhonikidze, korábban USSR (jelenleg Vladikavkaz, Russian Federation) Nem: férfi	Belügyminiszterként korábban betöltött vezető pozíciója miatt felelősség terheli a belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) erői által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben Belarusz elnökének tanácsadójaként – a grodnói/hrodnai régióhoz (Grodno/Hrodna Region/Oblast) kirendelt felügyelőként –, valamint a grodnói regionális végrehajtó bizottság (Grodno Regional Executive Committee) elnökeként. Ennélfogva támogatja a Lukashenka-rezsimet, és felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2020.10.2.
6.	Genadz Arkadzievich KAZAKEVICH Gennadi Arkadievich KAZAKEVICH	Генадзь Аркадзьевіч КАЗАКЕВІЧ Геннадий Аркадьевич КАЗАКЕВИЧ	Beosztás(ok): korábbi első belügyminiszter-helyettes; belügyminiszter-helyettes – a bűnügyi milícia (Criminal Militia) vezetője, a milícia ezredese (rendőri erők) Születési idő: 1975.2.14. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Rendfokozat: a milícia vezérőrnagya	Első belügyminiszter-helyetteseként korábban betöltött vezető pozíciója miatt felelősség terheli a belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) erői által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Belügyminiszter-helyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben. Változatlanul ő tölti be a bűnügyi milícia (Criminal Militia) vezetőjének tisztségét.	2020.10.2.

▼M50

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
7.	Aliaksandr Piatrovich BARSUKOU Alexander (Alexandr) Petrovich BARSUKOV	Аляксандр Пятровіч БАРСУКОЎ Александр Петрович БАРСУКОВ	Beosztás(ok): korábbi belügyminiszter-helyettes; a milícia altábornagya (rendőri erők); a Belarusz Köztársaság elnökének tanácsadója – a minszki régióhoz (Minsk Region/Oblast) kirendelt felügyelő; a belarusz nemzetgyűlés képviselőházának (House of Representatives of the National Assembly of Belarus) tagja Születési idő: 1965.4.29. Születési hely: Vetkovski (Vetka) District, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Belügyminiszter-helyetteseként korábban betöltött vezető pozíciója miatt felelősség terheli a belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) erői által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben Belarusz elnökének tanácsadójaként – a minszki régióhoz (Minsk Region/Oblast) kirendelt felügyelőként –, valamint a belarusz nemzetgyűlés képviselőházának (House of Representatives of the National Assembly of Belarus) tagjaként. Ennélfogva támogatja a Lukashenka-rezsimet, és felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belarusz-ban.	2020.10.2.
8.	Siarhei Mikalaevich KHAMENKA Sergei Nikolaevich KHOMENKO	Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА Сергей Николаевич ХОМЕНКО	Beosztás(ok): korábbi belügyminiszter-helyettes; a milícia vezérőrnagya (rendőri erők); korábbi igazságügyi miniszter; a Belarusz Köztársaság Tanácsának (Council of the Republic of Belarus) elnökhelyettese Születési idő: 1966.9.21. Születési hely: Yasinovataya, korábban USSR (jelenleg Ukraine) Nem: férfi	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs, MoIA) miniszterhelyetteseként betöltött korábbi vezető pozíciója miatt felelős volt a belügyminisztérium erői által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. A Belarusz Köztársaság Tanácsának (Council of the Republic of Belarus) elnökhelyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben. Ennélfogva támogatja a Lukashenka-rezsimet, és felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belarusz-ban.	2020.10.2.

▼M18

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
9.	Yuri Genadzevich NAZARANKA Yuri Gennadievich NAZARENKO	Юрый Генадзевіч НАЗАРАНКА Юрий Геннадьевич НАЗАРЕНКО	Beosztás(ok): korábbi belügyminiszter-helyettes, a belügyi erők (Internal Troops) korábbi parancsnoka; Első belügyminiszter-helyettes, a közbiztonsági rendőrség (Public Security Police) vezetője, a milícia vezérőrnagya (rendőri erők) Születési idő: 1976.4.17. Születési hely: Slonim, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) miniszterhelyetteseként és a belügyi erők (Internal Troops) parancsnokaként korábban betöltött vezető pozíciója miatt felelősség terheli a belügyminisztérium erői, különösen a parancsnoksága alatt álló belügyi erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Első belügyminiszter-helyettesként és a közbiztonsági rendőrség (Public Security Police) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukasenka-rezsimben.	2020.10.2.

▼M34

10.	Khazalbek Baktibekavich ATABEKAU Khazalbek Bakhtibekovich ATABEKOV	Хазалбек Бактібекавіч АТАБЕКАЎ Хазалбек Бахтибекович АТАБЕКОВ	Beosztás(ok): a belügyi erők (Internal Troops) korábbi parancsnokhelyettese Születési idő: 1967.3.18. Nem: férfi	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) belügyi erőinek (Internal Troops) korábbi parancsnokhelyetteseként felelős volt a belügyminisztérium erői, különösen a parancsnoksága alatt álló belügyi erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Aliaksandr Lukashenka rendeletével 2022 márciusában katonai tartalékállományba helyezték. Jogosult katonai egyenruhát és jelzéseket viselni.	2020.10.2.

▼M50

11.	Aliaksandr Valerievich BYKAU Alexander (Alexandr) Valerievich BYKOV	Аляксандр Валер'евіч БЫКАЎ Александр Валерьевич БЫКОВ	Beosztás(ok): a belügyi csapatok (Interior Troops) első parancsnokhelyettese, a különleges gyorsreagálási egység (Special Rapid Response Unit, SOBR) korábbi parancsnoka, alezredes Nem: férfi Rendfokozat: vezérőrnagy	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) különleges gyorsreagálási egységének (Special Rapid Response Unit, SOBR) parancsnokaként betöltött korábbi beosztásánál fogva felelősség terheli a SOBR erői által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve. A belügyi csapatok (Interior Troops) első parancsnokhelyettesekéként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.

▼M18

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
12.	Aliaksandr Sviataslavavich SHEPELEU Alexander (Alexandr) Svyatoslavovich SHEPELEV	Аляксандр Святаслававіч ШЭПЕЛЕЎ Александр Святославович ШЕПЕЛЕВ	Beosztás(ok): a belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) biztonsági és védelmi osztályának (Department for Safety and Security) vezetője Születési idő: 1975.10.14. Születési hely: village of Rublevsk, Kruglyanskiy district, Mogilev/Mahiliou Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) biztonsági és védelmi osztályának (Department for Safety and Security) vezetőjeként betöltött magas rangú tisztségében közreműködött a belügyminisztérium erői által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásban és megfélemlítésben, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásában és bántalmazásában, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítésében és a velük szemben alkalmazott erőszakban.	2020.10.2.
▼M50 13.	Dzmitry Uladzimiravich BALABA Dmitry Vladimirovich BALABA	Дзмітрый Уладзіміравіч БАЛАБА Дмитрий Владимирович БАЛАБА	Beosztás(ok): a Minszk város végrehajtó bizottságának (Minsk City Executive Committee) irányítása alatt álló OMON (különleges rendőri alakulat, Special Purpose Police Detachment) korábbi vezetője; a „Dynamo” Belarusz Testnevelési és Sportügyi Egyesület központi tanácsának (Central Council of the Belarusian Physical Culture and Sports Society Dynamo) elnöke Születési idő: 1972.6.1. Születési hely: village of Gorodilovo, Minsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A minszki különleges rendőri alakulat (OMON) erőinek parancsnokaként felelősség terheli az OMON erői által a 2020-as elnökválasztást követően Minszkben sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.	2020.10.2.
14.	Ivan Uladzimiravich KUBRAKOU Ivan Vladimirovich KUBRAKOV	Іван Уладзіміравіч КУБРАКОЎ Иван Владимирович КУБРАКОВ	Beosztás(ok): Minszk város végrehajtó bizottsága (Minsk City Executive Committee) belügyi főigazgatóságának (Main Internal Affairs Directorate) korábbi vezetője; belügyminiszter, a milícia vezérőrnagya (rendőri erők) Születési idő: 1975.5.5. Születési hely: village of Malinovka, Mogilev/Mahiliou Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Rendfokozat: altábornagy	Minszk város végrehajtó bizottsága (Minsk City Executive Committee) belügyi főigazgatóságának (Main Internal Affairs Directorate) vezetőjeként korábban betöltött pozíciója miatt felelősség terheli a rendőri erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Belügyminiszterként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.

▼M18

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
15.	Maxim Aliaksandravich GAMOLA (HAMOLA) Maxim Alexandrovich GAMOLA	Максім Аляксандравіч ГАМОЛА Максим Александрович ГАМОЛА	Beosztás(ok): a minszki Moszkovszkij kerület (Moskovksi District) rendőrségének (Police Department) korábbi vezetője; Minszk város rendőrségének (Minsk City Police Department) vezetőhelyettese, a bűnügyi rendőrség (Criminal Police) vezetője Nem: férfi	A minszki Moszkovszkij kerület (Moskovksi District) rendőrségének (Police Department) vezetőjeként korábban betöltött pozíciója miatt felelősség terheli az említett kerületben a 2020-as elnökválasztást követően a békés tüntetőkkel szemben sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen az önkényes letartóztatásokért, az erőszak túlzott alkalmazásáért és a bántalmazásért, a kínzást is beleértve. Minszk város rendőrségének (Minsk City Police Department) vezetőhelyetteseként és a bűnügyi rendőrség (Criminal Police) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukasenka-rezsimben.	2020.10.2.
▼M27 16.	Aliaksandr Mikhailavich ALIASHKEVICH Alexander Mikhailovich ALESHKEVICH	Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ Александр Михайлович АЛЕШКЕВИЧ	Beosztás(ok): a minszki Moszkovszkij kerület (Moskovsky District) kerületi belügyi hatóságának (District Department of Internal Affairs) korábbi első vezetőhelyettese, a bűnügyi rendőrség (Criminal Police) vezetője A minszki Leninszkij kerület (Leninsky District) kerületi belügyi hatóságának (District Department of Internal Affairs) vezetője Nem: férfi	A minszki Moszkovszkij kerület (Moskovksy District) kerületi belügyi hatóságának (District Department of Internal Affairs) első vezetőhelyetteseként és a bűnügyi rendőrség (Criminal Police) vezetőjeként betöltött korábbi pozíciója miatt felelős volt az említett kerületben a 2020-as elnökválasztást követően a békés tüntetőkkel szemben sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen az önkényes letartóztatásokért, az erőszak túlzott alkalmazásáért és a bántalmazásért, a kínzást is beleértve. A minszki Leninszkij kerület (Leninsky District) kerületi belügyi hatóságának (District Department of Internal Affairs) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.
▼M34 17.	Andrei Vasilievich GALENKA Andrey Vasilievich GALENKA	Андрэй Васільевіч ГАЛЕНКА Андрей Васильевич ГАЛЕНКА	Beosztás(ok): a minszki Moszkovszkij kerület (Moskovski District) kerületi belügyi hatóságának (District Department of Internal Affairs) első vezetőhelyettese, a közbiztonsági rendőrség (Public Safety Police) vezetője Nem: férfi	A minszki Moszkovszkij kerület (Moskovski District) kerületi belügyi hatóságának (District Department of Internal Affairs) korábbi vezetőhelyetteseként és a közbiztonsági rendőrség (Public Safety Police) korábbi vezetőjeként felelős volt az említett kerületben a 2020-as elnökválasztást követően a békés tüntetőkkel szemben sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen önkényes letartóztatásokért, az erőszak túlzott alkalmazásáért és bántalmazásért, a kínzást is beleértve. A minszki Moszkovszkij kerület (Moskovski District) kerületi belügyi hatóságának (District Department of Internal Affairs) első vezetőhelyetteseként és a közbiztonsági rendőrség (Public Safety Police) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.

▼M18

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M50					
18.	Aliaksandr Paulavich VASILIEU Alexander Pavlovich VASILIEV	Аляксандр Паўлавіч ВАСІЛЬЕЎ Александр Павлович ВАСИЛЬЕВ	Beosztás(ok): a gomeli/homeli régió végrehajtó bizottsága (Gomel/Homyel Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) korábbi vezetője; a Belügyminisztérium Akadémiájának (Academy of the Ministry of Internal Affairs) korábbi vezetője; a Belügyminiszterek Tanácsának (Council of Ministers of Internal Affairs) képviselője a FÁK Végrehajtó Bizottságában (CIS Executive Committee) Születési idő: 1975.3.24. Születési hely: Mahiliou/Mogilev, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A gomeli/homeli régió végrehajtó bizottsága (Gomel/Homyel Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) vezetőjeként betöltött korábbi pozíciója miatt felelős volt az említett régióban a 2020-as elnökválasztást követően a békés tüntetőkkel szemben sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen az önkényes letartóztatásokért, az erőszak túlzott alkalmazásáért és a bántalmazásért, a kínzást is beleértve. A FÁK Végrehajtó Bizottságában (CIS Executive Committee) a Belügyminiszterek Tanácsának (Council of Ministers of Internal Affairs) képviselőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben. Ennélfogva támogatja a Lukashenka-rezsimet, és felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2020.10.2.
19.	Aleh Mikalaevich SHULIAKOUSKI Oleg Nikolaevich SHULIAKOVSKI	Алег Мікалаевіч ШУЛЯКОЎСКІ Олег Николаевич ШУЛЯКОВСКИЙ	Beosztás(ok): a gomeli/homeli régió végrehajtó bizottsága (Gomel/Homyel Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) korábbi első vezetőhelyettese, a bűnügyi rendőrség (Criminal Police) vezetője; a breszti régió végrehajtó bizottsága (Brest Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) vezetője Születési idő: 1977.7.26. Nem: férfi Rendfokozat: vezérőrnagy	A gomeli/homeli régió végrehajtó bizottsága (Gomel/Homyel Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) első vezetőhelyetteseként és a bűnügyi rendőrség (Criminal Police) vezetőjeként betöltött korábbi pozíciója miatt felelős volt az említett régióban a 2020-as elnökválasztást követően a békés tüntetőkkel szemben sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen az önkényes letartóztatásokért, az erőszak túlzott alkalmazásáért és a bántalmazásért, a kínzást is beleértve. A breszti régió végrehajtó bizottsága (Brest Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.
▼M34					
20.	Anatol Anatolievich VASILIEU Anatoli Anatolievich VASILIEV	Анатоль Анатольевіч ВАСІЛЬЕЎ Анатолий Анатольевич ВАСИЛЬЕВ	Beosztás(ok): a gomeli/homeli régió végrehajtó bizottsága (Gomel/Homyel Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) első vezetőhelyettese, a közbiztonsági rendőrség (Public Safety Police) vezetője korábban a gomeli/homeli régió végrehajtó bizottsága (Gomel/Homyel Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) vezetőhelyettese, a közbiztonsági rendőrség (Public Safety Police) vezetője, a Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) alelnöke	A gomeli/homeli régió végrehajtó bizottsága (Gomel/Homyel Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) korábbi vezetőhelyetteseként és a közbiztonsági rendőrség (Public Safety Police) korábbi vezetőjeként felelős volt az említett régióban a 2020-as elnökválasztást követően a békés tüntetőkkel szemben sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen önkényes letartóztatásokért, az erőszak túlzott alkalmazásáért és bántalmazásért, a kínzást is beleértve.	2020.10.2.

▼M34

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Születési idő: 1972.1.26. Születési hely: Gomel/Homyel, Gomel/Homyel Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A gomeli/homeli régió végrehajtó bizottságának (Gomel/Homyel Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) első vezetőhelyetteseként és a közbiztonsági rendőrség (Public Safety Police) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	

▼M50

21.	Aliaksandr Viachaslavavich ASTREIKA Alexander Viacheslavovich ASTREIKO	Аляксандр Вячаслававіч АСТРЭЙКА Александр Вячеславович АСТРЕЙКО	Beosztás(ok): a breszti régió végrehajtó bizottsága (Brest Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) korábbi vezetője, a milícia vezérőrnagya (rendőri erők); a minszki régió végrehajtó bizottsága (Minsk Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) korábbi vezetője; a Belügyminisztérium Akadémiájának (Academy of the Ministry of Internal Affairs) vezetője Születési idő: 1971.12.22. Születési hely: Kapyl, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Rendfokozat: a milícia vezérőrnagya	A breszti régió végrehajtó bizottsága (Brest Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) vezetőjeként és a milícia vezérőrnagyaként betöltött korábbi pozíciója miatt felelős volt az említett régióban a 2020-as elnökválasztást követően a békés tüntetőkkel szemben sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen az önkényes letartóztatásokért, az erőszak túlzott alkalmazásáért és a bántalmazásért, a kínzást is beleértve. A Belügyminisztérium Akadémiájának (Academy of the Ministry of Internal Affairs) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben. Ennélfogva támogatja a Lukashenka-rezsimet, és felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2020.10.2.
22.	Leanid Viachaslavavich ZHURAUSKI Leonid Vyacheslavovich ZHURAVSKI	Леанід Вячаслававіч ЖУРАЎСКІ Леонид Вячеславович ЖУРАВСКИЙ	Beosztás(ok): az OMON (különleges rendőri alakulat, Special Purpose Police Detachment) korábbi vezetője Vitebskben/Viciebskben; az OMON első parancsnokhelyettese Minszk város végrehajtó bizottságának (Minsk City Executive Committee) belügyi osztályán (Internal Affairs Department) Születési idő: 1975.9.20. Nem: férfi Rendfokozat: a milícia ezredese	Az OMON vityebszki/vicebszki (Vitebsk/Viciebsk) erőinek korábbi parancsnokaként felelős volt az OMON erői által a 2020-as elnökválasztást követően Vityebszkben/Vicebszkben (Vitebsk/Viciebsk) sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért.	2020.10.2.

▼M50

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
23.	Mikhail Aliaksandravich DAMARNACKI Mikhail Aleksandrovich DOMARNATSKY	Міхаіл Аляксандравіч ДАМАРНАЦКІ Михаил Александрович ДОМАРНАЦКИЙ	Beosztás(ok): az OMON (különleges rendőri alakulat, Special Purpose Police Detachment) korábbi vezetője Gomelben/Homyelben; az OMON vezetőhelyettese Minszk város végrehajtó bizottságának (Minsk City Executive Committee) belügyi osztályán (Internal Affairs Department) Nem: férfi Rendfokozat: a milícia ezredese	Az OMON gomeli/homeli (Gomel/Homyel) erőinek parancsnokaként felelősség terheli az OMON erői által a 2020-as elnökválasztást követően Gomelben/Homelben sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért.	2020.10.2.
24.	Maxim Yakaulevich MIKHOVICH Maxim Yakovlevich MIKHOVICH	Максім Якаўлевіч МІХОВІЧ Максим Яковлевич МИХОВИЧ	Beosztás(ok): a belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztályának (Penal Correction Department) vezetője, a milícia vezérőrnagya (rendőri erők) Nem: férfi Születési idő: 1974.11.25.	Az OMON breszti (Brest) erőinek parancsnokaként felelősség terheli az OMON erői által a 2020-as elnökválasztást követően Bresztben sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért.	2020.10.2.
▼M18 25.	Aleh Uladzimiravich MATKIN Oleg Vladimirovitch MATKIN	Алег Уладзіміравіч МАТКІН Олег Владимирович МАТКИН	Beosztás(ok): a Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztályának (Penal Correction Department) vezetője, a milícia vezérőrnagya (rendőri erők) Nem: férfi	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) büntetés-végrehajtási intézeteit felügyelő, a korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztály (Penal Correction Department) vezetőjeként felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően az említett büntetés-végrehajtási intézetekben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, a kínzást is beleértve, valamint a békés tüntetőkkel szembeni általános brutális fellépésért.	2020.10.2.
▼M50 26.	Ivan Yurievich SAKALOUSKI Ivan Yurievich SOKOLOVSKI	Іван Юр'евіч САКАЛОЎСКІ Иван Юрьевич СОКОЛОВСКИЙ	Beosztás(ok): a minszki (Minsk) Akrestina büntetés-végrehajtási intézet (Akrestina detention centre) korábbi igazgatója; Minszk város végrehajtó bizottsága (Minsk City Executive Committee) belügyi főigazgatósága (Main Directorate of Internal Affairs) felügyeleti és végrehajtási osztályának (Supervisory and Enforcement Department) vezetője Születési idő: 1979.11.17. Nem: férfi Rendfokozat: a milícia ezredese	A minszki (Minsk) Akrestina büntetés-végrehajtási intézet (Akrestina detention centre) igazgatójaként Ivan Sakalouskit felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően az említett büntetés-végrehajtási intézetben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, beleértve a kínzást is.	2020.10.2.

▼M50

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
27.	Valeri Paulavich VAKULCHYK Valery Pavlovich VAKULCHIK	Валерый Паўлавіч ВАКУЛЬЧЫК Валерий Павлович ВАКУЛЬЧИК	Beosztás(ok): az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) korábbi elnöke; a Biztonsági Tanács (Security Council) korábbi államtitkára; a Belarusz Köztársaság elnökének korábbi tanácsadója – a breszti régióhoz (Brest Region/Oblast) kirendelt felügyelő; a Miniszterek Tanácsa hivatalának (Council of Ministers Office) vezetője Születési idő: 1964.6.19. Születési hely: Radostovo, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) elnökeként korábban betöltött vezetői pozíciójánál fogva felelősség terheli az állambiztonsági bizottságnak a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásban és megfélemlítésben való részvételéért, különösen békés tüntetőknek és az ellenzék tagjainak az önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, beleértve a kínzást is. A Miniszterek Tanácsa hivatalának (Council of Ministers Office) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben. Ennélfogva támogatja a Lukashenka-rezsimet, és felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2020.10.2.
28.	Siarhei Yaugenavich TSERABAU Sergey Evgenievich TEREBOV	Сяргей Яўгенавіч ЦЕРАБАЎ Сергей Евгеньевич ТЕРЕБОВ	Beosztás(ok): az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) első elnökhelyettese Születési idő: 1972 Születési hely: Borisov/Barisaw, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Rendfokozat: vezérőrnagy	Az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) első elnökhelyetteseként betöltött vezetői pozíciójánál fogva felelősség terheli az állambiztonsági bizottságnak a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásban és megfélemlítésben való részvételéért, különösen békés tüntetőknek és az ellenzék tagjainak az önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, beleértve a kínzást is.	2020.10.2.
▼M18 29.	Dzmitry Vasilievich RAVUTSKI Dmitry Vasilievich REUTSKY	Дзмітрый Васільевіч РАВУЦКІ Дмитрий Васильевич РЕУЦКИЙ	Beosztás(ok): az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) elnökhelyettese Nem: férfi	Az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) elnökhelyetteseként betöltött vezetői pozíciójánál fogva felelősség terheli az állambiztonsági bizottságnak a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásban és megfélemlítésben való részvételéért, különösen békés tüntetőknek és az ellenzék tagjainak az önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, beleértve a kínzást is.	2020.10.2.
▼M43 _____					

▼M27

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
31.	Alieg Anatolevich CHARNYSHOU Oleg Anatolievich CHERNYSHEV	Алег Анатольевіч ЧАРНЫШОЎ Олег Анатольевич ЧЕРНЫШЁВ	Beosztás(ok): az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) korábbi elnökhelyettese A Nemzeti Tudományos Akadémia (National Academy of Sciences) elnökségének elnökhelyettese Nem: férfi Rang: vezérezredes	Az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) elnökhelyetteseként betöltött korábbi vezetői pozíciójában felelős volt a KGB-nek a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásban és megfélemlítésben való részvételéért, különösen pedig békés tüntetőknek és az ellenzék tagjainak önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, beleértve a kínzást is. A Nemzeti Tudományos Akadémia (National Academy of Sciences) elnökségének elnökhelyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.
▼M50 32.	Aliaksandr Uladzimiravich KANYUK Alexander (Alexandr) Vladimirovich KONYUK	Аляксандр Уладзіміравіч КАНЮК Александр Владимирович КОНЮК	Beosztás(ok): a Belarusz Köztársaság korábbi legfőbb ügyésze; a Belarusz Köztársaság korábbi örményországi nagykövete Születési idő: 1960.7.11. Születési hely: Grodno/Hrodna, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Korábbi legfőbb ügyészként felelősség terheli azért, hogy az országban széleskörűen alkalmaztak büntetőeljárásokat a 2020-as elnökválasztás előtt, az ellenzéki jelölteknek az elnökválasztásból való kizárása céljából, továbbá az elnökválasztás után, az ellenzék által a választási eredmények megtámadása céljából felállított koordinációs tanácshoz (Coordination Council) való csatlakozás megakadályozása érdekében. Ennélfogva támogatja a Lukashenka-rezsimet, és felelősség terheli a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2020.10.2.
▼M27 33.	Lidzia Mihailauna YARMOSHINA Lidia Mikhailovna YERMOSHINA	Лідзія Міхайлаўна ЯРМОШЫНА Лидия Михайловна ЕРМОШИНА	Beosztás(ok): a Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi elnöke Születési idő: 1953.1.29. Születési hely: Slutsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: nő	A Központi Választási Bizottság Central Electoral Commission (CEC) elnökeként betöltött korábbi pozíciójában felelős volt azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a választási eljárást a 2020-as elnökválasztás során, hogy az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, valamint hogy a választási eredményeket meghamisították. A CEC és annak vezetése megszervezte különösen, hogy a bizottság valótlan okok alapján elutasítson bizonyos ellenzéki jelölteket, valamint aránytalan korlátozásokkal sújtott a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	2020.10.2.

▼M18

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M50 34.	Vadzim Dzmitryevich IPATAU Vadim Dmitrievich IPATOV	Вадзім Дзмітрыевіч ІПАТАЎ Вадим Дмитриевич ИПАТОВ	Beosztás(ok): a Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi elnökhelyettese; a képviselőház (House of Representatives) elnökhelyettese Születési idő: 1964.10.30. Születési hely: Kolomyia, Ivano-Frankivsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Ukraine) Nem: férfi	A Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) elnökhelyetteseként felelősség terheli azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a választási eljárást a 2020-as elnökválasztás során, hogy az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, valamint hogy a választási eredményeket meghamisították. A CEC és annak vezetése megszervezte különösen, hogy a bizottság valótlan okok alapján elutasítson bizonyos ellenzéki jelölteket, valamint aránytalan korlátozásokkal sújtott a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	2020.10.2.
▼M34 35.	Alena Mikalaeuna DMUHAILA Elena Nikolaevna DMUHAILO	Алена Мікалаеўна ДМУХАЙЛА Елена Николаевна ДМУХАЙЛО	Beosztás(ok): a központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi titkára Születési idő: 1971.7.1. Nem: nő	A központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi titkáraként felelős volt azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a választási eljárást a 2020-as elnökválasztás során, az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, továbbá a választási eredményeket meghamisították. A CEC és annak vezetése így különösen megszervezte bizonyos ellenzéki jelöltek valótlan okok alapján történő elutasítását, és aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	2020.10.2.
▼M18 36.	Andrei Anatolievich GURZHY Andrey Anatolievich GURZHIY	Андрэй Анатольевіч ГУРЖЫ Андрей Анатольевич ГУРЖИЙ	Beosztás(ok): a központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) tagja Születési idő: 1975.10.10. Nem: férfi	A központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként felelősség terheli azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a választási eljárást a 2020-as elnökválasztás során, hogy az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, valamint hogy a választási eredményeket meghamisították. A CEC és annak kollégiuma így különösen megszervezte, hogy a bizottság valótlan okok alapján elutasítson bizonyos ellenzéki jelölteket, valamint aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	2020.10.2.

▼M18

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
37.	Volga Leanidauna DARASHENKA Olga Leonidovna DOROSHENKO	Вольга Леанідаўна ДАРАШЭНКА Ольга Леонидовна ДОРОШЕНКО	Beosztás(ok): a központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) tagja Születési idő: 1976 Nem: nő	A központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként felelősség terheli azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a választási eljárást a 2020-as elnökválasztás során, hogy az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, valamint hogy a választási eredményeket meghamisították. A CEC és annak kollégiuma így különösen megszervezte, hogy a bizottság valótlan okok alapján elutasítson bizonyos ellenzéki jelölteket, valamint aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	2020.10.2.
38.	Siarhei Aliakseevich KALINOUSKI Sergey Alexeyevich KALINOVSKIY	Сяргей Аляксеевіч КАЛІНОЎСКІ Сергей Алексеевич КАЛИНОВСКИЙ	Beosztás(ok): a központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) tagja Születési idő: 1969.1.3. Nem: férfi	A központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként felelősség terheli azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a választási eljárást a 2020-as elnökválasztás során, hogy az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, valamint hogy a választási eredményeket meghamisították. A CEC és annak kollégiuma így különösen megszervezte, hogy a bizottság valótlan okok alapján elutasítson egyes ellenzéki jelölteket, valamint aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	2020.10.2.
▼M38					
39.	Sviatlana Piatrouna KATSUBA Svetlana Petrovna KATSUBO	Святлана Пятроўна КАЦУБА Светлана Петровна КАЦУБО	Beosztás(ok): a Gomeli/Homjeli Állami Műszaki Egyetem (Gomel/Homyel State Technical University) Társadalom-, Bölcsészet- és Jogtudományi Tanszékének (Social Humanities and Legal Disciplines) vezetője, a Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi tagja Születési idő: 1959.8.6. Születési hely: Podilsk, Odessa Region/Oblast, egykori USSR (jelenleg Ukraine) Nem: nő	A Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként betöltött korábbi beosztásánál fogva felelősség terhelte azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a 2020-as elnökválasztási eljárást, az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, továbbá hogy a bizottság meghamisította a választási eredményeket. A CEC és annak kollégiuma mindenekelőtt megszervezte egyes ellenzéki jelöltek valótlan okok alapján történő kizárását, és aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	2020.10.2.

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				A Gomeli/Homjeli Állami Műszaki Egyetem (Gomel/Homyel State Technical University) Társadalom-, Bölcsészet- és Jogtudományi Tanszékének (Social Humanities and Legal Disciplines) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	
▼M18					
40.	Aliaksandr Mikhailavich LASYAKIN Alexander (Alexandr) Mikhailovich LOSYAKIN	Аляксандр Міхайлавіч ЛАСЯКІН Александр Михайлович ЛОСЯКИН	Beosztás(ok): a központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) tagja Születési idő: 1957.7.21. Nem: férfi	A központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként felelősség terheli azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a választási eljárást a 2020-as elnökválasztás során, hogy az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, valamint hogy a választási eredményeket meghamisították. A CEC és annak kollégiuma így különösen megszervezte, hogy a bizottság valótlan okok alapján elutasítson bizonyos ellenzéki jelölteket, valamint aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	2020.10.2.
▼M50					
41.	Igar Anatolievich PLYSHEUSKI Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY	Ігар Анатольевіч ПЛЫШЭЎСКІ Игорь Анатольевич ПЛЫШЕВСКИЙ	Beosztás(ok): az OOO Bergia Group ügyvezető igazgatója; a Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi tagja; a Belarusz Liberális Demokrata Párt (Liberal Democratic Party of Belarus) jogi ügyekkel foglalkozó elnökhelyettese Születési idő: 1979.2.19. Születési hely: Lyuban, egykori USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként betöltött korábbi beosztásánál fogva felelősség terhelte azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a 2020-as elnökválasztási eljárást, az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, továbbá hogy a bizottság meghamisította a választási eredményeket. A CEC és annak kollégiuma így különösen megszervezte, hogy a bizottság valótlan okok alapján elutasítson bizonyos ellenzéki jelölteket, valamint aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen. Az OOO Bergia Group ügyvezető igazgatójaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.

▼M50

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				A 2025. évi elnökválasztási kampány során tanácsadói minőségben tevékenykedett a Központi Választási Bizottságban. Nemzetközi megfigyelők és nemzetközi szervezetek több jelentésben is megállapították, hogy a 2025. évi belarusz elnökválasztás nem volt sem szabad, sem tisztességes. Ennélfogva Igar Plysheuski támogatja a Lukashenka-rezsimet, és felelősség terheli a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	

▼M34

42.	Marina Yureuna RAKHMANAVA Marina Yurievna RAKHMANOVA	Марына Юр'еўна РАХМАНАВА Марина Юрьевна РАХМАНОВА	Beosztás(ok): a központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi tagja Születési idő: 1970.9.26. Nem: nő	A központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának korábbi tagjaként felelős volt azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a választási eljárást a 2020-as elnökválasztás során, az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, továbbá a választási eredményeket meghamisították. A CEC és annak kollégiuma így különösen megszervezte bizonyos ellenzéki jelöltek valótlan okok alapján történő elutasítását, és aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	2020.10.2.

▼M38

43.	Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI	Алег Леанідавіч СЛІЖЭЎСКІ Олег Леонидович СЛИЖЕВСКИЙ	Beosztás(ok): a Belarusz és Oroszország közötti államszövetség Állandó Bizottsága (Permanent Committee of the Union State of Belarus and Russia) jogi támogatási osztályának (Legal Support Department) vezetője, a Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi tagja Születési idő: 1972.8.16. Születési hely: Grodno/Hrodna, egykori USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként betöltött korábbi beosztásánál fogva felelősség terhelte azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a 2020-as elnökválasztási eljárást, az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, továbbá hogy a bizottság meghamisította a választási eredményeket. A CEC és annak kollégiuma mindenekelőtt megszervezte egyes ellenzéki jelöltek valótlan okok alapján történő kizárását, és aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	2020.10.2.

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				A Belarusz és Oroszország közötti államszövetség Állandó Bizottsága (Permanent Committee of the Union State of Belarus and Russia) jogi támogatási osztályának (Legal Support Department) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	
44.	Irina Aliaksandrauna TSELIKAVETS Irina Alexandrovna TSELIKOVEC	Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ Ирина Александровна ЦЕЛИКОВЕЦ	Beosztás(ok): a Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi tagja; a FÁK igazságügyi miniszterei tanácsának (Council of Ministers of Justice of the CIS) ügyvezető titkára Születési idő: 1976.11.2. Születési hely: Zhlobin, egykori USSR (jelenleg Belarus) Nem: nő	A Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként betöltött korábbi beosztásánál fogva felelősség terhelte azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a 2020-as elnökválasztási eljárást, az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, továbbá hogy a bizottság meghamisította a választási eredményeket. A CEC és annak kollégiuma így különösen megszervezte, hogy a bizottság valótlan okok alapján elutasítson bizonyos ellenzéki jelölteket, valamint aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen. A FÁK igazságügyi miniszterei tanácsának (Council of Ministers of Justice of the CIS) ügyvezető titkáraként részt vett a FÁK nemzetközi választási megfigyelő missziójában a 2025. évi elnökválasztás során. Nemzetközi megfigyelők és nemzetközi szervezetek több jelentésben is megállapították, hogy a 2025. évi belarusz elnökválasztás nem volt sem szabad, sem tisztességes. Ennélfogva Irina Tselikavets támogatja a Lukashenka-rezsimet, és felelősség terheli a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2020.10.2.
45.	Aliaksandr Ryhoravich LUKASHENKA Alexander (Alexandr) Grigorievich LUKASHENKO	Аляксандр Рыгоравіч ЛУКАШЭНКА Александр Григорьевич ЛУКАШЕНКО	Beosztás(ok): a Belarusz Köztársaság elnöke Születési idő: 1954.8.30. Születési hely: Kopys, Vitebsk/Viciebsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Fehéroroszország elnökeként – és ennélfogva az állami szervek felett irányítást gyakorló személyként – felelősség terheli az államapparátus által a 2020-as elnökválasztás előtt és azt követően alkalmazott erőszakos elnyomásért, különösen egyes jelentős ellenzéki jelölteknek a választásból való kizárásáért, békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.	2020.11.6.

▼M18

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M27					
46.	Viktar Aliaksandravich LUKASHENKA Viktor Aleksandrovich LUKASHENKO	Віктар Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА Виктор Александрович ЛУКАШЕНКО	Beosztás(ok): az elnök korábbi nemzetbiztonsági tanácsadója, a biztonsági tanács (Security Council) tagja A belarusz Nemzeti Olimpiai Bizottság (National Olympic Committee) elnöke Születési idő: 1975.11.28. Születési hely: Mahiliou/Mogilev, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Személyi azonosító: 3281175A014PB8	Az elnök nemzetbiztonsági tanácsadójaként és a biztonsági tanács (Security Council) tagjaként, valamint a belarusz biztonsági erőket informálisan felügyelő személyként betöltött korábbi pozíciójában felelős volt az államapparátus által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. A Nemzeti Olimpiai Bizottság (National Olympic Committee) elnökeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben. E pozícióban – amelybe 2021. február 26-án nevezték ki – felelősség terheli a NOB tisztviselők által a 2020. évi tokiói nyári olimpia alatt Krystsina Tsimanouskaya sportolóval szemben tanúsított rossz bánásmódért.	2020.11.6.
▼M50					
47.	Ihar Piatrovich SERGYAENKA Igor Petrovich SERGEENKO	Ігар Пятровіч СЕРГЯЕНКА Игорь Петрович СЕРГЕЕНКО	Beosztás(ok): az elnöki igazgatás korábbi kabinetfőnöke; a belarusz nemzetgyűlés képviselőházának (House of Representatives of the National Assembly of Belarus) (alsóház) elnöke Születési idő: 1963.1.14. Születési hely: Stolitsa, Vitebsk/Viciebsk Region/Oblast, korábban USSR, (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Az elnöki igazgatás kabinetfőnökeként szoros kapcsolatban áll az elnökkel, és felelős az elnöki hatáskör bel- és külpolitika terén való gyakorlásának biztosításáért. Támogatja tehát a Lukashenka-rezsimet, többek között az államapparátus által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomás és megfélemlítés terén.	2020.11.6.
▼M18					
48.	Ivan Stanislavavich TERTEL Ivan Stanislavovich TERTEL	Іван Станіслававіч ТЭРТЭЛЬ Иван Станиславович ТЕРТЕЛЬ	Beosztás(ok): az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) elnöke, a Számvevőszék (State Control Committee) korábbi elnöke Születési idő: 1966.9.8. Születési hely: Privalka/Privalki, Grodno/Hrodna Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) elnökeként betöltött vezetői pozíciójánál és a Számvevőszék (State Control Committee) korábbi elnökeként betöltött pozíciójánál fogva felelősség terheli az államapparátus által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.	2020.11.6.

▼M18

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M27					
49.	Raman Ivanavich MELNIK Roman Ivanovich MELNIK	Раман Іванавіч МЕЛЬНІК Роман Иванович МЕЛЬНИК	Beosztás(ok): a Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) Közrendvédelmi és Megelőzési Főigazgatóságának (Main Directorate of Law and Order Protection and Prevention) korábbi vezetője Minszk Leninszkij kerületének (Leninsky District) igazgatási vezetője Születési idő: 1964.5.29. Nem: férfi	A Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) Közrendvédelmi és Megelőzési Főigazgatóságának (Main Directorate of Law and Order Protection and Prevention) vezetőjeként betöltött korábbi vezetői pozíciójában felelős volt az államapparátus által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Minszk Leninszkij kerületének (Leninsky District) igazgatási vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.11.6.
50.	Ivan Danilavich NASKEVICH Ivan Danilovich NOSKEVICH	Іван Данілавіч НАСКЕВІЧ Иван Данилович НОСКЕВИЧ	Beosztás(ok): a Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) korábbi elnöke A Vizsgálóbizottság tartalékának tagja Születési idő: 1970.3.25. Születési hely: village of Cierabličy, Brest Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) elnökeként betöltött korábbi vezetői pozíciójában felelős volt a Vizsgálóbizottság által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen a Koordinációs Tanáccsal (Coordination Council) és békés tüntetőkkel szemben indított nyomozásokért. A Vizsgálóbizottság tartalékának tagjaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.11.6.
▼M18					
51.	Aliaksey Aliaksandravich VOLKAU Alexei Alexandrovich VOLKOV	Аляксей Аляксандравіч ВОЛКАЎ Алексей Александрович ВОЛКОВ	Beosztás(ok): a Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) korábbi első alelnöke; jelenleg a Bűnügyi Szakértői Állami Bizottság (State Committee for Forensic Expertise) elnöke Születési idő: 1973.9.7. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) első alelnökeként betöltött korábbi vezetői pozíciójánál fogva felelősség terheli a Vizsgálóbizottság által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen a koordinációs tanács (Coordination Council) és békés tüntetők ellen indított nyomozásokért.	2020.11.6.

▼M18

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M50					
52.	Siarhei Yakaulevich AZEMSHA Sergei Yakovlevich AZEMSHA	Сяргей Якаўлевіч АЗЕМША Сергей Яковлевич АЗЕМША	Beosztás(ok): a Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) alelnöke Születési idő: 1974.7.17. Születési hely: Rechitsa, Gomel/Homyel Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Rendfokozat: igazságügyi vezérőrnagy	A Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) alelnökeként betöltött vezetői pozíciójánál fogva felelősség terheli a Vizsgálóbizottság által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen a koordinációs tanács (Coordination Council) és békés tüntetők elleni nyomozásokért.	2020.11.6.
▼M27					
53.	Andrei Fiodaravich SMAL Andrei Fyodorovich SMAL	Андрэй Фёдаравіч СМАЛЬ Андрей Федорович СМАЛЬ	Beosztás(ok): a Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) korábbi alelnöke Születési idő: 1973.8.1. Születési hely: Brest, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) alelnökeként betöltött korábbi vezetői pozíciójában felelős volt a Vizsgálóbizottság által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen a Koordinációs Tanáccsal (Coordination Council) és békés tüntetőkkel szemben indított nyomozásokért.	2020.11.6.
▼M18					
54.	Andrei Yurevich PAULIUCHENKA Andrei Yurevich PAVLYUCHENKO	Андрэй Юр'евіч ПАЎЛЮЧЕНКА Андрей Юрьевич ПАВЛЮЧЕНКО	Beosztás(ok): az operatív-elemzési központ (Operational-Analytical Center) vezetője Születési idő: 1971.8.1. Nem: férfi	Az operatív-elemzési központ (Operational-Analytical Center) vezetőjeként betöltött vezetői pozíciójánál fogva szoros kapcsolatban áll az elnökkel, és felelősség terheli a civil társadalommal szemben alkalmazott elnyomásért, különösen a távközlési hálózatokkal való összeköttetések megszakításáért, amit a civil társadalommal, a békés tüntetőkkel és az újságírókkal szembeni elnyomás részeként alkalmaztak az országban.	2020.11.6.
55.	Ihar Ivanavich BUZOUSKI Igor Ivanovich BUZOVSKI	Ігар Іванавіч БУЗОЎСКІ Игорь Иванович БУЗОВСКИЙ	Beosztás(ok): információügyi miniszterhelyettes Születési idő: 1972.7.10. Születési hely: village of Koshelevo, Grodno/Hrodna Region/Oblast, korábban USSR, (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Információügyi miniszterhelyetteseként betöltött vezetői pozíciójánál fogva felelősség terheli a civil társadalommal szemben alkalmazott elnyomásért, különösen az információügyi minisztérium (Ministry of Information) azon döntéséért, amellyel a 2020-as elnökválasztást követően a civil társadalommal, a békés tüntetőkkel és az újságírókkal szembeni elnyomás részeként blokkolta a független weboldalakhoz való hozzáférést és korlátozta az internethez való hozzáférést Fehéroroszországban.	2020.11.6.

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
56.	Natalia Mikalaeuna EISMANT Natalia Nikolayevna EISMONT	Наталля Мікалаеўна ЭЙСМАНТ Наталья Николаевна ЭЙСМОНТ	Beosztás(ok): Fehéroroszország elnökének sajtótitkára Születési idő: 1984.2.16. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Leánykori név: Kirsanova (oroszul: Кирсанова) vagy Selyun (oroszul: Селюн) Nem: nő	Fehéroroszország elnökének sajtótitkáraként szoros kapcsolatban áll az elnökkel, és ő koordinálja az elnök médiatevékenységeit, amibe beletartozik a nyilatkozatok megszövegezése és az elnök nyilvános megjelenéseinek megszervezése is. Támogatja tehát a Lukasenka-rezsimet, többek között az államapparátus által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomás és megfélemlítés tekintetében is. Különösen a 2020-as elnökválasztást követően nyilvánosan tett azon nyilatkozataival, amelyekben megvédte az elnököt és kritizálta az ellenzéki aktivistákat és a békés tüntetőket, hozzájárult a demokrácia és a jogállamiság Fehéroroszországban való komoly aláásásához.	2020.11.6.
57.	Siarhei Yaugenavich ZUBKOU Sergei Yevgenevich ZUBKOV	Сяргей Яўгенавіч ЗУБКОЎ Сергей Евгеньевич ЗУБКОВ	Beosztás(ok): az ALFA egység (ALFA Unit) (az állambiztonsági bizottság (KGB) terrorizmus elleni egysége) parancsnoka; a FÁK Terrorizmus Elleni Központjának (CIS Anti-Terrorism Center, CIS ATC) vezetőhelyettese Születési idő: 1975.8.21. Nem: férfi	Az ALFA egység (ALFA Unit) erőinek parancsnokaként felelősség terheli az ezen erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.	2020.11.6.
58.	Andrei Aliakseevich RAUKOU Andrei Alexeyevich RAVKOV	Андрэй Аляксеевіч РАЎКОЎ Андрей Алексеевич РАВКОВ	Beosztás(ok): a Biztonsági Tanács (Security Council) korábbi államtitkára A Belarusz Köztársaság azerbajdzsáni nagykövete Születési idő: 1967.6.25. Születési hely: village of Revyaki, Vitebsk/Vicebsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A Biztonsági Tanács (Security Council) korábbi államtitkáraként szoros kapcsolatban áll az elnökkel, és felelősség terheli az államapparátus által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Fehéroroszország azerbajdzsáni nagyköveteként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukasenka-rezsimben.	2020.11.6.

▼M18

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
59.	Pyotr Piatrovich MIKLASHEVICH Petr Petrovich MIKLASHEVICH	Пётр Пятровіч МІКЛАШЭВІЧ Петр Петрович МИКЛАШЕВИЧ	Beosztás(ok): a Belarusz Köztársaság alkotmánybíróságának (Constitutional Court) elnöke Születési idő: 1954.10.18. Születési hely: Minsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Az alkotmánybíróság (Constitutional Court) elnökeként felelősség terheli az alkotmánybíróság 2020. augusztus 25-i határozatának elfogadásáért, amelyben az alkotmánybíróság érvényesnek nyilvánította a csalárd választás eredményét. Ezáltal támogatta és elősegítette az államapparátus által békés tüntetőkkel és újságírókkal szemben sorozatosan alkalmazott elnyomást és megfélemlítést, ezért felelősség terheli a demokrácia és a jogállamiság Fehéroroszországban való komoly aláásásáért.	2020.11.6.
60.	Anatol Aliaksandravich SIVAK Anatoli Alexandrovich SIVAK	Анатоль Аляксандравіч СІВАК Анатолий Александрович СИВАК	Beosztás(ok): miniszterelnök-helyettes; Minszk város végrehajtó bizottságának (Minsk City Executive Committee) korábbi elnöke Születési idő: 1962.7.19. Születési hely: Zavoit, Narovlya District, Gomel/Homyel Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Minszk város végrehajtó bizottságának (Minsk City Executive Committee) korábbi elnökeként betöltött vezető beosztásánál fogva felelősség terheli az államapparátus által Minszkben a felügyelete alatt a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Több nyilvános nyilatkozatban kritizálta a Fehéroroszországban zajló békés tüntetéseket. Miniszterelnök-helyetteseként jelenleg betöltött vezetői pozíciójában továbbra is támogatja a Lukasenka-rezsimet.	2020.12.17.

▼M18

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
61.	Ivan Mikhailavich EISMANT Ivan Mikhailovich EISMONT	Іван Міхайлавіч ЭЙСМАНТ Иван Михайлович ЭЙСМОНТ	Beosztás(ok): a nemzeti állami televízió és rádió (National State Television and Radio Company) elnöke, a Belteleradio cég (Beltelradio Company) vezetője Születési idő: 1977.1.20. Születési hely: Grodno/Hrodna, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A fehéroroszállami televízió és rádió (Belarusian State Television and Radio Company) jelenlegi vezetőjeként felelősség terheli az állami propaganda terjesztéséért az állami médiában, és továbbra is támogatja a Lukasenka-rezsimet. Ide tartozik, hogy a médiacsatornákat felhasználva támogatja az elnök hivatali idejének folytatását, a 2020. augusztus 9-én sorra került elcsalt elnökválasztás, valamint a békés és legitim tüntetések ezt követő és többszöri erőszakos leverése ellenére. Eismont nyilvános nyilatkozatban kritizálta a békés tüntetőket, és megtagadta a tüntetésekről való beszámolást. Az általa irányított Beltelradio cégtől (Belteleradio Company) sztrájkoló munkavállalókat bocsátott el, ezáltal felelősség terheli az emberi jogok megsértéséért.	2020.12.17.
62.	Uladzimir Stsiapanavich KARANIK Vladimir Stepanovich KARANIK	Уладзімір Сцяпанавіч КАРАНІК Владимир Степанович КАРАНИК	Beosztás(ok): a Grodno/Hrodna Region/Oblast kormányzója; korábbi egészségügyi miniszter Születési idő: 1973.11.30. Születési hely: Grodno/Hrodna, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Egészségügyi miniszterként betöltött korábbi vezető beosztásánál fogva felelősség terheli azért, hogy az egészségügyi szolgálatokat a békés tüntetők elnyomására használták például úgy, hogy az orvosi segítségre szoruló tüntetőket kórház helyett elkülönítő helyiségekbe szállították. Számos nyilvános nyilatkozatban kritizálta a fehéroroszországi békés tüntetéseket, egy alkalommal egy tüntetőt azzal vádolt, hogy bódult állapotban van. A grodnói/hrodnai régió (Grodno/Hrodna Region/Oblast) kormányzójaként jelenleg betöltött vezetői pozíciójában továbbra is támogatja a Lukasenka-rezsimet.	2020.12.17.

		Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M18	63.	Natallia Ivanauna KACHANAVA Natalia Ivanovna KOCHANOVA	Наталля Іванаўна КАЧАНАВА Наталья Ивановна КОЧАНОВА	Beosztás(ok): a fehéroroszországi Nemzetgyűlés Köztársasági Tanácsának (Council of the Republic of the National Assembly of Belarus) elnöke Születési idő: 1960.9.25. Születési hely: Polotsk, Vitebsk/Viciebsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: nő	A fehéroroszországi Nemzetgyűlés Köztársasági Tanácsának (Council of the Republic of the National Assembly of Belarus) elnökeként betöltött jelenlegi vezetői pozíciójánál fogva felelősség terheli az elnök belügyi döntéseinek támogatásáért. Felelősség terheli az elcsalt, 2020. augusztus 9-én sorra került választások megszervezéséért. Nyilvános nyilatkozataiban védelmezte a biztonsági apparátus által a békés tüntetőkkel szembeni brutális fellépést.	2020.12.17.
▼M34	64.	Pavel Mikalaevich LIOHKI Pavel Nikolaevich LIOHKI	Павел Мікалаевіч ЛЁГКІ Павел Николаевич ЛЁГКИЙ	Beosztás(ok): követtanácsos a moszkvai (Oroszország) belarusz nagykövetségen (Belarusian embassy in Moscow, Russia), korábbi információügyi első miniszterhelyettes Születési idő: 1972.5.30. Születési hely: Baranavichy, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Az információügyi első miniszterhelyetteseként korábban betöltött vezetői pozíciójánál fogva felelős a civil társadalommal szemben alkalmazott elnyomásért és különösen az információügyi minisztérium (Ministry of Information) azon döntéséért, amellyel a 2020-as elnökválasztást követően a civil társadalommal, a békés tüntetőkkel és az újságírókkal szembeni elnyomás eszközeként blokkolta a független weboldalakhoz való hozzáférést, és korlátozta az internethez való hozzáférést Belaruszban. A moszkvai (Oroszország) belarusz nagykövetségen dolgozó követtanácsosként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.12.17.
▼M50	65.	Ihar Uladzimiravich LUTSKY Igor Vladimirovich LUTSKY	Ігар Уладзіміравіч ЛУЦКІ Игорь Владимирович ЛУЦКИЙ	Beosztás(ok): az elnöki igazgatás (Presidential Administration) vezetőhelyettese; korábbi információügyi miniszter; a Belarusz Köztársaság Tanácsának (Council of the Republic of Belarus) tagja Születési idő: 1972.10.31. Születési hely: Stolin, Brest Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Az információügyi miniszterként korábban betöltött vezetői pozíciójánál fogva felelős volt a civil társadalommal szemben alkalmazott elnyomásért és különösen az információügyi minisztérium (Ministry of Information) azon döntéséért, amellyel a 2020-as elnökválasztást követően a civil társadalommal, a békés tüntetőkkel és az újságírókkal szembeni elnyomás eszközeként blokkolta a független weboldalakhoz való hozzáférést és korlátozta az internethez való hozzáférést Belaruszban. A Belarusz Köztársaság Tanácsának (Council of the Republic of Belarus) tagjaként és az elnöki igazgatás (Presidential Administration) vezetőhelyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.12.17.

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Ennélfogva támogatja a Lukashenka-rezsimet, és felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	
▼M34					
66.	Andrei Ivanavich SHVED Andrei Ivanovich SHVED	Андрэй Іванавіч ШВЕД Андрей Иванович ШВЕД	Beosztás(ok): a Belarusz Köztársaság legfőbb ügyésze Születési idő: 1973.4.21. Születési hely: Glushkovichi, Gomel/Homyel Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Legfőbb ügyészként felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék folytatódó elnyomásáért, és különösen a békés tüntetőkkel, az ellenzéki vezetőkkel és az újságírokkal szemben a 2020-as elnökválasztást követően indított számos büntetőperért. Nyilvános nyilatkozatokat is tett, amelyekben büntetéssel fenyegette az „engedély nélküli gyűlések” résztvevőit.	2020.12.17.
▼M38					
67.	Genadz Andreevich BOGDAN Gennady Andreievich BOGDAN	Генадзь Андрэевіч БОГДАН Геннадий Андреевич БОГДАН	Beosztás(ok): a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) korábbi vezetőhelyettese Születési idő: 1977.1.8. Nem: férfi	A Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) vezetőhelyetteseként betöltött korábbi beosztásánál fogva több vállalat működését felügyeli. A vezetése alatt álló szerv pénzügyi, anyagi, technikai, szociális, háztartási és egészségügyi támogatást nyújt az államapparátusnak és a köztársaság hatóságainak. Szoros kapcsolatban áll az elnökkel, és továbbra is támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2020.12.17.
▼M50					
68.	Ihar Paulavich BURMISTRAU Igor Pavlovich BURMISTROV	Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ Игорь Павлович БУРМИСТРОВ	Beosztás(ok): a belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) belügyi csapatainak (Internal Troops) korábbi törzsfőnöke és első parancsnokhelyettese; Navapolack város végrehajtó bizottságának (City Executive Committee of Novopolotsk) elnöke Születési idő: 1968.9.30. Nem: férfi	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) belügyi csapatainak (Internal Troops) első parancsnokhelyetteseként betöltött korábbi vezetői beosztásánál fogva felelősség terhelte az irányítása alatt álló belügyi csapatok által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Katonai tartalékos állományba helyezték át. Jogosult katonai egyenruhát és jelzéseket viselni.	2020.12.17.

▼M38

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
69.	Arciom Kanstantinavich DUNKA Artem Konstantinovich DUNKO	Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА Артем Константинович ДУНЬКО	Beosztás(ok): az Állami Ellenőrzési Bizottság pénzügyi nyomozási osztálya (Department of Financial Investigations of the State Control Committee) Vityebszk/Vicebszk régióbeli/oblasztybeli részlegének (Vitebsk/Viciebsk Region/Oblast Office) helyettes vezetője, az Állami Ellenőrzési Bizottság pénzügyi nyomozási osztályának különleges ügyekért felelős korábbi főellenőre Születési idő: 1990.6.8. Nem: férfi	Az Állami Ellenőrzési Bizottság pénzügyi nyomozási osztálya (Department of Financial Investigations of the State Control Committee) különleges ügyekért felelős főellenőreként betöltött korábbi vezetői beosztásánál fogva felelősség terhelte az államapparátus által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen az ellenzéki vezetőkkel és aktivistákkal szemben indított vizsgálatokért. Az Állami Ellenőrzési Bizottság pénzügyi nyomozási osztálya (Department of Financial Investigations of the State Control Committee) Vityebszk/Vicebszk régióbeli/oblasztybeli részlegének (Vitebsk/Viciebsk Region/Oblast Office) helyettes vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.12.17.
▼M27 70.	Aleh Heorhievich KARAZIEI Oleg Georgievich KARAZEI	Алег Георгіевіч КАРАЗЕЙ Олег Георгиевич КАРАЗЕЙ	Beosztás(ok): a Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) közbiztonsági rendőrsége bűnüldözési és bűnmegelőzési főosztálya (Main Department of Law Enforcement and Prevention of the Public Security Police) bűnmegelőzési osztályának (Prevention Department) korábbi vezetője A Belügyminisztérium Akadémiájának (Academy of Ministry of Internal Affairs) docense Születési idő: 1979.1.1. Születési hely: Minsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) közbiztonsági rendőrsége bűnüldözési és bűnmegelőzési főosztálya (Main Department of Law Enforcement and Prevention of the Public Security Police) bűnmegelőzési osztályának (Prevention Department) korábbi vezetőjeként betöltött vezetői pozíciójában felelős volt a rendőri erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. A Belügyminisztérium Akadémiájának (Academy of Ministry of Internal Affairs) docenseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.12.17.
▼M34 71.	Dzmitry Aliaksandravich KURYAN Dmitry Alexandrovich KURYAN	Дзмітрый Аляксандравіч КУРЬЯН Дмитрий Александрович КУРЬЯН	Beosztás(ok): a belügyminisztérium akadémiája (Academy of the Ministry of Internal Affairs) állami milíciájának (public militia) vezetőhelyettese, rendőrezredes, a belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) bűnüldözési főosztályának (Main Department of Law Enforcement) korábbi vezetőhelyettese és bűnüldözési osztályának (Department of Law Enforcement) korábbi vezetője Születési idő: 1974.10.3. Nem: férfi	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) bűnüldözési főosztályának (Main Department of Law Enforcement) vezetőhelyetteseként és bűnüldözési osztályának (Department of Law Enforcement) vezetőjeként korábban betöltött vezetői pozíciójánál fogva felelős volt a rendőri erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. A belügyminisztérium akadémiája (Academy of the Ministry of Internal Affairs) állami milíciájának (public militia) vezetőhelyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben, és megőrzi a rendőrezredesi rangot.	2020.12.17.

▼M18

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M50					
72.	Aliaksandr Henrykavich TURCHIN Alexander (Alexandr) Henrihovich TURCHIN	Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН Александр Генрихович ТУРЧИН	Beosztás(ok): a minszki regionális végrehajtó bizottság (Minsk Regional Executive Committee) korábbi elnöke; a Belarusz Köztársaság miniszterelnöke Születési idő: 1975.7.2. Születési hely: Novogrudok, Grodno/Hrodna Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A minszki regionális végrehajtó bizottság (Minsk Regional Executive Committee) elnökeként feladata volt a helyi igazgatás, így többek között számos bizottság felügyelete. A Belarusz Köztársaság miniszterelnökeként továbbra is támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2020.12.17.
73.	Dzmitry Mikalaevich SHUMILIN Dmitry Nikolayevich SHUMILIN	Дзмітрый Мікалаевіч ШУМІЛІН Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН	Beosztás(ok): a közrendvédelmi és megelőzési igazgatóság (Directorate for the Protection of Law and Order and Prevention) vezetőhelyettese, Minszk város végrehajtó bizottsága (Minsk City Executive Committee) belügyi főigazgatósága (Main Department of Internal Affairs, GUVD) tömegrendezvényekkel foglalkozó osztályának korábbi vezetőhelyettese Születési idő: 1977.7.26. Nem: férfi Rendfokozat: a milícia vezérőrnagya	Minszk város végrehajtó bizottsága (Minsk City Executive Committee) belügyi főigazgatósága (GUVD) tömegrendezvényekkel foglalkozó osztályának korábbi vezetőhelyetteseként felelős volt a helyi igazgatási apparátus által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Dokumentálták békés tüntetők jogellenes őrizetbe vételében való személyes részvételét. Minszk város végrehajtó bizottsága (Minsk City Executive Committee) belügyi főigazgatósága (Main Department of Internal Affairs, GUVD) közrendvédelmi és megelőzési igazgatóságának (Directorate for the Protection of Law and Order and Prevention) vezetőhelyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.12.17.
▼M18					
74.	Vital Ivanavich STASIUKEVICH Vitalyi Ivanovich STASIUKEVICH	Віталь Іванавіч СТАСЮКЕВІЧ Виталий Иванович СТАСЮКЕВИЧ	Beosztás(ok): a grodnói/hrodnai közbiztonsági rendőrség (Public Security Police) helyettes vezetője Születési idő: 1976.3.5. Születési hely: Grodno/Hrodna, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A grodnói/hrodnai közbiztonsági rendőrség (Public Security Police) helyettes vezetőjeként felelősség terheli az irányítása alatt álló helyi rendőri erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Szemtanúk beszámolói alapján személyesen felügyelte békés tüntetők jogellenes őrizetbe vételét.	2020.12.17.

▼M18

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M38					
75.	Siarhei Leanidavich KALINNIK Sergei Leonidovich KALINNIK	Сяргей Леанідавіч КАЛИННИК Сергей Леонидович КАЛИННИК	Beosztás(ok): a Minszk város végrehajtó bizottságának belügyi főigazgatósága (Main Internal Affairs Directorate of the Minsk City Executive Committee) alá tartozó bűnügyi rendőrség (Criminal Police) helyettes vezetője, korábbi rendőrezredes, a minszki Szovjetszkij kerület rendőrségének (Sovetsky District Police Department) vezetője Születési idő: 1979.7.23. Nem: férfi	A minszki Szovjetszkij kerület rendőrségének (Sovetsky District Police Department) vezetőjeként betöltött korábbi beosztásánál fogva felelősség terhelte az irányítása alatt álló helyi rendőri erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Szemtanúk beszámolói alapján személyesen felügyelte a jogellenesen őrizetbe vett tüntetők kínzását, és részt is vett abban. A Minszk város végrehajtó bizottságának belügyi főigazgatósága (Main Internal Affairs Directorate of the Minsk City Executive Committee) alá tartozó bűnügyi rendőrség (Criminal Police) helyettes vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.12.17.
▼M18					
76.	Vadzim Siarhaevich PRYGARA Vadim Sergeyevich PRIGARA	Вадзім Сяргеевіч ПРЫГАРА Вадим Сергеевич ПРИГАРА	Beosztás(ok): rendőr alezredes, a molodechnói körzeti rendőrség (District Police Department in Molodechno) vezetője Születési idő: 1980.10.31. Nem: férfi	A molodechnói körzeti rendőrség (District Police Department in Molodechno) vezetőjeként felelősség terheli az irányítása alatt álló helyi rendőri erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Szemtanúk beszámolói alapján személyesen felügyelte a jogellenesen őrizetbe vett tüntetők ütlegelését. Számos alkalommal becsmérlően is nyilatkozott a tüntetőkről a médiának.	2020.12.17.

▼M18

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M27					
77.	Viktar Ivanavich STANISLAUCHYK Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK	Віктар Іванавіч СТАНІСЛАЎЧЫК Виктор Иванович СТАНИСЛАВЧИК	Beosztás(ok): a minszki (Minsk) Szovjetszkij kerület rendőrségének (Sovetsky District Police Department) korábbi vezetőhelyettese, a közbiztonsági rendőrség (Public Security Police) vezetője A Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) alá tartozó felsőbbfokú tanulmányok és szakértők központjának (Center of Advanced Studies and Specialists) első vezetőhelyettese Születési idő: 1971.1.27. Nem: férfi	A minszki (Minsk) Szovjetszkij kerület rendőrségének (Sovetsky District Police Department) korábbi vezetőhelyetteseként és a közbiztonsági rendőrség (Public Security Police) korábbi vezetőjeként betöltött korábbi pozíciójában felelős volt az irányítása alatt álló helyi rendőri erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Szemtanúk szerint személyesen felügyelte békés tüntetők őrizetbe vételét és e jogellenesen őrizetbe vett személyek ütlegelését. A Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) alá tartozó felsőbbfokú tanulmányok és szakértők központjának (Center of Advanced Studies and Specialists) első vezetőhelyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.12.17.
▼M34					
78.	Aliaksandr Aliaksandravich PIETRASH Alexander (Alexandr) Alexandrovich PETRASH	Аляксандр Аляксандравіч ПЕТРАШ Александр Александрович ПЕТРАШ	Beosztás(ok): a minszki Centralnij kerületi bíróság (Tsentralny District Court) elnöke, a minszki Moszkovszkij kerületi bíróság (Moskovski District Court) korábbi elnöke Születési idő: 1988.5.16. Nem: férfi	A minszki Moskovszkij kerületi bíróság (Moskovski District Court) korábbi elnökeként felelős volt számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során a védelemhez való jog többszöri megsértését és hamis tanúk vallomásainak figyelembevételét jelentették. A 2020-as elnökválasztást követően közreműködött tüntetők, újságírók és ellenzéki vezetők megbírságolásában és őrizetbe vételében. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok megsértéséért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásához való hozzájárulásért. A minszki Centralnij kerületi bíróság (Tsentralny District Court) elnökeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.12.17.

▼M18

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
79.	Andrei Aliaksandravich LAHUNOVICH Andrei Alexandrovich LAHUNOVICH	Андрэй Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ	Beosztás(ok): a gomeli/homeli (Gomel/Homyel) Szovjetszkij körzeti bíróság (Sovetsky district court) bírája Nem: férfi	A gomeli/homeli (Gomel/Homyel) Szovjetszkij körzeti bíróság (Sovetsky district court) bírájaként felelősség terheli számos, újságírókkal, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során többször megsértették a vádlottnak a védelemhez való jogát. Felelősség terheli tehát az emberi jogok megsértéséért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásához való hozzájárulásért.	2020.12.17.
80.	Alena Vasileuna LITVINA Elena Vasilevna LITVINA	Алена Васільеўна ЛІТВІНА Елена Васильевна ЛИТВИНА	Beosztás(ok): a mogilevi/mahilioui (Mogilev/Mahiliou) Lenyinszkij körzeti bíróság (Leninsky district court) bírája Nem: nő	A mogilevi/mahilioui (Mogilev/Mahiliou) Lenyinszkij körzeti bíróság (Leninsky district court) bírájaként felelősség terheli számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Siarhei Tsikhanousky ellenzéki aktivistának – Svetlana Tsikhanouskava ellenzéki elnökjelölt férjének – az elítéléséért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során többször megsértették a vádlottnak a védelemhez való jogát. Felelősség terheli tehát az emberi jogok megsértéséért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásához való hozzájárulásért.	2020.12.17.

▼M18

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
81.	Victoria Valeryeuna SHABUNYA Victoria Valerevna SHABUNYA	Вікторыя Валер'еўна ШАБУНЯ Виктория Валерьевна ШАБУНЯ	Beosztás(ok): a minszki (Minsk) központi kerületi bíróság (Central district court) bírája Születési idő: 1974.2.27. Nem: nő	A minszki (Minsk) központi kerületi bíróság (Central district court) bírájaként felelősség terheli számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Sergei Dylevskynek, a koordinációs tanács (Coordination Council) tagjának és az egyik sztrájkbizottság vezetőjének az elítéléséért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során többször megsértették a vádlottnak a védelemhez való jogát. Felelősség terheli tehát az emberi jogok megsértéséért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásához való hozzájárulásért.	2020.12.17.
82.	Alena Aliaksandravna ZHYVITSA Elena Alexandrovna ZHYVITSA	Алена Аляксандравна ЖЫВІЦА Елена Александровна ЖИВИЦА	Beosztás(ok): a minszki (Minsk) Oktjabrszkij kerületi bíróság (Oktyabrsky district court) bírája Születési idő: 1990.4.9. Nem: nő	A minszki (Minsk) Oktjabrszkij kerületi bíróság (Oktyabrsky district court) bírájaként felelősség terheli számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során többször megsértették a vádlottnak a védelemhez való jogát. Felelősség terheli tehát az emberi jogok megsértéséért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásához való hozzájárulásért.	2020.12.17.

▼M18

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
83.	Natallia Anatolievna DZIADKOVA Natalia Anatolievna DEDKOVA	Наталля Анатольеўна ДЗЯДКОВА Наталья Анатольевна ДЕДКОВА	Beosztás(ok): a minszki (Minsk) Partizanszkij kerületi bíróság (Partizanski district court) bírája Születési idő: 1979.12.2. Nem: nő	A minszki (Minsk) Partizanszkij kerületi bíróság (Partizanski district court) bírájaként felelősség terheli számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Mariya Kalesnikavának, a koordinációs tanács (Coordination Council) vezetőjének az elítéléséért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során többször megsértették a vádlottnak a védelemhez való jogát. Felelősség terheli tehát az emberi jogok megsértéséért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásához való hozzájárulásért.	2020.12.17.
84.	Maryna Arkadzeuna FIODARAVA Marina Arkadievna FEDOROVA	Марына Аркадзьеўна ФЁДАРАВА Марина Аркадьевна ФЕДОРОВА	Beosztás(ok): a minszki (Minsk) Szovjetszkij kerületi bíróság (Sovetsky district court) bírája Születési idő: 1965.9.11. Nem: nő	A minszki (Minsk) Szovjetszkij kerületi bíróság (Sovetsky district court) bírájaként felelősség terheli számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során többször megsértették a vádlottnak a védelemhez való jogát. Így felelősség terheli az emberi jogok megsértéséért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásához való hozzájárulásért.	2020.12.17.

▼M50

85.	Yulia Chaslavauna HUSTYR Yulia Cheslavovna HUSTYR	Юлія Чаславаўна ГУСТЫР Юлия Чеславовна ГУСТЫР	Beosztás(ok): a minszki (Minsk) központi kerületi bíróság (Central district court) bírája; jogi tanácsadó Oktjabirszkij kerületben (Oktyabrsky District) Születési idő: 1974.2.27. Nem: nő	A minszki központi kerületi bíróság (Central District Court) korábbi bírájaként felelős volt számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Viktar Babarika ellenzéki elnökjelölt elítéléséért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során többször megsértették a vádlottnak a védelemhez való jogát.	2020.12.17.

▼M50

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. A minszki Oktjabirszkij kerület (Oktyabrsky District) jogsegélyirodájának ügyvédjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	
▼M18 86.	Alena Tsimafeeuna NYAKRASAVA Elena Timofeyevna NEKRASOVA	Алена Цімафееўна НЯКРАСАВА Елена Тимофеевна НЕКРАСОВА	Beosztás(ok): a minszki (Minsk) Zavodszkij kerületi bíróság (Zavodsky district court) bírája Születési idő: 1974.11.26. Nem: nő	A minszki (Minsk) Zavodszkij kerületi bíróság (Zavodsky district court) bírájaként felelősség terheli számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során többször megsértették a vádlottnak a védelemhez való jogát. Felelősség terheli tehát az emberi jogok megsértéséért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásához való hozzájárulásért.	2020.12.17.
▼M50 87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН Александр Васильевич ШАКУТИН	Beosztás(ok): üzletember, az Amkodor Bel, az Amkodor Spamash, a Spamash, az EM System, a Navanep, az Amkodor-Onego, az Amkodor-Alga és az Amkodor-Agidel részvényese Születési idő: 1959.1.12. Születési hely: Bolshoe Babino, Orsha Rayon, Vitebsk/Viciebsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Aliaksandr Shakutsin belarusz üzletember, aki jelentős üzleti érdekeltséggel rendelkezik Belaruszban, Oroszországban és más országokban. Az Amkodor Holding tulajdonosaként és haszonélvezőjeként jelentős hasznot húzott a Lukashenka-rezsimből. Azóta, hogy az állam megszerezte az ellenőrzést az Amkodor Holding felett, Aliaksandr Shakutsin továbbra is hasznot húz az Amkodor Holdingban töltött évek során a Lukashenka-rezsimből szerzett gazdasági és politikai tőkéből. Emellett az Amkodor Holdinggal még fennálló kapcsolatai, valamint a Belaruszban és külföldön meglévő egyéb üzleti érdekeltségei révén továbbra is hasznot húz a rezsimből. A beszámolók szerint egyike azoknak, akik a legtöbb hasznot húzták a Lukashenka elnöksége alatti privatizációkból.	2020.12.17.

▼M50

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Korábbi tagja a „Belaya Rus” Lukashenka-párti szövetség elnökségének, és korábbi tagja a Belarusz Köztársaság Vállalkozásfejlesztési Tanácsának (Council for the Development of Entrepreneurship of the Republic of Belarus) is. 2020 júliusában nyilvánosan elítélte a Belaruszban zajló ellenzéki tiltakozásokat, támogatva ezzel a Lukashenka-rezsimnek a békés tüntetőkkel, a demokratikus ellenzékkel és a civil társadalommal szembeni elnyomásra irányuló politikáját. Továbbra is üzleti érdekeltségekkel rendelkezik Belaruszban, és részesedéssel rendelkezik az Amkodor Holdinghoz kapcsolódó vállalatokban. Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	
88.	Mikalai Mikalaevich VARABEI/VERABEI Nikolay Nikolaevich VOROBEY	Мікалай Мікалаевіч ВАРАБЕЙ/ ВЕРАБЕЙ Николай Николаевич ВОРОБЕЙ	Beosztás(ok): üzletember, a Bremino Group társtulajdonosa Születési idő: 1963.5.4. Születési hely: Ukrainian SSR (jelenleg Ukraine) Nem: férfi	A Belaruszban tevékenységet folytató legjelentősebb üzletemberek egyike; üzleti érdekeltségei vannak a kőolajágazatban, a szénszállítási ágazatban, a bankszektorban és más ágazatokban. Olyan vállalat – a Bremino Group – társtulajdonosa, amely a belarusz igazgatás részéről adókedvezményekben és egyéb támogatási formákban részesült. A BelKazTrans nevű vállalkozása kizárólagos jogot kapott a szén Belaruszon keresztül történő szállítására. 2020 decemberében vagyonának egy részét átruházta közeli üzleti partnereire. Médiajelentések szerint továbbra is ő ellenőrzi az Interservice és az Oil Bitumen Plant nevű vállalkozásokat. Üzleti tevékenységeket folytat, illetve szoros kapcsolatokat tart fenn a belarusz hatóságokkal, és két luxusautót adott Lukashenkának. Ukrajnában és Oroszországban is rendelkezik üzleti érdekeltségekkel. Miután szankciók hatálya alá került, a korlátozó intézkedések kijátszása érdekében közvetítők igénybevételével folytatta üzleti tevékenységeit. Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2020.12.17.

▼M18

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M34					
89.	Natallia Mikhailauna BUHUK Natalia Mikhailovna BUGUK	Наталля Міхайлаўна БУГУК Наталья Михайловна БУГУК	Beosztás: a minszki városi bíróság (Minsk City Court) bírája, a minszki Frunzsenszkij kerületi bíróság (Fruzensky District Court) korábbi bírája Születési idő: 1989.12.19. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: nő Állampolgárság: belarusz	A minszki Frunzsenszkij kerületi bíróság (Frunzensky District Court) korábbi bírájaként Natallia Buhuk felelős volt számos, újságírókkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Katsiaryna Bakhvalava (Andreyeva) és Darya Chultsova elítéléséért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során a védelemhez való jog és a tisztességes eljáráshoz való jog többszöri megsértését jelentették. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. A minszki városi bíróság (Minsk City Court) bírájaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2021.6.21.
90.	Alina Siarhieeuna KASIANCHYK Alina Sergeevna KASYANCHYK	Аліна Сяргееўна КАСЬЯНЧЫК Алина Сергеевна КАСЬЯНЧИК	Beosztás: a minszki városi ügyészség (Minsk City Prosecutor's Office) ügyésze, a minszki Frunzsenszkij kerületi bíróság (Frunzensky District Court) korábbi helyettes ügyésze Születési idő: 1998.3.12. Születési hely: Nem: nő Állampolgárság: belarusz	A minszki Frunzsenszkij kerületi bíróság (Fruzensky District Court) korábbi helyettes ügyészeként Alina Kasianchyk képviselte a Lukashenka-rezsimet újságírókkal, aktivistákkal és tüntetőkkel szembeni, politikai indíttatású perekben. Összeesküvés és a közrend megsértésének megalapozatlan vádjával büntetőeljárás alá vonta Katsiaryna Bakhvalava (Andreyeva) és Darya Chultsova újságírókat, akik békés tüntetőkről készítettek felvételeket. Vád alá helyezte továbbá a belarusz civil társadalom tagjait, amiért például részt vettek békés tüntetésekben, és megemlékeztek Aliaksandr Taraikousky meggyilkolt tüntetőről. A bíráktól folyamatosan hosszú idejű börtönbüntetések kiszabását kérte. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. A minszki városi ügyészség (Minsk City Prosecutor's Office) ügyészeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
91.	Ihar Viktaravich KURYLOVICH Igor Viktorovich KURILOVICH	Ігар Віктаравіч КУРЫЛОВІЧ, Игорь Викторович КУРИЛОВИЧ	a Vizsgálóbizottság Frunzsenszkij kerületi osztályának (Frunzensky District Department of the Investigative Committee) vezető nyomozója Születési idő: 1990.9.26. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Frunzsenszkij kerületi bíróság (Fruzensky District Court) magas rangú nyomozójaként Ihar Kurylovich részt vett Katsiaryna Bakhvalava (Andreyeva) és Darya Chultsova újságírokkal szembeni, politikai indíttatású büntetőeljárás előkészítésében. A békés tüntetőkről felvételeket készítő újságírókat a közrend megsértésével vádolták meg, és két év börtönbüntetésre ítélték őket. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
92.	Siarhei Viktaravich SHATSILA Sergei Viktorovich SHATILO	Сяргей Віктаравіч ШАЦІЛА Сергей Викторович ШАТИЛО	a minszki Szovjetszkij kerületi bíróság (Sovetskiy District Court) bírája Születési idő: 1989.8.13. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Szovjetszkij kerületi bíróság (Sovetsky District Court) bírájaként felelősség terheli számos, tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Natallia Hersche, Dzmitry Halko és Dzmitry Karatkevich elítéléséért, akikre a Viasna belarusz emberi jogi szervezet politikai fogolyként tekint. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
93.	Anastasia Vasileuna ACHALAVA Anastasia Vasilievna ACHALOVA	Анастасія Васільеўна АЧАЛАВА Анастасия Васильевна АЧАЛОВА	a minszki Lenyinszkij kerületi bíróság (Leninsky District Court) bírája Születési idő: 1992.10.15. Születési hely: Minsk, Belarus Nem: nő Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Lenyinszkij kerületi bíróság (Leninskiy District Court) bírájaként Anastasia Achalavát felelősség terheli számos, újságírókkal, aktivistákkal és tüntetőkkel, valamint egészségügyi dolgozókkal és idős polgárokkal szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Dzmitry Kruknak, a koordinációs tanács (Coordination Council) tagjának elítéléséért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során értesülések szerint névtelen tanúk vallomásait vették figyelembe. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
94.	Mariya Viachaslavauna YAROKHINA Maria Viacheslavovna YEROKHINA	Марыя Вячаславаўна ЯРОХІНА Мария Вячеславовна ЕРОХИНА	a minszki Frunzsenszkij kerületi bíróság (Frunzensky District Court) bírája Születési idő: 1987.7.4. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: nő Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Frunzsenszkij kerületi bíróság (Frunzensky District Court) bírájaként Mariya Yerokhinát felelősség terheli számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, szakszervezeti aktivistákkal, sportolókkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Uladzimir Hrydzin újságíró elítéléséért. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
95.	Yuliya Aliaksandrauna BLIZNIUK Yuliya Aleksandrovna BLIZNIUK	Юлія Аляксандраўна БЛІЗНЮК Юлия Александровна БЛИЗНЮК	a minszki Frunzsenszkij kerületi bíróság (Frunzensky District Court) elnökhelyettese/bírája Születési idő: 1971.9.23. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: nő Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Frunzsenszkij kerületi bíróság (Frunzensky District Court) elnökhelyetteseként és bírájaként Yuliya Blizniukot felelősség terheli számos, újságírókkal, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Artsiom Khvashcheuski, Artsiom Sauchuk és Maksim Pauliushchyk aktivisták elítéléséért. Ezekre a személyekre a Viasna belarusz emberi jogi szervezet politikai fogolyként tekint. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
96.	Anastasia Dzmitreuna KULIK Anastasia Dmitrievna KULIK	Анастасія Дзмітрыеўна КУЛІК Анастасия Дмитриевна КУЛИК	a minszki Pervomajszkij kerületi bíróság (Pervomaisky District Court) bírája Születési idő: 1989.7.28. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: nő Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Pervomajszkij kerületi bíróság (Pervomaisky District Court) bírájaként Anastasia Kulikot felelősség terheli számos, békés tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Aliaksandr Zakharevich elítéléséért, akire a Viasna belarusz emberi jogi szervezet politikai fogolyként tekint. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
97.	Maksim Leanidavich TRUSEVICH Maksim Leonidovich TRUSEVICH	Максім Леанідавіч ТРУСЕВІЧ Максим Леонидович ТРУСЕВИЧ	a minszki Pervomajszkij kerületi bíróság (Pervomaisky District Court) bírája Születési idő: 1989.8.12. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Pervomajszkij kerületi bíróság (Pervomaisky District Court) bírájaként Maksim Trusevichet felelősség terheli számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során értesülések szerint többször megsértették a védelemhez és a tisztességes eljáráshoz való jogot. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
98.	Tatsiana Yaraslavauna MATYL Tatiana Yaroslavovna MOTYL	Тацяна Яраславаўна МАТЫЛЬ Татьяна Ярославовна МОТЫЛЬ	a minszki Moszkovszkij kerületi bíróság (Moskovsky District Court) bírája Születési idő: 1968.1.20. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: nő Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Moszkovszkij kerületi bíróság (Moskovsky District Court) bírájaként Tatsiana Matylt felelősség terheli számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Mikalai Statkevich ellenzéki politikus és Alexander Borozenko újságíró elítéléséért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során értesülések szerint többször megsértették a védelemhez és a tisztességes eljáráshoz való jogot. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
99.	Aliaksandr Anatolevich RUDZENKA Aleksandr Anatolevich RUDENKO	Аляксандр Анатольевіч РУДЗЕНКА Александр Анатольевич РУДЕНКО	a minszki Oktjabirszkij kerületi bíróság (Oktyabrsky District Court) elnökhelyettese Születési idő: 1981.12.1. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Oktjabirszkij kerületi bíróság (Oktyabrsky District Court) elnökhelyetteseként és bírájaként Aliaksandr Rudzenkát felelősség terheli számos, újságírókkal, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen egy idős és fogyatékossággal élő tüntető megbírságolásáért, valamint Mariya Kalesnikava fehérorosz ellenzéki vezető ügyvédjének, Lyudmila Kazaknak az elítéléséért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során értesülések szerint többször megsértették a védelemhez és a tisztességes eljáráshoz való jogot. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
100.	Aliaksandr Aliaksandravich VOUK Aleksandr Aleksandrovich VOLK	Аляксандр Аляксандравіч ВОЎК Александр Александрович ВОЛК	a minszki Szovjetszkij kerületi bíróság (Sovetsky District Court) bírája Születési idő: 1979.8.1. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Szovjetszkij kerületi bíróság (Sovetsky District Court) bírájaként Aliaksandr Voukot felelősség terheli számos, békés tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Anastasia Mirontsev és testvére, Victoria Mirontsev elítéléséért, akikre a Viasna belarusz emberi jogi szervezet politikai fogolyként tekint. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során értesülések szerint többször megsértették a védelemhez és a tisztességes eljáráshoz való jogot. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
101.	Volha Siarheeuna NIABORSKAIA Olga Sergeevna NEBORSKAIA	Вольга Сяргееўна НЯБОРСКАЯ Ольга Сергеевна НЕБОРСКАЯ	a minszki Oktjabirszkij kerületi bíróság (Oktyabrsky District Court) bírája Születési idő: 1991.2.14. Születési hely: Nem: nő Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Oktjabirszkij kerületi bíróság (Oktyabrsky District Court) bírájaként Volha Niaborskayát felelősség terheli számos, békés tüntetőkkel és újságírókkal szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Sofia Malashevich és Tikhon Kliukach elítéléséért, akikre a Viasna belarusz emberi jogi szervezet politikai fogolyként tekint. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során értesülések szerint többször megsértették a vádlottnak a védelemhez való jogát. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
102.	Marina Sviataslavauna ZAPASNIK Marina Sviatoslavovna ZAPASNIK	Марына Святаславаўна ЗАПАСНІК Марина Святославовна ЗАПАСНИК	a minszki Lenyinszkij kerületi bíróság (Court of the Leninsky district) elnökhelyettese Születési idő: 1982.3.28. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: nő Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Lenyinszkij kerületi bíróság (Court of the Leninsky District) elnökhelyetteseként és bírájaként Marina Zapasnikot felelősség terheli számos, békés tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Vladislav Zenevich, Olga Pavlova, Olga Klaskovskaya, Viktar Barushka, Sergey Ratkevich, Aleksey Charvinskiy, Andrey Khrenkov, Viktor Aktistov tanuló és a kiskorú Maksim Babich elítéléséért. Mindezen személyeket a Viasna belarusz emberi jogi szervezet politikai fogolyként ismeri el. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
▼M50 103.	Maxim Yurevich FILATAU Maxim Yurevich FILATOV	Максім Юр'евіч ФІЛАТАЎ Максим Юрьевич ФИЛАТОВ	Beosztás(ok): a lidai városi bíróság (Lida City Court) bírája Születési idő: 1978.8.23. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A lidai városi bíróság (Lida City Court) bírájaként Maxim Filataut felelősség terheli számos, békés tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Vitold Ashurok aktivista elítéléséért, akire a Viasna belarusz emberi jogi szervezet politikai fogolyként tekint. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
▼M34 104.	Andrei Vaclavavich HRUSHKO Andrei Vatslavovich GRUSHKO	Андрэй Вацлававіч ГРУШКО Андрей Вацлавович ГРУШКО	Beosztás: a breszti Lenyinszkij kerületi bíróság (Leninsky District Court) elnökhelyettese, a breszti Lenyinszkij kerületi bíróság korábbi bírája Születési idő: 1979.1.24. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A breszti Lenyinszkij kerületi bíróság (Leninsky District Court) bírájaként Andrei Hrushkót felelősség terheli számos, békés tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen politikai fogolyként elismert aktivisták, valamint kiskorúak elítéléséért. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. Jelenleg a breszti Lenyinszkij kerületi bíróság (Leninsky District Court) elnökhelyettese.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehéroroszt változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
105.	Dzmitry Iurevich HARA Dmitry Iurevich GORA	Дзмітрый Юр'евіч ГАРА Дмитрий Юрьевич ГОРА	Fehéroroszország Vizsgálóbizottságának (Investigative Committee of Belarus) elnöke (kinevezés időpontja: 2021. március 11.) Korábban a Fehérorosz Köztársaság legfőbb ügyészének helyettese (2021. március 11-ig) Születési idő: 1970.5.4. Születési hely: Tbilisi, korábban Georgian SSR (jelenleg Georgia) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A legfőbb ügyész helyetteseként (2021. március 11-ig töltötte be ezt a hivatalt) Dzmitry Harát felelősség terheli békés tüntetőkkel, az ellenzék tagjaival, újságírókkal, a civil társadalom tagjaival és polgárokkal szembeni, politikai indíttatású büntetőeljárásokért. Dmitri Hara emellett részt vett a Siarhei Tsikhanouskyval (ellenzéki aktivista és Svetlana Tsikhanouskaya elnökjelölt férje) szembeni, politikai indíttatású büntetőeljárások kezdeményezésében. A Főügyészség által létrehozott Kormányközi Bizottság (Intergovernmental Commission) vezetőjeként – amelynek feladata kivizsgálni a bűnüldöző szervek tagjaival szemben hatalommal való visszaélés miatt benyújtott lakossági panaszokat – Dzmitry Harát felelősség terheli e szerv tétlensége miatt, mivel nem ismert egyetlen ilyen kivizsgálás sem, holott a polgárok erőszakra, rossz bánásmódra és kínzásra hivatkozva kérték büntetőeljárás kezdeményezését. 2021 márciusa óta Dmitry Gora a Fehérorosz Vizsgálóbizottság (Investigative Committee of Belarus) elnöke. E tisztségében felelősség terheli emberijog-védők és békés tüntetésekben résztvevők büntetőeljárás alá vonásáért. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
106.	Aliaksei Kanstantsinavich STUK Alexey Konstantinovich STUK	Аляксей Канстанцінавіч СТУК Алексей Константинович СТУК	a Belarusz Köztársaság legfőbb ügyésze Születési idő: 1959 Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	Legfőbb ügyészként Aliaksei Stukot felelősség terheli az ellenzékkel, újságírókkal, a civil társadalom tagjaival és polgárokkal szembeni, politikai indíttatású büntetőeljárásokért. Felelősség terheli a polgárok tevékenységeinek különböző helyszíneken és munkahelyeken az ügyészség által végrehajtott ellenőrzések megszigorításáért, valamint jogkörtúllépésért a békés tüntetések résztvevőivel szembeni intézkedések során, Nyilvánosan kijelentette, hogy a Legfőbb Ügyészség azon munkálkodik, hogy azonosítsa az „illegális” polgári egyesületeket, és elnyomja azok tevékenységeit. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
107.	Genadz Iosifavich DYSKO Gennadi Iosifovich DYSKO	Генадзь Іосіфавіч ДЫСКО Геннадий Иосифович ДЫСКО	a Belarusz Köztársaság legfőbb ügyészének helyettese, igazságügyi államtanácsos Születési idő: 1964.3.22. Születési hely: Oshmyany, Hrodna region, (korábban USSR), jelenleg Belarus Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A legfőbb ügyész helyetteseként Genadz Dyskót felelősség terheli az ellenzékkel, újságírókkal, a civil társadalom tagjaival és polgárokkal szembeni, politikai indíttatású büntetőügyekért. Emellett részt vett a Siarhei Tsikhanouskyval (ellenzéki aktivista és Svetlana Tsikhanouskaya elnökjelölt férje) szembeni, politikai indíttatású büntetőeljárások kezdeményezésében. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
▼M43 108.	Sviatlana, Anatoleuna LYUBETSKAYA Svetlana Anatolevna LYUBETSKAYA	Святлана Анатольеўна ЛЮБЕЦКАЯ Светлана Анатольевна ЛЮБЕЦКАЯ	Beosztás(ok): bíró Belarusz Alkotmánybíróságán, a Belarusz Köztársaság Nemzetgyűlése képviselőházának (House of Representatives of the National Assembly of the Republic of Belarus) korábbi tagja, az Állandó Jogi Bizottság (Standing Commission on Law) korábbi elnöke Születési idő: 1971.6.3. Születési hely: USSR (jelenleg Ukraine) Nem: nő Állampolgárság: belarusz	A parlament Jogi Bizottságának (Parliamentary Commission on Law) korábbi elnökeként Sviatlana Lyubetskaya felelt a (2021. március 1-jén hatályba lépett) közigazgatási jogsértések új kódexének elfogadásáért, amely engedélyezi az önkényes letartóztatásokat, és a tömegrendezvényeken való részvétel, ezen belül a politikai jelképek megjelenítése tekintetében szigorúbb felelősségre vonást irányoz elő. E jogalkotási tevékenységei miatt felelősség terheli az emberi jogok, így a békés gyülekezés szabadságának súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. E jogalkotási tevékenységek súlyosan aláássák a demokráciát és a jogállamiságot is Belaruszban. Az Alkotmánybíróság Alexander Lukashenka által kinevezett bírájaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2021.6.21.
▼M21 109.	Aliaksei Uladzimiravich IAHORAU Alexei Vladimirovich YEGOROV	Аляксей Уладзіміравіч ЯГОРАЎ Алексей Владимирович ЕГОРОВ	a Fehérorosz Köztársaság Nemzetgyűlése képviselőházának (House of Representatives of the National Assembly of the Republic of Belarus) tagja, az Állandó Jogi Bizottság (Standing Commission on Law) elnökhelyettese Születési idő: 1969.12.16. Születési hely: Novosokolniki, Pskov region, korábban USSR (jelenleg Russian Federation) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A parlament Jogi Bizottságának elnökhelyetteseként Aliaksei Iahoraut felelősség terheli a (2021. március 1-jén hatályba lépett) közigazgatási jogsértések új kódexének elfogadásáért, amely engedélyezi az önkényes letartóztatásokat, és a tömegrendezvényeken való részvétel, ezen belül a politikai jelképek megjelenítése tekintetében szigorúbb felelősségrevonást irányoz elő. E jogalkotási tevékenységei miatt felelősség terheli az emberi jogok, így a békés gyülekezés szabadságának súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. E jogalkotási tevékenységek súlyosan aláássák a demokráciát és a jogállamiságot Fehéroroszországban.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
110.	Aliaksandr Paulavich AMELIANIUK Aleksandr Pavlovich OMELYANYUK	Аляксандр Паўлавіч АМЕЛЬЯНЮК Александр Павлович ОМЕЛЬЯНЮК	a Fehérorosz Köztársaság Nemzetgyűlése képviselőházának (House of Representatives of the National Assembly of the Republic of Belarus) tagja, az Állandó Jogi Bizottság (Standing Commission on Law) elnökhelyettese Születési idő: 1964.3.6. Születési hely: Kobrin, Brest Region/ Oblast, former USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A parlament Jogi Bizottságának elnökhelyetteseként, Aliaksandr Amelianiukot felelősség terheli a (2021. március 1-jén hatályba lépett) közigazgatási jogsértések új kódexének elfogadásáért, amely engedélyezi az önkényes letartóztatásokat, és a tömegrendezvényeken való részvétel, ezen belül a politikai jelképek megjelenítése tekintetében szigorúbb felelősségrevonást irányoz elő. E jogalkotási tevékenységei miatt felelősség terheli az emberi jogok, így a békés gyülekezés szabadságának súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. E jogalkotási tevékenységek súlyosan aláássák a demokráciát és a jogállamiságot Fehéroroszországban.	2021.6.21.
111.	Andrei Mikalaevich MUKAVOZCHYK Andrei Nikolaevich MUKOVOZCHYK	Андрэй Мікалаевіч МУКАВОЗЧЫК Андрей Николаевич МУКОВОЗЧИК	politikai megfigyelő – „Belarus Today” („Sovietskaia Belarus - Belarus Segodnya”) Születési idő: 1963.6.13. Születési hely: Novosibirsk, korábban USSR (jelenleg Russian Federation) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz Útlevélszám: MP 3413113 és MP 2387911	A Lukashenka-rezsim fő propagandistáinak egyike. Az Elnöki Hivatal hivatalos újságjában, a „Belarus Today” nevű lapban publikál cikkeket. Cikkeiben, amelyekben hamis információkat használ, a demokratikus ellenzéket és a civil társadalmat szisztematikusan negatív színben tünteti fel, és becsmérlően nyilatkozik róluk. A demokratikus ellenzék és a civil társadalom elleni elnyomást ösztönző és igazoló állami propaganda egyik fő forrása. 2020 májusában Andrei Mukavozchyk nyerte el a kormánybarát Belarusz Újságírók Szövetsége (Belarusian Union of Journalists) szervezet „Aranytoll” díját. 2020 decemberében elnyerte az „Aranybetű” díjat, amelyet a Belarusz Információügyi Minisztérium (Belarus Ministry of Information) képviselői adtak át. 2021 januárjában Aliaksandr Lukashenka aláírt egy rendeletet, amelylyel a Munka Érdemrendjét adományozta Andrei Mukavozchyknak. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim haszonélvezője és támogatója.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M43					
112.	Siarhei Aliaksandravich GUSACHENKA Sergey Alexandrovich GUSACHENKO	Сяргей Аляксандравіч ГУСАЧЭНКА Сергей Александрович ГУСАЧЕНКО	Beosztás(ok): a Nemzeti Állami Televízió- és Rádiótársaság (Belteleradio Company) első elnökhelyettese Születési idő: 1983.11.5. Születési hely: Minsk, USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Tel. (iroda): + 375 (17) 369-90-15	A Belteleradio Company (a Nemzeti Állami Televízió- és Rádiótársaság) első elnökhelyetteseként, szerzőként és a Glavnyy efir hetente sugárzott televíziós propagandaműsor műsorvezetőjeként Siarhei Gusachenka szándékosan hamis tájékoztatást ad a belarusz lakosságnak a választások eredményéről, a tüntetésekről, az állami hatóságok általi elnyomásról és a Lukashenka-rezsimnek az Unió külső határainak jogellenes átlépését megkönnyítő tevékenységeiről. Közvetlenül felelős azért, ahogyan az állami televízió bemutatja az országban uralkodó helyzetet, ily módon támogatva a hatóságokat, beleértve Lukashenkát is. Ennélfogva támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2021.6.21.
▼M21					
113.	Genadz Branislavavich DAVYDZKA Gennadi Bronislavovich DAVYDKO	Генадзь Браніслававіч ДАВЫДЗЬКА Геннадий Брониславович ДАВЫДЬКО	a képviselőház tagja, az Emberi Jogi és Médiabizottság (Committee on Human Rights and Media) elnöke A Belaya Rus belarusz politikai szervezet elnöke Születési idő: 1955.9.29. Születési hely: Popovka village, Senno/Sjanno, Vitebsk Region, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz Útlevélszám: MP2156098	A pro-Lukashenka „Belaya Rus” szervezet elnökeként Genadz Davydzka a rezsim fő propagandistáinak egyike. Aliaksandr Lukashenkát támogatva gyakran használt uszító hangnemet, és ösztönözte az állami apparátus békés tüntetőkkel szembeni erőszakos fellépését. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M27					
114.	Volha Mikalaeuna CHAMADANAVA Olga Nikolaevna CHEMODANOVA	Вольга Мікалаеўна ЧАМАДАНАВА Ольга Николаевна ЧЕМОДАНОВА	Beosztás(ok): a belarusz belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs of Belarus) korábbi sajtótitkára Minszk város végrehajtó bizottsága (Minsk City Executive Committee) ideológiai és ifjúságügyi főigazgatóságának (Main Directorate for Ideology and Youth) vezetője Születési idő: 1977.10.13. Születési hely: Minsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: nő Állampolgárság: belarusz Rang: ezredes Útlevélszáma: MC1405076	A belarusz belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs of Belarus) fő médiaszereplőjeként betöltött korábbi pozíciójában Volha Chamadanava kulcsszerepet játszott a tüntetők elleni erőszakkal kapcsolatos tények elferdítésében és a figyelem erről való elterelésében, valamint hamis információk terjesztésében róluk. Megfenyegetett békés tüntetőket, és folyamatosan igazolta a velük szembeni erőszakot. Mivel a biztonsági apparátus része, és annak nevében beszél, támogatja a Lukashenka-rezsimet. Minszk város végrehajtó bizottsága (Minsk City Executive Committee) ideológiai és ifjúságügyi főigazgatóságának (Main Directorate for Ideology and Youth) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2021.6.21.
▼M21					
115.	Siarhei Ivanavich SKRYBA Sergei Ivanovich SKRIBA	Сяргей Іванавіч СКРЫБА Сергей Иванович СКРИБА	a Belarusz Állami Gazdasági Egyetem (Belarusian State Economic University) oktatási munkáért felelős alkancellárja Születési idő: 1964/1965. 11.21. Születési hely: Kletsk, Minsk Region, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz e-mail: skriba_s@bseu.by	A Belarusz Állami Gazdasági Egyetem (Belarusian State Economic University) oktatási munkáért felelős alkancellárjaként Siarhei Skrybát felelősség terheli azért, hogy békés tüntetésekben való részvételük miatt szankciókat hozott hallgatókkal szemben, ideértve az egyetemről való kizárásukat is. Néhány szankciót azután szabott ki, hogy Lukashenka 2020. október 27-én felszólított a tüntetésekben és sztrájkokban részt vevő hallgatóknak az egyetemről való kizárására. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója, és felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M50					
116.	Siarhei Piatrovich, RUBNIKOVICH Sergei Petrovich RUBNIKOVICH	Сяргей Пятровіч РУБНІКОВІЧ Сергей Петрович РУБНИКОВИЧ	Beosztás(ok): a Belarusz Állami Orvosi Egyetem (Belarusian State Medical University) rektora Születési idő: 1974.6.18. Születési hely: Sharkauschyna, Vitebsk/ Viciebsk Region/ Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A Belarusz Állami Orvosi Egyetem (Belarusian State Medical University) rektoraként, akinek kinevezését Aliaksandr Lukashenka hagyta jóvá, Siarhei Rubnikovichot felelősség terheli az egyetem igazgatásának azon döntéséért, hogy kizárja az egyetemről a békés tüntetésekben részt vevő diákokat. A kizárásokat azt követően rendelték el, hogy Lukashenka 2020. október 27-én felszólított a tüntetésekben és sztrájkokban részt vevő hallgatóknak az egyetemről való kizárására. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója, és felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2021.6.21.
117.	Aliaksandr Henadzevich BAKHANOVICH Aleksandr Gennadevich BAKHANOVICH	Аляксандр Генадзевіч БАХАНОВІЧ Александр Геннадьевич БАХАНОВИЧ	Beosztás(ok): első oktatási miniszterhelyettes, a Breszti Állami Műszaki Egyetem (Brest State Technical University) korábbi rektora Születési idő: 1972.9.15. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A Breszti Állami Műszaki Egyetem (Brest State Technical University) rektoraként betöltött korábbi beosztásánál fogva (kinevezését Alexander Lukashenka hagyta jóvá), Aliaksandr Bakhanovichot felelősség terhelte az egyetem igazgatásának azon döntéséért, hogy kizárja az egyetemről a békés tüntetésekben részt vevő diákokat. A kizárásokat azt követően rendelték el, hogy Lukashenka 2020. október 27-én felszólított a tüntetésekben és sztrájkokban részt vevő hallgatóknak az egyetemekről való kizárására. Aliaksandr Bakhanovichot 2023 januárjában a Belarusz Köztársaság első oktatási miniszterhelyettesévé nevezték ki. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója, és felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2021.6.21.

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M21					
118.	Mikhail Ryhoravich BARAZNA Mikhail Grigorevich BOROZNA	Міхаіл Рыгоравіч БАРАЗНА Михаил Григорьевич БОРОЗНА	a Belarusz Állami Művészeti Akadémia (Belarusian State Academy of Arts, BSAA) rektora Születési idő: 1962.11.20. Születési hely: Rakusheva, Mahileu/ Mogiliev Region/ Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A Belarusz Állami Művészeti Akadémia (Belarusian State Academy of Arts, BSAA) rektoraként Mikhail Baraznát felelősség terheli az egyetem igazgatásának azon döntéséért, hogy kizárja az egyetemről a békés tüntetésekben részt vevő diákokat. A kizárásokat azt követően rendelték el, hogy Lukashenka 2020. október 27-én felszólított a tüntetésekben és sztrájkokban részt vevő hallgatóknak az egyetemről való kizárására. Mikhail Barazna ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója, és felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2021.6.21.
▼M50					
119.	Maxim Uladzimiravich RYZHANKOU Maxim Vladimirovich RYZHENKOV	Максім Уладзіміравіч РЫЖАНКОЎ Максим Владимирович РЫЖЕНКОВ	Beosztás(ok): külügyminiszter; az elnöki igazgatás (Presidential Administration) első vezetőhelyettese Születési idő: 1972.6.19. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	Az elnöki igazgatás első vezetőhelyetteseként Maxim Ryzhenkou szoros kapcsolatban áll az elnökkel, valamint felelős az elnöki hatáskör bel- és külpolitika terén való gyakorlásának biztosításáért. A belarusz közigazgatásban befutott több mint húszéves pályája során számos pozíciót töltött be, többek között a Külügyminisztériumban és különböző követségeken. Külügyminiszterként továbbra is hatalmi pozíciót tölt be, és végrehajtja a Lukashenka-rezsim külpolitikáját. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója.	2021.6.21.
▼M21					
120.	Dzmitry Aliaksandravich LUKASHENKA Dmitry Aleksandrovich LUKASHENKO	Дзмітрый Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА Дмитрий Александрович ЛУКАШЕНКО	üzletember, az elnöki sportklub (President's Sport Club) elnöke Születési idő: 1980.3.23. Születési hely: Mogilev/Mahiliou, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	Dzmitry Lukashenka Aliaksandr Lukashenka fia, üzletember. Az Elnöki Sportklub (Presidential Sport's Club) állami egyesület elnöke 2005 óta; 2020-ban újraválasztották e posztra. E szervezeten keresztül üzleti tevékenységet folytat és számos vállalkozást tart ellenőrzése alatt. 2020 szeptemberében jelen volt Aliaksandr Lukashenka titkos beiktatásán. Hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M27					
121.	Liliya Valereuna LUKASHENKA (SIAMASHKA) Liliya Valerevna LUKASHENKO (SEMASHKO)	Лілія Валер'еўна ЛУКАШЭНКА (СЯМАШКА) Лилия Валерьевна ЛУКАШЕНКО (СЕМАШКО)	Beosztás(ok): üzletasszony, egy művészeti galéria igazgatója Születési idő: 1979.10.29. Nem: nő Állampolgárság: belarusz Személyi azonosító: 4291079A047PB1	Liliya Lukashenka Viktar Lukashenka felesége és Aliaksandr Lukashenka menye. Szoros kapcsolatban áll a Lukashenka-rezsimből hasznot húzó számos kiemelt vállalkozással, köztük a Dana Holdings/Dana Astra-val és a Belkhudozhpromysly vállalattal. Férjével, Viktar Lukashenkával együtt 2020 szeptemberében jelen volt Aliaksandr Lukashenka titkos beiktatásán. Jelenleg az „Art Chaos” művészeti galéria igazgatója. Üzleti tevékenységeit a rezsimhez kötődő média reklámozza. Hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2021.6.21.
▼M50					
122.	Valeri Valerevich IVANKOVICH Valeri Valerievich IVANKOVICH	Валерый Валер'евіч ІВАНКОВІЧ Валерий Валерьевич ИВАНКОВИЧ	Beosztás(ok): a „MAZ” OJSC főigazgatója Születési idő: 1971.2.15. Születési hely: Novopolotsk, Belarusian SSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A „MAZ” OJSC főigazgatójaként Valeri Ivankovichot felelősség terheli a MAZ dolgozóinak a biztonsági erők általi őrizetbe vételéért a MAZ területén, valamint a rezsimmel szembeni békés tüntetésen részt vevő MAZ-alkalmazottak elbocsátásáért. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért. Ivankovichot Lukashenka nevezte ki a belarusz alkotmány módosításainak megszövegezésével megbízott bizottság tagjává. Támogatja tehát a Lukashenka-rezsimet.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M34					
123.	Aliaksandr Yauhenavich SHATROU Alexander (Alexandr) Evgenevich SHATROV	Аляксандр Яўгенавіч ШАТРОЎ Александр Евгеньевич ШАТРОВ	Beosztás(ok): üzletember, a Synesis LLC részvényese és korábbi vezetője Születési idő: 1978.11.9. Születési hely: a korábbi USSR (jelenleg Russian Federation) Nem: férfi Állampolgárság: orosz, belarusz Személyazonosító igazolvány száma: 3091178A002VF5	A Synesis LLC korábbi vezetőjeként és korábbi fő részvényeseként betöltött pozíciójában Alexander Shatrov felelős volt az említett vállalat azon döntéséért, hogy biztosítsa a belarusz hatóságoknak a Kipod megfigyelési platformot, amely képes videofelvételek között keresni és elemezni azokat, valamint arcfelismerő szoftvert futtatni a felvételeken. Shatrov ezért hozzájárul a civil társadalom és a demokratikus ellenzék államapparátus általi elnyomásához. A Synesis azt állítja, hogy már nem biztosítja a belarusz hatóságoknak a Kipod platformot, a ByPOL beszámolói szerint azonban az állambiztonsági ügynökségek továbbra is használják a Kipodot. A Synesis az Aliaksandr Lukashenka rendeletével létrehozott Hi-Tech Park egyik bérlője, és ily módon számos kedvezményben részesül, ideértve a jövedelemadó, a héa, az offshore-adó, a vámok és egyebek alóli mentességeket. A Synesis LLC és leányvállalata, a Panoptes hasznot húzott a köztársasági biztonsági megfigyelő rendszerben (Republican Safety Monitoring System) való részvételéből. Más olyan vállalatok, amelyeknek Shatrov tulajdonosa vagy társtulajdonosa – így például a Belbet és a Synesis Sport – szintén hasznot húznak kormányszerződésekből. Nyilvános nyilatkozataiban bírálta a Lukashenka-rezsim ellen tiltakozókat, és relativizálta a demokrácia hiányát Belaruszban. Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt. Továbbra is a Synesis LLC részvényese.	2021.6.21.
▼M27					
124.	Siarhei Siamionavich TSIATSERYN Sergei Semionovich TETERIN	Сяргей Сямёнавіч ЦЯЦЕРЫН Сергей Семёнович ТЕТЕРИН	Beosztás(ok): üzletember, a BelGlobalStart tulajdonosa, a VIBEL társtulajdonosa, a belarusz teniszszövetség (Belarusian Tennis Federation) korábbi elnökeSzületési idő: 1961.1.7.	Siarhei Tsiatseryn a vezető belarusz üzletemberek egyike; üzleti érdekeltségei („BelGlobalStart” nevű vállalatán keresztül) alkoholtartalmú italok, élelmiszeripari cikkek és bútorok forgalmazására terjednek ki. Lukashenka belső köréhez tartozik.	2021.6.21.

▼M27

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus)Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A BelGlobalStart 2019-ben lehetőséget kapott arra, hogy megkezdje egy többfunkciós üzleti központ felépítését Minszkben, az elnöki palotával szemben. A VIBEL vállalat társtulajdonosa, amely számos belarusz nemzeti TV csatornán ad el reklámokat. A belarusz teniszszövetség elnöke volt, és Lukashenka korábbi sportügyi tanácsadója.	

▼M50

125.	Mikail Safarbekovich GUTSERIEV	Микаил (Михаил) Сафарбекович ГУЦЕРИЕВ	Beosztás(ok): üzletember; a Slavkali korábbi részvényese és felügyelőtestületének korábbi elnöke; a JSC Mospromstroi, az Industrial Financial Group Safmar JSC és az LLC Proekt Grad igazgatótanácsának elnöke és részvényese; a JSC NKNeftisa igazgatótanácsának tagja és részvényese Születési idő: 1958.3.9. Születési hely: Akmolinsk, USSR (jelenleg Kazakhstan) Nem: férfi Állampolgárság: orosz	Mikail Gutseriev prominens orosz üzletember, aki üzleti érdekeltségekkel rendelkezik az energiaágazatban, a kritikus fontosságú ásványok ágazatában és más ágazatokban. Emellett a posztszovjet kulturális ágazatban is tevékenykedik. Hosszú ideje barátságban van Aliaksandr Lukashenkával, és e kapcsolatának köszönhetően jelentős vagyonra és befolyásra tett szert a belarusz politikai elit körében. Egy Mikail Gutserievhez kötődő szervezet, a Safmar vállalat volt az egyetlen olyan orosz olajipari cég, amely a Belarusz és Oroszország közötti energiaválság idején, 2020 elején folyamatosan ellátta olajjal a belarusz olajfinomítókat. Mikail Gutseriev támogatta Lukashenkát az olajszállítás kapcsán Oroszországgal kialakult vitákban is. Mikail Gutseriev a Slavkali vállalat igazgatótanácsának elnöke és részvényese, amely vállalat a Ljubany (Lyuban) közelében található Starobinsky kálisó-lelőhelyen alapuló káliumklorid-bányászati és -feldolgozó üzemet épített Nyezsinszkij (Nezhinsky) településen. Ez volt a legnagyobb belarusz beruházás, értéke 2 milliárd USD. Lukashenka ígéretet tett arra, hogy Lyuban városát „Gutserievsk”-re nevezi át Mikail Gutseriev tiszteletére. A Nyezsinszkij projektet államosították. A belarusz jog szerint Mikail Gutserievnek kártérítést kellene kapnia az üzem államosításért, és Mikail Gutseriev állítása szerint tárgyalásokat folytat a rezsimmel a kártérítés kérdését illetően.	2021.6.21.

▼M50

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Mikail Gutseriev egyéb belarusz vállalatai közé tartoznak töltőállomások és olajdepók, továbbá egy hotel, egy üzleti központ és egy repülőtéri terminál Minszkben. Lukashenka megköszönte Mikail Gutserievnek a jótékonysági tevékenységekhez és több milliárd dollár értékű, belaruszban végrehajtott beruházásokhoz való pénzügyi hozzájárulásait is. Mikail Gutseriev 2020-ban részt vett Lukashenka elnöki beiktatásán. Ugyanebben az évben Lukashenka és Mikail Gutseriev mindketten megjelentek egy ortodox templom avatásán, amelyet az utóbbi szponzorált. Mikail Gutseriev segítséget nyújtott CT-szkennerek Belarusz számára történő beszerzésével a Covid19-válság idején. 2024-ben Lukashenka menye elnyerte a Mikail Gutseriev rádióállomása által szervezett „Az év dala” díjat, ami segített a személye körül dinamikát teremteni, mielőtt a 2025-ös belarusz választások kampányvezetőjévé vált volna. Ennélfogva Mikail Gutseriev hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	

▼M21

126.	Aliaksey Ivanavich ALEKSIN Alexei Ivanovich OLEKSIN	Аляксей Іванавіч АЛЕКСІН Алексей Иванович ОЛЕКСИН	üzletember, a Bremino Group társtulajdonosa Születési idő: Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	Aliaksei Aleksin Fehéroroszország egyik legfontosabb üzletembere, üzleti érdekeltséggel rendelkezik a kőolaj- és energiaágazatban, az ingatlanpiacon, valamint a fejlesztési, a logisztikai, a dohány-, a kiskereskedelmi, a pénzügyi és más ágazatokban. Szoros kapcsolatban áll Aliakszandr Lukashenkával és annak fiával, Viktar Lukashenkával, a korábbi nemzetbiztonsági tanácsadóval. A fehéroroszországi motorsport aktív tagja, ez Viktar Lukashenkával közös hobbija. Vállalata ingatlant birtokol az „Alexandria 2” komplexum területén (Mogilev-régió), amelyet általában „elnöki rezidenciának” neveznek és amelyet Aliaksandr Lukashenka gyakran meglátogat.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				A Bremino Group társtulajdonosa, amely vállalat a Bremino–Orsha különleges gazdasági övezetre irányuló projekt kezdeményezője és társirányítója. A projekt egy Aliaksandr Lukashenka által aláírt elnöki rendelettel jött létre. A vállalat állami támogatást kapott a Bremino–Orsha övezet fejlesztésének céljára, valamint több pénzügyi és adókedvezményben, illetve más előnyökben részesült. Aleksin és a Bremino Group más tulajdonosai támogatást kaptak Viktar Lukashenkától. Az Aleksin és közeli hozzátartozóinak tulajdonában álló „Inter Tobacco” és „Energo-Oil” vállalatok – egy Aliaksandr Lukashenka által aláírt rendelet alapján – kizárólagos jogot kaptak dohánytermékek Belaruszba történő behozatalára, és állami támogatást kaptak a Tabakierka kioszkok létrehozásához. Állítások szerint részt vett az első, államilag elismert fehérorosz katonai magánvállalat, a „GardServis” megalapításában, amely értesülések szerint összeköttetésben áll a fehérorosz biztonsági szervekkel. Ennélfogva Aleksin a Lukashenka-rezsim haszonélvezője.	

▼M27

127.	Aliaksandr Mikalaevich ZAITSAU Alexander (Alexandr) Nikolaevich ZAITSEV	Аляксандр Мікалаевіч ЗАЙЦАЎ Александр Николаевич ЗАЙЦЕВ	Beosztás(ok): üzletember, a Bremino Group és a Sohra Group társtulajdonosa Születési idő: 1976.11.22. Születési hely: Ruzhany, Brest Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	Aliaksandr Zaitsau Viktar Lukashenka – Aliaksandr Lukashenka fia és korábbi nemzetbiztonsági tanácsadója – egykori asszisztense. A Lukashenka-családdal fenntartott kapcsolatainak köszönhetően vállalatai jól jövedelmező szerződésekhez jutnak. Szoros kapcsolatban áll a Sohra Grouppal, amely jogot kapott arra, hogy az állami vállalatok termékeit (traktorokat és teherautókat) exportálja az Öböl-menti és afrikai országokba. Társtulajdonosa és elnöke a Bremino Group résztvevői tanácsának is. A vállalat állami támogatást kapott a Bremino–Orsha övezet fejlesztéséhez, valamint több pénzügyi és adókedvezményben, illetve más előnyökben részesült. Zaitsau és a Bremino Group más tulajdonosai Viktar Lukashenkától kaptak támogatást. Hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2021.6.21.

▼M27

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
128.	Ivan Branislavavich MYSLITSKI Ivan Bronislavovich MYSLITSKIY	Іван Браніслававіч МЫСЛІЦКІ Иван Брониславович МЫСЛИЦКИЙ	a Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztályának (Penal Correction Department) első vezetőhelyettese Születési idő: 1976.10.23. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) büntetés-végrehajtási intézeteit felügyelő, a korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztály (Penal Correction Department) első vezetőhelyetteseként Ivan Myslitskit felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően az említett büntetés-végrehajtási intézetekben a békés tüntetéseken való részvételük miatt Aliaksandr Lukashenkának a belügyminisztérium tisztviselőihez intézett beszédével összhangban fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, többek között kínzásért. E pozíciójánál fogva felelősség terheli a fehérorosz börtönkörülményekért, így többek között a fogvatartottak aszerinti kategóriákba sorolásáért, hogy milyen típusú rossz bánásmódnak és kínzásnak – például szóbeli sértésnek, büntető jellegű elkülönítésnek, a telefonhívások és a látogatások megtagadásának, csonkításnak, verésnek és brutális kínzásnak – legyenek kitéve. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
129.	Aleh Mikalaevich, BELIAKOU Oleg Nikolaevich BELIAKOV	Алег Мікалаевіч БЕЛЯКОЎ Олег Николаевич БЕЛЯКОВ	Beosztás: a belarusz belügyminisztériumban (Ministry of Internal Affairs of Belarus) az ideológiával és személyzeti támogatással foglalkozó osztály (Department of ideological work and personnel support) vezetője, a belügyminisztérium korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztályának (Penal Correction Department) korábbi vezetőhelyettese Születési idő: Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) büntetés-végrehajtási intézeteit felügyelő, a korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztály (Penal Correction Department) korábbi vezetőhelyetteseként Aleh Beliakou felelős volt azon polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, többek között kínzásért, akik a 2020-as elnökválasztást követően békés tüntetéseken vettek részt, és akiket az említett büntetés-végrehajtási intézetekben tartottak fogva, összhangban Lukashenkának a belügyminisztérium tisztviselőihez intézett beszédével. A pozíciójánál fogva felelősség terheli a belarusz börtönkörülményekért, így többek között a fogvatartottak aszerinti kategóriákba sorolásáért, hogy milyen típusú rossz bánásmódnak és kínzásnak – így például szóbeli sértésnek, büntető jellegű elkülönítésnek, a telefonhívások és a látogatások megtagadásának, csonkításnak, verésnek és brutális kínzásnak – vannak kitéve. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. A belarusz belügyminisztériumban (Ministry of Internal Affairs of Belarus) az ideológiával és személyzeti támogatással foglalkozó osztály (Department of ideological work and personnel support) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
130.	Uladzislau Aliakseevich MANDRYK Vladislav Alekseevich MANDRIK	Уладзіслаў Аляксеевіч МАНДРЫК Владислав Алексеевич МАНДРИК	a Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztályának (Penal Correction Department) helyettes vezetője Születési idő: 1971.7.4. Születési hely: Nemzeti személyazonosító igazolvány száma: 3040771A125PB2; Útlevélszám: MP3810311 Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) büntetés-végrehajtási intézeteit felügyelő, a korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztály (Penal Correction Department) vezetőhelyetteseként Uladzislau Mandrykot felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően az említett büntetés-végrehajtási intézetekben a békés tüntetéseken való részvételük miatt Aliaksandr Lukashenkának a belügyminisztérium tisztviselőihez intézett beszédével összhangban fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, többek között kínzásért. E pozíciójánál fogva felelősség terheli a fehérorosz börtönkörülményekért, így többek között a fogvatartottak aszerinti kategóriába való sorolásáért, hogy milyen típusú rossz bánásmódnak és kínzásnak – például szóbeli sértéseknek, büntető jellegű elkülönítésnek, a telefonhívások és a látogatások megtagadásának, csonkításnak, verésnek, brutális kínzásnak – legyenek kitéve. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼M34

131.	Andrei Mikalaevich DAILIDA Andrei Nikolaevich DAILIDA	Андрэй Мікалаевіч ДАЙЛІДА Андрей Николаевич ДАЙЛИДА	Beosztás: a belarusz belügyminisztérium mögöttes támogató részlegének (Rear Support Department at the Ministry of Internal Affairs of Belarus) vezetője, a belügyminisztérium korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztályának (Penal Correction Department) korábbi vezetőhelyettese Születési idő: 1974.7.1. Születési hely: Útlevélszám: KH2133825 Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) büntetés-végrehajtási intézeteit felügyelő, a korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztály (Penal Correction Department) korábbi vezetőhelyetteseként Andrei Dailida felelős volt azon polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, többek között kínzásért, akik a 2020-as elnökválasztást követően békés tüntetéseken vettek részt, és akiket az említett büntetés-végrehajtási intézetekben tartottak fogva, összhangban Lukashenkának a belügyminisztérium tisztviselőihez intézett beszédével. A pozíciójánál fogva felelősség terheli a belarusz börtönkörülményekért, így többek között a fogvatartottak aszerinti kategóriákba sorolásáért, hogy milyen típusú rossz bánásmódnak és kínzásnak – így például szóbeli sértésnek, büntető jellegű elkülönítésnek, a telefonhívások és a látogatások megtagadásának, csonkításnak, verésnek, brutális kínzásnak – vannak kitéve. A belügyminisztérium büntetés-végrehajtási osztályának vezetőhelyetteseként 2020 decemberében megkapta a Haza Szolgálatában elnöki érdemrendet, és ezért a Lukashenka-rezsim haszonélvezője.	2021.6.21.

▼M34

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. A belarusz belügyminisztérium mögöttes támogató részlegének (Rear Support Department at the Ministry of Internal Affairs of Belarus) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	
▼M21 132.	Aleh Mikalaevich LASHCHYNOUSKI Oleg Nikolaevich LASHCHINOVSKII	Алег Мікалаевіч ЛАШЧЫНОЎСКІ Олег Николаевич ЛАЩИНОВСКИЙ	a Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztályának (Penal Correction Department) korábbi helyettes vezetője Születési idő: 1963.5.12. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) büntetés-végrehajtási intézeteit felügyelő, a korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztály (Penal Correction Department) korábbi vezetőhelyetteseként Aleh Lashchynouski felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően az említett büntetés-végrehajtási intézetekben a békés tüntetéseken való részvételük miatt Aliaksandr Lukashenkának a belügyminisztérium tisztviselőihez intézett beszédével összhangban fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, többek között kínzásért. E pozíciójánál fogva felelősség terheli a fehérorosz börtönkörülményekért és az azokban alkalmazott elnyomó intézkedésekért, így többek között a fogvatartottak aszerinti kategóriákba sorolásáért, hogy milyen típusú rossz bánásmódnak és kínzásnak – például szóbeli sértésnek, büntető jellegű elkülönítésnek, a telefonhívások és a látogatások megtagadásának, csonkításnak, verésnek, brutális kínzásnak – legyenek kitéve. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
133.	Zhana Uladzimirauna BATURYTSKAIA Zhanna Vladimirovna BATURITSKAYA	Жана Уладзіміраўна БАТУРЫЦКАЯ Жанна Владимировна БАТУРИЦКАЯ	a Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztálya (Penal Correction Department) büntetés-végrehajtási igazgatóságának (Directorate of Sentence Enforcement) vezetője Születési idő: 1972.4.20. Születési hely: Nem: nő Állampolgárság: fehérorosz	A Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztálya (Penal Correction Department) büntetésvégrehajtási igazgatóságának (Directorate of Sentence Enforcement) vezetőjeként felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően az említett büntetés-végrehajtási intézetekben a békés tüntetéseken való részvételük miatt Aliaksandr Lukashenkának a belügyminisztérium tisztviselőihez intézett beszédével összhangban fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, többek között kínzásért.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				E pozíciójánál fogva felelősség terheli a fehérorosz börtönkörülményekért, így többek között a fogva tartottak annak alapján történő osztályozásáért, hogy milyen típusú rossz bánásmódnak és kínzásnak – például szóbeli sértésnek, büntető jellegű elkülönítésnek, a telefonhívások és a látogatások megtagadásának, csonkításnak, verésnek, brutális kínzásnak – voltak kitéve. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	
▼M50 134.	Dzmitry Mikalaevich STREBKOU Dmitry Nikolaevich STREBKOV	Дзмітрый Мікалаевіч СТРЭБКОЎ Дмитрий Николаевич СТРЕБКОВ	Beosztás(ok): a zsodinói (Zhodino) 8. számú börtön vezetője; a zsodinói (Zhodino) városi tanács tagja Születési idő: 1977.3.19. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A zsodinói (Zhodino) 8. számú börtön vezetőjeként Dzmitry Strebkovot felelősség terheli a büntetés-végrehajtási intézetben uralkodó megdöbbentő körülményekért, valamint a 2020-as elnökválasztást követően ezen büntetés-végrehajtási intézetben – ideértve az intézet ideiglenes fogva tartási központját is – a békés tüntetéseken való részvételük miatt fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, többek között kínzásért. Ennélfogva Dzmitry Strebkovot felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2021.6.21.
▼M21 135.	Yauhen Andreevich SHAPETSKA Evgeniy Andreevich SHAPETKO	Яўген Андрэевіч ШАПЕЦЬКА Евгений Андреевич ШАПЕТЬКО	az Akrestina elkövető-elkülönítési intézet (Akrestina isolation centre for offenders) vezetője Születési idő: 1989.3.30. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	Az Akrestina elkövető-elkülönítési intézet (Akrestina isolation centre for offenders) vezetőjeként betöltött pozíciójánál fogva Yauhen Shapetskát felelősség terheli az elkülönítési intézetben uralkodó megdöbbentő körülményekért, valamint a 2020-as elnökválasztást követően ezen büntetés-végrehajtási intézetben a békés tüntetéseken való részvételük miatt fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, többek között kínzásért. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
136.	Ihar Ryhoravich KENIUKH Igor Grigorevich KENIUKH	Ігар Рыгоравіч КЕНЮХ Игорь Григорьевич КЕНЮХ	az Akrestina ideiglenes fogva tartási központ (Akrestina Temporary Detention Centre) vezetője Születési idő: 1980.1.21. Születési hely: Minsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	Az Akrestina ideiglenes fogva tartási központ (Akrestina Temporary Detention Centre) helyettes vezetőjeként betöltött pozíciójánál fogva Ihar Keniukht felelősség terheli a megdöbbentő körülményekért, valamint a 2020-as elnökválasztást követően ezen fogva tartási intézetben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, többek között verésért és kínzásért. Nyomást gyakorolt az egészségügyi személyzetre annak érdekében, hogy távolítsák el a tüntetőkkel szimpatizáló orvosokat. A *Center for Promotion of Women's Rights – Her Rights* nevű szervezet által készített jelentésben található több női tanúvallomás szerint a legembertelenebb bánásmód a minszki Akrestina fogva tartási intézetben volt tapasztalható, ahol az OMON rendőrei különösen kegyetlen tetteket hajtottak végre és kínzást alkalmaztak. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
137.	Hleb Uladzimiravich DRYL Gleb Vladimirovich DRIL	Глеб Уладзіміравіч ДРЫЛЬ Глеб Владимирович ДРИЛЬ	az Akrestina ideiglenes fogva tartási központ (Akrestina Temporary Detention Centre) helyettes vezetője Születési idő: 1980.5.12. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	Az ideiglenes fogva tartási központ helyettes vezetőjeként betöltött pozíciójánál fogva Hleb Drylt felelősség terheli a megdöbbentő körülményekért, valamint a 2020-as elnökválasztást követően ezen fogva tartási intézetben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, többek között verésért és kínzásért. Tanúvallomások szerint a 2020. augusztus 9. és 12. között őrizetbe vett nők némelyikét súlyosan ütlegelték a fogva tartási intézetben. A *Center for Promotion of Women's Rights – Her Rights* nevű szervezet által készített jelentésben található több női tanúvallomás szerint a legembertelenebb bánásmód a minszki Akrestina fogva tartási intézetben volt tapasztalható, ahol az OMON rendőrei különösen kegyetlen tetteket hajtottak végre és kínzást alkalmaztak. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
138.	Uladzimir Iosifavich LAPYR Vladimir Yosifovich LAPYR	Уладзімір Іосіфавіч ЛАПЫР Владимир Иосифович ЛАПЫРЬ	az Akrestina ideiglenes fogva tartási központ (Akrestina Temporary Detention Centre) helyettes vezetője Születési idő: 1977.8.21. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	Az Akrestina ideiglenes fogva tartási központ (Akrestina Temporary Detention Centre) helyettes vezetőjeként betöltött pozíciójánál fogva Uladzimir Lapyrt felelősség terheli a megdöbbentő körülményekért, valamint a 2020-as elnökválasztást követően ezen fogva tartási intézetben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, többek között verésért és kínzásért. A *Center for Promotion of Women's Rights – Her Rights* nevű szervezet által készített jelentésben található több női tanúvallomás szerint a legembertelenebb bánásmód a minszki Akrestina fogva tartási intézetben volt tapasztalható, ahol az OMON rendőrei különösen kegyetlen tetteket hajtottak végre és kínzást alkalmaztak. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
139.	Aliaksandr Uladzimiravich VASILIUK Alexander (Alexandr) Vladimirovich VASILIUK	Аляксандр Уладзіміравіч ВАСІЛЮК Александр Владимирович ВАСИЛЮК	a Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) vizsgálati csoportjának (Investigation team) vezetője Születési idő: 1975.5.8. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	Fehéroroszország Vizsgálóbizottsága vizsgálati csoportjának (Investigation Team of the Investigative Committee of Belarus) vezetőjeként Aliaksandr Vasiliukot felelősség terheli politikai indíttatású büntetőeljárás alá vonás és őrizetbe vétel esetei miatt, amelyek különösen az ellenzék koordinációs tanácsának (Coordination Council) tagjai ellen irányultak, többek között Maria Kalesnikava fehérorosz vezető ellen, akit emberi jogi szervezetek politikai fogolynak tekintenek. Emellett felelősség terheli az ellenzéki média több képviselőjének őrizetbe vételéért is. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
140.	Yauhen Anatolevich ARKHIREEU Evgeniy Anatolevich ARKHIREEV	Яўген Анатольевіч АРХІРЭЕЎ Евгений Анатольевич АРХИРЕЕВ	a Vizsgálóbizottság központi irodájában (Central Office of Investigative Committee) működő Vizsgálati Főosztály (Main Investigation Department) vezetője Születési idő: 1977.7.1. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	Fehéroroszország Vizsgálóbizottsága Vizsgálati Főosztályának (Investigation Team of the Investigative Committee of Belarus) vezetőjeként Yauhen Arkhireeut felelősség terheli politikai indíttatású büntetőeljárások indításáért és lefolytatásáért, különösen az ellenzék koordinációs tanácsának (Coordination Council) tagjai és más tüntetők ellen. E vizsgálatok célja a tüntetők megfélemlítése, valamint a békés tüntetéseken való részvétel bűncselekménnyé nyilvánítása volt. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
141.	Aliaksei Iharavich KAURYZHKIN Alexey Igorovich KOVRYZHKIN	Аляксей Ігаравіч КАЎРЫЖКІН Алексей Игоревич КОВРИЖКИН	vizsgálati csoport vezetője – Vizsgálati Főosztály, Vizsgálóbizottság (Main Investigation Department, Investigative Committee) Születési idő: 1981.11.3. Születési hely: Születési hely: Bobruisk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	Fehéroroszország Vizsgálóbizottsága vizsgálati csoportjának (Investigation Team of the Investigative Committee of Belarus) vezetőjeként Aliaksei Kauryzhkint felelősség terheli politikai indíttatású üldözésekért és fogvatartásokért, amelyek különösen Viktor Babariko elnöki kampánycsapatának tagjai és a koordinációs tanács (Coordination Council) tagjai ellen irányultak, beleértve Maksim Znak ügyvédet is, akit emberi jogi szervezetek politikai fogolynak tekintenek. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
142.	Aliaksandr Dzmitryevich AHAFONAU Alexander (Alexandr) Dmitrievich AGAFONOV	Аляксандр Дзмітрыевіч АГАФОНАЎ Александр Дмитриевич АГАФОНОВ	vizsgálati csoport első vezetőhelyettese – Vizsgálati Főosztály, Vizsgálóbizottság (Main Investigation Department, Investigative Committee) Születési idő: 1982.3.13. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A Vizsgálóbizottság Vizsgálati Főosztálya (Main Investigation Department, Investigative Committee) vizsgálati csoportjának első vezetőhelyetteseként Aliaksandr Ahafonaut felelősség terheli Siarhei Tsikhanousky elnökjelöltnek (ellenzéki aktivista és Svetlana Tsikhanouskaya elnökjelölt férje), valamint más politikai aktivistáknak – köztük Mikalai Statkevichnek és Dzmitry Kazlounak – a politikai indíttatású üldözéséért és letartóztatásáért. Siarhei Tsikhanouskyt, Dzmitry Kazlout és Mikalai Statkevichot a Viasna fehéroroszországi emberi jogi szervezet politikai foglyokként tartja számon. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
143.	Kanstantsin Fiodaravich BYCHAK Konstantin Fedorovich BYCHEK	Канстанцін Фёдаравіч БЫЧАК Константин Фёдорович БЫЧЕК	a KGB Vizsgálati Osztályának (KGB Investigation Department) részlegvezetője Születési idő: 1985.9.20. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A KGB Vizsgálati Osztályának (KGB Investigation Department) részlegvezetőjeként Kanstantin Bychak felügyelte a Viktar Babarika elnökjelölt elleni, politikai indíttatású vizsgálatot. Babarika jelöltségét a Központi Választási Bizottság (Central Election Commission) elutasította. A döntés alapját egy KGB-jelentés és Bychak hivatalos televíziós nyilatkozatai képezték, amelyekben Babarikát bűnösnek nyilvánította pénzmosás vétségében, noha a vizsgálatok még folyamatban voltak.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				2020. október 26-án Bychak békés tüntetőket fenyegetett meg a kormányzati televíziós csatornán azzal a kijelentésével, hogy a tüntetők akcióit terrorcselekménynek fogják minősíteni. Ennélfogva felelősség terheli a demokratikus ellenzék és a civil társadalom elnyomásáért.	
▼M27 144.	Andrei Siarheevich BAKACH Andrei Sergeevich BAKACH	Андрэй Сяргеевіч БАКАЧ Андрей Сергеевич БАКАЧ	Beosztás(ok): a minszki Pervomajszkij kerületi rendőrség (Pervomaysky District Police Department of Minsk) korábbi vezetője A grodnói regionális végrehajtó bizottság (Grodno/Hrodna Regional Executive Committee) belügyi igazgatóságának (Internal Affairs Directorate) első vezetőhelyettese. Születési idő: 1983.11.19. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A minszki Pervomajszkij kerületi igazgatás belügyi hatóságának (department of Internal Affairs of the Pervomaysky District Administration) vezetőjeként betöltött korábbi pozíciójában Andrei Bakachot felelős volt az említett rendőrségi körzethez tartozó rendőri erők fellépéséért és a rendőrőrsön tett intézkedéseiért. Vezetői pozíciója idején a minszki békés tüntetők kegyetlen, embertelen és megalázó bánásmódnak voltak kitéve az irányítása alatt álló rendőrőrsön. Felelősség terheli ezért az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. A grodnói/hrodnai regionális végrehajtó bizottság belügyi igazgatóságának első vezetőhelyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2021.6.21.
▼M21 145.	Aliaksandr Uladzimiravich, PALULEKH Aleksandr Vladimirovich POLULEKH	Аляксандр Уладзіміравіч ПАЛУЛЕХ Александр Владимирович ПОЛУЛЕХ	a minszki Frunzsenszkij kerületi rendőrség (Frunzensky District Police Department of Minsk) vezetője Születési idő: 1979.6.25. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Frunzsenszkij kerületi igazgatás belügyi igazgatóságának (Internal Affairs Directorate of the Frunzensky District Administration of Minsk) vezetőjeként Aliaksandr Palulekhet felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően az e kerület rendőri erői vezette, békés tüntetőkkel szembeni elnyomásért, ami különösen az irányítása alatt álló rendőrőrsön fogva tartott békés tüntetők bántalmazásában, többek között kínzásában nyilvánult meg. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
146.	Aliaksandr Aliaksandravich ZAKHVITSEVICH Aleksandr Aleksandrovich ZAKHVITSEVICH	Аляксандр Аляксандравіч ЗАХВІЦЭВІЧ Александр Александрович ЗАХВИЦЕВИЧ	a minszki Frunzsenszkij kerületi rendőrség (Frunzensky District Police Department of Minsk) helyettes vezetője Születési idő: 1977.1.1. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Frunzsenszkij kerületi rendőrség (Frunzensky District Police Department of Minsk) helyettes vezetőjeként Aliaksandr Zakhvitsevich felügyeli a közbiztonsági rendőrséget, és felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően a Frunzsenszkij kerületben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, a kínzást is beleértve, valamint a békés tüntetőkkel szembeni általános brutális fellépésért ebben a kerületben. A Zakhvitsevich felügyelete alatt álló rendőrtisztek kínzásnak vetették alá a fogvatartottakat. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼M38

147.	Siarhei Uladzimiravich USHAKOU Sergei Vladimirovich USHAKOV	Сяргей Уладзіміравіч УШАКОЎ Сергей Владимирович УШАКОВ	Beosztás(ok): a minszki Frunzsenszkij kerületi rendőrség (Frunzensky District Police Department of Minsk) vezetője és korábbi vezetőhelyettese Születési idő: 1980.8.22. Születési hely: Minsk, egykori USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A minszki Frunzsenszkij kerületi rendőrség (Frunzensky District Police Department of Minsk) helyettes vezetőjeként betöltött korábbi beosztásánál fogva Siarhei Ushakou a bűnügyi rendőrséget felügyelte, és felelősség terhelte beosztottjai cselekedeteiért, különösen a 2020-as elnökválasztást követően a Frunzsenszkij kerületben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, a kínzást is beleértve, valamint a békés tüntetőkkel szembeni általános brutális fellépésért. A Siarhei Ushakou közvetlen felügyelete alatt álló rendőrtisztek kínzásnak vetették alá a fogvatartottakat. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. Jelenleg a minszki Frunzsenszkij kerületi rendőrség vezetője.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
148.	Siarhei Piatrovich ARTSIOMENKA Sergei Petrovich ARTEMENKO / ARTIOMENKO	Сяргей Пятровіч АРЦЁМЕНКА Сергей Петрович АРТЁМЕНКО	a minszki Pervomajszkij rendőrségi kerület (Pervomaisky Police District) helyettes vezetője Születési idő: 1973.3.26. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Pervomajszkij rendőrségi kerületnek (Pervomaisky Police District) a közbiztonsági rendőrséget felügyelő helyettes vezetőjeként Siarhei Artemenkót felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően a minszki Pervomajszkij kerületi rendőrségen fogva tartott polgárokkal szemben a beosztottjai által alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, a kínzást is beleértve, valamint a békés tüntetőkkel szembeni általános brutális fellépésért. Ennek egyik példája Maksim Haroshin virágbolt-tulajdonos bántalmazása, akit azt követően tartóztattak le, hogy virágokat adott a 2020. október 13-i női felvonulás résztvevőinek. Artemenko nyomást gyakorolt a polgárokra abból a célból, hogy ne vegyenek részt békés tüntetéseken. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
149.	Aliaksandr Mikhailavich RYDZETSKI Aleksandr Mikhailovich RIDETSKIY	Аляксандр Міхайлавіч РЫДЗЕЦКІ Александр Михайлович РИДЕЦКИЙ	a minszki Oktjabirszkij kerületi rendőrség (Oktyabrskiy District Police Department) korábbi vezetője, a Bűnügyi Szakértői Állami Bizottság (State Forensic Examination Committee) belbiztonsági igazgatóságának vezetője Születési idő: 1978.8.14. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Oktjabirszkij kerületi rendőrség (Oktyabersky District Police Department of Minsk) korábbi vezetőjeként Aliandsandr Rydzetskit felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően az említett kerületi rendőrségen fogva tartott polgárokkal szemben a beosztottjai által alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, a kínzást is beleértve. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M50					
150.	Dzmitry Iauhenevich BURDZIUK Dmitry Evgenevich BURDIUK	Дзмітрый Яўгеньевіч БУРДЗЮК Дмитрий Евгеньевич БУРДЮК	Beosztás(ok): a Belarusz Köztársaság Belügyminisztériuma (Ministry of Internal Affairs) alá tartozó bűnügyi rendőrség (Criminal Police) bűnügyi nyomozási főosztályának (Main Criminal Investigation Department) vezetőhelyettese; az Oktjabirszkij kerületi rendőrség (Oktyabrsky District Police Department) vezetője; a minszki Partizanszkij kerületi rendőrség (Partizanski District Police Department of Minsk) korábbi vezetője Születési idő: 1980.1.31. Születési hely: Brest region, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Személyi azonosító szám: 3310180C009PB7 Útlevélszám: MP3567896	A minszki Partizanszkij kerületi rendőrség (Partizanskiy District Police Department of Minsk) korábbi vezetőjeként Dzmitry Burdziuk felelős volt a 2020-as elnökválasztást követően békés tüntetők és nézelődők súlyos ütlegelésének és kínzásának felügyeletéért az említett kerületben. 2020 decemberében az Oktjabirszkij kerületi rendőrség (Oktyabrsky District Police) vezetőjévé nevezték ki. Ennélfogva Dzmitry Burdziukot felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2021.6.21.
151.	Vital Vitalevich KAPILEVICH Vitaliy Vitalevich KAPILEVICH	Віталь Вітальевіч КАПІЛЕВІЧ Виталий Витальевич КАПИЛЕВИЧ	Beosztás(ok): a minszki Lenyinszkij kerületi rendőrség (Leninsky District Police Department of Minsk) korábbi vezetője; a Belarusz Köztársaság Belügyminisztériuma (Ministry of Internal Affairs) kábítószer-ellenőrzéssel és az emberkereskedelem elleni küzdelemmel foglalkozó főigazgatóságának (Main Directorate for Drug Control and Combating Human Trafficking) korábbi vezetőhelyettese; a Belarusz Köztársaság Belügyminisztériuma (Ministry of Internal Affairs) alá tartozó bűnügyi rendőrség (Criminal Police) bűnügyi nyomozási főosztályának (Main Criminal Investigation Department) vezetőhelyettese	A minszki Lenyinszkij kerületi rendőrség (Leninsky District Police Department of Minsk) korábbi vezetőjeként Vital Kapilevichet felelősség terheli a Lenyinszkij kerületi rendőrségen fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, a kínzást is beleértve. A fogvatartottaktól megtagadták az orvosi segítségnyújtást; a rendőrőrsre érkező paramedikusokat megfenyegették, hogy ezzel megakadályozzák orvosi segítség nyújtását a fogvatartottak részére. Ennélfogva Vital Kapilevichet felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2021.6.21.

▼M50

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Születési idő: 1988.11.26. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: belarusz		
152.	Kiryl Stanislavavich KISLOU Kirill Stanislavovich KISLOV	Кірыл Станіслававіч КІСЛОЎ Кирилл Станиславович КИСЛОВ	Beosztás(ok): a minszki Zavodszkij kerületi rendőrség (Zavodsky District Police Department of Minsk) korábbi vezetője; a Minszk város végrehajtó bizottságának belügyi főigazgatósága (Main Directorate of Internal Affairs of the Minsk City Executive Committee) alá tartozó közbiztonsági rendőrség (Public Safety Police) korábbi vezetőhelyettese; a Belarusz Köztársaság Belügyminisztériuma Akadémiájának (Academy of the Ministry of Internal Affairs) vezetőhelyettese Születési idő: 1979.1.2. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A minszki Zavodszkoj kerületi rendőrség (Zavodsky District Police Department of Minsk) korábbi vezetőjeként Kiryl Kislout felelősség terheli az e rendőrőrs helyiségeiben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, a kínzást is beleértve. Felelősség terheli továbbá a békés tüntetőkkel, újságírókkal, emberi jogi aktivistákkal, munkásokkal, a tudományos közösség képviselőivel és nézelődőkkel szemben a beosztottjai által végrehajtott nagyarányú elnyomó fellépésért. A Belarusz Köztársaság Belügyminisztériuma Akadémiájának (Academy of the Ministry of Internal Affairs) vezetőhelyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben. Ennélfogva támogatja a Lukashenka-rezsimet, és felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2021.6.21.

▼M21

153.	Siarhei Aliaksandravich VAREIKA Sergey Aleksandrovich VAREIKO	Сяргей Аляксандравіч ВАРЭЙКА Сергей Александрович ВАРЕЙКО	a minszki Moszkovszkij kerületi rendőrség (Moskovski District Police Department of Minsk) vezetője, korábban a minszki Zavodszkoj kerületi rendőrség (Zavodsky District Police Department of Minsk) helyettes vezetője Születési idő: 1980.2.1. Születési hely: Nem: férfi	A Zavodszkoj kerületi rendőrség (Zavodsky District Police) korábbi helyettes vezetőjeként Siarhei Vareikát felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően a Zavodszkoj kerületi rendőrség helyiségeiben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, a kínzást is beleértve. Felelősség terheli továbbá beosztottjai cselekedeteiért, akik részt vettek a békés tüntetőkkel, újságírókkal, emberi jogi aktivistákkal, munkásokkal, a tudományos közösség képviselőivel és nézelődőkkel szemben végrehajtott nagyarányú elnyomó fellépésekben.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Állampolgárság: fehérorosz	2020. december 21-én kinevezték a minszki Moszkovszkij kerületi rendőrség (Moskovsky District Police Department of Minsk) vezetőjévé. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért.	
154.	Siarhei Feliksavich DUBAVIK Sergey Feliksovich DUBOVIK	Сяргей Феліксавіч ДУБАВІК Сергей Феликсович ДУБОВИК	a Lenyinszkij kerületi rendőrség (Leninsky District Police Department) helyettes vezetője Születési idő: 1974.2.1. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A Lenyinszkij kerületi rendőrség (Leninsky District Police Department) helyettes vezetőjeként Siarhei Dubavikot felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően a Lenyinszkij kerületi rendőrség helyiségeiben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, a kínzást is beleértve. A fogvatartottaktól megtagadták az orvosi segítségnyújtást; a rendőrsre érkező paramedikusokat megfenyegették, hogy ezzel megakadályozzák orvosi segítség nyújtását a fogvatartottak részére. Felelősség terheli továbbá beosztottjai cselekedeteiért, akik részt vettek a békés tüntetőkkel, újságírókkal, emberi jogi aktivistákkal, munkásokkal, a tudományos közösség képviselőivel és nézelődőkkel szemben végrehajtott nagyarányú elnyomó fellépésekben. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
155.	Aliaksandr Mechyslavavich ANDRYEUSKI Alexander (Alexandr) Mechislavovich ANDRIEVSKII	Аляксандр Мечыслававіч АНДРЫЕЎСКІ Александр Мечиславович АНДРИЕВСКИЙ	a minszki Frunzsenszkij kerületi rendőrség (Frunzensky District Police Department of Minsk) helyettes vezetője Születési idő: 1982.4.29. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Frunzsenszkij kerületi rendőrség (Frunzensky District Police Department in Minsk) vezetőjeként Aliaksandr Andryeuskit felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően a Frunzsenszkij kerületi rendőrség helyiségeiben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, a kínzást is beleértve. A fogvatartottakat órákon keresztül lehajtott fejjel térdeltették, kegyetlenül ütlegelték és sokkolókkal bántalmazták. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
156.	Vital Mikhailavich MAKRYTSKI Vitalii Mikhailavich MAKRITSKII	Віталь Міхайлавіч МАКРЫЦКІ Виталий Михайлович МАКРИЦКИЙ	a minszki Oktjabirszki kerületi rendőrség (Oktyabrsky District Police Department of Minsk) helyettes vezetője (2020. december 17-ig) 2020. december 17-től a minszki Partizanszkij kerületi rendőrség (Partizanski District Police Department of Minsk) vezetője Születési idő: 1975.2.17. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Oktjabirszkij kerületi rendőrség (Oktyabrsky District Police Department of Minsk) korábbi helyettes vezetőjeként Vital Makrytski felelős volt a 2020-as elnökválasztást követően az e rendőrőrs helyiségeiben fogva tartott békés tüntetők és nézelődők súlyos ütlegelésének és kínzásának felügyeletéért. 2020 decemberében előléptették a minszki Partizanszkij kerületi rendőrség (Partizansky District Police Department of Minsk) vezetőjévé. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
157.	Yauhen Aliakseevich URUBLEUSKI Evgenii Alekseevich VRUBLEVSKII	Яўген Аляксеевіч УРУБЛЕЎСКІ ЕвгенийАлексеевич ВРУБЛЕВСКИЙ	az Akrestina elkövető-elkülönítési intézet (Akrestina Offenders' Isolation Centre) főtörzsőrmestere Születési idő: 1966.1.28. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	Az Akrestina elkövető-elkülönítési intézet (Akrestina Offenders' Isolation Centre) főtörzsőrmestereként Yauhen Urubleuskit felelősség terheli az elkövető-elkülönítési intézetben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, többek között kínzásért. Szemtanúk és médiabeszámolók szerint 2020 augusztusában személyesen részt vett fogva tartott polgárok brutális ütlegelésében. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
158.	Mikalai Mikalaevich KARPIANKAU Nikolai Nikolaevich KARPENKOV	Мікалай Мікалаевіч КАРПЯНКОЎ Николай Николаевич КАРПЕНКОВ	belügyminiszter-helyettes, a Belügyminisztérium szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztályának (Main Department for Combating Organized Crime and Corruption of the Ministry of Internal Affairs) korábbi vezetője Születési idő: 1968.9.6. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A Belügyminisztérium szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztályának (Main Department for Combating Organized Crime and Corruption of the Ministry of Internal Affairs) vezetőjeként Mikalai Karpiankaut felelősség terheli embertelen és megalázó bánásmód alkalmazásáért a békés tüntetéseken részt vett polgárokkal szemben, valamint e polgárok önkényes letartóztatásáért és fogva tartásáért. Számos tanúvallomás, fénykép és videofelvétel bizonyítja, hogy a parancsnoksága alá tartozó csoport ütlegelt és letartóztatott békés tüntetőket, és tűzfegyverrel fenyegette őket. 2020. szeptember 6-án filmre vették, ahogy Karpenkou egy gumibottal betöri egy kávézó ablakát, ahol békés tüntetők bújtak el, majd brutálisan letartóztatja őket. Közzétettek egy olyan felvételt is, amelyen kijelenti, hogy az osztálya tűzfegyvereket fog használni a tiltakozókkal szemben. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
159.	Mikhail Viachaslavavich HRYB Mikhail Viacheslavovich GRIB	Міхаіл Вячаслававіч ГРЫБ Михаил Вячеславович ГРИБ	Minszk város végrehajtó bizottsága (Minsk City Executive Committee) belügyi főosztályának (Main Department of Internal Affairs) vezetője Születési idő: 1980.7.29. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	Mikhail Hryb a belügyi osztály (Department of Internal Affairs) vezetője volt a vitebszki regionális végrehajtó bizottságban (Vitebsk Regional Executive Committee) 2019 márciusától 2020 októberéig, majd kinevezték Minszk város végrehajtó bizottsága (Minsk City Executive Committee) belügyi főosztályának (Main Department of Internal Affairs) vezetőjévé, és megkapta a milícia vezérőrnagya (rendőri erők) rangot. E minőségében felelősség terheli a rendőri erők fellépéséért, a vitebszki régióban 2020 októberéig, Minszkben pedig 2020 októberét követően, különösen a békés tüntetőkkel szembeni erőszakos elnyomásért, valamint a békés célú gyülekezés szabadságának és a szólásszabadságnak a megsértéséért, amit rendőri erők követtek el Vitebszkben és Minszkben a 2020-as fehéroroszországi elnökválasztást követően. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
160.	Viktar Genadzevich KHRENIN Viktor Gennadievich KHRENIN	Віктар Генадзевіч ХРЭНІН Виктор Геннадиевич ХРЕНИН	védelmi miniszter (Minister of Defense) Születési idő: 1971.8.1. Születési hely: Navahrudak/Novogrudek, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz Rang: altábornagy Belarusz útlevélszám: KH2594621 Személyi azonosító: 3010871K003PB1	Viktar Khrenin 2020 január 20. óta Fehérország védelmi minisztere. E tisztségében felelősség terheli a légierő és a légvédelmi erő parancsnoksága által, Lukashenka elnök utasítására hozott azon döntésért, hogy a légierő 2021. május 23-án egy katonai repülőgépet indított a légtérbe, hogy kísérje a megfelelő indok nélkül a minszki repülőtéren való leszállásra kényszerített FR4978 utasszállító járatot. Ez a politikai indíttatású döntés Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, és a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját testesíti meg. 2020 augusztusában számos nyilatkozatot tett, amelyekben kijelentette, hogy kész bevetni a hadsereget a békés tüntetők ellen, és a történelmi fehér-piros-fehér zászló használata miatt a tüntetőket a náci kollaboránsokhoz hasonlította. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója, és felelősség terheli a belarusz civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
▼M38 161.	Ihar Uladzimiravich HOLUB Igor Vladimirovich GOLUB	Ігар Уладзіміравіч ГОЛУБ Игорь Владимирович ГОЛУБ	Beosztás(ok): a Közlekedési és Hírközlési Minisztérium légiközlekedési osztályának (Aviation Department of the Ministry of Transport and Communications) igazgatója, a fegyveres erők légierejének és légvédelmének (Air Force and Air Defence Forces of the Armed Force) korábbi parancsnoka Születési idő: 1967.11.19. Születési hely: Chernigov, Chernigovskaya oblast, egykori USSR (jelenleg Ukraine) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Rendfokozat: vezérőrnagy Belarusz útlevélszám: KH2187962 Személyi azonosító: 3191167E003PB1	A Belarusz Köztársaság fegyveres erői légierejének és légvédelmének (Air Force and Air Defence Forces of the Armed Forces of the Republic of Belarus) parancsnokaként betöltött korábbi beosztásánál fogva Ihar Holubot felelősség terhelte a légierő és a légvédelmi erő parancsnoksága (Command of the Air Forces and Air Defence Forces) által, Lukashenka elnök utasítására hozott azon döntésért, amelynek értelmében a légierő 2021. május 23-án katonai repülőgépet indított a légtérbe azzal a céllal, hogy az kísérje a minszki repülőtéren megfelelő indokolás nélkül leszállásra kényszerített FR4978-as utasszállító járatot. Ez a politikai indíttatású döntés Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, és a belarusz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját testesíti meg. Az incidenst követően Ihar Holub a belarusz közlekedési minisztérium légiközlekedési osztályának (Belarusian Ministry of Transport Aviation Department) igazgatójával, Artem Sikorskyvel együtt sajtónyilatkozatokat adott, amelyekben jogosnak nevezte a belarusz légiközlekedési hatóságok intézkedéseit.	2021.6.21.

▼M38

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója, és felelősség terheli a belarusz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért. Belarusz Közlekedési és Hírközlési Minisztériuma légiközlekedési osztályának (Aviation Department of the Ministry of Transport and Communications of Belarus) igazgatójaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	
▼M21 162.	Andrei Mikalaevich GURTSEVICH Andrei Nikolaevich GURTSEVICH	Андрэй Мікалаевіч ГУРЦЕВИЧ Андрей Николаевич ГУРЦЕВИЧ	a légierő vezérkari főnöke és első parancsnok-helyettese Születési idő: 1971.7.27. Születési hely: Baranovich, Brest Region/ Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz Rang: vezérőrnagy Belarusz útlevélszám: MP3849920 Személyi azonosító: 3270771C016PB2	A fehérorosz fegyveres erők légierejének és légvédelmi erejének vezérkari főnökeként és első parancsnokhelyetteseként Andrei Gurtsevichet felelős a légierő és a légvédelmi erő parancsnoksága által, Lukashenka elnök utasítására hozott azon döntésért, hogy a légierő 2021. május 23-án egy katonai repülőgépet indított a légtérbe, hogy kísérje a megfelelő indok nélkül a minszki repülőtéren való leszállásra kényszerített FR4978 utasszállító járatot. Ez a politikai indíttatású döntés Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, és a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját testesíti meg. Az incidenst követően sajtónyilatkozatokban jogosnak nevezte a belarusz hatóságok intézkedéseit. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója, és felelősség terheli a belarusz civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
▼M38 163.	Leanid Mikalaevich CHURO Leonid Nikolaevich CHURO	Леанід Мікалаевіч ЧУРО Леонид Николаевич ЧУРО	Beosztás(ok): a Köztársasági Sakkszövetség – „Belarusz Sakkszövetség” Állami Egyesület (Republican Chess Federation – Public Association „Belarusian Chess Federation”) elnöke, a BELAERONAVIGATSIA állami tulajdonú vállalat (BELAERONAVIGATSIA State-Owned Enterprise) korábbi főigazgatója Születési idő: 1956.7.8. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Belarusz útlevélszám: P4289481 Személyi azonosító: 3080756A068PB5	A BELAERONAVIGATSIA állami tulajdonú vállalat (BELAERONAVIGATSIA State-Owned Enterprise) főigazgatójaként betöltött korábbi beosztásánál fogva Leanid Churo felelt a belarusz légiforgalmi irányításért. Emiatt felelősség terheli azért, hogy 2021. május 23-án megfelelő indokolás nélkül a minszki repülőtéren való leszállásra kényszerítették az FR4978-as utasszállító járatot. Ez a politikai indíttatású döntés Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, és a belarusz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját testesíti meg. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

		Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
					A Köztársasági Sakkszövetség – „Belarusz Sakkszövetség” Állami Egyesület (Republican Chess Federation – Public Association „Belarusian Chess Federation”) elnökeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	
▼M21	164.	Aliaksei Mikalaevich AURAMENKA Alexey Nikolaevich AVRAMENKO	Аляксей Мікалаевіч АЎРАМЕНКА Алексей Николаевич АВРАМЕНКО	közlekedési és hírközlési miniszter Születési idő: 1977.5.11. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz Belarusz útlevélszám: MP3102183 Személyi azonosító: 3110577A020PB2	Fehéroroszország közlekedési és hírközlési miniszteréként Aliaksei Auramenka felelős a polgári repülés területének állami irányításáért és a légiforgalmi irányítás felügyeletéért. Emiatt felelősség terheli azért, hogy 2021. május 23-án megfelelő indokolás nélkül a minszki repülőtéren való leszállásra kényszerítették az FR4978 utasszállító járatot. Ez a politikai indíttatású döntés Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, és a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját testesíti meg. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
▼M38	165.	Artsiom Igaravich SIKORSKI Artem Igorevich SIKORSKIY	Арцём Ігаравіч СІКОРСКІ Артем Игоревич СИКОРСКИЙ	Beosztás(ok): a BELAERONAVIGATSIA állami tulajdonú vállalat (BELAERONAVIGATSIA State-Owned Enterprise) főigazgatója, a Közlekedési és Hírközlési Minisztérium légiközlekedési osztályának (Aviation Department of the Ministry of Transport and Communications) korábbi igazgatója Születési idő: 1983. Születési hely: Soligorsk, Minsk Region, egykori USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Belarusz útlevélszám: MP3785448 Személyi azonosító: 3240483A023PB7	A Közlekedési és Hírközlési Minisztérium légiközlekedési osztályának (Aviation Department of the Ministry of Transport and Communications) korábbi igazgatójaként Artsiom Sikorski felelt a polgári repülés területének állami irányításáért és a légiforgalmi irányítás felügyeletéért. Emiatt felelősség terheli azért, hogy 2021. május 23-án megfelelő indokolás nélkül a minszki repülőtéren való leszállásra kényszerítették az FR4978-as utasszállító járatot. Ez a politikai indíttatású döntés Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, és a belarusz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját testesíti meg. Az incidenst követően a belarusz fegyveres erők légierejének és légvédelmének (Air Force and Air Defence Forces of the Armed Forces of the Republic of Belarus) parancsnokával, Ihar Holubbal együtt sajtónyilatkozatokat adott ki, amelyekben jogosnak nevezte a belarusz légiközlekedési hatóságok intézkedéseit. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója, és felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. A BELAERONAVIGATSIA állami tulajdonú vállalat (BELAERONAVIGATSIA State-Owned Enterprise) főigazgatójaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2021.6.21.

▼M21

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M43					
166.	Aleh Siarheevich HAIDUKEVICH Oleg Sergeevich GAIDUKEVICH	Алег Сяргеевіч ГАЙДУКЕВІЧ Олег Сергеевич ГАЙДУКЕВИЧ	Beosztás(ok): a nemzetgyűlés képviselőháza nemzetközi ügyekkel foglalkozó állandó bizottságának (Standing Committee on International Affairs in the House of Representatives of the National Assembly) elnökhelyettese, az Európa Tanács Parlamenti Közgyűlésével fenntartott kapcsolatokért felelős nemzetgyűlési delegáció (delegation of the National Assembly for contacts with the Parliamentary Assembly of the Council of Europe) tagja, a Belarusz Liberális Demokrata Párt (Liberal Democratic Party of Belarus) elnöke Születési idő: 1977.3.26. Születési hely: Minsk, USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Személyi azonosító szám: 3260377A081PB9 Útlevélszám: MP2663333	Aleh Haidukevich a képviselőház nemzetközi ügyekkel foglalkozó állandó bizottságának (Standing Committee on International Affairs in the House of Representatives of the National Assembly) elnökhelyettese és az Európa Tanács Parlamenti Közgyűlésével fenntartott kapcsolatokért felelős nemzetgyűlési delegáció (delegation of the National Assembly for contacts with the Parliamentary Assembly of the Council of Europe) tagja. Nyilvános nyilatkozatokat tett, méltatva az FR4978-as utasszállító járat Minszkbe való, 2021. május 23-i eltérítését. E politikai indíttatású döntést megfelelő indokolás nélkül hozták meg, és az Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, valamint a belarusz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját jelenti. Aleh Haidukevich emellett nyilvános nyilatkozatokat tett – miszerint belarusz ellenzéki vezetőket letartóztathatnak külföldön, és egy autó csomagtartójában szállíthatják őket Belaruszba –, ezáltal támogatva a biztonsági erők folyamatos, a demokratikus ellenzékkel és újságírókkal szembeni elnyomó intézkedéseit. Aleh Haidukevich a Lukashenkát támogató Belarusz Liberális Demokrata Párt (Liberal Democratic Party of Belarus) elnöke. Ennélfogva támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2021.6.21.
▼M25					
167.	Ihar Anatolevich KRUCHKOU Igor Anatolevich KRIUCHKOV	Ігар Анатольевіч КРУЧКОЎ Игорь Анатольевич КРЮЧКОВ	az állami határbizottság (State Border Committee) különleges erői aktív intézkedésekért felelős különítményének (Separate Service for Active Measures, ASAM) vezetője Születési idő: 1976.4.13. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Személyazonosító igazolvány száma: 3130476M077PB6	Az állami határbizottság (State Border Committee) különleges erői aktív intézkedésekért felelős különítményének (Separate Service for Active Measures, ASAM) vezetőjeként Ihar Kruchkout felelősség terheli az irányítása alatt álló erők intézkedéseiért, amelyek részt vesznek a migránsok Belaruszon belüli, a Belarusz és az uniós tagállamok közötti határokhoz történő fizikai szállításában. Az ASAM pénzt kér a szállított migránsoktól a határátlépésért. Az említett intézkedésekre a „Kapu” (Gate) művelet részeként kerül sor. Ennélfogva hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.	2021.12.2.

▼M25

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M38					
168.	Anatol Piatrovich LAPO Anatoliy Petrovich LAPPO	Анатоль Пятровіч ЛАПО/ ЛАППО Анатолии Петрович ЛАППО	Beosztás(ok): egykori altábornagy és a Belarusz Köztársaság állami határbizottságának (State Border Committee of the Republic of Belarus) korábbi elnöke (kinevezés időpontja: 2016. december 29.), az állami határigazgatási küldöttek vezetője (Chief State Border Delegate) Születési idő: 1963.5.24. Születési hely: Kulakovka, Mogilev Region/ Oblast, egykori USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Útlevélszám: MP4098888 Személyazonosító igazolvány száma: 3240563K033PB5	Az állami határbizottság (State Border Committee) elnökeként betöltött korábbi beosztásánál fogva Anatol Lapót felelősség terhelte az irányítása alatt álló határőrizeti szervek intézkedéseiért, amelyek határőrei bizonyítottan úgy irányítottak, vezettek, illetve arra kényszerítettek migránsokat, hogy jogellenesen átlépjék a Belarusz és az uniós tagállamok közötti határt, valamint amelyek a feladataik megfelelő teljesítésének szándékos elmulasztásával előmozdítják, hogy a migránsok megkíséreljék átlépni az említett határt. Ennélfogva felelősség terheli a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeinek szervezéséért, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését. 2023 májusában katonai tartalékos állományba helyezték.	2021.12.2.
169.	Kanstantsin Henadzevich MOLASTAU Konstantin Gennadevich MOLOSTOV	Канстанцін Генадзьевіч МОЛАСТАЎ Константин Геннадьевич МОЛОСТОВ	Beosztás(ok): ezredes, az állami határbizottság (State Border Committee) elnöke, a grodnói határőrizeti csoport (Grodno Border Group) (2141-es katonai egység) korábbi vezetője (kinevezés időpontja: 2014. október 1.), állami határigazgatási küldött (State Border Delegate) Születési idő: 1970.5.30. Születési hely: Krasnoarmeysk, Saratov Region, Russian Federation Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Útlevélszám: KH2479999 Személyazonosító igazolvány száma: 3300570K025PB3	A grodnói határőrizeti csoport (Grodno Border Group) vezetőjeként betöltött korábbi beosztásánál fogva Kanstantsin Molastaut felelősség terhelte az irányítása alatt álló határőrök intézkedéseiért. Az, hogy a grodnói határőrizeti csoport szándékosan nem teljesíti megfelelően feladatait, előmozdítja, hogy a migránsok megkíséreljék átlépni az uniós tagállamokkal közös határt. Ennélfogva hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését. Lukashenka kinevezte őt az állami határbizottság (State Border Committee) elnökévé.	2021.12.2.
▼M25					
170.	Pavel Mikalaevich KHARCHANKA Pavel Nikolaevich KHARCHENKO	Павел Мікалаевіч Харчанка Павел Николаевич ХАРЧЕНКО	a polotski határőrizeti különítmény (Polotsk Border Detachment) vezetője Születési idő: 1981.3.29. Születési hely: Chita, korábban USSR (jelenleg Russian Federation) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A polotski határőrizeti különítmény (Polotsk Border Detachment) vezetőjeként Pavel Kharchankát felelősség terheli az irányítása alatt álló határőrök intézkedéseiért. Az, hogy a polotski határőrizeti különítmény szándékosan nem teljesíti megfelelően feladatait, megkönnyíti, hogy a migránsok megkíséreljék átlépni az uniós tagállamokkal közös határt. Ennélfogva hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.	2021.12.2.

▼M25

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M38 171.	Ihar Mikalaevich GUTNIK Igor Nikolaevich GUTNIK	Ігар Мікалаевіч ГУТНІК Игорь Николаевич ГУТНИК	Beosztás(ok): ezredes, az állami határbizottság (State Border Committee) elnökhelyettese, a breszti határőrizeti csoport (Brest Border Group) korábbi vezetője Születési idő: 1974.12.17. Születési hely: Village of Zabolotye, Smolevichi District, Minsk Region/Oblast, egykori USSR (jelenleg Belarus) Cím: 90 Heroes of Defense of the Brest Fortress St., 224018, Brest, Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Útlevélszám: BM1962867	A breszti határőrizeti csoport (Brest Border Group) vezetőjeként betöltött korábbi beosztásánál fogva Ihar Gutnikot – aki 2018-ban a Lukashenkához hű jelöltek egyikeként a breszti regionális tanács (Brest Regional Council) képviselője lett – felelősség terhelte az irányítása alatt álló határőrök intézkedéseiért. Az, hogy a breszti határőrizeti csoport szándékosan nem teljesíti megfelelően feladatait, előmozdítja, hogy a migránsok megkíséreljék átlépni az uniós tagállamokkal közös határt. Ennélfogva hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését. Lukashenka kinevezte őt az állami határbizottság (State Border Committee) elnökhelyettesévé.	2021.12.2.
▼M25 172.	Aliaksandr Barysavich DAVIDZIUK Aleksandr Borisovich DAVIDIUK	Аляксандр Барысавіч ДАВІДЗЮК Александр Борисович ДАВИДЮК	ezredes, a lidai határőrizeti különítmény (Lida Border Detachment) (1234-es katonai egység) vezetője (kinevezés időpontja: 2016. szeptember 27.), állami határigazgatási képviselő (State Border Delegate) A lidai kerületi tanács helyettesi testületének (Lida District Council of Deputies) tagja a 28. választókerületben (kinevezés időpontja: 2018. február 2.) Születési idő: 1973.5.4. Születési hely: Novograd Volynsky, Zhytomyr region, korábban USSR (jelenleg Ukraine) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Útlevélszám: KH2613034 Személyazonosító igazolvány száma: 3040573E050PB7	A lidai határőrizeti különítmény vezetőjeként Aliaksandr Davidziukot felelősség terheli az irányítása alatt álló határőrök intézkedéseiért. Az, hogy a lidai határőrizeti különítmény szándékosan nem teljesíti megfelelően feladatait, megkönnyíti, hogy a migránsok megkíséreljék átlépni az uniós tagállamokkal közös határt. Ennélfogvą hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.	2021.12.2.
▼M38 173.	Maksim Viktaravich BUTRANETS Maxim Viktorovich BUTRANETS	Максім Віктаравіч БУТРАНЕЦ Максим Викторович БУТРАНЕЦ	Beosztás(ok): a breszti határőrizeti csoport (Brest Border Group) vezetője, a szmorgoni határőrizeti csoport (Smorgon Border Group) (2044-es katonai egység) korábbi vezetője (kinevezés időpontja: 2018. március), állami határigazgatási küldött (State Border Delegate) Születési idő: 1978.12.12. Születési hely: Sverdlovsk, egykori USSR (jelenleg Russian Federation)	A szmorgoni határőrizeti csoport (Smorgon Border Group) vezetőjeként betöltött korábbi beosztásánál fogva Maksim Butranetset felelősség terhelte az irányítása alatt álló határőrök intézkedéseiért. Az, hogy a szmorgoni határőrizeti csoport szándékosan nem teljesíti megfelelően feladatait, előmozdítja, hogy a migránsok megkíséreljék átlépni az uniós tagállamokkal közös határt. Maksim Butranets továbbá azt állította, hogy a belarusz–litván határon a migránsok száma a szokásos szinten maradt, holott a litván oldalon jelentős növekedés volt tapasztalható. Ennélfogva	2021.12.2.

▼M38

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését. Kinevezték őt a breszti határőrizeti csoport (Brest Border Group) vezetőjévé.	
▼M25 174.	Anatol Anatolyevich GLAZ Anatoliy Anatolyevich GLAZ	Анатоль Анатольевіч ГЛАЗ Анатолий Анатольевич ГЛАЗ	a belarusz külügyminisztérium információs és digitális diplomáciai osztályának (Department of Information and Digital Diplomacy) vezetője (szóvivő) Születési idő: 1982.7.31. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	Anatol Glaz 2018. június 11. óta a belarusz külügyminisztérium szóvivője, illetve az információs és digitális diplomáciai osztály (Department of Information and Digital Diplomacy) vezetője. E tisztségében számos nyilatkozatot tett, amelyekben támogatta a Lukashenka-rezsim arra irányuló politikáját és közelmúltbeli kísérleteit, hogy elősegítse az uniós tagállamok külső határainak jogellenes átlépését. Emellett nyilvánosan védelmébe vette az FR4978 utasszállító járat 2021. május 23-i, megfelelő indokolás nélküli leszállásra kényszerítését a minszki repülőtéren. Ez a politikai indíttatású döntés Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, és a belarusz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját testesíti meg. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója.	2021.12.2.
175.	Siarhei Aliaksandravich EPIKHAU Sergei Aleksandrovich EPIKHOV	Сяргей Аляксандравіч ЕПІХАЎ Сергей Александрович ЕПИХОВ	a Minszki Regionális Bíróság (Minsk Regional Court) bírája Születési idő: 1966.5.16. Cím: 38 Timoshenko St., apt. 198, Minsk, Belarus; 59 L.Tolstoy St., apt. 80, Vileika, Belarus; 14 Kedyshko St., apt. 11, Minsk, Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Személyazonosító igazolvány száma: 3160566B046PB4	A Minszki Regionális Bíróság (Minsk Regional Court) bírájaként Siarhei Epikhaut felelősség terheli egyes ellenzéki vezetőkkel és aktivistákkal szemben hozott, politikai indíttatású ítéletekért, különösen Maria Kolesnikova és Maksim Znak elítéléséért, akikre az emberi jogi szervezetek politikai fogolyként tekintenek. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során értesülések szerint többször megsértették a védelemhez és a tisztességes eljáráshoz való jogot. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.12.2.

▼M25

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
176.	Ihar Viachaslavavich LIUBAVITSKI Igor Viacheslavovich LIUBOVITSKI	Ігар Вячаслававіч ЛЮБАВІЦКІ Игорь Вячеславович ЛЮБОВИЦКИЙ	a Belarusz Köztársaság Legfelsőbb Bíróságának (Supreme Court) bírája Születési idő: 1983.7.21. Cím: Vogel 1K St., apt. 17, Minsk, Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Személyazonosító igazolvány száma: 3210783C002PB2	A Belarusz Köztársaság Legfelsőbb Bíróságának (Supreme Court) bírájaként Ihar Liubavitskit felelősség terheli egyes ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és újságírókkal szemben hozott, politikai indíttatású ítéletekért, különösen Viktar Babarika ellenzéki elnökjelölt elítéléséért, akire az emberi jogi szervezetek politikai fogolyként tekintenek. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.12.2.
177.	Siarhei Siarheevich GIRGEL Sergei Sergeevich GIRGEL	Сяргей Сяргеевіч ГІРГЕЛЬ Сергей Сергеевич ГИРГЕЛЬ	A Legfőbb Ügyészség büntetőjogi szakágának (Department of Public Prosecution of the General Prosecutor's Office) főügyésze Születési idő: 1978.6.16. Cím: 16 Lidskaya St., apt. 165, Minsk, Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Személyazonosító igazolvány száma: 3160678H018PB5	A Legfőbb Ügyészség büntetőjogi szakágának (Department of Public Prosecution of the General Prosecutor's Office) főügyészeként Siarhei Girgel képviselte a Lukashenka-rezsimet az ellenzéki vezetőkkel és a civil társadalom tagjaival szembeni, politikai indíttatású perekben. Mindenekelőtt ő vezette az eljárást Viktar Babarika ellenzéki elnökjelölttel szemben, akit az emberi jogi szervezetek politikai fogolyként ismernek el. Siarhei Girgel a bíráktól folyamatosan hosszú idejű börtönbüntetések kiszabását kérte. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.12.2.
178.	Valiantsina Genadzeuna KULIK Valentina Gennadevna KULIK	Валянціна Генадзьеўна КУЛІК Валентина Геннадьевна КУЛИК	a Belarusz Köztársaság Legfelsőbb Bíróságának (Supreme Court) bírája Születési idő: 1960.1.15. Cím: 54 Angarskaya St., apt. 48, Minsk, Belarus Nem: nő Állampolgárság: belarusz Személyazonosító igazolvány száma: 4150160A119PB2	A Belarusz Köztársaság Legfelsőbb Bíróságának (Supreme Court) bírájaként Valiantsina Kulikot felelősség terheli egyes aktivistákkal és ellenzéki vezetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású döntésekért. Mindenekelőtt elutasította Viktar Babarika arra irányulóan benyújtott panaszát, hogy indítsanak polgári pert a Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission) azon határozatával szemben tett panaszai alapján, amellyel a bizottság elutasította Viktar Babarika elnökjelöltként való jegyzékbe vételét. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.12.2.

▼M25

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M34					
179.	Andrei Andreevich PRAKAPUK Andrey Andreevich PROKOPUK	Андрэй Андрэевіч ПРАКАПУК Андрей Андреевич ПРОКОПУК	Beosztás: a Republican Unitary Enterprise „Brest Center for Standardisation, Metrology and Certification” igazgatója, a Belarusz Köztársaság Számvevőszéke (State Control Committee) pénzügyi nyomozási osztályának (Financial Investigations Department) korábbi igazgatóhelyettese a pénzügyi rendőrség (Financial Police) ezredese Születési idő: 1973.7.22. Születési hely: Kobrin, Brest region, Belarus Cím: 22 Mira St., apt. 88, Priluki, Minsk Region, Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Személyazonosító igazolvány száma: 3220773C061PB1	A Belarusz Köztársaság Számvevőszéke (State Control Committee) pénzügyi nyomozási osztályának (Financial Investigations Department) korábbi igazgatóhelyetteseként Andrei Prakapuk felelős volt az említett osztály által egyes újságírókkal és független belarusz médiaorgánumokkal szemben folytatott, politikai indíttatású kampányokért. Személyesen hagyta jóvá az arra vonatkozó határozatot, hogy a TUT.by független médiaorgánum telephelyén házkutatást tartsanak, és bírósági eljárást indított a TUT.by-nal, valamint a TUT.by által foglalkoztatott újságírókkal szemben, továbbá a TUT.by honlapjához való hozzáférés letiltása céljából. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért, valamint a jogállamiság súlyos aláásásáért. A Republican Unitary Enterprise „Brest Center for Standardisation, Metrology and Certification” igazgatójaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2021.12.2.
▼M25					
180.	Ihar Anatolevich MARSHALAU Igor Anatolevich MARSHALOV	Ігар Анатольевіч МАРШАЛАЎ Игорь Анатольевич МАРШАЛОВ	a Számvevőszék (State Control Committee) elnökhelyettese, a Számvevőszék pénzügyi nyomozási osztályának (Financial Investigations Department) igazgatója a pénzügyi rendőrség vezérőrnagya Születési idő: 1972.1.12. Születési hely: Shkolv, Mogilev Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Cím: 15 Shchukina St., Minsk, Belarus; 43A Franciska St., apt. 41, Minsk, Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Személyazonosító igazolvány száma: 3120172H018PB4	Ihar Marshalau a belarusz Számvevőszék (State Control Committee) elnökhelyettese és a Számvevőszék pénzügyi nyomozási osztályának (Financial Investigations Department) igazgatója. E pozíciójánál fogva felelősség terheli azért, hogy a TUT.by médiaorgánummal szemben – állítólagosan a Belarusz Köztársaság büntető törvénykönyvének 243. cikke alapján – politikai indíttatású, adócsalási ügyet indított, ami fenyegetést jelent Belaruszban a tömegtájékoztatás szabadságára nézve. Emellett felelősség terheli a TUT.by minszki irodájában, regionális irodáiban és a TUT.by több alkalmazottjának otthonában 2021 májusában tartott házkutatásokért.	2021.12.2.

▼M25

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Felelősség terheli továbbá a Belarusz Sajtóklub (Belarus Press Club) tagjainak 2020. decemberi őrizetbe vételéért, a fogyatékossággal élő személyek jogaival foglalkozó szervezet (Rights of People with Disabilities) irodájában tartott házkutatásért és elkobzásokért – beleértve Aleh Hrableuski és Syarhei Drazdouski 2021. januári erőszakos vallatását is –, a koordinációs tanács (Coordination Council) tagjának, Liliya Ulasavának az őrizetbe vételéért és az ellene felhozott adócsalással kapcsolatos vádakért, továbbá a PandaDoc szoftvercég alkalmazottait érintő házkutatásokért és őrizetbe vételekért, amely cég irányította a „Protect Belarus” elnevezésű kezdeményezést 2021 szeptemberében. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért, valamint a jogállamiság súlyos aláásásáért.	
181.	Hanna Mikhailauna SAKALOUSKAYA Anna Mikhaylovna SOKOLOVSKAYA	Ганна Міхайлаўна САКАЛОЎСКАЯ Анна Михайловна СОКОЛОВСКАЯ	a Legfelsőbb Bíróság (Supreme Court) polgári ügyekért felelős bírói kollégiumának (Judicial Collegium for Civil Cases) bírája Születési idő: 1955.9.18. Cím: 22 Surhanava St., apt. 1, Minsk, Belarus Nem: nő Állampolgárság: belarusz Személyazonosító igazolvány száma: 4180955A015P80	A Belarusz Köztársaság Legfelsőbb Bíróságának (Supreme Court) bírájaként Hanna Sakalouskayát felelősség terheli azért a politikai indíttatású határozatért, hogy felszámolják a Belarus PEN Center-t, egy belarusz civil társadalmi szervezetet. Emellett felelősség terheli azért a politikai indíttatású határozatért is, amelynek következtében felszámolták a Belarusz Helsiniki Bizottságot (Belarus Helsinki Committee [BHC]), mivel 2021. szeptember 2-án elutasította a BHC panaszát a belarusz igazságügyi minisztérium (Ministry of Justice) által a BHC-re vonatkozóan kiadott figyelmeztetés kapcsán. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.12.2.

▼M25

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
182.	Marat Siarheevich MARKAU Marat Sergeevich MARKOV	Марат Сяргеевіч МАРКАЎ Марат Сергеевич МАРКОВ	Az állami ellenőrzés alatt álló ONT TV-csatorna igazgatótanácsának elnöke, a „Markov: Semmi személyes” című műsor házigazdája Születési idő: 1969.5.1. Születési hely: Luninets, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	Marat Markau az állami ellenőrzés alatt álló ONT TV-csatorna igazgatótanácsának elnöke, valamint a „Markov: Semmi személyes” című műsor házigazdája. E pozíciójában szándékosan hamis tájékoztatást adott a belarusz lakosságnak a választások eredményéről, a tüntetésekről és az állami hatóságok általi elnyomásról, valamint az FR4978 utasszállító járat 2021. május 23-án, a minszki repülőtéren megfelelő indok nélküli leszállásra kényszerítésének körülményeiről. Közvetlenül felelős azért, ahogyan az ONT-csatorna beszámol az országban lévő helyzetről, és támogatja a hatóságokat, így a Lukashenka-rezsimet. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója. Marat Markov készítette az első kikényszerített interjút Raman Pratasevich-csel, miután Pratasevich-et őrizetbe vették, és számos beszámoló szerint megkínozták a belarusz hatóságok. Markov emellett megfenyegette és megfélemlítette az ONT azon dolgozóit, akik a 2020-as elcsalt elnökválasztást és a hatóságok erőszakos fellépését követően sztrájkba kezdtek. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.12.2.
183.	Dzmitry Siarheevich KARSIUK Dmitriy Sergeevich KARSIUK	Дзмітрый Сяргеевіч КАРСЮК Дмитрий Сергеевич КАРСЮК	A minszki központi kerületi bíróság (Central District of the City of Minsk Court) bírája Születési idő: 1995.7.7. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A minszki központi kerületi bíróság (Central District of the City of Minsk Court) bírájaként Dzmitriy Karsiukot felelősség terheli számos, békés tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Yahor Viarshynin, Pavel Lukoyanov, Artsiom Sakovich és Mikalai Shemetau elítéléséért, akiket a Viasna belarusz emberi jogi szervezet politikai fogolyként ismer el. Békés tüntetéseken való részvételért, a közösségi médiában közzétett bejegyzésekért, Belarusz fehér-piros-fehér zászlójának használatáért és a polgári szabadságjogok egyéb gyakorlásáért büntetőtáborra, börtönre, illetve házi őrizetre ítélt embereket. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.12.2.

▼M18

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M31					
184.	Ihar Vasilievich KARPENKA Igor Vasilievich KARPENKO	Ігар Васільевіч КАРПЕНКА Игорь Васильевич КАРПЕНКО	Beosztás(ok): A Belarusz Köztársaság Választásokért és a Köztársasági Népszavazások Megszervezéséért Felelős Központi Bizottságának (Central Commission of the Republic of Belarus on Elections and Holding Republican Referenda) elnöke Születési idő: 1964.4.28. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	Ihar Karpienka a Belarusz Köztársaság Választásokért és a Köztársasági Népszavazások Megszervezéséért Felelős Központi Bizottságának (Central Commission of the Republic of Belarus on Elections and Holding Republican Referenda) elnökeként 2021. december 13. óta betöltött pozíciójánál fogva felel a 2022. február 27-i alkotmányos népszavazás megszervezéséért és megtartásáért, amely nem felel meg a jogállamiság, a demokrácia és az emberi jogok nemzetközi normáinak, valamint nem felel meg a Velencei Bizottság által meghatározott kritériumoknak. Így különösen a szövegezési folyamat nem volt átlátható, és abba nem vonták be a civil társadalmat és a száműzetésben lévő demokratikus ellenzéket. Ennélfogva felelős a demokrácia és a jogállamiság súlyos aláásásáért Belaruszban.	2022.6.3.
185.	Dzmitry Aliakseevich ALEKSIN Dmitry Alexeevich OLEKSIN	Дзмітрый Аляксеевіч АЛЕКСІН Дмитрий Алексеевич ОЛЕКСИН	Beosztás(ok): Aliaksei Aleksin fia, a Belneftgaz, az Energo-Oil és a Grantlo (korábban Energo-Oil-Invest) részvényese Születési idő: 1987.4.25. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	Dzmitry Aleksin egy prominens belarusz üzletember, Aliaksei Aleksin fia. 2021-ben társtulajdonosa lett az apja tulajdonában lévő vagy hozzá kötődő vállalatoknak, ideértve az Energo-Oilt, a Belneftgazt, és a Grantlot (korábban Energo-Oil-Invest). Az említett vállalatok az Aliaksandr Lukashenka által aláírt elnöki rendeletek alapján preferenciális elbánásban részesültek: az Inter Tobacco kizárólagos előjogot kapott a dohánytermékek Belaruszba való behozatalára, míg a Belneftgazt nemzeti tranzitfelügyeleti üzemeltetővé nevezték ki. Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből.	2022.6.3.
186.	Vital Aliakseevich ALEKSIN Vitaliy Alexeevich OLEKSIN	Віталь Аляксеевіч АЛЯКСІН Виталий Алексеевич ОЛЕКСИН	Beosztás(ok): Aliaksei Aleksin fia, a Belneftgaz, az Energo-Oil és a Grantlo (korábban Energo-Oil-Invest) részvényese Születési idő: 1997.8.29. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	Vital Aleksin egy prominens belarusz üzletember, Aliaksei Aleksin a fia. 2021-ben társtulajdonosa lett az apja által tulajdonában lévő vagy hozzá kötődő vállalatoknak, ideértve az Energo-Oilt, a Belneftgazt, és a Grantlot (korábban Energo-Oil-Invest). Az említett vállalatok az Aliaksandr Lukashenka által aláírt elnöki rendeletek alapján preferenciális elbánásban részesültek: az Inter Tobacco kizárólagos előjogot kapott a dohánytermékek Belaruszba való behozatalára, míg a Belneftgazt nemzeti tranzitfelügyeleti üzemeltetővé nevezték ki. Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből.	2022.6.3.

▼M31

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
187.	Bogoljub KARIĆ	Богољуб КАРИЋ Боголюб КАРИЧ	Beosztás(ok): A Dana Holdings vállalathoz kötődő szerb üzletember és politikus Születési idő: 1954.1.17. Születési hely: Peja/Pec, Kosovo) Nem: férfi Állampolgárság: szerb Útlevélszám: 012830978 (érvényesség lejárta: 2026.12.27.)	Bogoljub Karić szerb üzletember és politikus. Családtagjaival együtt ingatlancég-hálózatot épített ki Belaruszban, és Aliaksandr Lukashenka családjával kapcsolati hálót ápol. Így különösen, szorosan kötődik a Dana Holdings-hoz és annak korábbi leányvállalatához, a Dana Astra-hoz, továbbá a beszámolók szerint a Lukashenkával tartott találkozókon képviselte az említett vállalatokat. A Karić-hoz kötődő vállalat által kidolgozott Minsk World projektet Lukashenka a szláv világ együttműködésének példájaként írta le. Az említett, Lukashenkával és holdudvarával ápolt szoros kapcsolatoknak köszönhetően a Karić-hoz kötődő vállalatok preferenciális elbánásban részesültek a Lukashenka-rezsim részéről, ideértve az ingatlanfejlesztés céljából kapott adókönnyítéseket és telkeket. Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2022.6.3.
188.	Andrii SICH Andrey SYCH	Андрій СИЧ Андрей СЫЧ	Beosztás(ok): A „Belarus 1” állami tulajdonú televíziós csatornán futó „Platform” című program társ-műsorvezetője A „Rusj molodaja” szervezet tagja Születési idő: 1990.9.20. Születési hely: Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	Andrii Sich a „Belarus 1” állami tulajdonú televíziós csatornán futó „Platform” című program társ-műsorvezetője. Az említett pozíciójánál fogva támogatja a rezsim azon narratíváit, amelyek célja a független média hiteltelenítése, a demokrácia aláásása és az elnyomás igazolása. Támogatja a Lukashenka-rezsim azon narratíváját, hogy nyugati államok államcsínyt szándékoznak szervezni Belaruszban, továbbá kemény büntetéseket követel az állítólagos érintettekkel szemben, támogatja a Belaruszból az Unióba érkező migránsok rossz bánásmódban részesítéséről szóló dezinformációs kampányt, és olyan képet terjeszt a független médiumokról, hogy azok külföldi befolyás alatt álló ügynökök, amelyek tevékenységét korlátozni kell. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója.	2022.6.3.

▼M31

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
189.	Dzianis Aliaksandravich MIKUSHEU Denis Alexandrovich MIKUSHEV	Дзяніс Аляксандравіч МІКУШЭЎ Денис Александрович МИКУШЕВ	Beosztás(ok): A gomeli régió (Gomel Region/Oblast) ügyészségén a büntetőügyekben hozott bírósági határozatok jogszabályoknak való megfelelését felügyelő osztály vezetője; jogi főtanácsadó Születési idő: 1980.3.21. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	Dzianis Mikusheu a gomeli régió (Gomel Region/Oblast) ügyészségén a büntetőügyekben hozott bírósági határozatok jogszabályoknak való megfelelését felügyelő osztály vezetője és jogi főtanácsadó. Az említett pozíciójánál fogva felelős a Siarhei Tsikhanouskival, Artsiom Sakauval, Dzmitry Papouval, lhar Losikkal, Uladzimir Tsyhanovich-csal és Mikalai Statkevich-csel szembeni büntetőeljárások megindításáért. Közreműködött Siarhei Tsikhanouski önkényes fogva tartásában, amint arról az Emberi Jogi Tanács önkényes fogva tartással foglalkozó munkacsoportjának jelentése beszámolt. Ennélfogva felelős súlyos emberi jogi jogsértésekért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2022.6.3.
190.	Mikalai Ivanavich DOLIA Nikolai Ivanovich DOLYA	Мікалай Іванавіч ДОЛЯ Николай Иванович ДОЛЯ	Beosztás(ok): A Gomeli Regionális Bíróság (Gomel Regional Court) bírája Születési idő: 1979.7.3. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Személyi szám: 3070379H0-41PBI	Mikalai Dolia a Gomeli Regionális Bíróság bírája. Az említett pozíciójánál fogva felelős a Siarhei Tsikhanouskival, Artsiom Sakauval, Dzmitry Papauval, lhar Losikkal, Uladzimir Tsyhanovich-csal és Mikalai Statkevich-csel szembeni aránytalanul hosszú börtönbüntetések kiszabásáért. Közreműködött Siarhei Tsikhanouski önkényes fogva tartásában, amint arról az Emberi Jogi Tanács önkényes fogva tartással foglalkozó munkacsoportjának jelentése beszámolt. Ennélfogva felelős az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2022.6.3.

▼M31

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
191.	Andrei Yaouhenavich PARSHYN Andrei Yevgenevich PARSHIN	Андрэй Яўгенавіч ПАРШЫН Андрей Евгеньевич ПАРШИН	Beosztás(ok): A szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztály (Main Department for Combating Organized Crime and Corruption) (GUBOPiK) vezetője Születési idő: 1974.2.19. Cím: 4A Skryganova St., Apt. 211, Minsk, Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	Andrei Parshyn 2021 óta a Belügyminisztériumban a szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztály (Main Department for Combating Organized Crime and Corruption) (GUBOPiK) vezetője. A GUBOPiK azon főbb szervek egyike, amelyek felelősek a Belaruszban folytatott politikai üldözésekért, ideértve aktivisták és a civil társadalom tagjainak önkényes és jogellenes letartóztatását és bántalmazását, többek között a kínzást is. A GUBOPiK a Telegram-profilján videókat tett közzé belarusz aktivisták és egyszerű polgárok kényszer hatása alatt tett vallomásairól, kiszolgáltatva őket a belarusz közvéleménynek, és eszközként használva őket politikai nyomásgyakorlás céljából. A GUBOPiK őrizetbe vette Mark Bernsteint, az orosz nyelvű Wikipedia egyik legfontosabb szerkesztőjét is, amiért információkat tett közzé az Ukrajna elleni orosz agresszióról, mely információk Oroszország-ellenes álhírnek minősülnek. Andrei Parshyn ennélfogva felelős az emberi jogok súlyos megsértéséért és a belarusz civil társadalom elnyomásáért.	2022.6.3.
192.	Ihar Piatrovich TUR Igor Petrovich TUR	Ігар Пятровіч ТУР Игорь Петрович ТУР	Beosztás(ok): Az „ONT” állami tulajdonú televíziós csatorna alkalmazottja, több program („Propaganda”, „Befejezendő”) szerzője és moderátora Születési idő: 1989.3.26. Születési hely: Grodno/Hrodna, Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	Ihar Tur az „ONT” állami tulajdonú televíziós csatorna alkalmazottja, és a Lukashenka-rezsim egyik fő propagandistája. Ő a házigazdája a „Propaganda” című programnak, amelyben erőszakra szólít fel, hitelteleníti az ellenzéki aktivistákat, és a politikai foglyok kényszer alatt tett vallomásairól készült videókat népszerűsít. A belarusz ellenzék tüntetéseiről szóló számos hamis beszámoló, valamint az Unióban zajló eseményekre és a civil társadalom elleni támadásokra vonatkozó dezinformáció értelmi szerzője. Felelős dezinformáció és erőszakra buzdító üzenetek online terjesztéséért is. A médiában végzett munkájáért kitüntetést kapott Aliaksandr Lukashenkától. Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2022.6.3.

▼M31

	Név (A fehéroroszul változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
193.	Lyudmila Leanidauna HLADKAYA Lyudmila Leonidovna GLADKAYA	Людміла Леанідаўна ГЛАДКАЯ Людмила Леонидовна ГЛАДКАЯ	Beosztás(ok): Az „SB Belarus Segodnya” napilap különleges tudósítója, a „Belarus 1” állami tulajdonú televíziós csatorna műsorvezetője Születési idő: 1983.6.30. Cím: 8A Vodolazhsky St., apt. 45, Minsk, Belarus Nem: nő Állampolgárság: belarusz	Lyudmila Hladkaya a Lukashenka-rezsim egyik legismertebb propagandistája. Az „SB Belarus Segodnya” napilap alkalmazottja, és egyéb rezsimpárti médiumok, többek között a „Belarus 1” állami tulajdonú televíziós csatorna munkatársa. Amikor a demokratikus ellenzékről beszél, gyakran használ gyűlöletbeszédet és becsmérlő kifejezéseket. Számos „interjút” is készített igazságtalanul fogva tartott belarusz állampolgárokkal, gyakran diákokkal, megalázó helyzetekben mutatva be és kigúnyolva őket. Népszerűsíti a biztonsági apparátus általi elnyomást, és részt vesz dezinformációs és információmanipulációs kampányokban. Nyilvánosan támogatja Aliaksandr Lukashenkát, és büszkén hirdeti, hogy a rezsimjét szolgálja. Munkájáért Lukashenka nyilvánosan méltatta, és ki is tüntette. Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2022.6.3.
194.	Ryhor Yuryevich AZARONAK Grigoriy Yurevich AZARYONOK	Рыгор Юр'евіч АЗАРОНАК Григорий Юрьевич АЗАРЁНОК	Beosztás(ok): A „CTV” állami tulajdonú televíziós csatorna alkalmazottja, számos program („A politika titkos forrásai”, „Júdás ítélete”, „Panoptikum”) szerzője és házigazdája Rang: tartalékos hadnagy Születési idő: 1995.10.18. Születési hely: Minsk, Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	Ryhor Azaronak a Lukashenka-rezsim egyik fő propagandistája. Politikai rovatvezető, a „CTV” állami tulajdonú televíziós csatornán hetente sugárzott propagandaműsorok szerzője és házigazdája. Műsoraiban jóváhagyta a Lukashenka-rezsim által a másként gondolkodókkal szemben alkalmazott erőszakot, és szisztematikusan becsmérlő kifejezéseket használt az aktivistákkal, újságírókkal és a Lukashenka-rezsim egyéb ellenzőivel kapcsolatban. Aliaksandr Lukashenkától „Bátorságért” kitüntetést kapott. Ennélfogva hasznot húz a Lukasenka-rezsimből, és támogatja azt.	2022.6.3.

▼M31

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M50					
195.	Ivan Ivanavich GALAVATYI Ivan Ivanovich GOLOVATY	Іван Іванавіч ГАЛАВАТЫ Иван Иванович ГОЛОВАТЫЙ	Beosztás(ok): a „Belaruskali” nyilvánosan működő részvénytársaság (Open Joint Stock Company „Belaruskali”) korábbi főigazgatója; a Belarusz Hamuzsírgyártó Vállalat Rt. felügyelőbizottságának (supervisory board of JSC Belarussian Potash Company) elnöke; a Nedra Nezhin első igazgatóhelyettese; a Lyuban kerületi bányászati és feldolgozó komplexum (MPC) első igazgatóhelyettese a Belarusz Köztársaság Nemzetgyűlése Köztársasági Tanácsa Külügyi és Nemzetbiztonsági Állandó Bizottságának (Standing Committee of the Council of the Republic of the National Assembly of the Republic of Belarus for Foreign Affairs and National Security) tagja Születési idő: 1976.6.15. Születési hely: Pogost Settlement, Soligorsk District, Minsk Province, Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	Ivan Galavatyi az állami tulajdonban lévő Belaruskali vállalat (state-owned enterprise Belaruskali) korábbi főigazgatója, mely vállalat fontos bevételi és devizaforrást jelent a Lukashenka-rezsim számára. A Belarusz Köztársaság Tanácsának (Council of the Republic of Belarus) és a nemzetgyűlés (National Assembly) korábbi tagja. Több más magas rangú tisztséget is betölt Belaruszban, és pályafutása során több állami kitüntetést kapott, többek között Lukashenkától. Szoros kapcsolatban áll Lukashenkával és családjának tagjaival. Aliaksandr Lukashenka javasolta Ivan Golovaty nagykövetként való kinevezését a Független Államok Közösségének valamelyik országába. Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt. A Belaruskali vállalat korábbi főigazgatójaként Ivan Galavatyi közvetlenül közreműködött ukrajnai gyermekeknek a megszállt területekről történő áttelepítésében, melyet a Lukashenka-rezsim folytat Oroszországgal együttműködésben. Ennélfogva Ivan Galavatyi támogatja a Lukashenka-rezsimet. Továbbra is támogatja a Lukashenka-rezsimet és hasznot húz belőle a Nedra Nezhin vállalat első igazgatóhelyetteseként, amely vállalat a híradások szerint a Belarusz fő hamuzsírgyártó vállalatai közé tartozó Slavkali jogutódja, valamint a Ljubany (Lyuban) kerületi bányászati és feldolgozó komplexum (MPC) első igazgatóhelyetteseként. A „Belaruskali” nyilvánosan működő részvénytársaság azon alkalmazottaitól, akik részt vettek a 2020. augusztusi elcsalt belarusz elnökválasztást követő sztrájkokban és békés tüntetéseken, megvonták a prémiumot, és elbocsátották őket. Alexander Lukashenka személyesen fenyegette meg a sztrájkolókat azzal, hogy a helyükre ukrajnai bányászokat fognak felvenni. Ennélfogva Ivan Galavatyit a Belaruskali vállalat korábbi vezetőjeként felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2022.6.3.

▼M43

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
196.	Aliaksandr Uladzimirovich KARNIENKA Alexander Vladimirovich KORNIENKO	Аляксандр Уладзіміравіч КАРНІЕНКА Александр Владимирович КОРНИЕНКО	Beosztás(ok): a sklovi (Shklov) IK-17. sz. büntetőtábor (Penal Colony IK-17) korábbi vezetője, a Belső Szolgálat (Internal Service) alezredese körzeti felügyelő a slutszki körzeti végrehajtó bizottság (Slutsk District Executive Committee) belügyi hivatalánál (Department of Internal Affairs) Születési idő: 1979.1.9. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A sklovi (Shklov) IK-17. sz. büntetőtábor (Penal Colony IK-17) korábbi vezetőjeként Aliaksandr Karnienkát felelősség terhelte a 2020-as elnökválasztást és az annak nyomán kialakuló békés tüntetéseket követően az említett büntetőtáborban fogva tartott politikai foglyokkal és más polgári személyekkel szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, többek között kínzásért. Ő volt a büntetőtábor vezetője Vitold Ashurak politikai fogoly 2021. május 21-én – tisztázatlan körülmények között – az említett büntetőtáborban bekövetkezett halála idején. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban. A slutszki körzeti végrehajtó bizottság (Slutsk District Executive Committee) tisztviselőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2023.8.3.

▼M50

197.	Andrei Siarheevich PALCHIK Andrei Sergeevich PALCHIK	Андрэй Сяргеевіч ПАЛЬЧЫК Андрей Сергеевич ПАЛЬЧИК	Beosztás(ok): a navapolacki (Novopolotsk) 1. sz. büntetés-végrehajtási tábor (correctional colony no. 1) korábbi vezetője; a Vityebszki (Vitebsk) büntetés-végrehajtási intézet vezetője; a 2. sz. vizsgálati fogda (Pretrial Detention Facility No. 2) vezetőhelyettese Születési idő: 1981.3.3. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A navapolacki (Novopolotsk) 1. sz. büntetés-végrehajtási tábor (correctional colony no. 1) korábbi vezetőjeként Andrei Palchikot felelősség terhelte különösen a 2020-as elnökválasztást és az annak nyomán kialakuló békés tüntetéseket követően az említett büntetőtáborban fogva tartott politikai foglyokkal és más polgári személyekkel szemben szisztematikusan alkalmazott kínzásért, bántalmazásért és túlzott mértékű büntetésekért – többek között hosszan tartó és ismétlődő magánelzárás alkalmazásáért –, valamint részt vett mindezekben. Az említett büntetőtábor vezetőjeként Andrei Palchikot nemcsak e visszaélések elrendeléséért és felügyeletéért terheli felelősség, hanem azért is, mert dokumentumok bizonyítják személyes részvételét fogvatartottak kínzásában és a velük szemben elkövetett erőszakos cselekményekben.	2023.8.3.

▼M50

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Andrei Palchik 2017-től 2023 márciusáig tartó vezetősége idején a navapolacki 1. sz. büntetés-végrehajtási tábor hírhedtté vált a fogvatartottakkal szemben alkalmazott rendkívül szigorú fogvatartási körülmények és rossz bánásmód miatt; a fogvatartottak közül sokan olyan vezető politikai aktivisták és civil társadalmi képviselők, akiket a Lukashenka elnök rezsimével szembeni ellenállásuk miatt tartanak fogva. Az 1. sz. büntetőtáborból történő áthelyezését követően Andrei Palchik továbbra is aktív magas rangú pozíciót tölt be egy másik fogvatartási intézményben, ennélfogva továbbra is szolgálja az elnyomó rendszert. A Vityebszki (Vitebsk) büntetés-végrehajtási intézet vezetőjeként és a 2. sz. vizsgálati fogda (Pretrial Detention Facility No. 2) vezetőhelyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben. Ennélfogva támogatja a Lukashenka-rezsimet, és felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	

▼M35

198.	Aliaksandr Uladzimiravich KAROL Aleksandr Vladimirovich KAROL	Аляксандр Уладзіміравіч КАРОЛЬ Александр Владимирович КОРОЛЬ	Beosztás(ok): legfőbb ügyészségi (General Prosecutor's Office) osztályvezető főügyész Születési idő: 1992.6.28. Születési hely: Bobruisk, Mogilev region, Republic of Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Személyazonosító igazolvány száma: 3280692M019PB8	A belarusz Legfőbb Ügyészség (Prosecutor General's Office) osztályvezető főügyészeként Aliaksandr Karolt felelősség terheli belarusz emberijog-védők elleni számos, politikai indíttatású büntetőügyért. Részt vesz különösen a Viasna belarusz emberi jogi szervezet képviselőivel, így többek között a következő személyekkel szembeni, politikai indíttatású büntetőeljárásban: Ales Bialiatski, a Viasna elnöke, Valiantsin Stefanovic elnökhelyettes, Uladzimir Labkovich ügyvéd, Marfa Rabkova, a Viasna önkéntesi hálózatának koordinátora, Leanid Sudalenka, a Viasna gomeli (Gomel) irodájának vezetője és Andrei Chapiuk önkéntes, valamint Tatsiana Lasitsa önkéntes, akit 2022. szeptember 24-én szabadon bocsátottak a gomeli büntetőtáborból.	2023.8.3.

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Ennélfogva Aliaksandr Karolt felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	
199.	Mikhail Mikhailavich MURASHKIN Mikhail Mikhailovich MURASHKIN	Міхаіл Міхайлавіч МУРАШКІН Михаил Михайлович МУРАШКИН	Beosztás(ok): a zsodinói (Zhodino) városi belügyi hivatal (Municipal Department of Internal Affairs) korábbi helyettes vezetője, a közbiztonsági rendőrség (Public Security Police) vezetője; 2021.10.29-től a boriszovi (Borisov) kerületi belügyi hivatal (District Department of Internal Affairs) első vezetőhelyettese, a közbiztonsági rendőrség (Public Security Police) vezetője; az uzdai kerületi belügyi hivatal (Uzda District Department of Internal Affairs) megbízott vezetője Születési idő: 1989.9.8. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A zsodinói (Zhodino) közbiztonsági rendőrség (Public Security Police) korábbi vezetőjeként Mikhail Murashkin parancsba adta a rendőri csapatoknak és az OMON rohamrendőrségnek, hogy – a tüntetők megverésével és velük szemben erőszak alkalmazásával – brutálisan verjék le a 2020-as elnökválasztást követő békés tüntetéseket. Érintett továbbá az elnökválasztást megelőző tüntetésekről tudósító független újságírók jogellenes és ismételt fogva tartásában. Továbbra is hasonlóan magas beosztást tölt be a belügyi hivatalban (Department of Internal Affairs). Ennélfogva támogatja a Lukashenka-rezsimet, és felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
200.	Mikalai Vasilievich MAKSIMAVICH Nikolai Vasilievich MAKSIMOVICH	Мікалай Васільевіч МАКСІМАВІЧ Николай Васильевич МАКСИМОВИЧ	Beosztás(ok): a közbiztonsági milícia (Public Security Militia) helyettes vezetője, Minszki Regionális Végrehajtó Bizottság (Minsk Regional Executive Committee) Belügyi Igazgatósága (Internal Affairs Directorate) Születési idő: 1977.2.25. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Cím: Minsk, st. Yankee Brylya 21, apt. 224; Minsk, st. Kolesnikova 32, apt. 3 Személyazonosító igazolvány száma: 3250277M077PB2	A Minszki Regionális Végrehajtó Bizottság (Minsk Regional Executive Committee) Belügyi Igazgatósága (Internal Affairs Directorate) közbiztonsági milíciájának (Public Security Militia) helyettes vezetőjeként Mikalai Maksimavichot felelősség terheli a 2020. augusztusi elnökválasztást megelőző és az azt követő békés tüntetések erőszakos leveréséért. Személyesen adta parancsba az OMON rohamrendőrségnek, hogy erőszakosan fojtsák el a tüntetéseket, vegyék őrizetbe a tüntetőket és az ezen eseményekről tudósító független újságírókat, továbbá tartsák őket szigorú fogvatartási körülmények közöttn. Mikalai Maksimovichot ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

▼M35

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
201.	Piotr Aleksandrovich ARLOU Petr Aleksandrovich ORLOV	Пётр Александровіч АРЛОЎ Петр Александрович ОРЛОВ	Beosztás(ok): a Minszki Városi Bíróság (Minsk Regional Court) bírája Születési idő: 1967.4.6. Születési hely: Minsk, Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Személyazonosító igazolvány száma: 3040667A088PB0 Cím: Minsk, st. Sharangovicha 78, apt. 60	A Minszki Városi Bíróság (Minsk City Court) bírájaként Piotr Arlou számos, politikai indíttatású perben képviselte a Lukashenka-rezsimet, és felelősség terheli a demokratikus ellenzék több tagjával szemben – távollétükben – hozott hosszú ítéletekért: Sviatlana Tsikhanouskaya (15 év), Pavel Latushka (18 év) és Volha Kavalkova, Maryia Maroz és Siarhei Dyleuski (egyenként 12 év). Piotr Arlout felelősség terheli továbbá Eduard Palchys blogger (13 év börtönbüntetés) és Katsiaryna Andreyeva újságíró (két év) tárgyalásának politikai indíttatású lefolytatásáért és a velük szemben hozott politikai indíttatású ítéletekért. Ezen ítéletek annak részét képezik, hogy a belarusz hatóságok szisztematikusan megtagadják és büntetik a véleménynyilvánítás szabadságának a gyakorlását. A Piotr Arlou által hozott ítéletek az eltérő vélemény rendszerszintű elnyomását példázzák. Piotr Arlout ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, továbbá a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért, valamint a demokráciát és a jogállamiságot súlyosan aláásó tevékenységekért Belaruszban.	2023.8.3.
▼M50 202.	Ruslan Khikmetavich MASHADZEOU Ruslan Khikmetovich MASHADIYEV	Руслан Хікметовіч МАШАДЗЕЎ Руслан Хикметович МАШАДИЕВ	Beosztás(ok): az 1. sz. büntetőtábor (Penal Colony N°1) korábbi helyettes vezetője; az 1. sz. büntetőtábor (Penal Colony N°1) jelenlegi vezetője Nem: férfi Születési idő: 1981.9.26. Állampolgárság: belarusz	Az 1. sz. büntetőtábor (Penal Colony N°1) vezetőjeként és korábbi helyettes vezetőjeként Ruslan Mashadzeout felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást és az annak nyomán kialakuló békés tüntetéseket követően az említett büntetőtáborban fogva tartott politikai foglyokkal és más polgári személyekkel szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, többek között kínzásért. Ő volt a büntetőtábor vezetője Vitold Ashurak politikai fogoly 2021. május 21-én – tisztázatlan körülmények között – az említett büntetőtáborban bekövetkezett halála idején. Ennélfogva Ruslan Mashadzeout felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

▼M35

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
203.	Siarhei Uladzimiravich KARCHEUSKY Sergey Vladimirovitch KARCHEVSKIY	Сяргей Уладзіміравіч КАРЧЭЎСКІ Сергей Владимирович КАРЧЕВСКИЙ	Beosztás(ok): őrnagy és a sklovi (Shklov) 17. sz. büntetőtábor (Penal Colony No. 17) igazgatási osztályának vezetője Születési idő: 1983.6.15. Cím: 6 Fatina str, apt. 100, Mogilev, Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Személyazonosító igazolvány száma: 3150683MO74PB5	A sklovi (Shklov) 17. sz. büntetőtábor (Penal Colony No. 17) igazgatási osztályának vezetőjeként Siarhei Kharcheuskyt közvetlen felelősség terheli a táborban tapasztalható embertelen fogvatartási körülményekért, a fogvatartottakkal – különösen a politikai foglyokkal – szemben alkalmazott erőszakos fellépésért és rossz bánásmódért. Személyesen részt vesz a fogvatartottak megverésében és a velük szemben alkalmazott egyéb, rendkívül erőszakos cselekményekben, valamint közvetlenül érintett Vitold Ashurak politikai fogoly 2021. május 21-én az említett büntetőtáborban bekövetkezett halálában, és ezért közvetlen felelősség terheli. Siarhei Kharcheuskyt ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
204.	Siarhei Vasilyevich MASLIUKOU Sergey Vasilyevich MASLIUKOV	Сяргей Васільевіч МАСЛЮКОЎ Сергей Васильевич МАСЛЮКОВ	Beosztás(ok): ezredes, a babrujszki (Bobruysk) 2. sz. javító-nevelő tábor (Educational Colony No.°2) belső szolgálatának (internal service) vezetője Születési hely: Shklov, Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Feltételezett cím: Bobruysk	A babrujszki (Bobruysk) 2. sz. javító-nevelő tábor (Educational Colony No.°2) belső szolgálatának (internal service) ezredesi rangfokozatú vezetőjeként Siarhei Masliukout felelősség terheli kiskorúakkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért. Siarhei Masliukout felelősség terheli gyermekek éheztetéséért, kínoztatásáért, kényszermunkára fogásáért, valamint a velük szemben alkalmazott különböző jellegű fizikai és pszichológiai erőszakért. Siarhei Masliukout felelősség terheli továbbá azért, mert kiskorú elítélteket foszt meg az egészségügyi ellátáshoz való hozzáféréstől. Siarhei Masliukout ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
▼M38					
205.	Sviatlana Aliaksandrauna BANDARENKA Svetlana Aleksandrovna BONDARENKO	Святлана Аляксандраўна БАНДАРЭНКА Светлана Александровна БОНДАРЕНКО	Beosztás(ok): Belarusz Legfelsőbb Bíróságán (Supreme Court of Belarus) szolgáló bíró, a minszki Moszkovszkij Kerületi Bíróság (court of the Moskovsky district of Minsk) korábbi bírája Nem: nő Állampolgárság: belarusz	A minszki Moszkovszkij kerület (Moskovsky district of Minsk) korábbi bírájaként Sviatlana Bandarenkát számos politikai indíttatású ítéletért terheli felelősség. Több belarusz állampolgárt ítélt el tiltakozásokon való részvételért és kormányellenes hozzászólásoknak a Telegramon való közzétételéért. Elítélte továbbá Ekaterina Borisevich újságírót és Artyom Sorokin sürgősségi osztályon dolgozó orvost, amiért a biztonsági erők által halálra vert Roman Bondarenkóval kapcsolatos orvosi titkokat hoztak nyilvánosságra.	2023.8.3.

▼M38

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban. Lukashenka kinevezte őt a Belarusz Legfelsőbb Bíróság (Supreme Court of Belarus) bírájává.	
▼M50 206.	Sviatlana Paulauna PAKHODAVA Svetlana Pavlovna POKHODOVA	Святлана Паўлаўна ПАХОДАВА Светлана Павловна ПОХОДОВА	Beosztás(ok): a gomeli 4. sz. női büntetőtábor (Penal Colony No.°4 for women) korábbi vezetője Nem: nő Állampolgárság: belarusz Feltételezett tartózkodási hely: Gomel	A gomeli 4. sz. női büntetőtábor (Penal Colony No.°4 for women) korábbi vezetőjeként Sviatlana Pakhodava felelős a szóban forgó női büntetőtáborban fogva tartott politikai foglyokkal és más polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, többek között kínzásért. A Maria Kalesnikava politikai fogoly elleni büntetőeljárás idején már a büntetőtábor vezetője volt; Kalesnikavát 11 éves szabadságvesztésre ítélték az Aliaksandr Lukashenka önkényuralmi rendje elleni, a büntetőtáborban tartott tüntetéseken való részvételéért. Megfosztották a foglyokat megillető valamennyi jogtól, beleértve azon jogot is, hogy ügyvéddel konzultáljon. Ennélfogva Sviatlana Pakhodavát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
▼M35 207.	Tatsiana Valerieuna PIROZHNIKAVA Tatiana Valeryevna PIROZHNIKOVA	Таццяна Валер'еўна ПІРОЖНІКАВА Татьяна Валерьевна ПИРОЖНИКОВА	Beosztás(ok): a minszki Moszkovszkij Kerületi Bíróság (Court of Moscovsky District of Minsk) bírája Születési idő: 1987.1.8. Nem: nő Állampolgárság: belarusz Személyazonosító igazolvány száma: 4010887M019PB2	A minszki Moszkovszkij kerület bírájaként Tatsiana Pirozhnikava politikai okokból több belarusz állampolgárt elítélt, többek között tiltakozásokon való részvételükért és kormányellenes hozzászólásoknak a Telegramon való közzétételéért. Dokumentáltan az ügyész által kérteknél súlyosabb büntetéseket szab ki alkalmanként. Ennélfogva Sviatlana Bandarenkát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

▼M35

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M50					
208.	Tatsiana Aliaksandrauna GRAKUN Tatyana Alexandrovna GRAKUN	Таццяна Аляксандраўна ГРАКУН Татьяна Александровна ГРАКУН	Beosztás(ok): főügyész a Minszki Régió Ügyészségének (Minsk Region Prosecutor's Office) büntetőügyekben hozott bírósági határozatok jogszabályoknak való megfelelését felügyelő osztályán (Supervision of Compliance with the Law of Court Decisions in Criminal Cases), helyettes igazságügyi államtanácsos Nem: nő Állampolgárság: belarusz Születési idő: 1986.2.5.	Tatsiana Grakun belarusz ügyész, aki a minszki régió ügyészségén (Minsk Region Prosecutor's Office) dolgozik. Ebben a minőségében a Lukashenka-rezsimet képviselte egyes újságírók elleni, politikai indíttatású ügyekben. Konkrétan, 2023 márciusában büntetőeljárás alá vonta Maryna Zolatavát, a TUT.BY főszerkesztőjét, akit 12 év börtönbüntetésre ítéltek, valamint Liudmila Chekinát, a TUT.BY vezérigazgatóját, akit 12 év börtönbüntetésre ítéltek a „Belarusz Köztársaság nemzetbiztonságának megsértésére" vonatkozó megalapozatlan vád alapján. Ennélfogva Tatsiana Grakunt felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
▼M35					
209.	Valyantsina Mikalaeuna ZIANKEVICH Valentina Nikolaevna ZENKEVICH	Валянціна Мікалаеўна ЗЯНКЕВІЧ Валентина Николаевна ЗЕНЬКЕВИЧ	Beosztás(ok): a Minszki Városi Bíróság (Minsk City Court) büntetőügyekkel foglalkozó bírói kollégiumának (Judicial Collegium for Criminal Cases) bírája Születési idő: 1969.1.8. Nem: nő Állampolgárság: belarusz	Valyantsina Ziankevich belarusz bíró, aki a Minszki Városi Bíróság büntetőügyekkel foglalkozó bírói kollégiumának (Judicial Collegium for Criminal Cases of the Minsk City Court) tagjaként dolgozik. Politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenzőivel szemben. Legalább hét belarusz állampolgárt ítélt el politikai okokból, köztük 2023 márciusában Maryna Zolatavát, a TUT.BY főszerkesztőjét, akit 12 év börtönbüntetésre ítéltek, valamint Liudmila Chekinát, a TUT.BY vezérigazgatóját, akit 12 év börtönbüntetésre ítéltek. 2022 óta dokumentáltan politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenzőivel szemben. Ennélfogva Valyantsina Ziankevichet felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

▼M35

	Név (A fehéroroszul változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
210.	Yauhen Valeriavich BUBICH Yevgeniy Valerievich BUBICH	Яўген Валер'евіч БУБІЧ Евгений Валерьевич БУБИЧ	Beosztás(ok): a 2. sz. büntetőtábor (Penal Colony No.°2) vezetője; a Belső Szolgálat (Internal Service) alezredese Születési idő: 1979.6.3. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Cím: Bobruysk, st. Kovzana 60, apartment 42; Bobruysk, st. Kovzana 5/485; Bobruysk, st. Internationalnaya 66B, apartment 31	A babrujszki 2. sz. büntetőtábor (Penal Colony No.°2 in Bobruysk) vezetőjeként Yauhen Bubich felelős a fogvatartottakkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, többek között kínzásért, kényszermunkáért, valamint fizikai és pszichológiai erőszak alkalmazásáért. Ennélfogva Yauhen Bubichot felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
211.	Yuri Ivanavich VASILEVICH Yuriy Ivanovich VASILEVICH	Юры Іванавіч ВАСІЛЕВІЧ Юрий Иванович ВАСИЛЕВИЧ	Beosztás(ok): a novoszadi 14. sz. büntetőtábor (Penal Colony No.°14 in Novosady) vezetője Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A 14. sz. büntetőtábor (Penal Colony No.°14) vezetőjeként Yuri Vasilevich felelős az ő vezetése alatt fogva tartott elítéltekkel szembeni rossz bánásmódért, valamint az említett büntetőtáborban fogva tartott politikai foglyokkal és más polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, többek között kínzásért. Ennélfogva Yauheni Bubichot felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

▼M35

	Név (A fehéroroszvál tozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
212.	Raman Ivanavich BIZIUK Roman Ivanovich BIZYUK	Раман Іванавіч БІЗЮК Роман Иванович БИЗЮК	Beosztás(ok): ügyész Születési idő: 1986.3.25. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyazonosító igazolvány száma: 3250386H012PB7 Cím: Minsk, 30 Masherova Ave., apt. 25	Raman Biziuk a Minszki Városi Bíróság (Minsk Municipal Court) ügyészi tisztségében számos politikai indíttatású ügyben képviselte a Lukashenka-rezsimet, különösen Marfa Rabkova és Andrej Chapyuk ellen eljárva, akik kivételesen hosszú ítéleteket, 15, illetve hat év börtönbüntetést, kaptak, valamint nyolc vádlotti pertársukkal szemben, akik öttől 17 évig terjedő börtönbüntetést kaptak. Marfa Rabkovát politikai indíttatású vádak alapján börtönözték be, amelyek szerint „tömeges zavargásokban való részvételre képezte ki az embereket, vagy ilyen tevékenységeket finanszírozott”, továbbá a nemzetközileg elismert Viasna emberi jogi csoportban koordinálta az önkéntes szolgálatot, és megszervezte a 2020. augusztusi választások megfigyelését. A fogvatartott tüntetők ellen elkövetett kínzás és más rossz bánásmód eseteit is dokumentálta. A 2020. augusztusi tiltakozásokat követően Marfa Rabkova volt a Viasna egyik első olyan tagja, akit a hatóságok – politikai indíttatásból – bűncselekményekkel vádoltak. Andrei Chapiuk ellen bűnszervezetben való részvétel és gyűlöletkeltés vádjával indítottak eljárást, többek között a Viasnában való önkéntes tevékenysége miatt. Tárgyalásukat zárt ajtók mögött tartották Raman Biziuk ügyész kérésére és Siarhei Khrypach bíró jóváhagyásával, mivel az ügyben állítólag „szélsőséges jellegű anyagok” szerepeltek. Raman Biziukot felelősség terheli továbbá az ugyanazon tárgyalás vádlotti pertársai, nevezetesen Akihiro Haeuski-Hanada, Alyaksandr Frantaskevich, Alykaksei Galauko, Alyakzandr Kazlyanka, Pavel Shpteny, Mikita Dranets, Andrei Marach és Daniil Chul, elleni politikai indíttatású büntetőeljárásért. Felelősség terheli továbbá az Andrei Linnik és Anton Bialenski, valamint Dzmitry Kanapelka, Vitalii Kavalenka, Tsimur Pipiya, Dzianis Boltuts, Vital Shyshlou és Emil Huseinau elleni politikai indíttatású vádakért. Raman Biziukot ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, továbbá a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért, valamint a demokráciát és a jogállamiságot súlyosan aláásó tevékenységekért Belaruszban.	2023.8.3.

▼M35

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
213.	Siarhei Fiodaravich KHRYPACH Sergey Fedorovich KHRIPACH	Сяргей Фёдаравіч ХРЫПАЧ Сергей Федорович ХРИПАЧ	Beosztás(ok): a Minszki Városi Bíróság (Minsk Regional Court) bírája Születési idő: 1966.4.16. Születési hely: Minsk, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyazonosító igazolvány száma: 3160466A077PB2 Cím: Minsk, st. Odintsova 105, apt. 206	Siarhei Khrypach a Minszki Városi Bíróság bírói tisztségében számos politikai indíttatású ügyben képviselte a Lukashenka-rezsimet, különösen Marfa Rabkova és Andrej Chapiuk ellen eljárva, akik kivételesen hosszú büntetéseket, 15, illetve hat év börtönbüntetést, kaptak, valamint nyolc vádlotti pertársukkal szemben, akik öttől 17 évig terjedő szabadságvesztést kaptak. Marfa Rabkovát politikai indíttatású vádak alapján börtönözték be, amelyek szerint „tömeges zavargásokban való részvételre képezte ki az embereket, vagy ilyen tevékenységeket finanszírozott”, továbbá a nemzetközileg elismert Viasna emberi jogi csoportban koordinálta az önkéntes szolgálatot, és megszervezte a 2020. augusztusi választások megfigyelését. A fogvatartott tüntetők ellen elkövetett kínzás és más rossz bánásmód eseteit is dokumentálta. A 2020. augusztusi tiltakozásokat követően Marfa Rabkova volt a Viasna egyik első olyan tagja, akit a hatóságok – politikai indíttatásból – bűncselekményekkel vádoltak. Andrei Chapiuk ellen bűnszervezetben való részvétel és gyűlöletkeltés vádjával indítottak eljárást, többek között a Viasnában való önkéntes tevékenysége miatt. Tárgyalásukat zárt ajtók mögött tartották Raman Biziuk ügyész kérésére és Siarhei Khrypach bíró jóváhagyásával, mivel az ügyben állítólag „szélsőséges jellegű anyagok” szerepeltek. Siarhei Khrypachot felelősség terheli továbbá az ugyanazon tárgyalás vádlotti pertársai, nevezetesen Akihiro Haeuski-Hanada, Alyaksandr Frantaskevich, Alykaksei Galauko, Alyaksandr Kazlyanka, Pavel Shpteny, Mikita Dranets, Andrei Marach és Daniil Chul, tárgyalásának politikai indíttatású lefolytatásáért és ítéleteiért. Siarhei Khrypachot felelősség terheli továbbá a Yegor Dudnikov ellen 2021 májusában hozott politikai indíttatású ítéletért is. Siarhei Khrypachot ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, továbbá a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért, valamint a demokráciát és a jogállamiságot súlyosan aláásó tevékenységekért Belaruszban.	2023.8.3.

▼M35

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
214.	Vadzim Frantzavich GIGIN Vadim Franzevich GIGIN Vadzim HIHIN	Вадзім Францавіч ГІГІН Вадим Францевич ГИГИН	Beosztás(ok): a Belarusz Nemzeti Könyvtár (National Library of Belarus) igazgatója; a „Tudás” belarusz kormányzati társaság (Belarus governmental society „Knowledge”) korábbi vezetője és a Belarusz Állami Egyetem (Belarus State University) Filozófiai és Társadalomtudományi Karának (Faculty of Philosophy and Social Sciences) dékánja, a történelemtudomány kandidátusa. Születési idő: 1977.10.21. Születési hely: Minsk, korábban Belarus SSR (jelenleg Belarus) Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Vadzim Gigin a belarusz állami propagandagépezet egyik leginkább szókimondó és legbefolyásosabb tagja. Szisztematikusan támogatja a Lukashenka-rezsimet, nézeteit pedig gyakran az ONT és a Belarus 1 állami televíziós csatornán ismerteti. Vadzim Gigin támogatta és igazolta a demokratikus ellenzék és a civil társadalom, valamint a független média elnyomását, különösen a 2020. augusztusi elnökválasztást követően. Vadzim Gigin „az ukrajnai náci rezsimmel”, a Nyugat hitelteleníté sével és az Ukrajna elleni orosz agressziós háború igazolásával kapcsolatos propaganda narratíváit terjeszti. 2023. júniusig Vadzim Gigin a belarusz „Tudás” társaság vezetője volt, amely Lukashenkát és rezsimét népszerűsítő, államilag támogatott nem kormányzati szervezetként ismert. Giginnek a rezsimhez való hozzájárulását Lukashenka 2021 szeptemberében ismerte el, amikor Gigin megkapta a „Munka Érdemrend” medálját. Ezen túlmenően 2023 februárjában kinevezték azon bizottság tagjává, amely a külföldön élő belarusz állampolgároknak az általuk elkövetett bűncselekményekkel kapcsolatos fellebbezéseit vizsgálja, és amelynek vezetője Andrei Shved belarusz főügyész. Ennélfogva Vadzim Gigin hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2023.8.3.
215.	Ksenia Piatrouna LEBEDZEVA Ksenia Petrovna LEBEDEVA	Ксенія Пятроўна ЛЕБЕДЗЕВА Ксения Петровна ЛЕБЕДЕВА	Beosztás(ok): propagandista és a „Belarus 1” állami csatorna és a Belarus News Agency alkalmazottja Születési idő: 1987.12.12. Születési hely: Mogilev, korábban Belarus SSR (jelenleg Belarus) Állampolgárság: belarusz Nem: nő	Ksenia Lebedzeva a Lukashenka-rezsim egyik vezető propagandistája, és szoros kapcsolatban áll a rezsimmédiával. Belarusz műsorvezető az állami tulajdonban lévő „Belarus 1” csatornánál. 2021 júliusa óta háziasszonya az állami tulajdonú „Belarus 1” televíziós csatorna „Ez más” („Это другое”) című hír- és elemző műsorának. A műsorában és a Belarus 1 televíziós csatorna számára készített riportjaiban Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújával kapcsolatban orosz propagandát, valamint az ellenzékkel és a szomszédos országokkal szembeni belarusz állami propagandát terjeszti. Ksenia Lebedzeva azt az elképzelést népszerűsíti, hogy Ukrajna a NATO-val együtt 2020 óta információs és pszichológiai különleges műveleteket folytat Belarusz ellen, továbbá terjeszti azon Lukashenka-narratívát, hogy az ellenzék képviselőit nyugati országok finanszírozzák.	2023.8.3.

▼M35

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				2021.1.16.-án Lukhasenka elnök hálája jeléül kitüntette Ksenia Lebedzevát „az állami tájékoztatási politika végrehajtásához való jelentős hozzájárulásáért, magas szakmai teljesítményéért, valamint az ország társadalmi-politikai és társadalmi-kulturális életének eseményeiről készített objektív és átfogó beszámolókért” Ksenia Lebedeva ennélfogva a Lukashenka-rezsim haszonélvezője és támogatója.	
216.	Zinaida Vasilieuna BALABALAVA Zinaida Vasilievna BALABALAVA	Зінаіда Васільеўна БАЛАБАЛАВА Зинаида Васильевна БАЛАБОЛАВА	Beosztás(ok): a Navapolatszki Városi Bíróság (Navapolatsk City Court) bírája Nem: nő	A Navapolatszki Városi Bíróság (Navapolatsk City Court) bírájaként Zinaida Balabalavát felelősség terheli a békés tüntetőkkel szemben hozott számos, politikai indíttatású ítéletért, különösen Volha Bytsikava szakszervezeti vezető, valamint Hanna Tukava és Andrej Halavyryn aktivisták elítéléséért. A „le a háborúval” feliratokat vagy a perekről független beszámolót közzétevő személyekre pénzbüntetést szabott ki, és elrendelte letartóztatásukat. Ennélfogva Zinaida Balabalavát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
217.	Halina KNIZHONAK Galina KNIZHONAK	Галіна КНІЖОНАК Галина КНИЖОНАК	Beosztás(ok): A Mazirszkij Körzeti Bíróság (Mazyr District Court) bírája Nem: nő	A Mazirszkij Körzeti Bíróság (Mazyr District Court) bírájaként Halina Knizhonakot felelősség terheli a békés tüntetőkkel szemben hozott számos, politikai indíttatású ítéletért, különösen Hleb Koipish, Uladzislau Hancharou, Aliaksandr Tsimashenka és Daniil Skipalski elítéléséért. Börtönbüntetésre ítélte a Lukashenka-rezsim elleni békés tüntetések résztvevőit. Ennélfogva Halina Knizhonakot felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

▼M35

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
218.	Hanna Barisauna LIAVUSIK Anna Borisovna LEUSIK	Ганна Барысаўна ЛЯВУСІК Анна Борисовна ЛЕУСИК	Beosztás(ok): a hrodnai/grodnói Lenyinszkij Kerületi Bíróság (Leninsky district court) bírája Születési idő: 1973.10.7. Állampolgárság: belarusz Nem: nő Cím: Grodno, st. Soviet Border Guards 120, apt. 47 Személyazonosító igazolvány száma: 4071073K000PB2	A hrodnai (Hrodna) Lenyinszkij Kerületi Bíróság (Leninsky District Court) bírájaként Hanna Liavusikot felelősség terheli a békés tüntetőkkel szemben hozott számos, politikai indíttatású ítéletért, különösen Alexander Tyelega elítéléséért. Az erőszak és az elnyomás ellen felszólalókra pénz- és börtönbüntetést szabott ki. Ennélfogva Hanna Leusikot felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
219.	Henadz Ivanavich KUDLASEVICH Gennadiy Ivanovich KUDLASEVICH	Генадзь Іванавіч КУДЛАСЕВІЧ Геннадий Иванович КУДЛАСЕВИЧ	Beosztás(ok): az Ivanovszkij Körzeti Bíróság (Ivanovsky District Court) bírája Születési idő: 1973.5.5. Születési hely: Tereblychi, Stolin District, korábban Belarus SSR (jelenleg Belarus) Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Az Ivanovszkij Körzeti Bíróság (Ivanovsky District Court) bírájaként Henadz Kudlasevichet felelősség terheli a békés tüntetőkkel szemben hozott számos, politikai indíttatású ítéletért, különösen Yuryi Holik elítéléséért. Börtönbüntetésre és házi őrizetre ítélt, valamint pénzbírsággal sújtott embereket, akik a kormány ellen tüntettek és független tudósítást végeztek. Ennélfogva Henadz Kudlasevichet felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
220.	Ina Leanidauna PAULOUSKAYA Inna Leonidovna PAVLOVSKAYA	Іна Леанідаўна ПАЎЛОЎСКАЯ Инна Леонидовна ПАВЛОВСКАЯ	Beosztás(ok): a Baranovicsi Körzeti Bíróság (Baranovichi District Court) bírája Születési idő: 1975.7.29. Állampolgárság: belarusz Nem: nő Cím: Baranovichi, st. Mikolskaya 32 Személyazonosító igazolvány száma: 4290775C016PB9	A Baranovicsi Körzeti Bíróság (Baranovichi District Court) bírájaként Ina Paulouskayát felelősség terheli a békés tüntetőkkel szemben hozott számos, politikai indíttatású ítéletért, különösen Vitaly Korsak és Anatoly Pugach elítéléséért. Börtönbüntetésre és házi őrizetre ítélt, valamint pénzbírsággal sújtott embereket, akik bírálták Lukashenka elnököt, és tiltakoztak a 2020. évi elnökválasztás eredménye ellen. Ennélfogva Ina Paulouskayát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

▼M35

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
221.	Aliaksandr Mikalaevich TARAKANAU Alexander Nikolaevich TARAKANOV	Аляксандр Мікалаевіч ТАРАКАНАЎ Александр Николаевич ТАРАКАНОВ	Beosztás(ok): Szklovi Körzeti Bíróság (Shklov District Court), Mogilev régió; bíró Születési idő: 1965.5.19. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Aliaksandr Tarakanau a Mogilev régió-beli Szklovi Körzeti Bíróságon (Shklov District Court) szolgáló belarusz bíró. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki 2017-ben határozatlan időre. Főként olyan ítéleteket hozott, amelyek súlyosbították a belarusz hatóságok politikai ellenfeleivel szemben kiszabott büntetéseket, különösen a kirótt büntetések letöltendő szabadságvesztésre vagy az ilyen büntetések szigorúbb feltételek melletti végrehajtására történő megváltoztatásával. Ilyen döntés született a Belsat független televíziós csatornával kapcsolatban álló Uladzimir Matskijevich filozófus és újságíró ügyében. Ennélfogva Aliaksandr Tarakanaut felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
222.	Dzmitriy Vitalevich BUBENCHIK Dmitriy Vitalievich BUBENCHIK	Дзмітрый Вітальевіч БУБЕНЧЫК Дмитрий Витальевич БУБЕНЧИК	Beosztás(ok): a Grodnói Regionális Bíróság (Grodno Regional Court) bírája Születési idő: 1985.7.15. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Dzmitriy Bubenchik a Grodnói Regionális Bíróságon (Grodno District Court) szolgáló belarusz bíró. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenfeleivel szemben. 2023. február 8-án nyolc év börtönbüntetésre ítélte Andrzej Poczobut független újságírót, a Belarusz Köztársaság kormányát bíráló lengyel kisebbségi aktivistát. Ennélfogva Dzmitry Bubenchikot felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
223.	Aleg Uladzimiravich KHOROSHKA Oleg Vladimirovich KHOROSHKO	Алег Уладзіміравіч ХОРОШКА Олег Владимирович ХОРОШКО	Beosztás(ok): a Gomeli Regionális Bíróság (Gomel Regional Court) bírája Születési idő: 1977.5.22. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Aleg Khoroshka a Gomeli Regionális Bíróságon (Gomel District Court) szolgáló belarusz bíró. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenfeleivel szemben, többek között a Belsat független televíziós csatorna újságírója, Katsiaryna Andrejeva esetében, aki nyolc év és három hónap büntetőtáborban letöltendő büntetést kapott. Ennélfogva Aleg Khoroshkát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

▼M35

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
224.	Anastasia Uladzimirouna BENEDZISIUK Anastasia Vladimirovna BENEDISYUK	Анастасія Уладзіміраўна БЕНЕДЗІСЮК Анастасия Владимировна БЕНЕДИСЮК	Beosztás(ok): A belarusz állami televízió, a Belarus 1 televíziós hírügynöksége (TV News Agency) riporteri osztályának (Reporters Department) vezetője Születési idő: 1992.10.31. Születési hely: Oshmyan, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: nő	Anastasia Benedzisiuk a Lukasenka-rezsim egyik vezető propagandistája, és a televíziós hírügynökség (TV News Agency) riporteri osztályának (Reporters Department) vezetője, amely riportokat készít a Belarus 1 televíziós csatorna számára. A „B-terv” („План Б”) hírprogramot vezeti az állami tulajdonban lévő „Belarus 1” televíziós csatornán. A Belarus 1 csatornán sugárzott programjában és tudósításaiban az orosz propaganda narratíváit terjeszti az ukrajnai „náci rezsimről” és az ukrán fegyveres erőkről, valamint Lukashenka elnök propagandáját népszerűsíti a belarusz ellenzékkel és a Kalinouszki-ezreddel szemben. Emellett propagandát terjeszt a nyugati szankciókkal szemben is. 2023-ban Lukhasenka hálája jeléül hivatalosan kitüntette Anastasia Benedzisiukot „az állami tájékoztatási politika végrehajtásához való jelentős hozzájárulásáért, magas szakmai teljesítményéért, valamint az ország társadalmi-politikai és társadalmi-kulturális életének eseményeiről készített objektív és átfogó beszámolókért”. Anastasia Benedzisiuk ennélfogva a Lukashenka-rezsim haszonélvezője és támogatója.	2023.8.3.
225.	Yauhen PUSTAVY Yevgeniy PUSTOVOY	Яўген ПУСТАВЫ Евгений ПУСТОВОЙ	Foglalkozás: belarusz propagandista és médiaszemélyiség Születési idő: 1984.2.29. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Yauhen Pustavy belarusz propagandista, aki a három belaruszi országos televíziós csatorna egyike, a Stolichnoye Televideniye, és a Minskaya Prauda című állami újság munkatársa. Felelősség terheli a Lukashenka politikáit támogató és Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúját igazoló propaganda terjesztéséért. Lukashenka az állami tájékoztatási politika kialakításában szerzett érdemeiért kitüntette. Ezenkívül tagja azon állami bizottságnak, amelynek célja a Belaruszba visszatérni kívánó politikai menekültek ellenőrzése. Ezt a bizottságot Lukashenka hozta létre azzal a politikai céllal, hogy a Belaruszba visszatérő menekülteket a Lukashenka-rezsim elleni tetteiket megbánó személyekként ábrázolja. Yauhen Pustavy ennélfogva a Lukashenka-rezsim haszonélvezője és támogatója.	2023.8.3.

▼M35

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
226.	Alena Stanislavauna HARMASH Alena Stanislavovna GORMASH	Алена Станіславаўна ГОРМАШ Елена Станиславовна ГОРМАШ	Tisztsége: a Bobrujszki Körzeti és Bobrujszki Bíróság (Court of Bobruisk District and Bobruisk) bírája Születési idő: 1967.9.10. Állampolgárság: belarusz Nem: nő	Alena Harmash a Bobrujszki Körzeti és Bobrujszki Bíróságon (Court of the Bobruisk District and Bobruisk) szolgáló belarusz bíró. Politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenfeleivel szemben. Politikai okokból elítélt hat ellenzéki támogatót és aktivistát. 2020 óta dokumentáltan politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenfeleivel szemben. Ennélfogva Alena Harmash-t felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
227.	Andrei Ramanavich TARASEVICH Andrei Romanovich TARASEVICH	Андрэй Раманавіч ТАРАСЕВІЧ Андрей Романович ТАРАСЕВИЧ	Tisztsége: Hlibokajei Körzeti Bíróság (Glubokoye District Court), bíró Születési idő: 1974.11.10. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Andrei Tarasevich a Hlibokajei Körzeti Bíróságon (Glubokoye District Court) szolgáló belarusz bíró. Politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenfeleivel szemben. Legalább 13 belarusz állampolgárt ítélt el politikai okokból. 2017 és 2023 között dokumentáltan politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenfeleivel szemben. Ennélfogva Andrei Tarasevichet felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
228.	Hanna Mikhailauna ASIPENKA Anna Mikhailovna OSIPENKO	Ганна Міхайлаўна АСІПЕНКА Анна Михайловна ОСИПЕНКО	Tisztsége: a Bobrujszki Körzeti és Bobrujszki Bíróság (Court of Bobruisk District and Bobruisk) bírája Születési idő: 1982.12.7. Állampolgárság: belarusz Nem: nő	Hanna Asipenka a Bobrujszki Körzeti és Bobrujszki Bíróságon (Court of Bobruisk District and Bobruisk) szolgáló belarusz bíró. Politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenfeleivel szemben. 2020 és 2023 között aktívan részt vett a rezsim politikai ellenfeleinek elítélésében. Az említett időszakban legalább 13 ítéletet hozott, köztük két független médiaújságíró ügyében is. Ennélfogva Hanna Asipenkát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

▼M35

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
229.	Iryna Uladzimirauna PADKAVYRAVA Irina Vladimirovna PODKOVYROVA	Ірына Уладзіміраўна ПАДКАВЫРАВА Ирина Владимировна ПОДКОВЫРОВА	Tisztség: ügyész Születési idő: 1972.9.22. Állampolgárság: belarusz Nem: nő	Iryna Padkavyrava belarusz ügyész. Kapcsolatban áll a bűnüldöző hatóságokkal, legalább 2009 óta, amikor is főügyészként dolgozott Gomel régióban. 2022-ben ügyészként járt el egy, a TVP-nek és a Belsat TV-nek dolgozó független újságíró tárgyalásán. Ugyanakkor négy év börtönbüntetés kiszabását kérte az újságíróra. Részt vett továbbá olyan ítéletekkel szembeni fellebbezések elbírálásában, amelyeket olyan üzeneteknek a belarusz közösségi médiában való kiposztolásáért szabtak ki, amelyek kedvezőtlen színben tüntetik fel a kormányt és annak tisztviselőit. Ügyészként támogatta a büntetéseket, azokat megfelelőnek és méltányosnak tartotta. Ennélfogva Iryna Padkavyravát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
230.	Ludmila Stsiapanauna VASHCHANKA Ludmila Stiepanovna VASHCHENKO	Людміла Сцяпанаўна ВАШЧАНКА Людмила Степановна ВАЩЕНКО	Tisztség: a Hlibokajei Körzeti Bíróság (Glubokoye District Court) bírája Születési idő: 1972.9.22. Állampolgárság: belarusz Nem: nő	Ludmila Vashchanka a Hlibokajei Körzeti Bíróságon (Glubokoye District Court) szolgáló belarusz bíró. Politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenzőivel szemben. 2007-től 2023-ig dokumentáltan politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenzőivel szemben. Ezen idő alatt politikai okokból elítélt legalább kilenc belarusz állampolgárt, többek között az ellenzék támogatóit és aktivistákat. Ennélfogva Liudmila Vashchankát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
231.	Uladzimir Aliaksandravich DAVYDAU Vladimir Alexandrovich DAVYDOV	Уладзімір Аляксандравіч ДАВЫДАЎ Владимир Александрович ДАВЫДОВ	Tisztség: a Belarusz Legfelsőbb Bíróság (Supreme Court) bírája Születési idő: 1967.4.11. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Uladzimir Davydau Belarusz Legfelsőbb Bíróságán (Supreme Court) szolgáló belarusz bíró. 2014-ben Aliaksandr Lukashenka határozatlan időre nevezte ki. Uladzimir Davydau bíró elsősorban a politikai aktivistákkal és újságírókkal szemben kiszabott börtönbüntetésekkel kapcsolatos fellebbezések ügyében hozott határozatot. Nem változtatott a kiszabott ítéleteken. Ilyen határozat született a Belsat újságírója, Pavel Vinahradau esetében. Ennélfogva Uladzimir Davydaut felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

▼M35

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
232.	Viachaslau Uladzimiravich YELISEENKA Vyacheslav Vladimirovich ELISEENKO	Вячаслаў Уладзіміравіч ЕЛІСЕЕНКА Вячеслав Владимирович ЕЛИСЕЕНКО	Tisztség: a Doksici Körzeti Bíróság (Dokshitsy District Court) bírája Születési idő: 1979.4.10. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Viachaslau Yeliseenka a Doksici Körzeti Bíróságon (Dokshitsy District Court) szolgáló belarusz bíró. Politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenzőivel szemben. 10 belarusz állampolgárt ítélt el politikai okokból. 2018 óta dokumentáltan politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenzőivel szemben. Ennélfogva Viachaslau Yeliseenkát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
233.	Anton Uladzimiravich KALYAGA Anton Vladimirovich KOLYAGO	Антон Уладзіміравіч КАЛЯГА Антон Владимирович КОЛЯГО	Tisztség: főnyomozó – a Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) központi apparátusán belül a szervezett bűnözéssel és a korrupcióval kapcsolatos bűncselekmények kivizsgálásáért felelős főigazgatóságnak (Main Directorate for the Investigation of Crimes in the Sphere of Organized Crime and Corruption) a különösen fontos ügyekkel foglalkozó nyomozója, igazságügyi őrnagy Születési idő: 1989.10.2. Születési hely: Minsk, Republic of Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Anton Kalyaga a Belarusz Köztársaság Vizsgálóbizottsága (Investigative Committee of the Republic of Belarus) Központi Hivatalán (Central Office) belül a szervezett bűnözéssel és a korrupcióval kapcsolatos bűncselekmények kivizsgálásáért felelős főigazgatóság (Main Directorate for the Investigation of Crimes in the Sphere of Organized Crime and Corruption) nyomozója. Ő folytatja le a Viasna tagjaival szembeni büntetőügyet. Az Ales Bialiatski, Valianstin Stefanovich és Uladzimir Labkovich elleni bírósági eljárás során számos szabálytalanságot követtek el, és a hatóságok mesterségesen meghosszabbították a vizsgálati időszakot annak érdekében, hogy bizonyítékokat gyártsanak, túllépve ezzel a belarusz jog és a tisztességes eljáráshoz való jogra vonatkozó nemzetközi normák által meghatározott határidőt. A Viasna-ügy kivizsgálása és az azzal kapcsolatos tárgyalás nem felelt meg a jogállamiság elvének. Ennélfogva Anton Kalyagát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

▼M18

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M40					
234.	Andrii Valeriovich ANANENKO Andrei Valerievich ANANENKO	Андрій Валерійович АНАНЕНКО Андрей Валерьевич АНАНЕНКО	a Belügyminisztérium szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztályának (Main Department for Combating Organized Crime and Corruption (GUBOPiK) of the Ministry of Internal Affairs) a vezetője Születési idő: 1977.10.13. Születési hely: Minsk, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Andrii Ananenko a Belügyminisztérium szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztályának (Main Department for Combating Organised Crime and Corruption (GUBOPiK) of the Ministry of Internal Affairs) a vezetője. A GUBOPiK azon főbb szervek egyike, amelyek felelősek a Belaruszban folytatott politikai üldözésekért, ideértve aktivistáknak és a civil társadalom tagjainak önkényes és jogellenes letartóztatását és bántalmazását, többek között a kínzását is. A GUBOPiK videókat tett közzé belarusz aktivisták és egyszerű polgárok kényszer hatása alatt tett vallomásairól, kiszolgáltatva őket a belarusz közvéleménynek, és eszközként használva őket politikai nyomásgyakorlás céljából. E tisztségénél fogva Andrii Ananenkót felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban. Továbbá támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2024.8.5.
235.	Mikhail Piatrovich BYADUNKEVICH Mikhail Petrovitch BEDUNKEVICH	Міхаіл Пятровіч БЯДУНКЕВІЧ Михаил Петрович БЕДУНКЕВИЧ	a Belügyminisztérium szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztályának (Main Department for Combating Organized Crime and Corruption (GUBOPiK) of the Ministry of Internal Affairs) vezetőhelyettese; a GUBOPiK harmadik, a „szélsőségesség” elleni küzdelemért felelős osztályának a vezetője Születési idő: 1977.10.8. Születési hely: Minsk, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Mikhail Byadunkevich a Belügyminisztérium szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztályának (Main Department for Combating Organised Crime and Corruption (GUBOPiK) of the Ministry of Internal Affairs) vezetőhelyettese, valamint a GUBOPiK „szélsőségesség” elleni küzdelemért felelős harmadik osztályának vezetője. A GUBOPiK azon főbb szervek egyike, amelyek felelősek a Belaruszban folytatott politikai üldözésekért, ideértve aktivistáknak és a civil társadalom tagjainak önkényes és jogellenes letartóztatását és bántalmazását, többek között a kínzását is. A GUBOPiK videókat tett közzé belarusz aktivisták és egyszerű polgárok kényszer hatása alatt tett vallomásairól, kiszolgáltatva őket a belarusz közvéleménynek, és eszközként használva őket politikai nyomásgyakorlás céljából. E tisztségénél fogva Mikhail Byadunkevichet felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban. Továbbá támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2024.8.5.

▼M40

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
236.	Zmitser Aliaksandrovich KOVACH Dimitri Aleksandrovich KOVACH	Зміцер Аляксандравіч КОВАЧ Дмитрий Александрович КОВАЧ	a Belügyminisztérium szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztályának (Main Directorate for Combating Organized Crime and Corruption (GUBOPiK) of the Ministry of Internal Affairs) vezetőhelyettese Születési idő: 1979.1.14. Születési hely: Elisovo (oblast of Mogilev) Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Zmitser Kovach a Belügyminisztérium szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztályának (Main Department for Combating Organised Crime and Corruption (GUBOPiK) of the Ministry of Internal Affairs) vezetőhelyettese. A GUBOPiK azon főbb szervek egyike, amelyek felelősek a Belaruszban folytatott politikai üldözésekért, ideértve aktivistáknak és a civil társadalom tagjainak önkényes és jogellenes letartóztatását és bántalmazását, többek között a kínzását is. A GUBOPiK videókat tett közzé belarusz aktivisták és egyszerű polgárok kényszer hatása alatt tett vallomásairól, kiszolgáltatva őket a belarusz közvéleménynek, és eszközként használva őket politikai nyomásgyakorlás céljából. E tisztségénél fogva Zmitser Kovachot felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban. Továbbá támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2024.8.5.
237.	Mikhail KAVALIOU Mikhail KOVALEV	Міхаіл КАВАЛЁЎ Михаил КАВАЛЁВ	a Legfőbb Ügyészség (Prosecutor General's Office) büntetőügyekben hozott bírósági határozatok jogszabályoknak való megfelelését felügyelő hivatala ügyészségi osztályának (Department of State Prosecution of the Office for Supervision of Compliance with the Law of Court Decisions in Criminal Cases) vezetőhelyettese Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	A Legfőbb Ügyészség (Prosecutor General's Office) büntetőügyekben hozott bírósági határozatok jogszabályoknak való megfelelését felügyelő hivatala ügyészségi osztályának (Department of State Prosecution of the Office for Supervision of Compliance with the Law of Court Decisions in Criminal Cases) vezetőhelyetteseként Mikhail Kavaliout felelősség terheli a belarusz politikai ellenzék elleni számos, politikai indíttatású büntetőügyért. Közreműködött különösen a Svetlana Tsikhanouskaya, Pavel Latushko, Olga Kovalkova, Maria Moroz és Segrei Dilevsky – valamennyien a Koordinációs Tanács (Coordination Council), egy belarusz ellenzéki szerv tagjai – elleni politikai indíttatású büntetőeljárásban, valamint a Yuri Ziankovich, Alexander Fyaduta, Ryhor Kastusyov, Olga Halubovych és Dzianis Kravchuk elleni, „a hatalom megragadására irányuló összeesküvés" miatt indított ügyben. Ennélfogva Mikhail Kavaliout felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2024.8.5.

▼M40

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M50					
238.	Viktar Aliaksandravich DUBROUKA Viktor Alexandrovich DUBROVKA		Beosztás(ok): a büntetés-végrehajtási osztály (Department for the Execution of Sentences) első vezetőhelyettese a grodnói régióban (Grodno region); a „11. sz. büntetőtábor” (Penal Colony No.11) elnevezésű büntetés-végrehajtási intézet korábbi vezetője; a Belső Szolgálat (Internal Service) ezredese Állampolgárság: belarusz Születési idő: 1978.6.19. Születési hely: Makhnachi, Slonim District, Grodno Region Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3190678K013PB2	Viktar Dubrouka a „11. sz. büntetőtábor” („Penal Colony No.11”) elnevezésű büntetés-végrehajtási intézet korábbi vezetője, ahol Siarhei Ramanau 20 év és 11 hónapos börtönbüntetését, Vadzim Bobyrau pedig 11 éves börtönbüntetését tölti. Mind Ramanaut, mind Bobyraut többször helyezték büntetőzárkába. Viktar Dubrouka a grodnói régióbeli (Grodno region) büntetés-végrehajtási osztály (Department for the Execution of Sentences) első vezetőhelyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben. Ennélfogva Viktar Dubrouka támogatja a Lukashenka-rezsimet, és felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért Belaruszban.	2024.8.5.
▼M40					
239.	Pavel Ivanavich KAZAKOU Pavel Ivanovich KAZAKOV	Павел Іванавіч КАЗАКОЎ Павел Иванович КАЗАКОВ	a grodnói (Grodno) „1. sz. börtön” („Prison No. 1”) nevű büntetés-végrehajtási intézet vezetője, a belső szolgálat (internal service) ezredese Születési idő: 1977.6.11. Születési hely: Russ, Volkavysk District, Grodno Region Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyazonosító igazolvány száma: 3110677K031PB5	Pavel Kazakou a grodnói (Grodno) „1. sz. börtön” („Prison No. 1”) büntetés-végrehajtási intézet vezetője, ahol Ales Pushkin politikai fogoly és Ruslan Karchauli művész meghalt, mert nem részesült megfelelő orvosi ellátásban. Az említett intézetben fogva tartott más foglyok embertelen körülményekről számoltak be. Ennélfogva Pavel Kazakout felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért Belaruszban.	2024.8.5.
240.	Dzianis Anatolievich TAUSTSIANKOU Denis Anatolievich TOLSTENKOV	Дзяніс Анатольевіч ТАЎСЦЯНКОЎ Денис Анатольевич ТОЛСТЕНКОВ	a „4. sz. büntetőtábor” („Penal Colony No.4”) nevű büntetés-végrehajtási intézet vezetője, a belső szolgálat (internal service) alezredese Állampolgárság: belarusz Születési idő: 1977.8.17. Születési hely: Orsha, Vitebsk Region Nem: férfi Személyazonosító igazolvány száma: 3170877M000PB9	Dzianis Taustsiankou a „4. sz. büntetőtábor” („Penal Colony No.4”) nevű büntetés-végrehajtási intézet vezetője, ahol Polina Sharendo-Panasyuk társadalmi aktivistát bebörtönözve tartják. Sharendo férje, Andrei Sharendo beszélt azokról az embertelen körülményekről és kínzásokról, amelyekkel az említett büntetőtáborban a felesége szembesül. Ennélfogva Dzianis Taustsiankout felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért Belaruszban.	2024.8.5.

▼M40

	Név (A fehéroroszul változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
241.	Vasil Vasilevich KOLEDA Vasily Vasilyevich KOLEDA	Васіль Васільевіч КОЛЕДА Василий Васильевич КОЛЕДА	a grodnói (Grodno) „1. sz. börtön” („Prison No. 1”) vezetőhelyettese; a belső szolgálat (internal service) alezredese Nem: férfi	Vasil Koleda a grodnói (Grodno) „1. sz. börtön” („Prison No. 1”) vezetőhelyettese, amely börtönben Ales Pushkin politikai fogoly és Ruslan Karchauli művész meghalt, mert nem részesültek megfelelő orvosi ellátásban. Az ebben az intézményben fogva tartott más foglyok embertelen körülményekről számoltak be. Ennélfogva Vasil Koledát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért Belaruszban.	2024.8.5.
▼M50 242.	Andrei Mikhailovich TSEDRYK Andrey Mikhailovich TSEDRIK		Beosztás(ok): az 1. sz. vizsgálati fogda (pretrial detention center No. 1) korábbi vezetője; a Belső Szolgálat (Internal Service) ezredese Állampolgárság: belarusz Születési idő: 1978.4.20. Születési hely: Minsk Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3200478A058PB3	Andrei Tsedryk a minszki „1. sz. vizsgálati fogda” (Pre-trial Detention centre No. 1), más néven „Voldarka” korábbi vezetője. Számos politikai fogoly – köztük Ales Pushkin – megjárta ezt a fogdát, és beszámolt arról, hogy a fogdában embertelen körülmények uralkodnak. Ales Bialiatskit ott tartják őrizetben. A fogdában nincs megfelelő kórház sem. Ennélfogva Andrei Tsedryket felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért Belaruszban.	2024.8.5.
▼M40 243.	Iryna Barisauna AKULOVICH Irina Borisovna AKULOVICH	Ірына Барысаўна АКУЛОВІЧ Ирина Борисовна АКУЛОВИЧ	a Belarusz Telegráf Ügynökség (Belarusian Telegraph Agency) (BelTA) köztársasági központosított vállalat (republican unitary enterprise) főigazgatója Születési idő: 1974.10.24. Születési hely: Mogilev, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: nő	Iryna Akulovich régi támogatója Aliaksandr Lukashenkának. 2018-ban ő nevezte ki a legnagyobb állami hírügynökség, a Belarusz Telegráf Ügynökség (Belarusian Telegraph Agency) (BelTA) főigazgatójává, és azóta is betölti ezt a tisztséget. A BelTA kiadványai és tevékenységei, például fotókiállítások és nyilvános rendezvények révén széleskörűen népszerűsíti Lukashenkát és rezsimjét. Iryna Akulovich a nyilvános nyilatkozataiban és tevékenységeiben támogatja Lukashenkát és az ő demokratikus ellenzékkel kapcsolatos narratíváit. A BelTA vezetőjeként meghatározza a hírügynökség hangvételét és irányultságát, és a médiát az ország jelenlegi rendszerének megőrzésére szolgáló eszköznek tekinti. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója.	2024.8.5.

▼M40

	Név (A fehéroroszul változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
244.	Mikita Sviatoslavovich RACHYLOUSKI Nikita Sviatoslavovich RACHILOVSKYI	Мікіта Святаслававіч РАЧЫЛОЎСКІ Никита Святославович РАЧИЛОВСКИЙ	az STV (CTB) csatorna „Szenátus” televíziós programjának házigazdája, az Ifjúsági Tanács (Youth Council), a Belarusz Köztársaság Nemzetgyűlésének Ifjúsági Parlamentje (Youth Parliament at the National Assembly of the Republic of Belarus) elnöke, a Belarusz és Oroszország közötti államszövetség Parlamenti Közgyűlése (Parliamentary Assembly of the Union State of Belarus and Russia) turizmussal és környezetvédelemmel foglalkozó, ifjúsági kamarai bizottságának (Youth Chamber commission on tourism and environment) tagja, az „Előre” („Moving Forward”) ifjúsági polgári szövetség elnöke Születési idő: 1997.7.28. Születési hely: Minsk, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Mikita Rachylouski vezető tisztségeket tölt be a kormányzati intézményekhez tartozó Ifjúsági Tanácsban, az „Előre” („Moving Forward”) GONGO-ban (a kormányzat által szervezett nem kormányzati szervezetben) és a médiában („Szenátus” televíziós program). Mykyta Rachylouski ezeket a tisztségeit felhasználva szót emelt belarusz állampolgárok ellen a kormány kritizálásáért, a 2020-as tüntetéseken való részvételükért és ellenzéki véleményükért. Erőteljesen szorgalmazta a blogger, Kokobay, valamint a „Drozdy” zenekar és mások megbüntetését és zaklatását. Nyilatkozatai a rendszer kritikusainak üldözésére uszítanak, és gyűlöletet szítanak irányukban. Számos televíziós szereplésének egyike során szorgalmazta, hogy távolítsák el belarusz egyetemek történelemtudományi karainak munkatársait. Emellett számos alkalommal kifejezte támogatását a belarusz kormány és Aliaksandr Lukashenka iránt. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója.	2024.8.5.
245.	Dzmitry Aliaksandrovich ZHUK Dmitrii Aleksandrovich ZHUK	Дзмітрый Аляксандравіч ЖУК Дмитрий Александрович ЖУК	a „Belarus Today” kiadó („Belarus Today” publishing house) igazgatója és főszerkesztője Születési idő: 1970.7.7. Születési hely: Letkaushchyna, Minsk region Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyazonosító igazolvány száma: 3070770A081PB7	Dzmitry Zhuk régóta Aliaksandr Lukashenka és rendszere támogatója. Korábban Lukashenka sajtószolgálatának vezetője, és hosszú időn keresztül a legnagyobb állami hírügynökség, a Belarusz Telegráf Ügynökség (Belarusian Telegraph Agency) (BelTA) főigazgatója volt. 2018 óta a „Belarus Today” kiadó („Belarus Today” publishing house) igazgatója és főszerkesztője. E pozíciójában Dzmitry Zhuk a belarusz és az orosz hatóságok dezinformációit egyaránt terjesztve önszántából közölt hamis információkat a belarusz nyilvánossággal az állami hatóságok általi elnyomásról, valamint gyűlöletet szított a demokratikus ellenzékkel és a civil társadalommal szemben. Közvetlenül felelős azért, ahogyan a Belarus Today beszámol az országban fennálló helyzetről, és ezzel támogatja a hatóságokat, így a Lukashenka-rezsimet is. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója.	2024.8.5.

▼M40

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
246.	Viachaslau Ivanavich TULEYKA Vyacheslav Ivanovich TULEYKO	Вячаслаў Іванавіч ТУЛЕЙКА Вячеслав Иванович ТУЛЕЙКО	a Minszki Regionális Bíróság (Minsk Regional Court) bírája Születési idő: 1977.7.27. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	Viachaslau Tuleyka a Minszki Regionális Bíróság (Minsk Regional Court) bírájaként számos, politikai indíttatású perben képviselte a Lukashenka-rezsimet, és felelősség terheli a médiában dolgozó több személy – Iryna Leushyna (BelaPAN), Dzmitry Navazhylau (Bela PAN), Andrey Alyaksandrau (BelaPAN), Iryna Zlobina (Bela PAN), Stepan Putilo (Nexta), Yan Rudik (Nexta) és Roman Pratasevich (Nexta) – hosszú időre való elítéléséért. Emellett egy Belarusz polgárt a közösségi médiában közzétett kormányellenes megjegyzései miatt ítélt el. Ezek az ítéletek annak részét képezik, hogy a belarusz hatóságok szisztematikusan megtagadják és büntetik a véleménynyilvánítás szabadságának gyakorlását. Ennélfogva Viachaslau Tuleykát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2024.8.5.
247.	Alena Mikalayeuna ANANICH Elena Nikoayevna ANANICH	Алена Мікалаеўна АНАНІЧ Елена Николаевна АНАНИЧ	a Minszki Városi Bíróság (Minsk City Court) bírája Nem: nő Állampolgárság: belarusz	Alena Ananich belarusz bíró, 2015 óta a Minszki Városi Bíróság (Minsk City Court) Aliaksandr Lukashenka által kinevezett bírája. Számos politikai indíttatású ítéletet hozott a belarusz hatóságok ellen felszólalókkal szemben, amelyek különösen hosszú idejű börtönbüntetéseket is magukban foglaltak: Yauhen Yushkevich – 11 év, Vital Brahiniets (a Nobel-békedíjas Alies Bialatski ügyvédje) – 8 év, Viachaslau Kandyba – 7 év, és Siarhiei Nikitsin – 6 év. Emellett a vádlott távollétében hozott ítélettel 18 év börtönbüntetésre ítélt egy külföldön élő ellenzéki aktivistát, Stanislau Lupanosaut, a Belügyminisztérium szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főigazgatósága (Main Department for Combating Organised Crime and Corruption (GUBOPiK) of the Ministry of Internal Affairs) korábbi tisztviselőjét. Ennélfogva Alena Ananichet felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, illetve a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2024.8.5.

▼M40

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
248.	Anatoliy Ryhoravich SOTNIKAU Anatoliy Grigorievich SOTNIKOV	Анатолій Рыгоравіч СОТНІКАЎ Анатолий Григорьевич СОТНИКОВ	a Homeli Regionális Bíróság (Homel Regional Court) bírája Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Anatoliy Sotnikau 2019 óta a Homeli Regionális Bíróság (Homel Regional Court) Aliaksandr Lukashenka által kinevezett bírája. Politikai indíttatású ítéleteket hozott olyan belarusz polgárokkal szemben, akik hangot adtak Oroszország Ukrajna elleni teljeskörű agressziós háborújával és a belarusz bűnüldöző szervek brutalitásával szembeni véleményüknek. Ennélfogva Anatoliy Sotnikaut felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, illetve a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2024.8.5.
249.	Andrey Viktaravich MLECHKA Andrei Viktorovich MLECHKO	Андрэй Віктаравіч МЛЕЧКА Андрей Викторович МЛЕЧКО	Minszk város Frunze Kerületi Bíróságának (Frunze District Court of the City of Minsk) bírája Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Andrey Mlechka 2021 óta Minszk város Frunze Kerületi Bíróságának (Frunze District Court of the City of Minsk) Aliaksandr Lukashenka által kinevezett bírája. Erőteljesen politikai indíttatású ítéleteket hozott olyan polgárokkal szemben, akik az utcákon és az interneten békésen kifejezésre juttatták a hatóságokkal szembeni kritikus véleményüket. Ennélfogva Andrey Mlechkát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, illetve a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2024.8.5.
250.	Ihar Aliaksandravich SHVEDAU Igor Alexandrovich SHVEDOV	Ігар Аляксандравіч ШВЕДАЎ Игорь Александрович ШВЕДОВ	a Mahiljovi Regionális Bíróság (Mahiliou Regional Court) bírája Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Ihar Shvedau 2020 óta a Mahiljovi Regionális Bíróság (Mahiliou Regional Court) Aliaksandr Lukashenka által kinevezett bírája. Politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellen felszólalókkal szemben – többek között Andrei Kuznechyk újságírót 6 év börtönbüntetésre, Anton Shybut politikai foglyot 5 év börtönbüntetésre ítélte –, valamint más olyan személyekkel szemben, akik kritikával illették a belarusz hatóságokat. Ennélfogva Ihar Shvedaut felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, illetve a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2024.8.5.

▼M40

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M43 ———					
▼M40 252.	Tatsiana Viktarauna SHOTSIK Tatiana Viktorovna SHOTIK	Таццяна Віктараўна ШОЦІК Татьяна Викторовна ШОТИК	Minszk Leninszkij Kerületi Bíróságának (court of Leninsky district) bírája Születési idő: 1992.1.21. Állampolgárság: belarusz Nem: nő Személyazonosító igazolvány száma: 4210192A027PB8	Tatsiana Shotsik 2021 óta Minszk Leninszkij Kerületi Bíróságának (court of Leninsky district) Aliaksandr Lukashenka által kinevezett bírája. Politikai indíttatású ítéleteket hozott olyan belarusz polgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnökkel és a belarusz bűnüldöző szervek brutalitásával szembeni véleményüknek. Igor Lednik politikai fogoly, akit Shotsik három év börtönbüntetésre ítélt, 2024. február 20-án meghalt. Ennélfogva Tatsiana Shotsikot felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, illetve a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2024.8.5.
253.	Vasil Uladzimiravich SKOK Vasily Vladimirovich SKOK	Васіль Уладзіміравіч СКОК Василий Владимирович СКОК	a Grodnói Regionális Bíróság (Grodno Regional Court) bírája Állampolgárság: belarusz Születési idő: 1959.11.17. Nem: férfi Személyazonosító igazolvány száma: 3171159K025PB0	Vasil Skok 2003 óta a Grodnói Regionális Bíróság (Grodno Regional Court) Aliaksandr Lukashenka által kinevezett bírája. Politikai indíttatású ítéleteket hozott olyan belarusz polgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnökkel, a rendszerrel és a belarusz bűnüldözési struktúrák brutalitásával szembeni véleményüknek. Andrey Sachevkót hat év szigorított büntetőtáborban letöltendő szabadságvesztésre ítélte. Ennélfogva Vasil Skokot felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, illetve a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2024.8.5.

▼M40

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
254.	Stanislau Uladzimiravich IVANIUTSENKA Stanislav Vladimirovich IVANYUTENKO	Станіслаў Уладзіміравіч ІВАНЮЦЕНКА Станислав Владимирович ИВАНЮТЕНКО	a gomeli régió Recsicai Kerületi Bíróságának (court of the Rechitsa district) bírája Születési idő: 1982.7.29. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyazonosító igazolvány száma: 3290782H007PB3	Stanislau Ivaniutsenka 2019 óta a gomeli régió Recsicai Kerületi Bíróságának (court of the Rechitsa district) Aliaksandr Lukashenka által kinevezett bírája. Politikai indíttatású ítéleteket hozott olyan belarusz polgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnökkel és a belarusz bűnüldöző szervek brutalitásával szembeni véleményüknek. Ő hozott ítéletet Polina Sharendo belarusz társadalmi aktivista ügyében, akit 2021 januárjában vettek őrizetbe. Ennélfogva Stanislau Ivaniutsenkát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, illetve a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2024.8.5.

▼M50

255.	Aliaksey Anatolevich KHLYSZCZANKAU Alexey Anatolievich KHLYSHCHENKOV	Аляксей Анатольевіч ХЛЫШЧАНКАЎ Алексей Анатольевич ХЛЫЩЕНКОВ	Beosztás(ok): a Belarusz Köztársaság Legfelsőbb Bíróságának (Supreme Court) bírája; a Gomeli Regionális Bíróság (Gomel Regional Court) korábbi bírája Születési idő: 1982.8.27. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3270882H007PB4	Aliaksey Klyshchankau 2019 és 2023 között a Gomeli Regionális Bíróság (Gomel Regional Court) Aliaksandr Lukashenka által kinevezett bírája volt. Politikai indíttatású ítéleteket hozott olyan belarusz polgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnökkel és a belarusz bűnüldözési struktúrák brutalitásával szembeni véleményüknek. 6,5 év szigorúan őrzött büntetőtáborban letöltendő büntetésre ítélte Yuri Vlasovot, Svetlana Tikhanovskaya elnökjelölt egyik bizalmasát. 2023 óta a Belarusz Köztársaság Legfelsőbb Bíróságának (Supreme Court) bírája, ahol politikai indíttatású ítéleteket hagyott helyben. Ennélfogva Aliaksey Klyshchankaut felelősség terheli a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2024.8.5.

▼M40

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
256.	Ihar Fiodaravich ZIAMTSAU Igor Fedorovich ZEMTSOV	Ігар Фёдаравіч ЗЯМЦОЎ Игорь Федорович ЗЕМЦОВ	a Mahiljovi Regionális Bíróság (Mogilev Regional Court) bírája Állampolgárság: belarusz Születési idő: 1975.3.20. Nem: férfi Személyazonosító igazolvány száma: 3200375M061PB1	Ihar Ziamtsau 2017 óta a Mahiljovi Regionális Bíróság (Mogilev Regional Court) Aliaksandr Lukashenka által kinevezett bírája. Politikai indíttatású ítéleteket hozott olyan belarusz polgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnökkel és a belarusz bűnüldözési struktúrák brutalitásával szembeni véleményüknek. Ennélfogva Ihar Ziamtsaut felelősség terheli a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2024.8.5.
257.	Aliaksei Iurievich KRIAKVIN Alexey Yurevich KRIAKVIN	Аляксей Юр'евіч КРАКВІН Алексей Юрьевич КРЯКВИН	az Össznemzeti Televízió (All-National Television) (ONT) TV-csatorna propagandistája Születési idő: 1984.11.9. Születési hely: Minsk, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Aliaksei Kriakvin az állami tulajdonban lévő ONT TV-csatorna propagandistája, és részt vesz a Lukashenka-rezsim támogatását célzó propagandaanyagok készítésében. Mindenekelőtt közvetlenül részt vett az ONT Viktor Babariko büntetőügyével kapcsolatos „különleges oknyomozó" munkájában, amelynek keretében az előzetes nyomozásból származó adatokat fedtek fel. Televíziós szereplései során rendszeresen kritizálja a Lukashenka-rezsim ellenfeleinek fellépéseit, és arról beszél, hogy a nyugatnak szerepe van a társadalmi zavargásokban Belaruszban. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója.	2024.8.5.

▼M50

258.	Viktar Arkadzievich SHAUTSOU Viktor Arkadievich CHEVTSOV/ SHEVTSOV	Віктар Аркадзьевіч ШАЎЦОЎ Виктор Аркадьевич ШЕВЦОВ	Beosztás(ok): üzletember, befektető Születési idő: 1963.12.5. Születési hely: Razumava village, Vitebsk region, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Útlevélszám: MP4572331 (kiállítás dátuma: 2021.2.12.) Személyi azonosító szám: 3051263A036PB7	Viktar Shautsou belaruszbeli üzleti érdekeltségekkel rendelkező üzletember. A Fülöp-szigetek belaruszi tiszteletbeli konzuljaként, valamint a belarusz kormány képviseletében való részvétele révén támogatja a Lukashenka-rezsimet. Továbbá, hasznot húz a rezsimből a Reshenie Bankban való érintettsége révén, amely pedig érdekeltségekkel rendelkezik és érintett a Dudutki Múzeumkomplexumban, amely utóbbi a belarusz állami költségvetésből forrásokhoz jut. Ennélfogva Viktar Shautsou támogatja a Lukashenka-rezsimet, és hasznot húz abból.	2024.8.5.

▼M40

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
259.	Volha Anatoleuna DUBOVIK Olga Anatolievna DUBOVIK	Вольга Анатольеўна ДУБОВІК Ольга Анатольевна ДУБОВИК	a minszki régió Maladzecsnai Kerületi Bíróságának (court of the Maladzechna district) bírája Állampolgárság: belarusz Születési idő: 1978.8.26. Nem: nő Személyazonosító igazolvány száma: 4260878B038PB7	Volha Dubovik belarusz bíró, aki a minszki régió Maladzecsnai Kerületi Bíróságán (court of the Maladzechna district) tevékenykedik. 2020-ban Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Politikai indíttatású ítéleteket hozott, többek között belarusz állampolgárokkal szemben, akik a 2020-as elcsalt elnökválasztás ellen tiltakoztak. Elítélt továbbá egy polgári személyt, aki a bűnüldöző szervek brutalitásával szemben önvédelmet alkalmazott. Ennélfogva Volha Dubovikot felelősség terheli a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2024.8.5.
▼M43					
260.	Anton Genadzevich DUDAL Anton Gennadievich DUDAL	Антон Генадзевіч ДУДАЛЬ Антон Геннадьевич ДУДАЛЬ	Beosztás(ok): a bobrujszki régió és Bobrujszk város bíróságának (court of the Bobruisk region and the city of Bobruisk) korábbi bírája, a Kirovszki Kerületi Bíróság (Kirovsky District Court) elnöke Állampolgárság: belarusz Születési idő: 1986.8.11. Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3110886M079PB3	Anton Dudal a bobrujszki kerület és Bobrujszk város bíróságának (court of the Bobruisk district and the city of Bobruisk) bírája volt. 2019-ben Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Politikai indíttatású ítéleteket hozott, többek között olyan belarusz állampolgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnökkel szembeni véleményüknek. Elítélt egy polgári személyt, aki a bűnüldöző szervek brutalitásával szemben önvédelmet alkalmazott. Andrey Sachevkót egy Mahiljovban (Mahiliou) található börtönbe szállíttatta. Anton Dudalt ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. A Kirovszki Kerületi Bíróság (Kirovsky District Court) elnökeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2024.8.5.
261.	Mikalai Vasilievich SIARHEEVICH Nikolai Vasilievich SERGEEVICH	Мікалай Васільевіч СЯРГЕЕВІЧ Николай Васильевич СЕРГЕЕВИЧ	Beosztás(ok): a gomeli régió Zslobini Kerületi Bíróságának (Zhlobinsky District Court) korábbi bírája, a Csecserszki Kerületi Bíróság (Chechersky District Court) elnöke Állampolgárság: belarusz Születési idő: 1983.8.22. Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3220883H026PB7	Mikalai Siarheevich belarusz bíró, a gomeli régió Zslobini Kerületi Bíróságának (Zhlobinsky District Court) bírája volt. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Politikai indíttatású ítéleteket hozott olyan belarusz állampolgárokkal szemben, akik véleményt nyilvánítottak a 2020-as elcsalt elnökválasztással szemben, beleértve olyan személyeket is, akik részt vettek a zslobini tüntetéseken. Mikalai Siarheevichet ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. A Csecserszki Kerületi Bíróság (Chechersky District Court) elnökeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2024.8.5.

▼M18

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M41					
262.	Vitali Viktaravich SINILA Vitaliy Viktorovich SINILO	Віталій Віктаравіч СІНІЛА Виталий Викторович СИНИЛО	a grodnói régió Moszkovszkij Kerületi Bíróságának (court of the Mostovsky district of the Grodno region) bírája és elnöke Születési idő: 1976.5.15. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3161180C038PB1	Vitaliy Sinila a grodnói régió Moszkovszkij Kerületi Bíróságának (court of the Mostovsky district of the Grodno region) belarusz bírája és elnöke. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéletet hozott több olyan belarusz állampolgárral szemben, akik hangot adtak az elnököt és a rezsim hatóságait bíráló véleményüknek, például Viktor Tsarikevich-csel és Sergei Burakkal szemben a közösségi médiában és offline kifejezésre juttatott ellenvéleményük miatt. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2024.12.16.
263.	Iryna Vasieuna PRADUN Irina Vasilevna PRADUN	Ірына Васільеўна ПРАДУН Ирина Васильевна ПРАДУН	a gomeli régió Rogacsevi Kerületi Bíróságának (court of the Rogachev district of the Gomel Region) bírája és elnöke Születési idő: 1974.5.21. Állampolgárság: belarusz Nem: nő Személyi azonosító szám: 4210574H035PB4	Iryna Pradun a gomeli régió Rogacsevi Kerületi Bíróságának (court of the Rogachev district of the Gomel region) belarusz bírája és elnöke. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéletet hozott nagyszámú olyan belarusz állampolgárral szemben, akik hangot adtak az elnököt bíráló véleményüknek. Emellett több személlyel szemben hozott ítéletet tüntetéseken való állítólagos részvételük és a belarusz bűnüldöző hatóságok brutalitásának való ellenállásuk miatt, például az Evgeny Kokhanovsky elleni ügyben, akit emberijog-védők szerint arra kényszerítettek, hogy bűnösnek vallja magát a tüntetéseken való részvételben. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
264.	Vadzim Ivanavich MAZOL Vadim Ivanovich MOZOL	Вадзім Іванавіч МАЗОЛЬ Вадим Иванович МОЗОЛЬ	a breszti régió Pruzsani Kerületi Bíróságának (Pruzhany District Court of the Brest Region) bírája Születési idő: 1974.4.13. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3130474C031PB6	Vadzim Mazol a breszti régió Pruzsani Kerületi Bíróságának (Pruzhany District Court of the Brest Region) belarusz bírája. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéletet hozott nagyszámú olyan belarusz állampolgárral szemben, akik – többek között a közösségi médiában – hangot adtak az elnököt és a rezsim bűnüldöző hatóságait bíráló véleményüknek. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.

▼M41

	Név (A fehéroroszul változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
265.	Nina Uladzimirauna SHASTAK Nina Vladimirovna SHESTAK	Ніна Уладзіміраўна ШАСТАК Нина Владимировна ШЕСТАК	a Breszti Regionális Bíróság (Brest Regional Court) bírája Születési idő: 1958.5.1. Állampolgárság: belarusz Nem: nő Személyi azonosító szám: 4010558C080PB9	Nina Shastak a Breszti Regionális Bíróság (Brest Regional Court) belarusz bírája. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéletet hozott több olyan belarusz állampolgárral szemben, akik hangot adtak a belarusz rezsim hatóságait bíráló véleményüknek. Ezenkívül a békés tüntetőkkel szemben hozott ítéletek ellen benyújtott fellebbezéseket bírált el, megerősítve a szóban forgó ítéleteket. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
266.	Vera Viacheslavauna FILONIK Vera Vyacheslavovna FILONIK	Вера Вячаславаўна ФІЛОНІК Вера Вячеславовна ФИЛОНИК	a Breszti Regionális Bíróság (Brest Regional Court) bírája Születési idő: 1990.3.8. Állampolgárság: belarusz Nem: nő Személyi azonosító szám: 4080390K014PB5	Vera Filonik a Breszti Regionális Bíróság (Brest Regional Court) belarusz bírája. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéletet hozott nagyszámú olyan belarusz állampolgárral szemben, akiket azzal vádolnak, hogy részt vettek a belarusz rezsim elleni 2020. augusztusi tüntetéseken. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
267.	Iryna Leanidauna MAIKO Irina Leonidovna MAIKO	Ірына Леанідаўна МАЙКО Ирина Леонидовна МАЙКО	a Minszki Regionális Bíróság (Minsk Regional Court) bírája Születési idő: 1974.11.25. Állampolgárság: belarusz Nem: nő Személyi azonosító szám: 4251174A007PB7	Iryna Maiko a Minszki Regionális Bíróság (Minsk Regional Court) belarusz bírája. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéleteket hozott olyan állampolgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnököt és a rezsim hatóságait bíráló véleményüknek, például Roman Yankouskival és Mikhail Nemtsovval szemben a közösségi médiában és offline kifejezésre juttatott ellenvéleményük miatt. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.

▼M41

	Név (A fehéroroszul változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
268.	Vasili Vasilievich BIAGUN Vasily Vasilyevich BEGUN	Васілій Васільевіч БЯГУН Василий Васильевич БЕГУН	a Gomeli Regionális Bíróság (Gomel Regional Court) bírája Születési idő: 1960.12.9. Születési hely: Kondopoga, Republic of Karelia, Russia Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Vasily Biagun 2003 óta a Gomeli Regionális Bíróság (Gomel Regional Court) belarusz bírája. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Vasily Biagun számos ítéletet hozott a belarusz hatóságok elleni véleményüknek hangot adó személyekkel szemben, többek között az alperesek közösségi médiában való megjelenésével kapcsolatos ügyekben is. Emellett politikai indíttatásból szabadságvesztést szabott ki Nikita Slepenkával (3 év) és Pavel Bobchenkóval (2 év) szemben. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
269.	Yauheni Anatolevich BREGAN Evgeni Anatolevich BREGAN	Яўгеній Анатольевіч БРЭГАН Евгений Анатольевич БРЕГАН	a Breszti Regionális Bíróság (Brest Regional Court) bírája Születési idő: 1982.3.26. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3260382K020PB0	Yauheni Bregan a Breszti Regionális Bíróság (Brest Regional Court) belarusz bírája. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Korábban a breszti Moszkovszkij Kerületi Bíróság (Moskovsky District Court of Brest) bírája és a breszti régióban található Baranovicsi (Baranovichi) város bírája volt. Ítéletet hozott nagyszámú olyan belarusz állampolgárral szemben, akiket többek között azzal vádolnak, hogy részt vettek a belarusz rezsim elleni 2020. augusztusi tüntetéseken. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
270.	Aliaksandr Mikalaevich MOKHORAU Alexander Nikolaevich MOKHOREV	Аляксандр Мікалаевіч МОХОРАЎ Александр Николаевич МОХОРЕВ	Gomel város Szovjetszkij Kerületi Bíróságának (Sovetsky District Court of the city of Gomel) bírája Születési idő: 1986.4.16. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3160486H031PB9	Aliaksandr Mokhorau 2021 óta Gomel város Szovjetszkij Kerületi Bíróságának (Sovetsky District Court of the city of Gomel) belarusz bírája. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéleteket hozott olyan belarusz polgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnököt, a rendszert és a belarusz bűnüldözési struktúrák brutalitását bíráló véleményüknek. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.

▼M41

	Név (A fehéroroszt változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
271.	Alesya Uladzimiravna OSIPAVA Olesya Vladimirovna OSIPOVA	Алеся Уладзіміраўна ОСІПАВА Олеся Владимировна ОСИПОВА	Gomel város Központi Kerületi Bíróságának (Central District Court of the city of Gomel) bírája Születési idő: 1979.9.4. Állampolgárság: belarusz Nem: nő Személyi azonosító szám: 4040979H059PB4	Alesya Osipava 2019 óta Gomel város Központi Kerületi Bíróságának (Central District Court of the city of Gomel) belarusz bírája. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéleteket hozott olyan belarusz polgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnököt, a rendszert és a belarusz bűnüldözési struktúrák brutalitását bíráló véleményüknek. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
272.	Viktar Viktaravich NOVIK Viktor Viktorovich NOVIK	Віктар Віктаравіч НОВІК Виктор Викторович НОВИК	bíró, a Zsabinka Kerületi Bíróság (Zhabinka District Court) elnöke Születési idő: 1963.5.27. Születési hely: Beloye, Mamlyutsky district, North Kazakhstan region, Kazakhstan Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3270563K025PB7	Viktar Novik 2017 óta a Zsabinkai Kerületi Bíróság (Zhabinka District court) belarusz bírája. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Viktar Novik számos ítéletet hozott a belarusz hatóságok elleni véleményüknek hangot adó személyekkel szemben. Politikai indíttatásból szabadságvesztést szabott ki Vitali Ivanyukovich-csal (2 év), Natalia Letskóval (1 év), Andrei Vlasovval és Yulia Suvalkóval (3 év), valamint Valentin Shumikkal (2 év) szemben. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
273.	►C8 Vadzim Rastsislavavich MURASHKA Vadim Rostislavovich MURASHKO ◄	Вадзім Расціслававіч МУРАШКА Вадим Ростиславович МУРАШКО	a „13. sz. büntetőtábor” (Penal Colony No.13) nevű büntetés-végrehajtási intézet vezetője Születési idő: 1979.6.20. Születési hely: Bortniki, Hlybokaye District, Vitebsk Region, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3200679E065PB6	Vadzim Murashka belarusz állampolgár, és a 13. sz. büntetőtábor (Penal Colony No.13) nevű büntetés-végrehajtási intézet vezetője, amely egy szigorúan őrzött börtön, ahol számos politikai foglyot tartanak fogva, köztük Nikolai Statkevichet, Vitaly Melniket és Sergei Vereshkhagint. A 13. sz. büntetőtábor fogvatartottjai embertelen körülményekkel szembesülnek és visszaéléseknek vannak kitéve. Vadzim Murashkát ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.

▼M41

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
274.	Siarhei Uladzimiravich BIAREISHYK Sergey Vladimirovich BEREISHIK	Сяргей Уладзіміравіч БЯРЭЙШЫК Сергей Владимирович БЕРЕЙШИК	a „Voldarka” nevű, 1. sz. vizsgálati fogda (pretrial detention center No. 1 „Voldarka”) vezető-helyettese Születési idő: 1976.10.31. Születési hely: Minsk, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3311076A076PB6	Siarhei Biareishyk a „Voldarka” nevű, 1. sz. vizsgálati fogda«(pretrial detention center No. 1 „Voldarka”) vezető-helyettese. E tisztségénél fogva felelősség terheli a fogvatartottakkal szembeni embertelen bánásmódért, ideértve többek között a veréseket, a túlzsúfoltságot, valamint a megfelelő orvosi ellátás és egészségügyi felszerelések hiányát. A fogvatartottak többsége politikai fogoly, úgy mint a Viasna belarusz emberi jogi szervezet alapítója és a 2022-ben Nobel-békedíjjal kitüntetett emberi jogi aktivista, Ales Bialiatski, akit 2024 októberéig tartottak fogva a „Voldarkában”. Siarhei Biareishyket ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
275.	Mikalai Mikalaevich MUSHKAROU Nikolai Nikolaevich MUSHKAROV	Мікалай Мікалаевіч МУШКАРОЎ Мікалай Мікалаевіч МУШКАРОЎ	a „Voldarka” nevű, 1. sz. vizsgálati fogda (pretrial detention center No. 1 „Voldarka”) munkaügyi szolgálatának vezetőhelyettese Születési idő: 1980.12.19. Születési hely: Minsk, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3191280A031PB0	Mikalai Mushkarou a „Voldarka” nevű, 1. sz. vizsgálati fogda (pretrial detention center No. 1 „Voldarka”) munkaügyi szolgálatának vezetőhelyettese. E tisztségénél fogva felelősség terheli a főként politikai foglyokkal szembeni embertelen bánásmódért, ideértve többek között a veréseket, a túlzsúfoltságot, valamint a megfelelő orvosi ellátás és egészségügyi felszerelések hiányát. A fogvatartottak többsége politikai fogoly, úgy mint a Viasna belarusz emberi jogi szervezet alapítója és a 2022-ben Nobel-békedíjjal kitüntetett emberi jogi aktivista, Ales Bialiatski, akit 2024 októberéig tartottak fogva a „Voldarkában”. Mikalai Mushkarout ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.

▼M41

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
276.	Siarhei Mikalaevich PETRAKOVICH Sergey Nikolaevich PETRAKOVICH	Сяргей Мікалаевіч ПЕТРАКОВІЧ Сяргей Мікалаевіч ПЕТРАКОВІЧ	a „9. sz. büntetőtábor” („Penal Colony No.9”) nevű büntetés-végrehajtási intézet vezetője Születési idő: 1976.10.26. Születési hely: Stan, Gorki District, Mogilev Region, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3261076M062PB5	Siarhei Petrakovich a 9. sz. büntetőtábor (Penal Colony No.9) vezetője. E tisztségénél fogva felelősség terheli a fogvatartottakkal szembeni embertelen bánásmódért, ideértve többek között az elkülönítést és a veréseket. A fogvatartottak többsége politikai fogoly. Köztük van például Mikola Dedok és a 2022-ben Nobel-békedíjjal kitüntetett Ales Bialiatski. Siarhei Petrakovichot ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
277.	Viktar Piatrovich LUTTSAU Viktor Petrovich LUTSEV	Віктар Пятровіч ЛУТЦАЎ Виктор Петрович ЛУТЦЕВ	a grodnói (Grodno) 1. sz. börtön (Prison No. 1) egészségügyi egységének vezetője Születési idő: 1985.12.24. Születési hely: Grodno, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3241285K026PB1	Viktar Luttsau a grodnói (Grodno) 1. sz. börtön (Prison No. 1) egészségügyi egységének vezetője. E tisztségénél fogva felelősség terheli a fogvatartottakkal szembeni embertelen bánásmódért, valamint a megfelelő és kellő időben biztosított orvosi segítségnyújtás hiányáért. A megfelelő orvosi ellátás hiánya vezetett Ales Pushkin politikai fogoly halálához, aki nem kapott kellő időben orvosi segítséget. Viktar Luttsaut ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
278.	Ihar Tsimafeevich SUBOTSIN Igor Timofeyevich SUBBOTIN	Ігар Цімафеевіч СУБОЦІН Игорь Тимофеевич СУББОТИН	üzletember Születési idő: 1951.10.15. Születési hely: Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3151051A006PB8	Ihar Subotsin régóta fennálló, szoros üzleti kapcsolatban áll Alexander Shakutinnal. Ihar Subotsin az 1990-es évek eleje óta dolgozik Alexander Shakutinnal. Alexander Shakutin asszisztenseként is tevékenykedett, amikor ez utóbbi a Belarusz Köztársaság Nemzetgyűlése Köztársasági Tanácsának (Council of the Republic of the National Assembly of the Republic of Belarus) tagja volt, emellett pedig a belarusz teniszszövetségben (Belarusian Tennis Federation) Alexander Shakutin helyettese volt. Alexander Shakutin és Ihar Subotsin egyaránt részvényesei a következő vállalatoknak: SIA Anulatrans (Lettország), SV Maschinen GmbH (Németország), PMI Engineering LLC (Belarusz), SALEO LLC (Belarusz), UAB EM System (Litvánia).	2024.12.16.

▼M41

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				A – jelenleg már a SALEO LLC (Belarusz) nevet viselő – Prommedinvest vállalat társalapítói és társtulajdonosai. Ez a vállalat részben az EM System, a PMI Engineering és az SV Maschinen GmbH tulajdonában van, amelyeknek Shakutin és Subotsin egyaránt részvényesei. Ihar Subotsin ennélfogva kapcsolatban áll Alexander Shakutinnal.	
279.	Aliaksei Ivanovich SHVAKAU Alexey Ivanovich SHVAKOV	Аляксей Іванавіч ШВАКОЎ Алексей Иванович ШВАКОВ	a belarusz köztársasági ügyvédi kamara (Belarusian Republican Bar Association) elnöke (2022. február 14. óta); korábban a minszki városi ügyvédi kamara (Minsk City Bar Association) elnöke (2012. április 26. – 2022. február 20.) Születési idő: 1964.10.5. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Útlevélszám: 3051064A050PB	A belarusz köztársasági ügyvédi kamara (Belarusian Republican Bar Association) elnökeként Aliaksei Shvakau irányítja és alakítja a belarusz köztársasági ügyvédi kamarának a rendszerszintű elnyomásra épülő azon politikáját, amelyet olyan ügyvédekkel szemben alkalmaznak, akik politikai indíttatású ügyekben érintett ügyfeleket képviselnek vagy akik felszólalnak a Lukasenko-rezsim által elkövetett visszaélések ellen. A minszki városi ügyvédi kamara (Minsk City Bar Association) korábbi elnökeként is célba vett olyan ügyvédeket, akik politikai indíttatású ügyekben érintett ügyfeleket képviseltek. Aliaksei Shvakaut ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért, valamint a jogállamiságot aláásó tevékenységekért Belaruszban.	2024.12.16.
280.	Aleh Genadzevich ARLOU Oleg Gennadievich ORLOV	Алег Генадзевіч АРЛОЎ Олег Геннадьевич ОРЛОВ	Születési idő: 1969.7.18. Születési hely: Azerbaijan Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Útlevélszám: MP3428828	Aleh Arlou Belaruszban tevékenykedő üzletember. 2023. augusztus 7-től a Ruzekspeditsiya LLC tulajdonosa. 2019 óta Aleh Arlou vállalata az Aliaksandr Lukashenka elnöki rendeletével létrehozott, a Bremino Group LLC által irányított Bremino–Orsha különleges gazdasági övezetből (Bremino-Orsha Special Economic Zone [SEZ]) folytatja üzleti tevékenységét. A Bremino–Orsha különleges gazdasági övezetben letelepedett vállalatok adó- és más pénzügyi kedvezményekben részesülnek. A Bremino–Orsha különleges gazdasági övezet hat vállalatnak ad otthont, így ezeket a kedvezményeket csak hat vállalkozásnak, köztük a Bremino Group LLC-nek nyújtja. A különleges gazdasági övezetet irányító vállalatként egyedül a Bremino Group LLC dönti el, hogy ki részesülhet a Bremino–Orsha különleges gazdasági övezet nyújtotta előnyökből azáltal, hogy ott székhellyel rendelkezik.	2024.12.16.

▼M41

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Újságírók által végzett oknyomozás szerint a Ruzekspeditsiya részt vesz a 765/2006/EK tanácsi rendeletben foglalt szankciók megkerülésére szolgáló rendszerben. Ebből következik, hogy Arlou kapcsolatban áll a 765/2006/EK rendelettel jegyzékbe vett szervezetekkel, nevezetesen a Ruzekspeditsiya LLC-vel és a Bremino Grouppal. A vállalat tulajdonosaként maga is hasznot húz a rezsim által a Ruzekspeditsiya LLC számára biztosított előnyökből. Részt vesz továbbá egy olyan rendszerben, amelynek célja a 765/2006/EK tanácsi rendelet rendelkezéseinek meghiúsítása.	
281.	Andrei Aliakseevich RYBAKOU Andrei Alekseevich RYBAKOV	Андрэй Аляксеевіч РЫБАКОЎ Андрей Алексеевич РЫБАКОВ	Az OAO Belaruskali főigazgatója A belarusz olaj- és vegyipari állami konszern (Belarusian State Concern for Oil and Chemistry [Belneftekhim]) korábbi elnöke Születési idő: 1976.7.11. Születési hely: Mohiliow (Mogilev), Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Andrei Rybakou az OAO Belaruskali főigazgatója. Aliaksandr Lukahsenka 2024. november 4-én nevezete ki Ivan Golovaty utódjaként. Lukashenka a Belaruskalit „létfontosságú államalakító vállalkozásként” jellemezte. Korábban Rybakou volt az EU által 2023. augusztus 3. óta szankcionált belarusz olaj- és vegyipari állami konszern (Belarusian State Concern for Oil and Chemistry, Belneftekhim) elnöke. E minőségében a belarusz olajfinomítók teljesítményéért felelt, ami a Lukashenka-rezsim számára létfontosságú művelet. Dmitri Krutoi, a belarusz elnöki hivatal (Belarus President Administration) vezetője kijelentette, hogy Rybakou kinevezésére kifejezetten azért került sor, mert „konkrét tapasztalattal” rendelkezik a „legtöbb szankcióval sújtott” szervezet, a Belneftekhim működtetése terén. Ennélfogva Andrei Rybakou a Lukashenka-rezsim kedvezményezettje és támogatója azáltal, hogy a rezsim számára nagy jelentőséggel bíró állami tulajdonú vállalatokat irányít. Továbbá az OAO Belaruskali főigazgatójaként kapcsolatban áll egy szankcióval sújtott szervezettel, azaz az OAO Belaruskalival.	2024.12.16.

▼M41

	Név (A fehéroroszul változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
282.	Aleh Fyedaravych BARABANAU Oleg Fedorovich BARABANOV	Алег Федаровіч БАРАБАНАЎ Олег Федорович БАРАБАНОВ	Születési idő: 1956.8.29. Születési hely: Grodno region, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Útlevélszám: KH2539329 Nemzeti személyazonosító igazolvány száma: 3290856K010PB6	Aleh Barabanau az engedélyezett gazdálkodó státusszal rendelkező Vlate Logistik LLC szállítási és raktározási vállalat igazgatója és társtulajdonosa. Az állami hatóságok által megadott említett státusz révén a vállalat jelentős adókedvezményekben részesül. A vállalatnak biztosított kiváltságok révén Barabanau a Lukashenka-rezsim kedvezményezettje.	2024.12.16.
283.	Aleh Ramualdavych HERASIM Oleg Romualdovich GERASIM	Алег Рамуальдавіч ГЕРАСІМ Олег Ромуальдович ГЕРАСИМ	Születési idő: 1962.3.3. Születési hely: Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Útlevélszám: MP3293367 Nemzeti személyazonosító igazolvány száma: 3030362A074PB6	Aleh Herasim az engedélyezett gazdálkodó státusszal rendelkező Vlate Logistik LLC szállítási és raktározási vállalat társtulajdonosa. Az állami hatóságok által megadott említett státusz révén a vállalat jelentős adókedvezményekben részesül. A vállalatnak biztosított kiváltságok révén Herasim a Lukashenka-rezsim kedvezményezettje.	2024.12.16.
284.	Aleh Uladzimiravych PIATROU Oleg Vladimirovich PETROV	Алег Уладзіміравіч ПЯТРОЎ Олег Владимирович ПЕТРОВ	Születési idő: 1962.3.26. Születési hely: Russia Állampolgárság: orosz Nem: férfi Útlevélszám: OI110473	Aleh Piatrou az engedélyezett gazdálkodó státusszal rendelkező Vlate Logistik LLC szállítási és raktározási vállalat társtulajdonosa. Az állami hatóságok által megadott említett státusz révén a vállalat jelentős adókedvezményekben részesül. A vállalatnak biztosított kiváltságok révén Piatrou a Lukashenka-rezsim kedvezményezettje.	2024.12.16.

▼M41

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
285.	Andrei Ryhoravich SVIRYDAU Andrei Grigoryevich SVIRIDOV	Андрэй Рыгоравіч СВІРЫДАЎ Андрей Григорьевич СВИРИДОВ	A Dimicandum Invest Holding LTD pénzügyi igazgatója Születési idő: 1983.11.24. Születési hely: Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Útlevélszám: KH 1801845	Andrei Svirydau az EU-ban letelepedett Dimicandum Invest Holding LTD vállalat pénzügyi igazgatója. 2022-ben és 2023-ban a Dimicandum Invest Holding LTD a piaci ár közel kétszereséért nyújtott fuvarozási és szállítmányozási szolgáltatásokat az Unió által 2022 óta jegyzékbe vett OJSC Belaruskali számára. A Dimicandum pénzügyi igazgatójaként Andrei Svirydau az említett üzletet megerősítő dokumentumokat írt alá, elősegítve ezáltal a 765/2006/EK tanácsi rendeletben meghatározott rendelkezések aláásását. Ebből következik, hogy Andrei Svirydau azáltal, hogy közvetlenül vagy közvetve pénzeszközöket vagy gazdasági erőforrásokat bocsátott rendelkezésre az OJSC Belaruskali számára vagy javára, jelentősen megakadályozta a 765/2006/EK tanácsi rendelet 2. cikke (2) bekezdésének kijátszására vonatkozó tilalom érvényre jutását. Emellett Andrei Svirydau azáltal, hogy elősegíti a Belaruskali káliumműtrágyájának kivitelét hasznot húz a Lukashenka-rezsimből és támogatja azt.	2024.12.16.
286.	Dzmitry Mihaylavych ZAMULEVICH Dmitriy Mikhailovich ZAMULEVICH	Дзмітрый Міхайлавіч ЗАМУЛЕВІЧ Дмитрий Михайлович ЗАМУЛЕВИЧ	A Vlate Logistik LLC résztulajdonosa Születési idő: 1974.5.7. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Belarusz útlevélszám: BM2229283 Belarusz személyazonosító igazolvány száma: 3070574E057PB8	Dzmitry Zamulevich az engedélyezett gazdálkodó státusszal rendelkező Vlate Logistik LLC szállítási és raktározási vállalat résztulajdonosa. Az állami hatóságok által megadott említett státusz révén a vállalat jelentős adókedvezményekben részesül. A Vlate Logistik LLC vállalaton fennálló tulajdonjoga révén Zamulevich kapcsolatban áll egy, a Lukashenka-rezsimből hasznot húzó szervezettel.	2024.12.16.

▼M41

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
287.	Uladzimir Mihaylavych ARKADZYEU Vladimir Mikhailovich ARKADIEV	Уладзімір Міхайлавіч АРКАДЗЬЕЎ Владимир Михайлович АРКАДЬЕВ	A Vlate Logistik LLC résztulajdonosa Születési idő: 1965.4.23. Születési hely: Russia Állampolgárság: orosz és belarusz Nem: férfi Belarusz útlevélszám: KH2757270 Belarusz személyazonosító igazolvány száma: 3230465K000PB5 Orosz útlevélszám: KH1935655	Uladzimir Arkadzyeu az engedélyezett gazdálkodó státusszal rendelkező Vlate Logistik LLC szállítási és raktározási vállalat résztulajdonosa. Az állami hatóságok által megadott említett státusz révén a vállalat jelentős adókedvezményekben részesül. A Vlate Logistik LLC vállalaton fennálló tulajdonjoga révén Arkadzyeu kapcsolatban áll egy, a Lukashenka-rezsimből hasznot húzó szervezettel.	2024.12.16.

▼M44

288.	Aliaksei Uladzimiravich BASHAN Alexey Vladimirovich BASHAN	Аляксей Уладзіміравіч БАШАН Алексей Владимирович БАШАН	a Központi Választási Bizottság (Central Election Commission) elnökhelyettese Születési idő: 1975.2.28. Útlevélszám: 3280275A062PB3 Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Aliaksei Bashan a Belarusz Központi Választási Bizottság (Belarusian Central Election Commission) elnökhelyettese. Elnökhelyetteseként Aliaksei Bashan felelős a 2025. évi elnökválasztás megszervezéséért, amely nem volt sem szabad, sem tisztességes. A választás sértette az alapvető jogszabályokat, valamint a méltányosság és az átláthatóság nemzetközi normáit, eredményét pedig meghamisították. Aliaksei Bashant ennélfogva felelősség terheli a demokrácia és jogállamiság súlyos aláásásáért Belaruszban.	2025.3.27.
289.	Alena Anatolieuna BALDOUSKAYA Elena Anatolyevna BALDOVSKAYA	Алена Анатольеўна БАЛДОЎСКАЯ Елена Анатольевна БАЛДОВСКАЯ	a Központi Választási Bizottság (Central Election Commission) titkára Születési idő: 1980.4.14. Személyi azonosító szám: 4140480B020PB4	Alena Baldouskaya a Belarusz Központi Választási Bizottság (Belarusian Central Election Commission) titkára. Titkárként Alena Baldouskaya felelős a 2025. évi elnökválasztás megszervezéséért, amely nem volt sem szabad, sem tisztességes. A választás sértette az alapvető jogszabályokat, valamint a méltányosság és az átláthatóság nemzetközi normáit, eredményét pedig meghamisították. Alena Baldouskayát ennélfogva felelősség terheli a demokrácia és jogállamiság súlyos aláásásáért Belaruszban.	2025.3.27.

▼M44

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
290.	Dzianis Uladzimiravich DUK Denis Vladimirovich DUK	Дзяніс Уладзіміравіч ДУК Денис Владимирович ДУК	a Központi Választási Bizottság (Central Election Commission) tagja Születési idő: 1977.5.29. Személyi azonosító szám: 3290577E034PB4	Dzianis Duk a Belarusz Központi Választási Bizottság (Belarusian Central Election Commission) tagja. A Központi Választási Bizottság tagjaként Dzianis Duk felelős a 2025. évi elnökválasztás megszervezéséért, amely nem volt sem szabad, sem tisztességes. A választás sértette az alapvető jogszabályokat, valamint a méltányosság és az átláthatóság nemzetközi normáit, eredményét pedig meghamisították. Dzianis Dukot ennélfogva felelősség terheli a demokrácia és jogállamiság súlyos aláásásáért Belaruszban.	2025.3.27.
291.	Alena Kanstantinauna KUNTSEVICH Elena Konstantinovna KUNTSEVICH	Алена Канстанцінаўна КУНЦЭВІЧ Елена Константиновна КУНЦЕВИЧ	a Központi Választási Bizottság (Central Election Commission) tagja Születési idő: 1971.4.30. Személyi azonosító szám: 4300471C014PB0	Alena Kuntsevich a Belarusz Központi Választási Bizottság (Belarusian Central Election Commission) tagja. A Központi Választási Bizottság tagjaként Alena Kuntsevich felelős a 2025. évi elnökválasztás megszervezéséért, amely nem volt sem szabad, sem tisztességes. A választás sértette az alapvető jogszabályokat, valamint a méltányosság és az átláthatóság nemzetközi normáit, eredményét pedig meghamisították. Alena Kuntsevichet ennélfogva felelősség terheli a demokrácia és jogállamiság súlyos aláásásáért Belaruszban.	2025.3.27.
292.	Aliaksandr Genadzevich TKACHOU Alexander Gennadievich TKACHEV	Аляксандр Генадзьевіч ТКАЧОЎ Александр Геннадьевич ТКАЧЕВ	a Központi Választási Bizottság (Central Election Commission) tagja Születési idő: 1977.9.17. Személyi azonosító szám: 3170977H042PB1	Aliaksandr Tkachou a Belarusz Központi Választási Bizottság (Belarusian Central Election Commission) tagja. A Központi Választási Bizottság tagjaként Aliaksandr Tkachou felelős a 2025. évi elnökválasztás megszervezéséért, amely nem volt sem szabad, sem tisztességes. A választás sértette az alapvető jogszabályokat, valamint a méltányosság és az átláthatóság nemzetközi normáit, eredményét pedig meghamisították. Aliaksandr Tkachout ennélfogva felelősség terheli a demokrácia és jogállamiság súlyos aláásásáért Belaruszban.	2025.3.27.

▼M44

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
293.	Katsiaryna Aliaksandrauna FEDASENKA Ekaterina Alexandrovna FEDOSENKO	Кацярына Аляксандраўна ФЕДАСЕНКА Екатерина Александровна ФЕДОСЕНКО	a Központi Választási Bizottság (Central Election Commission) tagja Születési idő: 1976.12.20. Személyi azonosító szám: 4201276K012PB1	Katsiaryna Fedasenka a Belarusz Központi Választási Bizottság (Belarusian Central Election Commission) tagja. A Központi Választási Bizottság tagjaként Katsiaryna Fedasenka felelős a 2025. évi elnökválasztás megszervezéséért, amely nem volt sem szabad, sem tisztességes. A választás sértette az alapvető jogszabályokat, valamint a méltányosság és az átláthatóság nemzetközi normáit, eredményét pedig meghamisították. Katsiaryna Fedasenkát ennélfogva felelősség terheli a demokrácia és jogállamiság súlyos aláásásáért Belaruszban.	2025.3.27.
294.	Aliaksandr Uladzimiravich YUZHIK Alexander Vladimirovich YUZHIK	Аляксандр Уладзіміравіч ЮЖЫК Александр Владимирович ЮЖИК	a Központi Választási Bizottság (Central Election Commission) tagja Születési idő: 1975.4.25. Személyi azonosító szám: 3250475K039PB6	Aliaksandr Yuzhik a Belarusz Központi Választási Bizottság (Belarusian Central Election Commission) tagja. A Központi Választási Bizottság tagjaként Aliaksandr Yuzhik felelős a 2025. évi elnökválasztás megszervezéséért, amely nem volt sem szabad, sem tisztességes. A választás sértette az alapvető jogszabályokat, valamint a méltányosság és az átláthatóság nemzetközi normáit, eredményét pedig meghamisították. Aliaksandr Yuzhikot ennélfogva felelősség terheli a demokrácia és jogállamiság súlyos aláásásáért Belaruszban.	2025.3.27.
295.	Aleh Aliaksandravich RAMANAU Oleg Aleksandrovich ROMANOV	Алег Аляксандравіч РАМАНАЎ Олег Александрович РОМАНОВ	a „Belaya Rus” elnevezésű párt vezetője a „Belaya Rus” elnevezésű országos közhasznú egyesület elnöke Születési idő: 1975.8.9. Születési hely: Grodno (Hrodna), Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Aleh Ramanau régi támogatója Lukashenka elnöknek. 2022-ben Aleh Ramanaut megválasztották a „Belaya Rus” elnevezésű rezsimpárti közhasznú egyesület elnökévé, amelyet Belarusz legnagyobb, a parlamentben többséget szerző politikai pártjává tett. 2021-ben Aliaksandr Lukashenka kinevezte Aleh Ramanaut a Polacki Állami Egyetem (Polotsk State University) rektorává, ahol 2022-ig dolgozott. Aleh Ramanau a Belarusz Köztársaság Tanácsának (Council of the Republic of Belarus) is tagja volt annak 7. alkalommal történő összehívása idején, azaz 2019. december 6-tól 2024. március 22-ig. A „Belaya Rus” elnökeként Aleh Ramanau támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2025.3.27.

▼M44

	Név (A fehéroroszul változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
296.	Nastassia Paulauna PAPKO Anastasia Pavlovna POPKO	Настасся Паўлаўна ПАПКО Анастасия Павловна ПОПКО	a Minszki Városi Bíróság (Minsk City Court) bírája Születési idő: 1984.12.13. Személyi azonosító szám: 4131284A078PB8	Nastassia Papko a Minszki Városi Bíróság (Minsk City Court) bírája. Legalább 2020 augusztusa óta politikailag motivált ítéleteket hoz a civil társadalom képviselőivel szemben, és ítéleteiben legalább öt esetben 10 évet meghaladó szabadságvesztést szabott ki. Nastassia Papkót ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, illetve a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2025.3.27.
297.	Yury Viktaravich NAZARAU Yury Viktorovich NAZAROV	Юрый Віктаравіч НАЗАРАЎ Юрий Викторович НАЗАРОВ	a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) vezetője Születési idő: 1962.2.7. Születési hely: Belarus Útlevélszám: MP4071150 (kiállítás dátuma: 2017.10.4.) Személyi azonosító szám: 3070262M082PB4	Yury Nazarau a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) vezetője. A Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (PPMD) belarusz kormányzati szerv, mely közvetlenül Aliaksandr Lukashenka elnöknek van alárendelve. Az igazgatóság az indulásakor kis egység volt, mely a kormányzati ügynökségek részére végzett leltárkezelési, logisztikai és jóléti feladatokat, azóta pedig a nem lakáscélú ingatlanok és a lottójátékok legnagyobb üzemeltetőjévé vált Belaruszban. Ezáltal bevételt termel a rezsim számára. A Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság vezetőjeként Yury Nazarau támogatja a Lukashenka-rezsimet. Kapcsolatban áll továbbá a Synesis Kft.-vel (Synesis LLC), valamint az igazgatóság következő leányvállalataival: GHU – Az elnöki igazgatás gazdasági főosztálya (Main Economic Department of the Presidential Administration), „Tsentrkurort” köztársasági központosított vállalat (Republican unitary enterprise „Tsentrkurort”) (mely mostanra összeolvadt a BelExpo céggel), „Hotel Minsk” köztársasági központosított leányvállalat (Republican subsidiary unitary enterprise „Hotel Minsk”), „Hotel Planeta” nyilvánosan működő részvénytársaság (Open Joint Stock Company „Hotel Planeta”), Belorusskiye Loterei köztársasági központosított vállalat (Republican unitary enterprise Belorusskiye Loterei).	2025.3.27.

▼M44

	Név (A fehéroroszul változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
298.	Mikalai Uladzimiravich SHKRED Nikolai Vladimirovich SHKRED	Мікалай Уладзіміравіч ШКРЭД Николай Владимирович ШКРЕД	a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) első vezetőhelyettese a belarusz elnök biztonsági szolgálatának (Security Service of the President of Belarus) korábbi vezetőhelyettese Születési idő: 1981.4.26. Születési hely: Belarus Útlevélszám: MP4388698 (kiállítás dátuma: 2019.7.17.) Személyi azonosító szám: 3260481A001PB5	Mikalai Shkred a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) első vezetőhelyettese és Lukashenka elnök biztonsági szolgálatának (Security Service) egyik korábbi vezetőhelyettese. Az igazgatóság belarusz kormányzati szerv, mely közvetlenül Aliaksandr Lukashenka elnöknek van alárendelve. Az igazgatóság az indulásakor kis egység volt, mely a kormányzati ügynökségek részére végzett leltárkezelési, logisztikai és jóléti feladatokat, azóta pedig a nem lakáscélú ingatlanok és a lottójátékok legnagyobb üzemeltetőjévé vált Belaruszban. Ezáltal bevételt termel a rezsim számára. A Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság első vezetőhelyetteseként Mikalai Shkred támogatja a Lukashenka-rezsimet. Kapcsolatban áll továbbá a Synesis Kft.-vel (Synesis LLC), valamint az igazgatóság következő leányvállalataival: GHU – Az elnöki igazgatás gazdasági főosztálya (Main Economic Department of the Presidential Administration), „Tsentrkurort” köztársasági központosított vállalat (Republican unitary enterprise „Tsentrkurort”) (mely mostanra összeolvadt a BelExpo céggel), „Hotel Minsk” köztársasági központosított leányvállalat (Republican subsidiary unitary enterprise „Hotel Minsk”), „Hotel Planeta” nyilvánosan működő részvénytársaság (Open Joint Stock Company „Hotel Planeta”), Belorusskiye Loterei köztársasági központosított vállalat (Republican unitary enterprise Belorusskiye Loterei)	2025.3.27.
299.	Anton Mikhailavich KRAEUSKY Anton Mikhailovich KRAEVSKY	Антон Міхайлавіч КРАЕЎСКІ Антон Михайлович КРАЕВСКИЙ	a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) vezetőhelyettese Születési idő: 1982.8.22. Útlevélszám: MP4083089 (kiállítás dátuma: 2017.11.2.) Személyi azonosító szám: 3220882A100PB8	Anton Kraeusky a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) egyik vezetőhelyettese. Az igazgatóság belarusz kormányzati szerv, mely közvetlenül Aliaksandr Lukashenka elnöknek van alárendelve. Az igazgatóság az indulásakor kis egység volt, mely a kormányzati ügynökségek részére végzett leltárkezelési, logisztikai és jóléti feladatokat, azóta pedig a nem lakáscélú ingatlanok és a lottójátékok legnagyobb üzemeltetőjévé vált Belaruszban. Ezáltal bevételt termel a rezsim számára. A Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság alá rendelt cégek – pl. a Belorusskiye Loterei – is profitálnak a rezsimhez fűződő kapcsolataikból, mégpedig kedvezményes feltételek révén, a rezsim pedig további bevételekhez jut általuk.	2025.3.27.

▼M44

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				A Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság vezetőhelyetteseként Anton Kraeusky támogatja a Lukashenka-rezsimet. Kapcsolatban áll továbbá a Synesis Kft.-vel (Synesis LLC), valamint az igazgatóság következő leányvállalataival: GHU – Az elnöki igazgatás gazdasági főosztálya (Main Economic Department of the Presidential Administration), „Tsentrkurort” köztársasági központosított vállalat (Republican unitary enterprise „Tsentrkurort”) (mely mostanra összeolvadt a BelExpo céggel), „Hotel Minsk” köztársasági központosított leányvállalat (Republican subsidiary unitary enterprise „Hotel Minsk”), „Hotel Planeta” nyilvánosan működő részvénytársaság (Open Joint Stock Company „Hotel Planeta”), Belorusskiye Loterei köztársasági központosított vállalat (Republican unitary enterprise Belorusskiye Loterei).	
300.	Mikalai Mikhailavich RAHASHCHUK Nikolai Mikhailovich ROGASHCHUK	Мікалай Міхайлавіч РАГАШЧУК Николай Михайлович РОГАЩУК	a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) vezetőhelyettese Születési idő: 1979.4.22. Születési hely: Belarus Útlevélszám: MP4274241 (kiállítás dátuma: 2018.11.29.) Személyi azonosító szám: 3220479C043PB6	Mikalai Rahashchuk a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) egyik vezetőhelyettese. Az igazgatóság belarusz kormányzati szerv, mely közvetlenül Aliaksandr Lukashenka elnöknek van alárendelve. Az igazgatóság az indulásakor kis egység volt, mely a kormányzati ügynökségek részére végzett leltárkezelési, logisztikai és jóléti feladatokat, azóta pedig a nem lakáscélú ingatlanok és a lottójátékok legnagyobb üzemeltetőjévé vált Belaruszban. Ezáltal bevételt termel a rezsim számára. A Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság vezetőhelyetteseként Mikalai Rahashchuk támogatja a Lukashenka-rezsimet. Kapcsolatban áll továbbá a Synesis Kft.-vel (Synesis LLC), valamint az igazgatóság következő leányvállalataival: GHU – Az elnöki igazgatás gazdasági főosztálya (Main Economic Department of the Presidential Administration), „Tsentrkurort” köztársasági központosított vállalat (Republican unitary enterprise „Tsentrkurort”) (mely mostanra összeolvadt a BelExpo céggel), „Hotel Minsk” köztársasági központosított leányvállalat (Republican subsidiary unitary enterprise „Hotel Minsk”), „Hotel Planeta” nyilvánosan működő részvénytársaság (Open Joint Stock Company „Hotel Planeta”), Belorusskiye Loterei köztársasági központosított vállalat (Republican unitary enterprise Belorusskiye Loterei).	2025.3.27.

▼M44

	Név (A fehéroroszul változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
301.	Dzmitry Mikalaevich SHVEDKA Dmitry Nikolaevich SHVEDKO	Дзмітрый Мікалаевіч ШВЕДКА Дмитрий Николаевич ШВЕДКО	üzletember, többségi részvényes és a Ridotto Kft. (Ridotto LLC) igazgatója Születési idő: 1979.1.17. Születési hely: Belarus Útlevélszám: MP3615765 (kiállítás dátuma: 2015.2.19.)	Dzmitry Shvedka belarusz üzletember. A Ridotto Kft. (Ridotto LLC) – egy onlineszerencsejáték-alkalmazások fejlesztésére szakosodott belarusz informatikai vállalat – többségi részvényese és igazgatója. A Ridotto Kft. fejlesztette ki és tartja fenn a Belbet online kaszinót az állami tulajdonú Belorusskiye Loterei köztársasági központosított vállalat (Republican unitary enterprise Belorusskiye Loterei) számára, amely a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) irányítása alatt működik. A Belorusskiye Loterei a közvetlenül Aliaksandr Lukashenka irányítása alá tartozó igazgatóság egyik jelentős bevételi forrása. A Ridotto Kft. részvényeinek 49,99 %-a Alexander Shatrov tulajdonában áll, akivel szemben az Unió 2021. június 21-én vezetett be szankciókat, amiért hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt. Dzmitry Shvedka kapcsolatban áll Alexander Shatrovval, a Ridotto Kft.-vel, a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatósággal, valamint a Belorusskiye Loterei köztársasági központosított vállalattal. Dzmitry Shvedka továbbá hasznot húz a Lukasenka-rezsimből, és támogatja azt, mivel olyan szolgáltatást nyújt, amely komoly bevételhez juttatja az Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóságot, amely közvetlenül Aliaksandr Lukashenka elnöknek van alárendelve.	2025.3.27.
302.	Mikhail Uladzimiravich DZENISENKA Mikhail Vladimirovich DENISENKO	Міхаіл Уладзіміравіч ДЗЯНІСЕНКА Михаил Владимирович ДЕНИСЕНКО	üzletember Születési idő: 1974.5.27. Születési hely: Belarus Útlevélszám: MP3303172 (kiállítás dátuma: 2013.6.10.; esetlegesen lejárt) Személyi azonosító szám: 3270574C044PB2	Mikhail Dzenisenka a Belorusskiye Loterei elnevezésű köztársasági központosított vállalat (Republican unitary enterprise Belorusskiye Loterei) igazgatója. A Belorusskiye Loterei a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) elnevezésű, Aliaksandr Lukashenka elnöknek alárendelt kormányzati szerv tulajdonában áll. A Belorusskiye Loterei egyike azon két kormányzati szervnek, amelyek jogosultak lottójátékot szervezni Belaruszban. A Belorusskiye Loterei irányítja a Belbet elnevezésű online kaszinót, amely számottevő bevételt termel. A Belbet, amely a belarusz jog értelmében online lottójátéknak minősül, a gyakorlatban online kaszinóként működik, ami kedvező feltételeket teremt a tevékenységéhez. Az online kaszinót	2025.3.27.

▼M44

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				a Ridotto Kft. (Ridotto LLC) fejlesztette ki, és működését is ez a vállalat tartja fenn, amely a Synesis Kft. (Synesis LLC) átszervezésével jött létre. A Synesis LLC társtulajdonosa Alexander Shatrov, akit az Unió 2021. június 21-én vett jegyzékbe azzal az indokkal, hogy hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt. Mikhail Dzenisenka kapcsolatban áll a Belorusskiye Loterei vállalattal és a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatósággal. Ezenkívül a Belorusskiye Loterei igazgatójaként Mikhail Dzenisenka támogatja a Lukashenka-rezsimet azáltal, hogy az online szerencsejátékból jelentős nyereséget termel.	
303.	Siarhei Mirzaevich AVAKAU Sergey Mirzoevich AVAKOV	Сяргей Мірзаевіч АВАКАЎ Сергей Мирзоевич АВАКОВ	üzletember, a Planar Nyrt. (OJSC Planar) vezérigazgatója Születési idő: 1955 Születési hely: Belarus	Siarhei Avakau a Planar Nyrt. (OJSC Planar) vezérigazgatója. A Planar Nyrt. állami vállalat katonai eszközök, például pilóta nélküli légi járművek gyártásához használt mikroelektronikai alkatrészeket fejleszt és szolgáltat. Egy olyan, állami irányítású vállalati klaszter része, amelyet a belarusz elnök közvetlen felügyelete alatt álló, stratégiai projektekkel foglalkozó tanács (Strategic Projects Council) felügyel. A Planar a Belarusz és Oroszország közötti technológiai és katonai együttműködéshez is hozzájárul. Siarhei Avakau a Planar Nyrt. vezérigazgatójaként hasznot húz a belarusz katonai-ipari komplexumból, és anyagilag támogatja azt.	2025.3.27.
304.	Yuri Mikalaevich TCHORNY Yuri Nikolaevich CHERNYI	Юрый Мікалаевіч ЧОРНЫ Юрий Николаевич ЧЕРНЫЙ	a Precíziós Elektromechanikai Üzem (Precise Electro Mechanics Plant) igazgatója Születési idő: 1979, 1980 vagy 1981 Születési hely: Belarus	Yuri Tchorny a Precíziós Elektromechanikai Üzem (Precise Electro Mechanics) elnevezésű, katonai termékek fejlesztésére és gyártására szakosodott és a Belarusz Köztársaság Állami Hadiipari Bizottságának (State Military-Industrial Committee of the Republic of Belarus) alárendelt belarusz állami vállalat igazgatója. A Precíziós Elektromechanikai Üzem e minőségében a belarusz fegyveres erők által használt katonai eszközöket, különösen ballisztikus rakétákat gyárt, és bevételt termel a belarusz állam számára.	2025.3.27.

▼M44

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Ennélfogva Yuri Tchorny támogatja a Lukashenka-rezsimet, és kapcsolatban áll a Precíziós Elektromechanikai Üzem elnevezésű, jegyzékbe vett szervezettel.	
305.	Aleh KALIADA Oleg KALYADA	Алег КАЛЯДА Олег КАЛЯДА	Minszk város Zavodszkij Kerületi Bíróságának (Zavodskoy District Court of the city of Minsk) bírája Születési idő: 1965.1.1. Útlevélazonosító szám: 3010165A135PB5	Aleh Kaliada belarusz bíró Minszk város Frunzsenszkij Kerületi Bíróságán (Court of the Frunzensky District of the City of Minsk). Politikai indíttatású ítéleteket hozott többek között a véleménynyilvánítás, illetve a gyülekezés szabadságával kapcsolatban, Yana Barysovich-csal, Andrei Asaulával, Rastsislau Shavellel, Aliaksandr Zialiutkinnal és Maksim Prazhenikkel szemben. Aleh Kaliadát ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2025.3.27.
306.	Alena BUSHAVA Alena BUSHEVA	Алена БУШАВА Алена БУШЕВА	Minszk város Frunzsenszkij Kerületi Bíróságának (Court of the Frunzensky District of the City of Minsk) bírája Születési idő: 1976.8.23. Személyi azonosító szám: 4230876A016PB7	Alena Bushava belarusz bíró Minszk város Frunzsenszkij Kerületi Bíróságán (Court of the Frunzensky District of the City of Minsk). Politikai indíttatású ítéleteket hozott többek között a véleménynyilvánítás, illetve a gyülekezés szabadságával kapcsolatban, Siarhei Karytanovich-csal, Darya Lychkouskayával, Aliaksei Maltsauval, Yahor Mikhailauval, Yuliya Mudreuskayával, Andrei Sheshkoval, Siarhei Staravoitauval és Ihar Kapanaikával szemben. Ennélfogva Alena Bushavát felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2025.3.27.
307.	Andrei VASILIUK Andrei VASILYUK	Андрэй ВАСІЛЮК Андрей ВАСИЛЮК	a Breszti Regionális Bíróság (court of Brest region) bírája Születési idő: 1977.7.20. Személyi azonosító szám: 3200777C039PB0	Andrei Vasiliuk belarusz bíró Minszk város Frunzsenszkij Kerületi Bíróságán (court of the Frunzensky district of the city of Minsk). Politikai indíttatású ítéleteket hozott többek között a véleménynyilvánítás, illetve a gyülekezés szabadságával kapcsolatban, Aliaksandr Bazarauval, Anastasiya Padhaiskayával és Aliaksandr Veliasnitskivel szemben. Ennélfogva Andrei Vasiliukot felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2025.3.27.

▼M44

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
308.	Dzina KUCHUK Dina KUCHUK	Дзіна КУЧУК Дина КУЧУК	A Belarusz Legfelsőbb Bíróság (Supreme Court of Belarus) bírája; korábban a Minszki Városi Bíróság (Minsk City Court) bírája Születési idő: 1974.2.11. Személyi azonosító szám: 4110274A107PB7	Dzina Kuchuk a Belarusz Legfelsőbb Bíróság (Supreme Court of Belarus) belarusz bírája. 2024 februárjáig Dzina Kuchuk a Minszki Városi Bíróság büntetőügyekkel foglalkozó bírói kollégiumának (Judicial Collegium for Criminal Cases of the Minsk City Court) bírája volt. A Minszki Városi Bíróság (Minsk City Court) bírájaként Dzina Kuchuk politikai indíttatású ítéleteket hozott a véleménynyilvánítás, illetve a gyülekezés szabadságával kapcsolatban, többek között Andrei Andreyeuval, Aliaksandr Komarral, Sviatlana Bychkouskayával, Maryna Dubrouskayával, Yury Hrabianiokkal, Valeryia Kastsiuhovával, Tatsiana Kouzinával, Aliaksei Khralovich-csal, Uladzimir Lavorral, Viachaslau Pantsiushenkával, Dzianis Varozauval, Volha Tserakh-kal és Katsiaryna Zaretskayával szemben. Ennélfogva Dzina Kuchukot felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2025.3.27.
309.	Halina BONDAL Galina BONDAL	Галіна БОНДАЛ Галина БОНДАЛ	a Vityebszki Regionális Bíróság (Vitebsk Regional Court) bírája Születési idő: 1962.4.30. Személyi azonosító szám: 4300462E001PB6	Halina Bondal a Vityebszki Regionális Bíróság (Vitebsk Regional Court) belarusz bírája. Politikai indíttatású ítéleteket hozott a véleménynyilvánítás, illetve a gyülekezés szabadságával kapcsolatban, többek között Volha Brytsikavával, Siarhei Daliveliával, Maryia Faminával, Tatsiana Frantskevich-csel, Tsimafei Halubkoval, Yaraslau Kazakevich-csel, Robert Kuzniatsouval, Natallia Labatsevich-csel, Anatol Mikhailauval és Andrei Ruskikh-kal szemben. Ennélfogva Halina Bondalt felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2025.3.27.
310.	Siarhei BUDREVICH Sergei BUDREVICH	Сяргей БУДРЭВІЧ Сергей БУДРЕВИЧ	Minszk Oktjabirszkij Kerületi Bíróságának (Oktyabrsky District Court of Vitebsk) bírája Születési idő: 1986.6.29.	Siarhei Budrevich belarusz bíró Minszk város Oktjabirszkij Kerületi Bíróságán (Oktyabrsky District Court of the City of Vitebsk). Politikai indíttatású ítéleteket hozott a véleménynyilvánítás, illetve a gyülekezés szabadságával kapcsolatban, többek között Yuliya Kashaveravával, Siarhei Paspelauval, Siarhei Belskivel, Aliaksandr Mikhailauval, Andrei Hryvával, Siarhei Yupatauval, Artsiom Isakauval és Aliaksandr Zhaliazouskkal szemben. Ennélfogva Siarhei Budrevichet felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2025.3.27.

▼M44

	Név (A fehéroroszváltozat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
311.	Zhanna BRYSINA Zhanna BRYSINA	Жанна БРЫСІНА Жанна БРЫСИНА	Minszk város Oktjabirszkij Kerületi Bíróságának (Oktyabrsky District Court of the City of Vitebsk) bírája Születési idő: 1961.10.21.	Zhanna Brysina a Minszki Városi Bíróság (Minsk City Court) belarusz bírája. Zhanna Brysina politikai indíttatású ítéleteket hozott a véleménynyilvánítás, illetve a gyülekezés szabadságával kapcsolatban, többek között Pavel Belavus-szal, Siarhei Kreidával, Tsimafei Shkuratovich-csal, Maksim Hrechkayedauval, Vadzim Baranauval, Aliaksandr Lobannal, Dzmitry Maholinnal, Ihar Artsiukh-kal, Aliaksandr Ziankouval, Ruslan Zavadzich-csal, Artsiom Ziankouval, Andrei Velikaselets-cel és Pavel Kharytonauval szemben. Ennélfogva Zhanna Brysinát felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2025.3.27.
312.	Ala SKURATOVICH Alla SKURATOVICH	Ала СКУРАТОВІЧ Алла СКУРАТОВИЧ	Minszk város Frunzsenszkij Kerületi Bíróságának (court of the Frunzensky district of the city of Minsk) bírája Születési idő: 1980.10.18. Személyi azonosító szám: 4181080A069PB5	Ala Skuratovich belarusz bíró Minszk város Frunzsenszkij Kerületi Bíróságán (court of the Frunzensky district of the city of Minsk). Politikai indíttatású ítéleteket hozott többek között a véleménynyilvánítás, illetve a gyülekezés szabadságával kapcsolatban, Andrus Asmalouskkal, Ivan Charavakával, Dzmitry Lapets-cel, Andrei Akushkával, Dziana Charnushynával, Andrei Mirashnichenkával és Artur Smaliakouval szemben. Ennélfogva Ala Skuratovichot felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2025.3.27.

▼M47

313.	Ilya Valerievich IKAN	Ілля Валер'евіч ІКАН Илья Валерьевич ИКАН	Tisztség: a Belneftekhim elnöke, a Belarusz Köztársaság Nemzetgyűlése Köztársasági Tanácsának (Council of the Republic of the National Assembly of the Republic of Belarus) tagja Születési idő: 1981.1.10. Születési hely: Pchelnik, Borisov District, Minsk Region, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Kapcsolódó szervezetek: Belneftekhim	Ilya Ikan a belarusz olaj- és vegyipari állami konszern (Belarusian State Concern for Oil and Chemistry, Belneftekhim) elnöke. A Belneftekhim a Belarusz Köztársaság egyik legnagyobb, 1997-ben létrehozott ipari komplexuma, amely több más, állami tulajdonú vállalatból áll. Aliaksandr Lukashenka szerint a Belneftekhim Belaruszban az egyik legfontosabb és leginkább stratégiai konszern. A Belneftekhim nevezetesen alapvető fontosságú eszközt jelent a belarusz gazdaság és külpolitika számára, különösen az Oroszország és Belarusz közötti, a közös olajpiac kialakítására irányuló együttműködés tekintetében. A konszern és Lukashenka elnök között rendszeres konzultációkra kerül sor. A Belneftekhim hasznot húz a Lukashenka-rezsim által nyújtott támogatásból, különösen a szankciók hatásait illetően. Ennélfogva a Belneftekhim hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2025.10.23.

▼M47

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				A Belneftekhim elnökeként Ilya Ikan hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	
314.	Yuri Ivanovich PREDKO más néven: Yuriy Ivanovich PREDKO	Юрий Иванович ПРЕДКО	Tisztség: a Horizont Nyrt. (OJSC Horizont) vezérigazgatója Születési idő: 1964. Születési hely: Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Kapcsolódó szervezetek: Horizont Holding, ICT Horizont	Yuri Predko a „Management Company of the Holding Horizont” Nyrt. (OJSC „Management Company of the Holding Horizont”) vezérigazgatója, amely a fogyasztói elektronikai cikkek és háztartási készülékek egyik legnagyobb gyártója a Belarusz Köztársaságban. A „Management Company of the Holding Horizont” Nyrt. a Horizont Holding holdingkezelő vállalata. A Horizont Holding a Belarusz Köztársaság egyik legnagyobb és legdinamikusabban fejlődő diverzifikált holdingtársasága, amelynek tevékenysége üzleti területek széles skálájára terjed ki. A Horizont Holding a tevékenységeit Aliaksandr Lukashenka utasításai alapján hajtja végre. A Horizont Holding részét képező ICT Horizont a speciális elektronikai eszközök fejlesztésének és gyártásának egyik vezető szereplője a Belarusz Köztársaságban. A vállalat speciális és kettős felhasználású termékeket fejleszt és gyárt: például videomegjelenítő eszközöket páncélozott járművekhez. Az ICT Horizont együttműködik a Belarusz Köztársaság Védelmi Minisztériumával (Ministry of Defence of the Republic of Belarus) lőtéri felszerelések modelljeinek kialakításában és korszerűsítésében, a fegyveres erők alakulatainak és katonai egységeinek kiképzési követelményeivel összhangban. Emellett az ICT Horizont részt vesz az (Oroszország és Belarusz közötti) államszövetség „Intelavto” tudományos-műszaki programjában. A programot a belarusz köztársasági Miniszterek Tanácsa (Council of Ministers of the Republic of Belarus) hagyta jóvá. Yuri Predko ennélfogva kapcsolatban áll olyan szervezetekkel, amelyek Belarusz katonai-ipari komplexumának részét képezik azáltal, hogy részt vesznek katonai technológia és felszerelések fejlesztésében.	2025.10.23.

▼M18

B. A 4. cikk (1) bekezdésében említett jogi személyek, szervezetek, illetve szervek

▼M27

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M50 1.	Beltechexport	Белтехэкспорт	Cím: Nezavisimosti Ave. 86-B, Minsk, Belarus Honlap: https://bte.by/ E-mail-cím: mail@bte.by Cégjegyzékszám: 100138662	A Beltechexport magánjogi szervezet, amely állami tulajdonú belarusz vállalatok által gyártott fegyvereket és katonai felszereléseket exportál afrikai, dél-amerikai, ázsiai és közel-keleti országokba. Szoros kapcsolatban áll Belarusz védelmi minisztériumával (Ministry of Defense). A Beltechexport hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt, előnyöket biztosítva az elnöki igazgatásnak. Továbbá, a Beltechexport Belarusz katonai-ipari komplexumának részét képezi, és részt vesz katonai technológia és felszerelések fejlesztésében, gyártásában és szállításában.	2020.12.17.
▼M27 2.	Dana Holdings	ТАА „Дана Холдынгз” ООО „Дана Холдингз”	Cím: Peter Mstislavets St. 9, pom. 3 (office 4), 220076 Minsk, Belarus Cégjegyzékszám: 690611860 Honlapok: https://bir.by/; https://en.dana-holdings.com; https://dana-holdings.com/ E-mail-cím: info@bir.by Tel.: +375 (29) 636-23-91	A Dana Holdings Belarusz egyik legfontosabb ingatlanfejlesztő és építővállalata. A vállalat és leányvállalatai földterületekre vonatkozó fejlesztési jogokat kaptak, és több nagy lakókomplexumot és üzleti központot építettek. A Dana Holdings vállalatot jelentések szerint képviselő személyek szoros kapcsolatban állnak Lukashenka elnökkel. Liliya Lukashenka, az elnök menye, magas rangú pozíciót töltött be a Dana Astra vállalatnál. A Dana Holdings gazdaságilag továbbra is aktív Belaruszban. A Dana Holdings hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2020.12.17.

▼M27

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
3.	Dana Astra	ЗТАА „Дана Астра” ИООО „Дана Астра”	Cím: Peter Mstislavets St. 9, pom. 9-13, 220076 Minsk, Belarus Cégjegyzékszám: 191295361 Honlapok: https://bir.by/; https://en.dana-holdings.com; https://dana-holdings.com/ E-mail-cím: PR@bir.by Tel.: +375 (17) 269-32-60; +375 (17) 269-32-51	A Dana Astra – korábban a Dana Holdings egyik leányvállalata – Belarusz egyik legfontosabb ingatlanfejlesztő és építővállalata. A vállalat földterületekre vonatkozó fejlesztési jogokat kapott, és felépíti a „Minsk World” többfunkciós központot, amelyet a vállalat Európa legnagyobb ilyen jellegű beruházásaként reklámoz. A Dana Astra vállalatot jelentések szerint képviselő személyek szoros kapcsolatban állnak Lukashenka elnökkel. Liliya Lukashenka, az elnök menye, magas rangú pozíciót töltött be a vállalatnál. A Dana Astra hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2020.12.17.
4.	GHU – Az elnöki igazgatás gazdasági főosztálya (Main Economic Department of the Presidential Administration)	Главное хозяйственное управление	Cím: Miasnikova St. 37, Minsk, Belarus Honlap: http://ghu.by E-mail-cím: ghu@ghu.by	Az elnöki igazgatás gazdasági főosztálya (Main Economic Department of the Presidential Administration) (GHU) a nem lakáscélú ingatlanok piacának legnagyobb szereplője a Belarusz Köztársaságban, és számos vállalatot felügyel. Aliaksandr Lukashenka elnök felkérte Victor Sheimant – aki a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) korábbi vezetőjeként közvetlen ellenőrzést gyakorolt a GHU felett –, hogy felügyelje a 2020-as elnökválasztás biztonságosságát. A GHU hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimhez való kötődéséből, és támogatja azt.	2020.12.17.

▼M27

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M34					
5.	SYNESIS LLC	ООО „Синезис”	Cím: 220005, Minsk, Platonova 20B Belarus; Mantulinskaya 24, Moscow 123100, Russia. Cégjegyzékszám (УНН/ИНН): 190950894 (Belarusz); 7704734000/ 770301001 (Oroszország). Honlap: https://synesis.partners; https://synesis-group.com/ Tel.: +375 (17) 240-36-50 E-mail-cím:	A Synesis LLC a belarusz hatóságok számára biztosította a Kipod megfigyelési platformot, amely képes videofelvételek között keresni és elemezni azokat, valamint arcfelismerő szoftvert futtatni azokon, ezért a vállalatot felelősség terheli a civil társadalomnak és a demokratikus ellenzéknek az államapparátus általi elnyomásáért Belaruszban. A belarusz állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) és a belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) is szerepelt egy, a Synesis által létrehozott rendszer felhasználói között. A Synesis azt állítja, hogy már nem biztosítja a belarusz hatóságoknak a Kipod platformot, a ByPOL beszámolói szerint azonban az állambiztonsági ügynökségek továbbra is használják a Kipodot. A Synesis az Aliaksandr Lukashenka rendeletével létrehozott Hi-Tech Park egyik bérlője, és ily módon számos kedvezményben részesül, ideértve a jövedelemadó, a héa, az offshore-adó, a vámok és egyebek alóli mentességeket. Ennélfogva a vállalat hasznot húz a Lukashenka-rezsimhez való kötődéséből, és támogatja azt.	2020.12.17.
▼M50					
6.	AGAT electromechanical Plant OJSC	Агат-электромеханический завод-	Cím: Nezavisimosti Ave. 115, 220114 Minsk, Belarus Honlap: https://agat-emz.by/ E-mail-cím: marketing@agat-emz.by Tel.: +375 (17) 272-01-32; +375 (17) 570-41-45 Cégjegyzékszám: 100093400	Az AGAT electromechanical Plant OJSC a Belarusz Köztársaság katonai iparáért felelős belarusz állami hatóságának (Belarussian State Authority for Military Industry) (más néven: SAMI vagy állami katonai ipari bizottság [State Military Industrial Committee]) részét képezi, amely az állam katonai-technikai politikájának végrehajtásáért felel, valamint a Miniszterek Tanácsának (Council of Ministers) és Belarusz elnökének van alárendelve.	2020.12.17.

▼M50

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Az AGAT electromechanical Plant OJSC hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimhez való kötődéséből, és támogatja azt. A vállalat gyártja a „Rubezh” tömegoszlatásra tervezett kordonrendszert, amelyet a 2020. augusztus 9-én tartott elnökválasztást követően sorra került békés tüntetésekkel szemben vetettek be, így a vállalatot felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. A vállalat katonai célú végfelhasználásra szánt termékeket is gyárt, amelyeket a belarusz hadsereg, többek között a légierő (Air Force) is felhasznál. Az AGAT electromechanical Plant OJSC ennélfogva Belarusz katonai-ipari komplexumának részét képezi azáltal, hogy részt vesz katonai technológia és felszerelések fejlesztésében, gyártásában és szállításában.	
7.	140 Repair Plant	140 ремонтный завод	Cím: Borisov, 19 L. Chalovskaya St. Telefon: +375 (177) 74-64-64 +375 (177) 74-79-99 E-mail-cím: info@140zavod.by Honlap: 140zavod.org Cégjegyzékszám: 600136102	A 140 Repair Plant a Belarusz Köztársaság katonai iparáért felelős belarusz állami hatóságának (Belarussian State Authority for Military Industry) (más néven: SAMI vagy állami katonai ipari bizottság [State Military Industrial Committee]) részét képezi, amely az állam katonai-technikai politikájának végrehajtásáért felel, valamint a Miniszterek Tanácsának (Council of Ministers) és Belarusz elnökének van alárendelve. A 140 Repair Plant hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimhez való kötődéséből, és támogatja azt. A vállalat szállítójárműveket és páncélozott járműveket gyárt, amelyeket bevetettek a 2020. augusztus 9-én tartott elnökválasztást követően sorra került békés tüntetésekkel szemben, így a vállalatot felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2020.12.17.

▼M50

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				A vállalat továbbá katonai járműveket fejleszt, gyárt és korszerűsít. A 140 Repair Plant ennélfogva Belarusz katonai-ipari komplexumának részét képezi azáltal, hogy részt vesz katonai technológia és felszerelések fejlesztésében, gyártásában és szállításában.	
8.	MZKT (más néven: VOLAT)	МЗКТ - Минский завод колёсных тягачей	Cím: 150 Partizansky Ave., 220021, Minsk, Republic of Belarus Telefon: +375 (17) 330-17-09 Fax: +375 (17) 291-31-92 E-mail-cím: link@mzkt.by Honlap: www.mzkt.by Cégjegyzékszám: 100534485	Az MZKT (más néven: VOLAT) a Belarusz Köztársaság katonai iparáért felelős belarusz állami hatóságának (Belarussian State Authority for Military Industry) (más néven: SAMI vagy állami katonai ipari bizottság [State Military Industrial Committee]) részét képezi, amely az állam katonai-technikai politikájának végrehajtásáért felel, valamint a Miniszterek Tanácsának (Council of Ministers) és Belarusz elnökének van alárendelve. Az MZKT (más néven: VOLAT) hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimhez való kötődéséből, és támogatja azt. Az MZKT elbocsátotta azon alkalmazottait, akik tüntettek Aliaksandr Lukashenkának a gyárban tett látogatásakor, és sztrájkoltak a 2020-as belarusz elnökválasztást követően, ami a vállalatot felelőssé teszi az emberi jogok megsértéséért. A vállalat továbbá katonai járműveket fejleszt és gyárt. Az MZKT ennélfogva Belarusz katonai-ipari komplexumának részét képezi azáltal, hogy részt vesz katonai technológia és felszerelések fejlesztésében, gyártásában és szállításában.	2020.12.17.

▼M27

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
9.	Sohra Group / Sohra LLC	ООО Сохра	Cím: Revolucyonnaya 17/19, office no. 22, 220030 Minsk, Belarus Cégjegyzékszám: 192363182 Honlap: http://sohra.by/ E-mail-cím: info@sohra.by	A Sohra vállalat Aliaksandr Zaitsau, az egyik legbefolyásosabb belarusz üzletember tulajdonában állt, aki szoros kapcsolatokat ápol a belarusz politikai elittel, és közeli tanácsadója Lukashenka legidősebb fiának, Viktornak. A Sohra afrikai és a közel-keleti országokban promotál belarusz ipari termékeket. Társalapítója a BSVT-New Technologies védelmi vállalatnak, amely fegyvergyártással és rakétakorszerűsítéssel foglalkozik. A Sohra – kihasználva privilegizált helyzetét – közvetítőként szolgál a belarusz politikai elit, illetve állami tulajdonú vállalatok, valamint az afrikai és közel-keleti külföldi partnerek között. Aranybányászattal is foglalkozik afrikai országokban a Lukashenka-rezsim által szerzett koncessziók alapján. A Sohra Group hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből.	2021.6.21.
10.	Bremino Group LLC	ООО „Бремино групп”	Cím: Niamiha 40, 220004 Minsk, Belarus; Bolbasovo village, Zavodskaya 1k, Orsha Region/Oblast, Belarus Cégjegyzékszám: 691598938 Honlap: http://bremino.by E-mail-cím: office@bremino.by; marketing@bremino.by	A Bremino Group kezdeményezője és társirányítója a Bremino–Orsha különleges gazdasági övezetre irányuló projektnek, amely egy Aliaksandr Lukashenka által aláírt elnöki rendelettel jött létre. A vállalat állami támogatást kapott a Bremino–Orsha övezet fejlesztésének céljára, valamint több pénzügyi és adókedvezményben, illetve más előnyökben részesült. A Bremino Group tulajdonosai – Aliaksandr Zaitsau, Mikalai Varabei és Aliaksei Aleksin – a Lukashenkával kapcsolatban álló üzletemberek belső köréhez tartoznak, valamint szoros kapcsolatot tartanak fenn Aliaksandr Lukashenkával és családjával. A Bremino Group hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből. A Bremino Group a belarusz–lengyel határon található Bremino-Bruzgi szállítási és logisztikai központ (Transport and Logistics Center; TLC) tulajdonosa, amelyben a Lukashenka-rezsim elszállásolta azon migránsokat, akiket azzal a céllal szállítottak a belarusz–uniós határra, hogy jogellenesen átlépjék azt. A Bremino-Bruzgi TLC volt az egyik helyszíne Lukashenka migránsok körében tett propagandalátogatásának is. A Bremino Group tehát hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.	2021.6.21.

▼M27

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
11.	Globalcustom Management LLC	ООО „Глобалкастом-менеджмент”	Cím: Nemiga 40/301, Minsk, Belarus Cégjegyzékszám: 193299162 Honlap: https://globalcustom.by/ E-mail-cím: info@globalcustom.by	A Globalcustom Management kapcsolatban áll a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatósággal, amelynek az Unió által 2004 óta szankciós jegyzékbe vett Victor Sheiman volt korábban a vezetője. A vállalat közreműködik egyes árucikkek Oroszországba történő csempészésében, ami nem lenne lehetséges a Lukashenka-rezsim jóváhagyása nélkül, amely ellenőrzi a határőröket és a vámszerveket. Az Oroszországba irányuló virág-export-ágazatban elfoglalt kiváltságos pozíciója, amelyből a vállalat hasznot húz, függ a rezsim támogatásától is. A Globalcustom Management volt a GardService, az egyetlen olyan magánvállalat első tulajdonosa, amelynek Lukashenka engedélyezte fegyverek használatát. A Globalcustom Management hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből.	2021.6.21.
12.	Belarusski Avtomobilnyi Zavod (BelAZ) / OJSC „BELAZ” Open Joint Stock Company „BELAZ” – Management Company of Holding „BELAZ-HOLDING”	ААТ „БЕЛАЗ” ОАО „БЕЛАЗ”	Cím: 40 let Octyabrya St. 4, 222161 Zhodino, Minsk Region/Oblast, Belarus Honlap: https://belaz.by	Az OJSC BelAZ az egyik vezető állami tulajdonú vállalat Belaruszban, és a nagyméretű tehergépjárművek és a nagyméretű billenő teherautók egyik legnagyobb gyártója a világon. A Lukashenka-rezsim egyik jelentős bevételi forrása. Aliaksandr Lukashenka kijelentette, hogy a kormány mindig támogatni fogja a vállalatot, és azt „belarusz márkának” és „a nemzeti örökség részének” nevezte. Az OJSC BelAZ felajánlotta helyiségeit és berendezéseit egy politikai gyűlés megszervezésére a Lukashenka-rezsim támogatása érdekében. Az OJSC BelAZ hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt. Az OJSC BelAZ azon alkalmazottait, akik részt vettek a csalárd módon megtartott, 2020. augusztusi belarusz választásokat követő sztrájkokban és békés tüntetéseken, a vállalati vezetés elbocsátással fenyegette meg és megfélemlítette. Az alkalmazottak egy csoportját az OJSC BelAZ bezárta az épületeibe, hogy megakadályozza csatlakozásukat a többi tüntetőhöz. A vállalati vezetés egy sztrájkot a személyi állomány gyűléseként mutatott be a médiának. Ezért az OJSC BelAZ felelős a civil társadalom elnyomásáért, és támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2021.6.21.

▼M27

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M43					
13.	Minskii Avtomobilnyi Zavod (MAZ) / OJSC „MAZ” Open Joint Stock Company „Minsk Automobile Works” – Management Company of „BELAVTOMAZ” Holding	ААТ „Мінскі аўтамабільны завод” ОАО „Минский автомобильный завод”	Cím: Socialisticheskaya 2, 220021 Minsk, Belarus Honlap: http://maz.by/ Cégbejegyzés ideje: 1944.7.16. Tel.: + 375 (17) 217-22-22; + 8000 217-22-22	A Minszki Autógyár (MAZ) Nyrt. (OJSC Minsk Automobile Plant, MAZ) Belarusz egyik legnagyobb állami tulajdonú járműipari gyártóvállalata. Lukashenka „az ország egyik legfontosabb ipari vállalataként” írta le. A Lukashenka-rezsim egyik bevételi forrása. A MAZ Nyrt. felajánlotta helyiségeit és berendezéseit egy politikai gyűlés megszervezésére a rezsim támogatása érdekében. Továbbá, Belarusznak az Ukrajna elleni orosz agressziós háborúban való részvételére tekintettel, a MAZ katonai teherautókat szállít az orosz hadseregnek, amelyeket ukrán területen katonai akciókban is bevetnek. Ennélfogva a MAZ Nyrt. hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt. A MAZ Nyrt. azon alkalmazottait, akik részt vettek a 2020. augusztusi elcsalt belarusz választásokat követő sztrájkokban és békés tüntetéseken, a vállalat vezetése megfélemlítette, és később elbocsátotta. Az alkalmazottak egy csoportját a MAZ Nyrt. bezárta az épületeibe, hogy megakadályozza csatlakozásukat a többi tüntetőhöz. Ennélfogva a MAZ Nyrt. felelős a civil társadalom elnyomásáért, és támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2021.6.21.
▼M27					
14.	Logex	ТАА „Лагекс” ООО „Логекс”	Cím: 24 Kommunisticheskaya St., office 2, Minsk, Belarus Cégjegyzékszám: 192695465 Honlap: http://logex.by/ E-mail-cím: info@logex.by	A Logex Aliaksandr Shakutsinnal áll összefüggésben, aki a Lukashenka-rezsimhez közel álló üzletember, és akit az Unió már jegyzékbe vett. A vállalat közreműködik virágok dömpingáron Oroszországba történő exportjában, ami nem lenne lehetséges a rezsim jóváhagyása nélkül, amely ellenőrzi a határőröket és a vámszerveket. Az Oroszországba irányuló virágexport-ágazatban elfoglalt kiváltságos pozíciója, amelyből a vállalat hasznot húz, függ a rezsim támogatásától is. A vágott virágok fő belarusz beszállítói olyan vállalatok, amelyek szorosan kapcsolódnak a köztársaság vezetéséhez. A Logex hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből.	2021.6.21.

▼M27

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
15.	JSC „NNK” (Novaia naftavaia kampania) / New Oil Company	ЗАТ „ННК” (Новая нафтавая кампанія) ЗАО „ННК” (Новая нефтяная компания)–	Cím: Rakovska St. 14W room 7, 5th floor, Minsk, Belarus Cégjegyzékszám: 193402282	A Novaya Neftnaya Kompaniya (NNK) – a New Oil Company – egy 2020 márciusában alapított szervezet. Ez az egyetlen olyan magánvállalkozás, amely Belaruszból olajtermékeket exportálhat – ez a hatóságokkal való szoros kapcsolatokra és a legmagasabb szintű állami kiváltságokra utal. Az NNK tulajdonosa az Interservice, egy olyan vállalat, amely Mikalai Varabei tulajdonában áll, aki azon vezető üzletemberek egyike, akik hasznot húznak a Lukashenka-rezsimből, és támogatják azt. Az értesülések szerint az NNK kapcsolatban áll Aliaksei Aleksinnel is, egy másik olyan prominens belarusz üzletemberrel, aki hasznot húz a Lukashenka-rezsimből. Médiajelentések szerint Varabei mellett Aleskin volt az NNK alapítója. A belarusz hatóságok arra is felhasználták az NNK-t, hogy a belarusz gazdaságot adaptálják az Unió által bevezetett korlátozó intézkedésekhez. Az NNK hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből.	2021.6.21.
16.	Belaeronavigatsia State-owned enterprise	Белаэронавігация Дзяржаўнае прадпрыемства Белаэронавигация Государственное предприятие	Cím: 19 Korotkevich St., 220039 Minsk, Belarus Cégbejegyzés ideje: 1996 Honlap: http://www.ban.by/ E-mail-cím: office@ban.by Tel.: +375 (17) 215-40-51 Fax: +375 (17) 213-41-63	Az állami tulajdonú Belaeronavigatsia vállalat (Belaeronavigatsia State-owned enterprise) felelős a belarusz légiforgalmi irányításért. Ezért felelősség terheli amiatt, hogy 2021. május 23-án megfelelő indokolás nélkül a minszki repülőtéren való leszállásra kényszerítették az FR4978 utasszállító járatot. Ez a politikai indíttatású döntés Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, és a belarusz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját testesíti meg. Az állami tulajdonú Belaeronavigatsia vállalatot ezért felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼M27

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M38 17.	„Belavia Belarusian Airlines” nyilvánosan működő részvénytársaság (Open Joint Stock Company »Belavia Belarusian Airlines«)	ААТ »Авіякампанія Белавія« ОАО »Авиакомпания Белавиа«	Cím: 14A Nemiga St., 220004 Minsk, Belarus Cégbejegyzés ideje: 1996.1.4. Cégjegyzékszám: 600390798	A Belavia Belarusian Airlines nyilvánosan működő részvénytársaság (OJSC Belavia Belarusian Airlines) az állami tulajdonú nemzeti zászlós légitársaság. A Belavia emellett Aliaksandr Lukashenka elnök által használt kormányzati repülőgépeknek is tulajdonosa és üzemeltetője. Azt követően, hogy az Unió úgy határozott, hogy valamennyi belarusz légitársaság számára megtiltja, hogy átrepüljön az Unió légterén, és igénybe vegye az uniós repülőtereket, Aliaksandr Lukashenka ígéretet tett arra, hogy kormánya minden lehetséges támogatást meg fog adni a Belaviának. E célból megállapodott Vladimir Putin orosz elnökkel arról, hogy a Belavia számára új légiközlekedési útvonalak megnyitását fogják megtervezni. A Belavia vezérigazgatója 2021-ben megerősítette, hogy a Belavia kormányzati támogatásban részesül az Oroszországi Föderációba irányuló járatok helyreállításához. A belarusz kormány emellett mentesítette a zászlós légitársaságot a hozzáadottérték-adó megfizetése alól a Belarusz Köztársaság területére behozott légi járműveket és azok komponenseit illetően. Ezen túlmenően a Belavia 2014-ben állami tulajdonban lévő banktól kölcsönöket kapott új légi járművek beszerzéséhez. A Belavia vezetése továbbá közölte a vállalat munkavállalóival, hogy ne tüntessenek a Belaruszban történt választási szabálytalanságok és tömeges letartóztatások ellen, tekintettel arra a tényre, hogy a Belavia állami tulajdonú vállalat. A Belavia ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2021.12.2.
▼M27 18.	Republican unitary enterprise „TSENTR-KURORT”	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства „ЦЭНТРКУРОРТ” Республиканское унитарное предприятие „ЦЕНТРКУРОРТ”	Cím: 39 Myasnikova St., 220030 Minsk, Belarus Cégbejegyzés ideje: 2003.8.12. Cégjegyzékszám: 100726604	A Tsentrkurort állami tulajdonú turisztikai vállalat a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatósághoz tartozik. Jelentések szerint a Tsentrkurort egyike azon vállalatoknak, amelyek koordinálják a Belarusz és az Unió közötti határt átlépni szándékozó migránsok áramlását. A Tsentrkurort legalább 51 iraki állampolgárnak segített vízumot szerezni a Belaruszba irányuló látogatásukhoz, és a járművezetős autóbusz-bérbeadással foglalkozó „Stroitur” belarusz vállalattal szállítási szolgáltatásról szóló szerződést írt alá. A Tsentrkurort által bérelt buszokkal migránsokat – köztük gyermekeket – szállítottak szállodákba a minszki repülőtérről.	2021.12.2.

▼M27

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				A Tsentrkurort ezért hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.	
19.	Oskartour LLC	ООО Оскартур	Cím: 25 Karl Marx St., room 1n, Minsk, Belarus Cégbejegyzés ideje: 2016.10.18. Cégjegyzékszám: 192721937	Az Oskartour utazásszervező, amely elősegítette, hogy iraki migránsok vízumhoz jussanak, és megszervezte az ezt követő, Bagdadból Minszkbe irányuló légi járatokkal való utazásukat Belaruszba. Az említett iraki migránsokat később a Belarusz és az Unió közötti határra szállította azzal a céllal, hogy jogellenesen átlépjék a határt. Az iraki légitársaság – az Oskartournak, valamint annak iraki légi fuvarozókkal, belarusz hatóságokkal és az állami tulajdonú Tsentrkurort vállalattal fennálló kapcsolatainak köszönhetően – rendszeres járatokat indított Bagdadból Minszkbe annak érdekében, hogy az Unió külső határainak jogellenes átlépése céljából még több személyt juttasson el Belaruszba. Az Oskartour részt vett ebben, a belarusz biztonsági szolgálatok és állami tulajdonú vállalatok által végrehajtott, jogellenes határátlépési programban. A Tsentrkurort ezért hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.	2021.12.2.
20.	Republican subsidiary unitary enterprise „Hotel Minsk”	Гатэль „Мінск” Республиканское дочернее унитарное предприятие Отель „Минск”	Cím: 11 Nezavisimosti Ave., Minsk, Belarus Cégbejegyzés ideje: 2016.12.26./2017.4.3. Cégjegyzékszám: 192750964 Honlap: http://hotelminsk.by/ E-mail-cím: hotelminsk@udp.gov.by marketing@hotelminsk.by Tel.: +375 (17) 209-90-61 Fax: +375 (17) 200-00-72	A Hotel Minsk a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) – egy közvetlenül az elnök irányítása alá tartozó kormányhivatal – leányvállalata. A Hotel Minsk részt vett a belarusz biztonsági szolgálatok és állami tulajdonú vállalatok által végrehajtott, jogellenes határátlépési programban. A migránsokat a hotelben szállásolták el, mielőtt a Belarusz és az uniós tagállamok közötti határra szállították őket, hogy jogellenesen átlépjék a határt. Az iraki migránsok a Hotel Minsket jelölték meg ideiglenes tartózkodási helyként a belarusz vízumkérelmükben, amelyet közvetlenül a Belaruszba való megérkezésük előtt nyújtottak be. A Hotel Minsk ezért hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.	2021.12.2.

▼M27

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
21.	Open Joint Stock Company „Hotel Planeta”	ААТ „Гасцініца Планета” ОАО „Гостиница Планета”	Cím: 31 Pobediteley Ave., Minsk, Belarus Cégbejegyzés ideje: 1994.2.1./2000.3.6. Cégjegyzékszám: 100135173 Honlap: https://hotelplaneta.by/ E-mail-cím: planeta@udp.gov.by Tel.: +375 (17) 226-78-53 Fax: +375 (17) 226-78-55	Az OJSC Hotel Planeta a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) – egy közvetlenül az elnök irányítása alá tartozó kormányhivatal – leányvállalata. A Hotel Planeta részt vett a belarusz biztonsági szolgálatok és állami tulajdonú vállalatok által végrehajtott, szervezett módon történő jogellenes határátlépési program megszervezésében. A migránsokat a hotelben szállásolták el, mielőtt a Belarusz és az Unió közötti határra szállították őket, hogy jogellenesen átlépjék a határt. A migránsok Bagdadban 1 000 USD összeget fizettek egy utazásközvetítőnek a repülőjegyért, a turistavízumért és a szállásért a hotelben. A Hotel Planeta ezért hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.	2021.12.2.
22.	ASAM (Asobnaia sluzhba aktyunykh merapryemstvau) OSAM (Otdiel’naya sluzhba aktivnykh mieropriyatiy)	Асобная служба актыўных мерапрыемстваў (АСАМ) Отдельная служба активных мероприятий (ОСАМ)	Cím: State Border Committee of the Republic of Belarus, 24 Volodarsky St., 220050 Minsk, Belarus	Az ASAM (aktív intézkedésekért felelős különítmény) (ASAM – Separate Service for Active Measures) egy különleges belarusz határőregység, amely Viktar Lukashenka ellenőrzése alatt áll, vezetője pedig Ihar Kruchkou. Az ASAM erői a „Gate” különleges művelet keretében Belaruszon keresztül jogellenes határátlépéseket szerveznek uniós tagállamokba, és közvetlenül részt vesznek a migránsoknak a határ másik oldalára történő fizikai átszállításában. Az ASAM ezenfelül díjazást kér a szállított migránsoktól a határátlépésért. Az ASAM ezért hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.	2021.12.2.

▼M27

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M33					
▼M27					
24.	VIP Grub		Cím: Büyükdere Cad., No:201, Istanbul, Turkey	A VIP Grub egy Isztambulban (Törökország) működő útlevél- és vízumszolgáltatás, amely Belaruszba szervez utazásokat azon kifejezett szándékkal, hogy elősegítse az Unióba irányuló migrációt. A VIP Grub aktívan reklámozza az Unióba irányuló migrációt. A VIP Grub ezért hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeit, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.	2021.12.2.
▼M50					
25.	„Grodno Azot” nyilvánosan működő részvénytársaság (Open Joint Stock Company „Grodno Azot”) A „Khimvolokno Plant” JSC „Grodno Azot” fióktelepet is beleértve	ААТ „Гродна Азот” ОАО „Гродно Азот” Філіял „Завод Хімвалакно” ААТ „Гродна Азот” Филиал „Завод Химволокно” ОАО „Гродно Азот”	Cím: 100 Kosmonavtov Ave., Grodno/Hrodna, Belarus A bejegyzés dátuma: 1965 Cégjegyzékszám: 500036524 Honlap: https://azot.by/en/ Cím: 4 Slavinskogo St., 230026 Grodno/Hrodna, Belarus A bejegyzés dátuma: 2000.5.12. Cégjegyzékszám: 590046884 Honlap: www.grodno-khim.by E-mail-cím: office@grodno-khim.by; market@grodno-khim.by; ppm@grodno-khim.by; tnp@grodno-khim.by Tel./Fax: +375 (152) 39-19-00; +375 (152) 39-19-44	A Grodno Azot Nyrt. (OJSC Grodno Azot) nitrogénvegyületeket gyártó, állami tulajdonú nagyvállalat, amelynek székhelye Grodnóban/Hrodnában (Grodno) van. Lukashenka a vállalatot „nagyon fontos vállalatnak, stratégiai jelentőségűnek” nevezte. A Grodno Azot tulajdonában van a Khimvolokno Plant is, amely nagy mennyiségben állít elő poliamid, poliészter és kompozit anyagokat. A Grodno Azot és a tulajdonában lévő Khimvolokno Plant a Lukashenka-rezsim egyik jelentős bevételi forrása. A Grodno Azot ezért a Lukashenka-rezsimet támogatja. Lukashenka látogatást tett a vállalatnál, és találkozott annak képviselőivel, megvitatva az üzem korszerűsítését és az állami támogatás különböző formáit. Lukashenka ígéretet arra is, hogy a grodnói/hrodnai új nitrogénüzem megépítéséhez kölcsönt vennének igénybe. A Grodno Azot hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből.	2021.12.2.

▼M50

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				A Grodno Azot azon munkavállalóit, beleértve a Khimvolokno fióktelepen dolgozó alkalmazottakat is, akik részt vettek a rezsim elleni békés tüntetéseken, és sztrájkba léptek, elbocsátották, és mind a Grodno Azot vezetése, mind a rezsim képviselői megfélemlítették és megfenyegették őket. A Grodno Azotot ezért felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért. Ezenkívül a Grodno Azot a Belneftekhim konszern része. Ennélfogva a Grodno Azot kapcsolatban áll a Belneftekhimmel, amely hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	
▼M27 26.	State Production Association „Belorusneft”	Дзяржаўнае вытворчае аб'яднанне „Беларуснафта” Государственное производственное объединение „Белоруснефть”	Cím: 9 Rogachevskaya St., 246003 Gomel/Homyel, Belarus Cégbejegyzés ideje: 1966.2.25. Cégjegyzékszám: 400051902	A Belorusneft a petrolkémiai ágazatban működő, állami tulajdonú vállalat. A vállalat vezetése elbocsátotta azon munkavállalókat, akik sztrájkba léptek, rezsimellenes tüntetéseken vettek részt, vagy nyilvánosan támogatták az említett tüntetéseket. A Belorusneftet ezért felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2021.12.2.
▼M50 27.	„Belshina” nyilvánosan működő részvénytársaság (Open Joint Stock Company „Belshina”)	ААТ „Белшина” ОАО „Белшина”	Cím: 4 Minskoe Shosse St., 213824 Bobruisk, Belarus A bejegyzés dátuma: 1994.1.10. Cégjegyzékszám: 700016217 Honlap: http://www.belshinajsc.by/	A Belshina Nyrt. (OJSC Belshina) Belarusz egyik vezető, állami tulajdonú vállalata, jelentős gumiabroncs-gyártó. 2022-ben és 2023-ban 9 %-os jövedelmezőséggel rendelkezett, amint ezt Petr Parkhomczyk belarusz miniszterelnök-helyettes is megerősítette. A belarusz állam közvetlenül részesedik a Belshina által elért nyereségből. Továbbá, a Belshina gumiabroncsot szállít az Ukrajnában bevetett orosz hadseregnek, ezáltal támogatja Belarusznak az Ukrajna elleni orosz agresszióban való részvételét. A Belshina Oroszországba irányuló értékesítéseinek forgalmazója Dmitry Lukashenko, Aliaksandr Lukashenko fiának ellenőrzése alatt áll. A Belshina tehát támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2021.12.2.

▼M50

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				A Belshina azon alkalmazottait, akik a 2020-as belarusz elnökválasztást követően tüntettek és sztrájkba léptek, a hiányzások ürügyén elbocsátották, és felmondásra kényszerítették. Emellett az állam politikai foglyokat kényszerít arra, hogy veszélyes munkát végezzenek a Belshina javára. Ezenkívül, a Belshina állami támogatást kap a tartozásainak kiegyenlítése és a behozatal után fizetendő héa megfizetésének halasztása formájában. Továbbá, a belarusz kormány engedélyezi állami szervek számára, hogy közbeszerzési pályázat nélkül vásároljanak Belshina termékeket. Ennélfogva a Belshina hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, valamint felelős a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	
28.	„Belaruskali” nyilvánosan működő részvénytársaság (Open Joint Stock Company „Belaruskali”)	Адкрытае акцыянернае таварыства „Беларускалій” Открытое акционерное общество „Беларускалий”	Cím: 5 Korzha St., Soligorsk, 223710 Minsk Region/Oblast, Belarus A bejegyzés dátuma: 1996.12.23. Cégjegyzékszám: 600122610	A Belaruskali nyilvánosan működő részvénytársaság (OJSC Belaruskali) állami tulajdonú vállalat, és a világ egyik legnagyobb hamuzsírgyártója. Annak ellenére, hogy a hamuzsír világpiacán 2022-ben 20 %-ról 9 %-ra csökkent a részesedése, a Belaruskali továbbra is egyike a legfontosabb hamuzsírexportőröknek, és jelentős bevételi forrást jelent a belarusz állami költségvetés számára. Alexander Lukashenka a következőképpen jellemezte a Belaruskalit: „nemzeti kincs, büszkeség, a belarusz export egyik pillére”. Emellett a Belaruskali fontos devizaforrást jelent a Lukashenka-rezsim számára. A Belaruskali közvetlenül közreműködik ukrajnai gyermekek megszállt területekről történő áttelepítésében, melyet a Lukashenka-rezsim folytat Oroszországgal együttműködésben. Oroszország Ukrajna elleni jogellenes és provokáció nélkül indított teljes körű inváziójának a kezdete óta a Belaruskali tulajdonában lévő dubravai létesítményben több mint 2 050 ukrán gyermeket helyeztek el. Ennélfogva a „Belaruskali” nyilvánosan működő részvénytársaság támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2022.6.3.

▼M50

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				A „Belaruskali” nyilvánosan működő részvénytársaság azon alkalmazottait, akik részt vettek a csalárd módon megtartott 2020. augusztusi belarusz elnökválasztást követő sztrájkokban és békés tüntetéseken, a vállalat vezetése megfélemlítette és elbocsátotta. Alexander Lukashenka személyesen fenyegette meg a sztrájkolókat azzal, hogy a helyükre ukrajnai bányászokat fognak felvenni. 2024-ben a „Belaruskali” nyilvánosan működő részvénytársaság több tucat munkavállalóját bocsátották el amiatt, hogy részt vettek a 2020. évi tüntetéseken. Ennélfogva a „Belaruskali” felelős a belarusz civil társadalom elnyomásáért, és támogatja a Lukashenka-rezsimet.	
▼M34 29.	Joint Stock Company „Belarusian Potash Company”	ААТ „Беларуская калійная кампанія” ОАО „Белорусская калийная компания”	Cím: 35 Masherova Ave., 220002 Minsk, Belarus Cégbejegyzés ideje: 2013.9.13. Cégjegyzékszám: 192050251 Tel.: +375 (17) 309-30-10; +375 (17) 309-30-30 E-mail-cím: info@belpc.by	A JSC Belarusian Potash Company a Belaruskali belarusz állami hamuzsírgyártó exportáló karja. A Belaruskali a Lukashenka-rezsim számára az egyik legnagyobb bevételi forrás. A Belarusian Potash Company szállítmányai jelentik a globális hamuzsírexport 20 %-át. Az állam monopoljogokat garantált a Belarusian Potash Company számára a kálium műtrágyák kiviteléhez. A belarusz hatóságok részéről biztosított kedvezményes elbánásnak köszönhetően a vállalat jelentős bevételre tesz szert. Ennélfogva a Belarusian Potash Company hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2022.6.3.
▼M31 30.	'Inter Tobacco' LLC	Таварыства з абмежаванай адказнасцю 'Інтэр Табак' Общество с ограниченной ответственностью 'Интер Табако'	Cím: 131 Novodvorskiy village, Novodvorskiy village council, Minsk District, 223016 Minsk Region/Oblast, Belarus (Minsk Free Economic Zone) Cégbejegyzés ideje: 2002.10.10. Cégjegyzékszám: 808000714	Az Inter Tobacco LLC a belarusz dohánygyártó ipar része. Belaruszban a jövedelmező belföldi cigarettapiac jelentős részével rendelkezik. Az Aliaksandr Lukashenka által aláírt rendelet alapján a vállalat kizárólagos privilégiumokat kapott arra, hogy dohánytermékeket hozzon be Belaruszba. Ezenkívül Lukashenka elnöki rendeletet adott ki a belarusz főváros, Minszk határainak átrajzolásáról, hogy az Inter Tobacco gyár számára – valószínűleg adókijátszással kapcsolatos okokból – földterületet hasítson ki. Az Inter Tobacco Alexei Oleksinhez és közeli családtagjaihoz tartozik (Oleksin Energo-Oil vállalatának a tulajdonában van).	2022.6.3.

▼M31

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Ennélfogva az Inter Tobacco hasznot húz a Lukashenka-rezsimből.	
31.	Open Joint Stock Company 'Naftan'	Адкрытае акцыянернае таварыства 'НАФТАН' Открытое акционерное общество 'НАФТАН'	Cím: Novopolotsk 1, 211440 Vitebsk Region/Oblast, Belarus, 211440 Cégbejegyzés ideje: 1992 Cégjegyzékszám: 300042199	Állami tulajdonú vállalatként az OJSC Naftan a Lukashenka-rezsim számára az egyik fő bevételi és devizaforrás. Ennélfogva a Naftan hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt. A Naftan azon alkalmazottait, akik részt vettek a tisztességtelen 2020. augusztusi belarusz elnökválasztást követő sztrájkokban és békés tüntetéseken, a vállalat vezetése megfélemlítette és elbocsátotta. Ennélfogva a Naftan felelős a belarusz civil társadalom elnyomásáért, és támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2022.6.3.
32.	Open Joint Stock Company 'Grodno Tobacco Factory Neman'	Адкрытае акцыянернае таварыства 'Гродзенская тытунёвая фабрыка „Нёман” Открытое акционерное общество 'Гродненская табачная фабрика Неман'	Cím: 18 Ordzhonikidze St., 230771 Grodno/Hrodna, Belarus Cégbejegyzés ideje: 1996.12.30. Cégjegyzékszám: 500047627	Az OJSC Grodno Tobacco Factory Neman belarusz állami tulajdonú vállalat, és a Lukashenka-rezsim számára az egyik fő bevételi forrás. A vállalat 70–80 %-os dohánypiaci részesedéssel rendelkezik Belaruszban. Ennélfogva a Grodno Tobacco Factory Neman hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt. A Belaruszban gyártott Grodno Tobacco Factory Neman márkák a jövedelmező csempész dohánykereskedelem keretében az Unióba csempészett legelterjedtebb cigaretták közé tartoznak. A csempészrendszer keretében a Belaruskali és a Grodno Azot állami tulajdonú vállalatokhoz tartozó vasúti kocsikat használnak. A Grodno Tobacco Factory Neman ennélfogva hozzájárul a korlátozás alá eső áruk Unió területére történő jogellenes szállításának megkönnyítéséhez.	2022.6.3.

▼M31

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
33.	Beltamozhservice	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства 'БЕЛМЫТСЭРВІС' Республиканское унитарное предприятие 'БЕЛТАМОЖСЕРВИС'	Cím: 17th km, Minsk-Dzerzhinsk highway, administrative building, office 75, Shchomyslitsky s/s, 223049 Minsk Region/ Oblast, Belarus Cégbejegyzés ideje: 1999.6.9. Cégjegyzékszám: 101561144	A Beltamozhservice állami tulajdonú vállalat, és az egyik legnagyobb logisztikai vállalat Belaruszban. Szoros kapcsolatban áll a belarusz hatóságokkal, és részt vesz az áruk Belaruszból Oroszországba történő csempészésében és újrakivitelében. A vállalat hasznot húz a balarusz hatóságokkal fennálló kapcsolatokból, és jelentős bevételt biztosít a Lukashenka-rezsim számára. Ennélfogva a Beltamozhservice hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2022.6.3.
34.	Open Joint Stock Company „Managing Company of Holding 'Belkommunmash'"	Адкрытае акцыянернае таварыства „Кіруючая кампанія холдынгу 'Белкамунмаш'" Открытое акционерное общество „Управляющая компания холдинга 'Белкоммунмаш'"	Cím: 64B-2 Perekhodnaya St., 220070 Minsk, Belarus Cégbejegyzés ideje: 1991.8.13. Cégjegyzékszám: 100205408	A Belkommunmash tömegközlekedési járművek belarusz gyártója. Aliaksandr Lukashenka előmozdítja a Belkommunmash üzleti tevékenységét, garantálja a vállalat partnereivel szembeni szerződéses kötelezettségeinek teljesítését, és felhasználja befolyását a vállalat üzleti tevékenységének támogatására. A Belkommunmash ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből. A Belkommunmash a 2020. évi meghamisított elnökválasztási eredmények elleni tiltakozásuk miatt megtorlásként munkavállalókat bocsátott el, és ennélfogva felelős a civil társadalom elnyomásáért, és támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2022.6.3.

▼M31

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
35.	Belteleradio Company / National State Television and Radio Company of the Republic of Belarus	Нацыянальная дзяржаўная тэлерадыёкампанія Рэспублікі Беларусь / Белтэлерадыёкампанія Национальная государственная телерадиокомпания Республики Беларусь / Белтелерадиокомпания	Cím: 9 Makayonka St., Minsk, Belarus Cégbejegyzés ideje: 1994.9.14. Cégjegyzékszám: 100717729 Honlap: tvr.by	A Belteleradio Company az állami televíziós és rádiós műsorszolgáltató vállalat, és hét televíziós csatornát és öt rádióállomást irányít Belaruszban. A tisztességtelen 2020. augusztusi elnökválasztást követően a Belteleradio Company elbocsátotta az irányítása alá tartozó médiaorgánumok tiltakozásokban részt vevő munkavállalóit, és orosz médiaalkalmazottakkal váltotta fel őket. Ennélfogva felelős a civil társadalom elnyomásáért. A Belteleradio Company által felügyelt televíziós csatornák és rádióállomások aktívan terjesztik a propagandát, és ezáltal támogatják a Lukashenka-rezsimet.	2022.6.3.

▼M35

36.	Open Joint Stock Company „MINSK ELECTROTECHNICAL PLANT NAMED AFTER V. I. KOZLOV”	Адкрытае акцыянернае таварыства „МІНСКІ ЭЛЕКТРАТЭХНІЧНЫ ЗАВОД ІМЯ В. І.КАЗЛОВА” Открытое акционерное общество „МИНСКИЙ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЙ ЗАВОД ИМЕНИ В.И. КОЗЛОВА”/ОАО „МЭТЗ ИМ. В.И. КОЗЛОВА”	Cím: Room 502, 4, Uralskaya st., Minsk 220037, Republic of Belarus A szervezet típusa: állami tulajdonban lévő vállalat A bejegyzés helye: 4, Uralskaya st., Minsk 220037, Republic of Belarus Cégbejegyzés ideje: 1994.3.1. Cégjegyzékszám: 100211261(УНП) Üzleti tevékenység fő helye: Belarusz A vállalat honlapja: www.metz.by A vállalat e-mail címe: urist@metz.by A vállalat telefonszáma: 8017 230 11 22	Az OJSC „Minsk Electrotechnical Plant named after V.I. Kozlov” állami tulajdonú vállalat, Európa egyik legnagyobb elektromosberendezés-gyártója és Belarusz egyik ipari óriásvállalata. Mint ilyen a Lukashenka-rezsim jelentős bevételi forrása. Az OJSC „Minsk Electrotechnical Plant named after V.I. Kozlov” azon alkalmazottait, akik részt vettek a csalárd módon megtartott, 2020. augusztusi belarusz választásokat követő békés tüntetéseken és sztrájkokban, a vállalati vezetés elbocsátással fenyegette meg és megfélemlítette. Egyes munkavállalókat később elbocsátották a sztrájkokban való részvételük miatt. Ennélfogva az OJSC „Minsk Electrotechnical Plant named after V.I. Kozlov” hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt. Továbbá az OJSC „Minsk Electrotechnical Plant named after V.I. Kozlov” vállalatot felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

▼M35

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
37.	Open joint stock company „Byelorussian Steel Works – management company of »Byelorusssian Metallurgical Company« holding”, más néven: OJSC „BSW (BMZ) - management company of »BMC« holding”	Адкрытае акцыянернае таварыства ’Беларускі металургічны завод – кіруючая кампанія холдынгу „Беларуская металургічная кампанія”«, más néven: ААТ „БМЗ – кіруючая кампанія холдынгу »БМК«” Открытое акционерное общество „Белорусский металлургический завод- управляющая компания холдинга »Белорусская металлургическая компания«”, más néven: ОАО „БМЗ-управляющая компания холдинга »БМК«”	Cím: 37, Promyshlennaya Street, Zhlobin, Gomel region, Belarus, 247210 A szervezet típusa: nyilvánosan működő részvénytársaság A bejegyzés helye: Zhlobin, Gomel region, Belarus Cégbejegyzés ideje: 1991.4.24., a következő néven: „БЕЛОРУССКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ ЗАВОД”, 1996.9.11., a következő néven: „Государственное предприятие – Белорусский металлургический завод”, 1997.12.1., a következő néven: „Белорусский металлургический завод”, 1999.11.3., a következő néven: „Республиканское унитарное предприятие »Белорусский металлургический завод«”, 2012.1.1., a következő néven: „Открытое акционерное общество »Белорусский металлургический завод«”. Cégjegyzékszám: 400074854 Üzleti tevékenység fő helye: Zhlobin, Gomel region, Belarus	Az OJSC „BSW – management company of »BMC« holding” Belaruszban egyedülálló, a kohászati iparban működő állami vállalat és az ország egyik legnagyobb vállalata. Mint ilyen a Lukashenka-rezsim egyik jelentős bevételi forrása. A belarusz állam közvetlenül részesedik az OJSC „BSW – management company of »BMC« holding” által elért nyereségből. A vállalat továbbá nagy összegű állami támogatást és politikai támogatást kap a Lukashenka-rezsimtől. Az OJSC „BSW – management company of »BMC« holding” vezérigazgatóját személyesen Lukashenka elnök nevezte ki. Az OJSC „BSW – management company of »BMC« holding” azon alkalmazottait elbocsátották, akik a 2020-as belarusz elnökválasztást követően tüntettek vagy sztrájkba léptek. A vállalat – fenyegetések és elbocsátások formájában – azóta is intézkedéseket hoz azon munkavállalókkal szemben, akik sztrájkot próbálnak szervezni. Ennélfogva az OJSC „BSW – management company of »BMC« holding” hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt. Továbbá az OJSC „BSW – management company of »BMC« holding” vállalatot felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

▼M35

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
38.	Belneftekhim – Belarusian State Concern for Oil and Chemistry	Белнафтахім – Беларускі дзяржаўны канцэрн па нафце і хіміі Белнефтехим, Белорусский государственный концерн по нефти и химии	Cím: 73, Dzerzhinskogo Street, Minsk, 220116 A szervezet típusa: állami konszern A bejegyzés helye: 73, Dzerzhinskogo Street, Minsk, 220116 Cégbejegyzés ideje: 1997.7.21. Cégjegyzékszám: 101272253 Üzleti tevékenység fő helye: Minsk, Belarus	A belarusz olaj- és vegyipari állami konszern (Belneftekhim) a Belarusz Köztársaság egyik legnagyobb, 1997-ben létrehozott ipari komplexuma, és több más, állami tulajdonú vállalatból áll. Aliaksandr Lukashenka szerint a Belneftekhim Belaruszban az egyik legfontosabb és leginkább stratégiai konszern. A Belneftekhim nevezetesen alapvető fontosságú eszközt jelent a belarusz gazdaság és külpolitika számára, különösen az Oroszország és Belarusz közötti, a közös olajpiac kialakítására irányuló együttműködés tekintetében. A konszern és Lukashenka elnök között rendszeres konzultációkra kerül sor. A Belneftekhim hasznot húz a Lukashenka-rezsim által nyújtott támogatásból, különösen a nyugati szankciók hatásait illetően. Ennélfogva a Belneftekhim hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2023.8.3.

▼M41

39.	Ruzekspeditsiya LLC RUZSPEDITION LLC OOO RUDENSKI UDOBRENCHESKI ZAVOD OBSHCHESTVO S OGRANICHENNOI OTVETSTVENNOSTYU RUZEKSPEDITSIYA	ТАА „Рузэкспедыцыя” ООО „Рузэкспедиция”	Cím: Address: 1K Zavodzkaya St., room 36 Bolbasovo 211004 Belarus; 40 Nemiga St., room 304 Minsk 220004 Belarus Cégbejegyzés ideje: 2016.1.6. Cégjegyzékszám: 690664113 E-mail-cím: info@ruz.by Tel.: + 375296615929; +375172006232 Honlap: https://ruz.by/	A Ruzekspeditsiya LLC az Aliaksandr Lukashenka elnöki rendeletével létrehozott a Bremino Group LLC által irányított Bremino–Orsha különleges gazdasági övezetből (Bremino-Orsha Special Economic Zone [SEZ]) folytatja tevékenységét. A Bremino Group LLC-t a 765/2006/EK tanácsi rendelet I. mellékletében vették jegyzékbe. A Bremino–Orsha különleges gazdasági övezetben letelepedett vállalatok adókedvezményekben és egyéb pénzügyi előnyökben részesülnek. A Bremino–Orsha különleges gazdasági övezet hat vállalatnak ad otthont, így ezeket a kedvezményeket csak hat vállalkozásnak, köztük a Bremino Group LLC-nek nyújtja. A különleges gazdasági övezetet irányító vállalatként egyedül a Bremino Group LLC dönti el, hogy ki részesülhet a Bremino–Orsha különleges gazdasági övezet nyújtotta előnyökből azáltal, hogy ott székhellyel rendelkezik.	2024.12.16.

▼M41

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				A fent ismertetett okokból kifolyólag a Ruzekspeditsiya kapcsolatban áll a Bremino Group LLC-vel. A Bremino–Orsha különleges gazdasági övezetben letelepedett vállalatként a rezsim kedvezményezettje. A Ruzekspeditsiya elősegíti továbbá a 765/2006/EK tanácsi rendelet rendelkezéseinek kijátszására vonatkozó tilalom megsértését azáltal, hogy részt vesz olyan gépkocsik szállításában, amelyeket tilos az Unióból Belaruszba eladni, szolgáltatni, átadni vagy exportálni.	
40.	Vlate Logistik LLC	ТАА „ВЛАТЭ Лагістык” ООО „ВЛАТЕ Логистик”	Cím: 48 Komarova St., Pogranichny, 231773, Belarus Cégbejegyzés ideje: 2013.4.16. Cégjegyzékszám: 192003422	A Vlate Logistik LLC egy belarusz vállalat, amely két határellenőrző pont tulajdonosa az EU és Belarusz közötti határon. 2023. augusztus 10-i állás szerint Aleh Herasim, Aleh Piatrou, Iryna Kalesnikava, Aleh Barabanau, Dzmitry Zamulevich és Uladzimir Arkadzyeu egyenlő arányban rendelkeztek részesedéssel a Vlate Logistic LLC-ben. A Vlate Logistik LLC az állami hatóságok által megadott „engedélyezett gazdálkodó státusz” révén a rezsim haszonélvezője, e státusz révén ugyanis jelentős adómentességre jogosult.	2024.12.16.

▼M44

41.	A Belarusz Köztársaság Központi Választási Bizottsága (Central Election Commission of the Republic of Belarus [CEC])	Цэнтральная выбарчая камісія Рэспублікі Беларусь Центральная избирательная комиссия Республики Беларусь	Cím: 11 Sovyetska Str., Minsk, 220010, Republic of Belarus Létrehozás dátuma: 1989	A Belarusz Köztársaság Központi Választási Bizottsága (Central Election Commission of the Republic of Belarus [CEC]) felel a demokratikus választások megszervezéséért Belaruszban. Nemzetközi megfigyelők és nemzetközi szervezetek több jelentésben is megállapították, hogy a 2025. évi belarusz elnökválasztás nem volt sem szabad, sem tisztességes. A CEC-t ennélfogva felelősség terheli a belarusz demokrácia súlyos aláásásáért.	2025.3.27.
42.	„INTEGRAL” Rt. – az „INTEGRAL” holding-kezelő vállalata (JSC „INTEGRAL” - the management company of the holding „INTEGRAL”)	ААТ „Інтэграл” – кіруючая кампанія холдынгу „Інтэграл”	Cím: Kazintsa I.P., 121A, room 327, Minsk, 220108, Republic of BelarusA bejegyzés helye: Minsk, Belarus A bejegyzés dátuma: 2013.8.1. Cégjegyzékszám: 100386629	Az Integral Rt. (JSC Integral) belarusz állami tulajdonú vállalat, amely félvezetőket, integrált áramköröket, valamint egyéb, a belarusz gazdaság és védelmi ágazat szempontjából különösen fontos csúcstechnológiai termékeket gyárt. Az Integral Rt. a belarusz kormány által létrehozott minszki szabad gazdasági övezetben	2025.3.27.

▼M44

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
		ОАО „Интеграл” – управляющая компания холдинга „Интеграл”		(Minsk Free Economic Zone) található. A minszki szabad gazdasági övezetben letelepedett szervezetek sokféle pénzügyi előnyt élveznek. Ennélfogva az Integral Rt. hasznot húz a Lukashenka-rezsimből. Az Integral Rt. emellett támogatja a Lukashenka-rezsimet azáltal, hogy tevékenysége során a védelmi ipar szempontjából kulcsfontosságú mikroelektronikai alkatrészek gyártására összpontosít.	
43.	Belorusskiye Loterei köztársasági központosított vállalat (Republican unitary enterprise Belorusskiye Loterei)	Беларускія Латарэі Белорусские Лотереи	A bejegyzés dátuma: 1999.9.1. A bejegyzés helye: Belarus Cím: Budzyonnaha 10, Minsk, Belarus Telefonszám: + 375173292103 E-mail-cím: info@belloto.by Cégjegyzékszám: 190000087	A Belorusskiye Loterei köztársasági központosított vállalat (Republican unitary enterprise Belorusskiye Loterei) a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) elnevezésű, Aliaksandr Lukashenka elnöknek közvetlenül alárendelt kormányzati szerv tulajdonában álló belarusz vállalat. Belaruszban a lottójátékok szervezése az állam kizárólagos joga. A Belorusskiye Loterei egyike azon két kormányzati szervnek, amelyek jogosultak lottójátékot szervezni Belaruszban. A Belaruszban működő 25 lottójátékból 17-et ez a vállalat szervez. A Belbet a Belorusskiye Loterei által irányított online kaszinó, amely a vállalat bevételének 99,8 %-át adja. A Belbet, amely a belarusz jog értelmében online lottójátéknak minősül, a gyakorlatban online kaszinóként működik, ami kedvező feltételeket teremt a tevékenységéhez. Az online kaszinót a Ridotto Kft. (Ridotto LLC) fejlesztette ki, és működését is ez a vállalat tartja fenn, amely a Synesis Kft. (Synesis LLC) átszervezésével jött létre, amelyet az Unió 2020. december 17-én jegyzékbe vett azzal az indokkal, hogy hasznot húz a Lukashenka-rezsimhez való kötődéséből, és támogatja azt. A Synesis LLC társtulajdonosa Alexander Shatrov, akit az Unió 2021. június 21-én vett jegyzékbe azzal az indokkal, hogy hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2025.3.27.

▼M44

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				A Belorusskiye Loterei az Aliaksandr Lukashenka ellenőrzése alatt álló Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóságnak van alárendelve. A vállalat is hasznot húz a Lukashenka-rezsimből azáltal, hogy kedvező feltételek mellett folytatja tevékenységét, és támogatja a rezsimet azáltal, hogy az online szerencsejátékból bevételt termel. A Belorusskiye Loterei ezenkívül kapcsolatban áll Alexander Shatrovval.	
44.	Ridotto Kft. (Ridotto LLC)	ТАА „Рыдота” ООО „Ридотто”	A bejegyzés dátuma: 2020.2.13. A bejegyzés helye: Minsk, Belarus Cím: Platonava 20b, Minsk, Belarus Telefonszám: + 375 17 240-36-50 E-mail-cím: info@ridotto.by Cégjegyzékszám: 193384228	A Ridotto Kft. (Ridotto LLC) online szerencsejátékra szolgáló alkalmazások fejlesztésére szakosodott belarusz informatikai vállalat. A vállalat részvényeinek 49,99 %-a Alexander Shatrov tulajdonában áll, akivel szemben az Unió 2021. június 21-én szankciókat vezetett be azzal az indokkal, hogy hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt. A Ridotto Kft. fejlesztette ki és tartja fenn a Belbet online kaszinót az állami tulajdonú Belorusskiye Loterei köztársasági központosított vállalat (Republican unitary enterprise Belorusskiye Loterei) számára, amely a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) leányvállalata. A Belorusskiye Loterei a közvetlenül Aliaksandr Lukashenka irányítása alá tartozó említett igazgatóság egyik jelentős bevételi forrása. Ebből következik, hogy a Ridotto Kft. kapcsolatban áll Alexander Shatrovval, a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatósággal, valamint a Belorusskiye Loterei köztársasági központosított vállalattal. A Ridotto Kft. ezenkívül hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, illetve támogatja azt.	2025.3.27.
45.	Planar Nyrt. (OJSC Planar)	ААТ „Планар” КБТЭМ ПЛАНАР	Cím: Partizansky Ave., 2, building 2-31, Minsk, Belarus Telefonszám: + 375 17 297 37 09 E-mail-cím: office@kbtem-omo.by Honlap: planar.by	A Planar Nyrt. (OJSC Planar) állami vállalat katonai eszközök, például pilóta nélküli légi járművek gyártásához használt mikroelektronikai alkatrészeket fejleszt és szolgáltat. Egy olyan állami irányítású vállalati klaszter része, amelyet a belarusz elnök közvetlen felügyelete alatt álló, stratégiai projektekkel foglalkozó tanács (Strategic Projects Council) felügyel. A Planar Nyrt. a Belarusz és Oroszország közötti technológiai és katonai együttműködéshez is hozzájárul.	2025.3.27.

▼M44

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Cégjegyzékszám: 100104937 A bejegyzés dátuma: 1992.3.15.	A Planar Nyrt. ennélfogva a belarusz katonai-ipari komplexum része.	
46.	Precíziós Elektromechanikai Üzem (Precise Electro-Mechanics Plant)	РВУП „Завод дакладнай электрамеханікі” РПУП „Завод точной электромеханики”	Cím: ul. Kulman 2, Minsk, 220013 Belarus Cégjegyzékszám: 690653077 A bejegyzés dátuma: 2009.5.27.	A Precíziós Elektromechanikai Üzem (Precise Electro-Mechanics Plant) katonai termékek fejlesztésére és gyártására szakosodott és a Belarusz Köztársaság Állami Hadiipari Bizottságának (State Military-Industrial Committee of the Republic of Belarus) alárendelt belarusz állami vállalat. A Precíziós Elektromechanikai Üzem e minőségében a belarusz fegyveres erők által használt katonai eszközöket, különösen ballisztikus rakétákat gyárt, és bevételt termel a belarusz állam számára. Ennélfogva a Precíziós Elektromechanikai Üzem olyan jogi személy, amely támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2025.3.27.
47.	Tsybulka Bel Zybulka Bel	ТАА „ЦЫБУЛЬКА-БЕЛ” ООО „ЦЫБУЛЬКА-БЕЛ”	Cím: st. Centralnaya, 4, ag. Gudy, Krupovsky village council, Lida district, Grodno region, Belarus Cégjegyzékszám: 592000217 A bejegyzés dátuma: 2020.10.1. Telefonszám: +375 292 85-31-33	A Tsybulka-Bel Kft. (Tsybulka-Bel LLC) a német állampolgárságú Jörg Dornau tulajdonában álló belarusz agrovállalat, amelynek székhelye Lida kerületben (Lida district) van. A Tsybulka-Bel vezetése megállapodott a belarusz állami hatóságokkal arról, hogy fogvatartottakat – különösen belarusz politikai foglyokat – alkalmaz kényszermunkaerőként a Tsybulka-Bel vállalatnál embertelen körülmények között végzett terepmunkára, amelynek során többek között megvonták az élelmiszert és a vizet hosszú munkaműszakok alatt, teljességgel elégtelen védelmet biztosítottak a szélsőséges időjárási körülményekkel szemben, valamint önkényes büntetéseket szabtak ki a betegség miatt felmentést kérő foglyokra. A Tsybulka-Bel Kft. tehát olyan szervezet, amelyet felelősség terhel az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2025.3.27.

▼M44

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M45					
48.	„Belvneshpromservice” állami tulajdonú külkereskedelmi központosított vállalat (State-owned Foreign Trade Unitary Enterprise Belvneshpromservice)	Дзяржаўнае знешнегандлёвае ўнітарнае прадпрыемства Белзнешпрамсэрвіс Государственное внешнеторговое унитарное предприятие Белвнешпромсервис	Cím: 2 Kazinets street, Minsk, 220099, Belarus A bejegyzés dátuma: 1992.7.14. Adóazonosító szám: 100128724 Telefon: + 375 17 272 07 08 Fax: + 375 17 260 18 87 E-mail: reception@bvpservice.com Honlap: https://www.bvpservice.by/ Kapcsolódó személyek: Aleksandr Yakovlevich Anischenko főigazgató	A „Belvneshpromservice” állami tulajdonú külkereskedelmi központosított vállalatot (State-owned Foreign Trade Unitary Enterprise Belvneshpromservice) azzal a céllal hozták létre, hogy külföldi piacokon népszerűsítse a belarusz védelmi termékeket. Katonai célú csúcstechnológiai termékek kivitelére szakosodott, és jogosult a belarusz légierő, légvédelmi erő és szárazföldi erők (Belarusian Air Defence, Air Force and Land Forces) számára katonai termékek korszerűsítésére, javítására és szolgáltatására. A „Belvneshpromservice” állami tulajdonú külkereskedelmi központosított vállalat ennélfogva támogatja Belarusz katonai-ipari komplexumát.	2025.7.19.
49.	OKB TSP Tudományos Termelő Korlátolt Felelősségű Társaság (OKB TSP Scientific Production Limited Liability Company)	Науково-виробниче товариство з обмеженою відповідальністю „ОКБ ТСП” Научно-производственное общество с ограниченной ответственностью „ОКБ ТСП”	Cím: Frantsiska Skoriny Street, building 1, unit 21, 220076 Minsk, Belarus A bejegyzés dátuma: 2002.7.8. Adóazonosító szám: 190369982 Telefon: + 375 17 311 05 69 E-mail: tsp@tspbel.com Honlap: https://sdc.okbtsp.com	Az OKB TSP Tudományos Termelő Korlátolt Felelősségű Társaság (OKB TSP Scientific Production Limited Liability Company) fegyverek fejlesztésével, gyártásával és tervezésével foglalkozó védelmi vállalat. A Belarusz Köztársaság katonai iparáért felelős állami hatóság (State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus) által kiadott gyártási és külkereskedelmi engedéllyel rendelkezik. Felszereléseket, például katonai járműveket és légvédelmi rendszereket gyárt. Az OKB TSP Tudományos Termelő Korlátolt Felelősségű Társaság ennélfogva egy olyan szervezet, amely Belarusz katonai-ipari komplexumának részét képezi.	2025.7.19.

▼M45

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
50.	KB Pilóta Nélküli Helikopterek (UAVHeli) (KB Unmanned Helicopters [UAVHeli])	КБ Беспілотныя Верталёты ООО КБ Беспилотныйе вертолеты	Cím: d. 47, korp. 14, ul. Yanki Mavra, Minsk, 220015, Belarus A bejegyzés dátuma: 2017.4.27. Cégjegyzékszám: 192807396	A KB Pilóta Nélküli Helikopterek (UAVHeli) (KB Unmanned Helicopters [UAVHeli]) egy belarusz vállalat, amely légi járművet és légijármű-felszereléseket gyárt. A vállalat kifejezetten katonai környezetben való használatra felszerelt és tervezett pilóta nélküli helikoptereket gyárt. A KB Pilóta Nélküli Helikopterek ennélfogva egy olyan szervezet, amely Belarusz katonai-ipari komplexumának részét képezi, többek között azáltal, hogy részt vesz katonai technológia és felszerelések fejlesztésében és gyártásában.	2025.7.19.
51.	Legmash Üzem Nyrt. (Legmash Plant OJSC) más néven: ZAVOD SHVEINYKH MASHIN OAO más néven: OTKRYTOE AKTSIONERNOE OBSCHESTVO BELORUSSKIY METALLURGICHESKIY ZAVOD más néven: OTKRYTOE AKTSIONERNOE OBSCHESTVO ZAVOD LEGMASH	Адкрытае акцыянернае таварыства „Завод ’Легмаш’”	Cím: Vostochny Lane, 17, Orsha, 211390, Belarus A bejegyzés dátuma: 1994.5.6. Cégjegyzékszám: 300228934 Telefon: +375 216 42-00-91 Honlap: https://legmash.by/ E-mail: legmash@vitebsk.by	A Legmash Üzem Nyrt. (Legmash Plant OJSC) egy belarusz üzem, amely 152 mm-es és 122 mm-es lövedékeket gyárt ágyútüzérségi fegyverekhez (beleértve a D-30, a D-20, az Msta-B, a Giatsint-B tarackokat és ezek önjáró módosításait). A létesítmény a 9M22U-1 sorozathoz tartozó 122 mm-es irányítatlan rakétákat is gyárt a 9K51 Grad MLRS rakéta-sorozatvetőhöz. A Legmash Üzem Nyrt. ennélfogva egy olyan szervezet, amely Belarusz katonai-ipari komplexumának részét képezi. A Legmash Plant OJSC széles körű adókedvezményekben részesül, amelyeket az elnöki jogszabályok és a belarusz kormány szabályoz. A Legmash Üzem Nyrt. ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből is.	2025.7.19.
52.	A BelOMO Kutatási és Termelési Központosított Vállalat „’LEMT’ Tudományos és Műszaki Központja” (Research and Production Unitary Enterprise „Scientific and Technical Center ’LEMT’” BelOMO) más néven: UP NTTS LEMT BELOMO	Науково-виробниче унітарне підприємство „Науково-технічний центр ’ЛЕМТ’ БєлОМО”	Cím: D. 23, korp. 1, Nezhiloe pomeshchenie, Makaenka street, Minsk, 220114, Belarus A szervezet típusa: állami tulajdonú vállalat A bejegyzés helye: Belarus A bejegyzés dátuma: 1992.5.26. Cégjegyzékszám: 100230590	A Belarusz Tudományos és Műszaki Központ (LEMT) (Belarusian Scientific and Technical Center LEMT) a BelOMO állami vállalat tulajdonában van. A LEMT hagyományos fegyverekhez, lézertávmérőkhöz, diódalézereken alapuló távolságmérő modulokhoz, valamint lézeres tűzvédelmi rendszerekhez való optikai irányzékokat és rendszereket gyárt. A LEMT-irányzékokat az orosz Kalasnyikov (Kalashnikov) konszern által gyártott AK-12-es automata puskákban használják. A LEMT ennélfogva Belarusz katonai-ipari komplexumának részét képezi, többek között azáltal, hogy részt vesz katonai technológia és felszerelések fejlesztésében és gyártásában.	2025.7.19.

▼M45

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
53.	Lézereszközök és -technológiák (Laser Devices and Technologies) más néven: Lézereszközök és -technológiák Korlátolt Felelősségű Társaság (Laser Devices and Technologies Limited Liability Company)	Общество с ограниченной ответственностью „Лазерные приборы и технологии” Таварыства з абмежаванай адказнасцю „Лазерныя прыборы і тэхналогіі”	Cím: Tsentralnaya Street, House 2, Room 116, Demidovichsky Village Council, Yutski Village, Dzerzhinsky District, Minsk Region, Belarus A szervezet típusa: korlátolt felelősségű társaság A bejegyzés helye: Belarus A bejegyzés dátuma: 2017.2.10. Cégjegyzékszám: 691827047 Az üzleti tevékenység fő helye: Minsk, Belarus	A Lézereszközök és -technológiák Kft. (LLC Laser Devices and Technologies), korábbi nevén Additív Technológiák Laboratóriuma Kft. (LLC Laboratory of Additive Technologies) tömítésekre szakosodott belarusz vállalat. Alkatrészeket szolgáltat katonai végfelhasználóknak, például a Pelengnek és az Uralvagonzavodnak. A vállalat emellett alkatrészeket szállít az orosz T-72-es és T-90-es tankok panorámikus irányzékainak gyártásához. Így a Lézereszközök és -technológiák Kft. alkatrészeket biztosít Belarusz katonai-ipari ágazatai számára, támogatva az ország katonai és technológiai előrelépését, valamint védelmi és biztonsági képességeinek fejlesztését.	2025.7.19.
54.	Vistan Rt. (JSC Vistan) más néven: „VISTAN” Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (Open Joint Stock Company „VISTAN”)	Адкрытае акцыянернае таварыства „ВІСТАН” Открытое акционерное общество „ВИСТАН”	Cím: Dimitrova street, 36/7, 210627, Vitebsk, Belarus A szervezet típusa: nyilvánosan működő részvénytársaság A bejegyzés helye: Vitebsk, Belarus A bejegyzés dátuma: 1994.2.1. Cégjegyzékszám: 300029332 Az üzleti tevékenység fő helye: Belarus Honlap: https://vistan.ru/index.html E-mail-cím: comintern@tut.by, info@vistan.ru	A Vistan Rt. (JSC Vistan) szerszámgépeket, többek között számítógépes számjegyvezérlésű (CNC) gépközpontokat, hengerköszörűgépeket, csúcs nélküli köszörűgépeket, fogaskerék-megmunkáló berendezéseket és esztergákat gyártó belarusz vállalat. Ezek katonai termékek gyártása során használt kettős felhasználású technológiák. A Vistan Rt. a termékeinek több mint 60 %-át Oroszországba exportálja, és szerszámgépeket szolgáltat orosz védelmi vonatkozású vállalkozásoknak, köztük a „Krasny Oktyabr” Rt.-nek (JSC „Krasny Oktyabr”). A vállalat egy belarusz-orosz import-helyettesítési program része, és 15 000 000 US $ összegű finanszírozást kap orosz állami pénzügyi támogatásból a fogaskerék-megmunkáló gépek gyártásának bővítésére. Emellett a Vistan Rt. orosz kormányzati finanszírozásban részesült stratégiai légi közlekedési projektek kidolgozásához, ami azt jelzi, hogy hozzájárul az orosz hadiipari komplexumhoz. Ezért a Vistan Rt. a belarusz katonai-ipari komplexum részét képezi, és hozzájárul Belarusz katonai és technológiai előrelépéséhez, valamint védelmi és biztonsági ágazatának fejlesztéséhez.	2025.7.19.

▼M45

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
55.	Rukhservomotor Kft. (Rukhservomotor LLC) más néven: OOO Ruchservomotor más néven: TAA Ruchservamator más néven: OOO Rukhservomotor más néven: „Rukhservomotor” Korlátolt Felelősségű Társaság (Limited Liability Company „Rukhservomotor”)	ТАА Рухсерваматор ООО Рухсервомотор	Cím: 5 Montazhnikov Street, 220019, Minsk, Belarus A szervezet típusa: korlátolt felelősségű társaság A bejegyzés helye: Belarus A bejegyzés dátuma: 2000.2.24. Cégjegyzékszám: 800002497 Az üzleti tevékenység fő helye: Minsk, Belarus Honlap: https://eng.e-motors.tech/, https://lasercut.by/ Telefon: + 375 17 390 54 47 +375 17 390 30 76 Fax: + 375 17 390 54 48 E-mail-cím: info@e-motors.tech	A Rukhservomotor Kft. (Rukhservomotor LLC) belarusz vállalat, amely precíziós koordinációs rendszerek fejlesztésére és gyártására összpontosít. Katonai végfelhasználóknak minősülő vállalatoknak szolgáltat katonai célú végfelhasználásra alkalmas termékeket. A vállalat részt vesz orosz T-72-es és T-90-es tankok panorámikus irányzékainak gyártásában. Ezért a Rukhservomotor Kft. a belarusz katonai-ipari komplexum részét képezi, és hozzájárul Belarusz katonai és technológiai előrelépéséhez, valamint védelmi és biztonsági ágazatának fejlesztéséhez.	2025.7.19.

▼M47

56.	Holography Industry Rt. (JSC Holography Indust) ZAT Galagrafichnaya Industryya ZAO Golograficheskaya Industriya	Закрытае акцыянернае таварыства „ГАЛАГРАФІЧНАЯ ІНДУСТРЫЯ” Закрытое акционерное общество „ГОЛОГРАФИЧЕСКАЯ ИНДУСТРИЯ”	Cím: Kalinina 12, Minsk, Belarus Cégjegyzékszám: 101482057 A bejegyzés dátuma: 1998.5.7. Tel.: +375 266 01 31, +375 266 34 17 E-mail-cím: info@holography.by Honlap: www.holography.by	A Holography Industry Rt. (JSC Holography Industry) biztonsági hologramok és kristály-diffrakciós képek vezető belarusz gyártója. A belarusz jogszabályok értelmében hologramos biztonsági matricákat helyeznek el a jövedéki zárjegyeken, ideértve az alkoholtartalmú italokon, a fogyasztási cikkek széles körén, a pénztárgépeken és a pénznyerő automatákon elhelyezendő jövedéki zárjegyeket is. Ez jelentős keresletet teremt a Holography Industry Rt. termékei iránt.	2025.10.23.

▼M47

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				A Holography Industry Rt. szoros munkakapcsolatban áll állami szervezetekkel, amelyek közül néhány a vállalat részvényese is. Ez a szoros kapcsolat részben abból ered, hogy a vállalat alapítójának egy korábbi üzleti partnere részvényeket ajándékozott az államnak. Ennek fejében a vállalat állami megrendeléseket kapott. Ennélfogva a Holography Industry Rt. hasznot húz a Lukashenka-rezsimből.	
57.	ICT Horizont más néven: Research Unitary Enterprise „INSTITUTE OF DIGITAL TELEVISION HORIZONT” más néven: DIGITAL TELEVISION INSTITUTE HORIZONT más néven: UE „Institute of Digital Television Horizon” más néven: Chelyabinsk Institute of Digital television „Horizont”	Навукова-даследчае ўнітарнае прадпрыемства „ІНСТЫТУТ ЛІЧБАВАГА ТЭЛЕБАЧАННЯ ГАРЫЗОНТ” más néven: Унітарнае прадпрыемства „ІЛТ ГАРЫЗОНТ” Унитарное предприятие „ИЦТ ГОРИЗОНТ” más néven: Научно-исследовательское унитарное предприятие „ИНСТИТУТ ЦИФРОВОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ ГОРИЗОНТ”	Cím: Kuibysheva 35-1, Minsk, 220029, Belarus A szervezet típusa: állami tulajdonban lévő vállalat Cégjegyzékszám: 100085149 OKPO-szám: 37406850 A bejegyzés dátuma: 1991.11.26. A bejegyzés helye: Belarus Tel.: 8 740 740 91 00, +375 740 740 91 00 Fax: +375 17 288 11 82 E-mail-cím: office@horizont-rnd.by, ict@dtv.horizont.by Honlap: https://h-rnd.by/	Az ICT Horizont belarusz vállalat; az ország egyik legkorszerűbb csúcstechnológiai központja. Az ICT Horizont a speciális elektronikai eszközök fejlesztésének és gyártásának egyik vezető szereplője a Belarusz Köztársaságban. A vállalat speciális és kettős felhasználású termékeket fejleszt és gyárt: például videomegjelenítő eszközöket páncélozott járművekhez. Az ICT Horizont együttműködik a Belarusz Köztársaság Védelmi Minisztériumával (Ministry of Defence of the Republic of Belarus) lőtéri felszerelések kialakításában és korszerűsítésében, a fegyveres erők követelményeinek megfelelően. Emellett az ICT Horizont részt vesz az „Intelavto” tudományos-műszaki programban, amelynek célja csúcstechnológiájú digitális és elektronikai alkatrészek és rendszerek kialakítása speciális és kettős felhasználású járművekhez. A programot a belarusz köztársasági Miniszterek Tanácsa (Council of Ministers of the Republic of Belarus) hagyta jóvá. Ennélfogva az ICT Horizont a belarusz katonai-ipari komplexum részét képezi azáltal, hogy részt vesz katonai technológia és felszerelések fejlesztésében.	2025.10.23.

▼M47

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
58.	Horizont Holding más néven: Horizon Holding más néven: OJSC N Holding más néven: The Horizon Group of Companies	Холдынга „Гарызонт” Холдинг „Горизонт” más néven: OAO „H Холдинг” más néven: Группа компаний „Горизонт”	Cím: S. Kovalevskaya Lane, 62, room 16, 220014, Minsk, Belarus A szervezet típusa: holdingtársaság Cégjegyzékszám: 101050240 A bejegyzés dátuma: 2010. A bejegyzés helye: Belarus Az üzleti tevékenység fő helye: Minsk, Belarus Tel.: +375 (17) 226 36 01 Fax: +375 (17) 303 76 07 E-mail-cím: info@h-tv.by Honlap: https://h-tv.by/, https://h-holding.by/ Kapcsolódó szervezetek: ICT Horizont Kapcsolódó személyek: Yuri Ivanovich Predko	A Horizont Holding belarusz holdingtársaság. A Horizont Holding a Belarusz Köztársaság egyik legnagyobb és legdinamikusabban fejlődő diverzifikált holdingtársasága, amelynek tevékenysége üzleti területek széles skálájára terjed ki. A minszki ipar egyik zászlóshajójának tekintik. A Horizont Holding a projektjeit Aliaksandr Lukashenka utasításai alapján hajtja végre. A Horizont Holding egyik vállalata az ICT Horizont. Az ICT Horizont a speciális elektronikai eszközök fejlesztésének és gyártásának egyik vezető szereplője a Belarusz Köztársaságban. A vállalat speciális és kettős felhasználású termékeket fejleszt és gyárt: például videomegjelenítő eszközöket páncélozott járművekhez. Az ICT Horizont együttműködik a Belarusz Köztársaság Védelmi Minisztériumával (Ministry of Defence of the Republic of Belarus) lőtéri felszerelések modelljeinek kialakításában és korszerűsítésében, a fegyveres erők alakulatainak és katonai egységeinek kiképzési követelményeivel összhangban. Emellett az ICT Horizont részt vesz az (Oroszország és Belarusz közötti) államszövetség „Intelavto” tudományos-műszaki programjában, amelynek célja csúcstechnológiájú digitális és elektronikai alkatrészek és rendszerek kialakítása speciális és kettős felhasználású járművekhez. A programot a belarusz köztársasági Miniszterek Tanácsa (Council of Ministers of the Republic of Belarus) hagyta jóvá. A Horizont Holding tehát támogatja a Lukashenka-rezsimet. Ezenkívül kapcsolatban áll az ICT Horizonttal, amely a belarusz katonai-ipari komplexum részét képezi többek között azáltal, hogy részt vesz katonai technológia és felszerelések fejlesztésében.	2025.10.23.

▼M27

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M51					
59.	Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company	Совместное общество с ограниченной ответственностью „Волат-Санцзян”	Cím: 220070 Republic of Belarus, Minsk, Budennogo str. Budennogo, 1A/7, office 20 A szervezet típusa: közös vállalkozás Cégjegyzékszám: 191299395 A bejegyzés dátuma: 2010.3.24.	A Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company belarusz közös vállalkozás, amelynek a Minsk Wheel Tractor Plant a társalapítója. A közös vállalkozás kerekes alvázakat gyárt katonai felszerelésekhez, ideértve a Minsk Wheel Tractor Plant által gyártott rakéta-sorozatvető rendszereket is. Ennélfogva a Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company Belarusz katonai-ipari komplexumának részét képezi, és azt támogatja azáltal, hogy részt vesz katonai technológia és felszerelések fejlesztésében, előállításában és szállításában.	2026.4.23.
60.	CJSC Belarusian Oil Company más néven: BelOil más néven: BNK	ЗАО Белорусская нефтяная компания БНК	Cím: 4A-305, Leshchinsky Street, 220140, Minsk, Republic of Belarus A szervezet típusa: zártkörűen működő részvénytársaság A bejegyzés helye: Republic of Belarus A bejegyzés dátuma: 2007.5.17. Cégjegyzékszám: 190832326 Az üzleti tevékenység fő helye: Republic of Belarus Kapcsolódó szervezetek: State Production Association „Belorusneft”; Open Joint Stock Company „Naftan”	A CJSC Belarusian Oil Company Belarusz vezető kőolajexportőre, és a Belarusz Köztársaság legnagyobb olajkitermelő és -finomító vállalatai közül néhánynak – köztük a Belorusneft és a Naftan – tulajdonában van. Tulajdonosi szerkezete révén a BNK-t a belarusz kormány ellenőrzi. Vezérigazgatójának kinevezését Aliaksandr Lukashenka hagyja jóvá, aki kijelöli azon irányvonalat is, amerre a vállalatot irányítani kell. Ennélfogva a BNK kapcsolatban áll a Lukashenka-rezsimet támogató szervezetekkel, valamint a belarusz civil társadalom elnyomásáért felelős és a Lukashenka-rezsimet támogató szervezetek tulajdonában és ellenőrzése alatt áll.	2026.4.23.

▼M51

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
61.	China Space Sanjiang Group	kínaiul: 中国航天三江集团有限公司	Cím: No. 9 Jinshan Avenue, Dongxihu District, Wuhan City, Hubei Province, China	A China Space Sanjiang Group a Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company társalapítója, és az említett közös vállalkozásban részt vevő két fő partner egyike. A Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company kerekes alvázakat állít elő katonai felszerelésekhez, ideértve a Minsk Wheel Tractor Plant által gyártott rakéta-sorozatvető rendszereket is. Ennélfogva a China Space Sanjiang Group támogatja Belarusz katonai-ipari komplexumát azáltal, hogy részt vesz katonai technológia és felszerelések fejlesztésében és előállításában.	2026.4.23.

▼M53

62.	European Trading Company LLC	ООО Европейская Трейдинговая Компания (ETK)	Cím: Room 1, 2; 4a Tenishevoy st., Smolensk, 21400, Russia A szervezet típusa: korlátolt felelősségű társaság A bejegyzés helye: Russia A bejegyzés dátuma: 2012.10.9. Cégjegyzékszám (OGRN): 1126733000063 KPP-szám: 673201001 Adóazonosító szám (INN): 6732050064 Az üzleti tevékenység fő helye: Russia E-mail-cím: info@etkoil.ru Telefon.: +7 (4812) 24 01 15 Honlap: https://www.etkoil.ru Kapcsolódó szervezetek: OJSC Naftan; OJSC Mozyr Oil Refinery; State Production Association Belorusneft; Belarusian Oil Company (BNK)	A European Trading Company (ETK) a Belarusz vezető kőolaj-exportőrét jelentő Belarusian Oil Company (BNK) leányvállalata. A BNK a Belarusz Köztársaság három legnagyobb olajtermelő és -finomító vállalatának tulajdonában van. Ezek a Belorusneft, a Naftan és a Mozyr Oil Refinery. Tulajdonosi szerkezete révén a BNK a belarusz állam ellenőrzése alatt áll. A BNK leányvállalataként az ETK közvetetten szintén az említett szervezetek ellenőrzése alatt áll és azok tulajdonában van. Az ETK vállalatot azzal a céllal hozták létre, hogy a Naftan és a Mozyr Oil Refinery által előállított kőolajtermékeket értékesítsen az Oroszországi Föderáció területén. Az ETK a BNK-t, a Naftant, a Belorusneftet és a Mozyr Oil Refinery-t a partnerei közé sorolja. Ennélfogva az ETK kapcsolatban áll a Lukashenka-rezsimet támogató szervezetekkel, azok tulajdonában van és azok ellenőrzése alatt áll.	2026.7.23.

▼M53

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
63.	OJSC Mozyr Oil Refinery OAO más néven: Mozyrskii Neftepererabatyvayushchii Zavod	ОАО Мозырский нефтеперерабатывающий завод	Cím: Mikhalki v/c 18, Mozyr district, Gomel region, 247782, Republic of Belarus A szervezet típusa: nyilvánosan működő részvénytársaság formájában működő olajfinomító A bejegyzés helye: Belarus A bejegyzés dátuma: 1991.12.26. Cégjegyzékszám: 400091131 Az üzleti tevékenység fő helye: Belarus Telefon.: +375 236 37 33 30 E-mail-cím: office@mnpz.by Honlap: https://mnpz.by Kapcsolódó szervezetek: Belarus State Property Committee OJSC Naftan; State Production Association Belorusneft; OJSC Belarusian Oil Company (BNK) Belneftekhim; European Trading Company LLC (ETK)	A Mozyr Oil Refinery Belarusz két olajfinomítójának egyike. Részét képezi a 2023. augusztus 3. óta uniós korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó Belneftekhim konszernnek, és szinte teljes egészében a belarusz állam és a Slavneft tulajdonában van. A finomító nagy jelentőséggel bír a Lukashenka-rezsim számára. A Mozyr Oil Refinery emellett – a Belorusnefttel és a Naftannal együtt – résztulajdonosa a Belarusz vezető kőolaj-exportőrét jelentő Belarusian Oil Company-nak (BNK), ennélfogva a Mozyr Oil Refinery a Lukashenka-rezsimet támogató és abból hasznot húzó szervezetek ellenőrzése alatt és azokkal kapcsolatban áll. A belarusz gazdaság szempontjából betöltött jelentősége miatt maga a vállalat is támogatja a Lukashenka-rezsimet, és hasznot húz abból.	2026.7.23.

▼M46

II. MELLÉKLET

A 2c. CIKK (7) BEKEZDÉSÉBEN, a 2d. CIKK (7) BEKEZDÉSÉBEN ÉS A 2da. CIKKBEN EMLÍTETT JOGI SZEMÉLYEK, SZERVEZETEK VAGY SZERVEK JEGYZÉKE

▼M22

Belarus Ministry of Defence (Belarusz Védelmi Minisztérium)

140 Repair Plant JSC

558 Aircraft Repair Plant JSC

2566 Radioelectronic Armament Repair Plant JSC

AGAT – Control Systems – Managing Company of Geoinformation Control Systems Holding JSC

AGAT – Electromechanical Plant OJSC

AGAT – SYSTEM

ATE – Engineering LLC

BelOMO Holding

Belspetsvneshtechnika SFTUE

Beltechexport CJSC

BSVT – New Technologies

Department of Internal Affairs of the Gomel Region Executive Committee (Gomel régió végrehajtó bizottságának belügyi osztálya)

Internal Troops of The Ministry of Internal Affairs of the Republic of Belarus (A Belarusz Köztársaság Belügyminisztériumának belügyi erői)

KGB Alpha

Kidma Tech OJSC

Minotor-Service

Minsk Wheeled Tractor Plant

Oboronnye Initsiativy LLC

OJS KB Radar Managing Company

Peleng JSC

State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus (A Belarusz Köztársaság katonai iparért felelős állami hatósága)

State Security Committee of the Republic of Belarus (A Belarusz Köztársaság Állambiztonsági Bizottsága)

Transaviaexport Airlines JSC

Volatavto OJSC.

▼M45

Legmash Üzem Nyrt. (Legmash Plant OJSC)

▼M53

CHIP AND DIP LLC

OJSC Rogachev Plant Diaprojector

DISPLAY DESIGN BUREAU JSC

CJSC „Hull Products Plant”.

▼**M26**

III. MELLÉKLET

A 2h. ÉS A 2i. CIKKBEN EMLÍTETT MEGHATÁROZÓ HITELINTÉZETEK JEGYZÉKE

A Belarusz Köztársaság Fejlesztési Bankja (Development Bank of the Republic of Belarus)

Belarusbank

Belinvestbank (Belarusz Fejlesztési és Újjáépítési Bank [Belarusian Bank for Development and Reconstruction])

Belagoprombank

Bank Dabrabyt

▼**M10**

_____

▼**M28**

IV. MELLÉKLET

A 2C. CIKK (9) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT PARTNERORSZÁGOK JEGYZÉKE

▼M52

IVa. MELLÉKLET

A 2n., A2u. ÉS AZ 5d. CIKKBEN EMLÍTETT ORSZÁGOK JEGYZÉKE

▼M39

NORVÉGIA

SVÁJC

AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK

JAPÁN

EGYESÜLT KIRÁLYSÁG

DÉL-KOREA

AUSZTRÁLIA

KANADA

ÚJ-ZÉLAND

LICHTENSTEIN

IZLAND

▼M32

V. MELLÉKLET

A 2y. CIKKBEN EMLÍTETT JOGI SZEMÉLYEK, SZERVEZETEK VAGY SZERVEK JEGYZÉKE

A jogi személy, szervezet vagy szerv neve	Az alkalmazás kezdőnapja
Belagroprombank	2022. március 20.
Bank Dabrabyt	2022. március 20.
Development Bank of the Republic of Belarus (A Belarusz Köztársaság Fejlesztési Bankja)	2022. március 20.
Belinvestbank (Belarusian Bank for Development and Reconstruction [Belarusz Fejlesztési és Újjáépítési Bank])	2022. június 14.

▼**M36**

VI. MELLÉKLET

Az 1a. cikkben említett tűzfegyverek és egyéb fegyverek jegyzéke

KN-kód	Árumegnevezés
9303	Robbanótöltettel működő egyéb tűzfegyverek és hasonló eszközök
ex 9304	Más fegyver (pl. rugós, lég- vagy gázpuska és -pisztoly) a 9307 vtsz. alá tartozók kivételével

▼**M52**

VII. MELLÉKLET

A 2za. cikkben említett jogi személyek, szervezetek vagy szervek

▼**M52**

VIII. MELLÉKLET

A 2zb. cikkben említett kriptoeszközök és központi banki digitális fizetőeszközök jegyzéke

Kriptoeszközök vagy központi banki digitális fizetőeszközök	Hatálybalépés
Belarusz digitális rubel	2026. május 25.